



5 லக்ட் தமிழ்ப் பண்பரட்டு மந்து

மந்து சிறப்பு மலர்

3-5 அக்டோபர் 1992
சிட்னி - அவுஸ்திரேலியா

Commemorative Issue

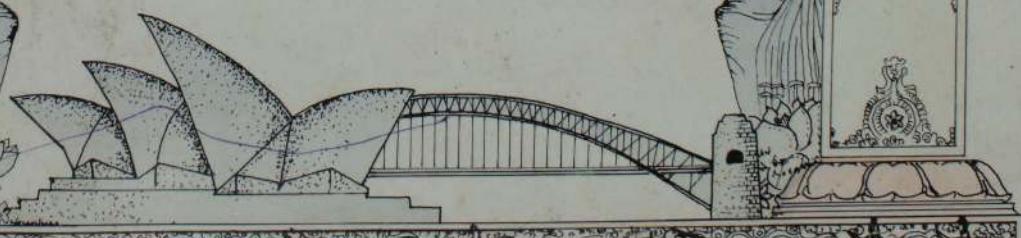
3 - 5 October 1992
Sydney, Australia

University of Jaffna

894.81106

INT

166360(AR; main)



5th International Conference on Tamil Culture



SOME HIGHLIGHTS

OPENING CEREMONY

Saturday 3rd October 1992; 9.30 am - 11.00 am
at Wallace Theatre, University of Sydney (by invitation only)

ACADEMIC SESSIONS

3 - 5 October 1992 - All Day

Venue : P.N.Russell Building, University of Sydney

Speakers and Delegates:

Professor C.Balasubramaniam, Vice Chancellor, Thanjavur Tamil University. Professor S.Pathmanathan, University of Jaffna. Professor C.J.Eliezer, Emeritus Professor, La Trobe University. Professor S.Muthukumaran, Vice Chancellor, Tiruchi Bharathidasan University. Professor K.P.Aravaanan, Pondicherry University. Dr.Helen Fraser, University of New England, Armidale. Professor Sathivel, La Grande Ecole de l'Europe Unie. Vidwan K.Chellappah, University of Durban, South Africa. Dr.P.Veerappan, Regional College of Education, Mysore. Professor R.N.Veerappan, IMTC, Malaysia. Mr.Edward Chandra, Publisher, Canada. Lena Thamil Vaanan, Editor, "Kalkandu". Manian, Editor, "Ithayam Pesukirathu" and other speakers from New Zealand, Singapore, Fiji, Japan and other countries.

Special events include Poetry reading by leading Tamil Poets and a youth forum for the youths and students.

CULTURAL EVENINGS

3 - 4th October 1992, 6.30 to 9.30 pm.

Venue: Enmore Theatre, 116 - 132 Enmore Rd.

Classical Music: GANANJALI Hongkong, AUSTAMS Canberra , Mrs. Somaskandan Group Auckland, Mrs.Raman and Group, Sydney.

Instrumental Music: Mrs. Jayalukshimi Kandiah and orchestra, Suthanthiraraj and group - on rhythm instruments.

Dance: Classical, folk and dance drama by Sydney artists: Amilthan and his troupe, Lingalayam Dancers, Students of Dhamayanthi, Indian Fine Arts Centre, Apsaras (Canberra) and others.

Drama: "Eedu" a folk drama by Sydney Tamil Performing Art, "Pandara Vanniyan" a historical drama by Melbourne Group.

Exhibition: Exhibition of books and cultural items.

Cine Artist: Performance by Actor Sivakumar.

For further Information

ICTC 92, PO Box 560, Homebush South NSW 2140

Australia

5வது உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாடு

திறப்புவிழா நிகழ்ச்சிகள்



அக்டோபர் 3ம் திங்கள் காலை 9.30 முதல் 11.00 மணி வரை

இடம் : வாசஸ் கலையரங்கம், சிட்டி பல்கலைக் கழகம்.

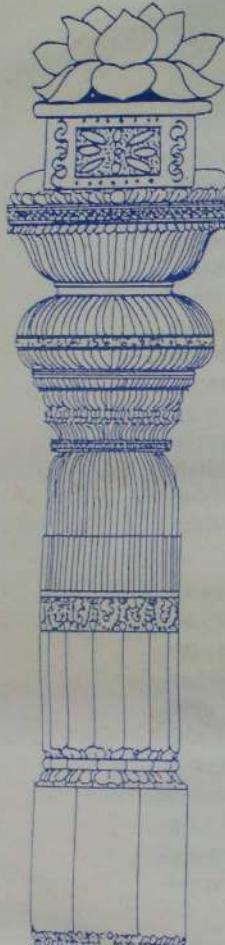
89A.81106
INT
PR

ஆய்வரங்க நிகழ்ச்சிகள்

3 - 5 அக்டோபர் 1992, காலை 9.00 முதல் மாலை 5.00 வரை.

இடம் : இறசல் மண்டபம், சிட்டி பல்கலைக் கழகம்.

சிறப்புப் பேச்சாளர்கள்



தஞ்சாவூர் பல்கலைக் கழக துணைவேந்தர் பேராசிரியர் சி. பாலசுப்பிரமணியம், மாழிப்பாணப் பல்கலைக் கழகப் பேராசிரியர் எஸ். பத்மநாதன், மெல்போன் இளைப்பாரிய பேராசிரியர் சி.யே. எலியேர், திருச்சி பாரதிதாரன் பல்கலைக்கழக பேராசிரியர் க.ப. அறவாணி, ஆமிடேல் பல்கலைக் கழக அறிஞர் கலாநிதி கெவல் பிரேர், பிராங்க அறிஞர் கலாநிதி கதிப் புமல், தென்னாபிரிக்க அறிஞர் வித்துவாணி செல்லப்பா, மைகுர் கலாநிதி வீரப்பன், மலேசியப் பேராசிரியர் வீரப்பன், கணேஷ பதிப்பாளர் நியற் சந்திரா, கல்கண்டு ஆசிரியர் வெளா தமிழ்வாணி, "இதயம் பேசுகிறது" மணியன், மற்றும் பல வெளிநாட்டு அறிஞர்கள் கலந்து கொள்கிறார்கள்.

சிறப்பு நிகழ்ச்சியாக இளைஞர் பட்டி மன்றம் 4ம் திங்கள் இடம் பெறும்.

கலை நிகழ்ச்சிகள்

3 - 4 அக்டோபர் 1992, மாலை 6.30 முதல் 9.30 மணிவரை.
இடம் : என்மோர் கலையரங்கம், 116-132 என்மோர் தெரு.

பாட்டு : கானாஞ்சலி (ஹூங் கோங்), ஒஸ்ரம்ஸ் (கான்பரா) சோமாஸ்கந்தன் குழுவினர் (ஆக்கலந்து), திருமதி இராமன் குழுவினர் (சிட்டி)

வாத்திய இசை : திருமதி ஜெயலக்ஷ்மி கந்தையா குழுவினர் ராஜ் குழுவினர்.

நாட்டியம் : சிட்டிக் கலைஞர்கள், அமிழ்தன் குழுவினர், விங்காலயம் குழுவினர், தமயந்தி பால்ராஜ் குழுவினர், இந்திய நுண்கலைக் கழக மாணவர், கன்பரா அப்ரஸ் குழுவினர்.

நாடகம் : சிட்டி தமிழ் அரங்கக் கலைஞர் அளிக்கும் "கடு", மெல்போன் கலைஞர் அளிக்கும் "பண்டாரவன்வியன்".

கலியாங்கம் : தலைசிறந்த தமிழ்க் கலைஞர்களின் படைப்பு.

கண்ண காட்சி : தமிழ் நால்கள், கலை, கலாச்சாரப் படைப்புக்கள்.

சினிமா கலைஞர் : தலை சிறந்த நடகர் ரிவகுமாரின் சிறப்பு நிகழ்ச்சி.

Fax 02 749 2390 166360

For further Information
ICTC 92, PO Box S60, Homebush South NSW 2140
Australia

Phone 02 649 6379

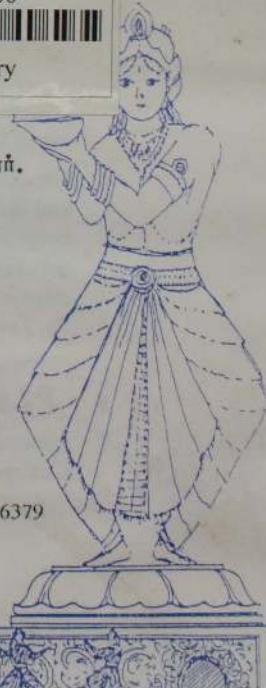
ARCHIVES



University of Jaffna
166360



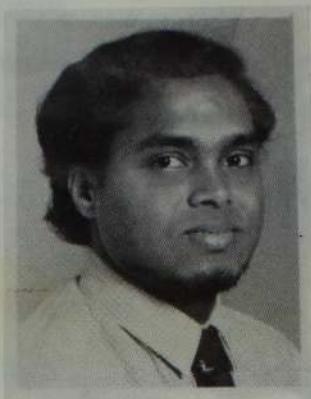
Library



166360

Chairperson's Message

I have great pleasure in welcoming all the delegates and participants to the Fifth International Conference on Tamil Culture. When the International Movement for Tamil Culture asked us to hold the fifth Conference in Sydney, the Sydney Tamil community was convinced that there were many gains to be derived from hosting an international event of this nature. Apart from providing continuity to the series and focusing on Tamil culture as nurtured by Tamils living away from their homelands, we also believed that the conference would help galvanise the thought and actions of Tamil people, from many different backgrounds, who have made Australasia their home.



The era that we live in is remarkable for its human accomplishments yet we are also being reminded of many impending crises. There is a crisis of culture in society. Society has become dehumanised and leisure time is used by people for consumption and entertainment rather than for self-cultivation. There is a global ecological crisis; life on this small planet has become crowded. The dominant Western culture driven by a technological mindset and its destructive standards of affluence are being imposed on the rest of the world. The human race is being forced to reconsider its patterns of consumption. The materialistic and mechanistic views of nature and the relentless drive for economic growth which led to this situation are now being questioned. Nations are attempting to form trading blocks simply to survive the economic crisis. Yet, other nations are differentiating themselves in order to preserve their own identity. What then is our identity as Tamils? Where do we stand as a people who inherited a rich and ancient language and a distinct culture dating back to antiquity? How can our heritage, our ideas, beliefs, values and knowledge, the composite of our Tamil culture, help us in today's crisis? Which of these could we reinforce and transmit to our children for their survival in this global village?

Tamil has its beginnings in Saivism. Tamil language is inextricably linked to dance and music, hence the threefold division of Tamil into Iyal-Isai-Nadham (literature, music and dance). Poetry, music and dance gave the Tamil people the consciousness of universal principles. The thirty-two duties of humans expressed under Aram, the Tamil concept of government, not only ensured harmony, symmetry and beauty in Tamil life but also provided for the stability of the ecosystem. Thirukkural, written 2000 years ago by the great Tamil sage, Thiruvalluvar, is the clearest exposition of Tamil sociology. Tholkappiam, the oldest grammar in Tamil, assigned the sacred trust of the forest to divinity itself. Tamil tradition was that the worship of Murukan, the son of Siva, took place in intimate association with Nature, in the hills, mountains and deep forests. Tamil kings were learned in the sixty-four arts and sciences and represented the highest wisdom and sense of justice. The goal of learning in Tamil tradition was liberation, in the complete and profound meaning of that term.

The strength of Tamil culture is in its wholesomeness, vitality and its universality. Tamil people and their culture have existed for many millennia. We have an enduring and living tradition in our homelands of Tamil Nadu and Tamil Eelam. Rather than allow ourselves to be overwhelmed by the crises brought about by modernity or become stagnant and assimilated, we need to retrace our steps into our Dravidian past, relive our great tradition and make a positive contribution to humanity. Let us hope that this Conference is one small move in that direction.

Nadarajah Sriskandarajah
Chairperson, Co-ordinating Committee





தேமதுரத் தமிழ்டன் என்றுவத் தமிழர் வாழ்கலை!

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத் தலைமையகத் தலைவர்
பேராசிரியர் இரா. ந. வீரப்பன் (மலேசியா) அவர்களின்

வாழ்த்து



ஆத்திரேலியா என்னும் கண்டம், ஆதியில் பூமிவெடித்து பிளவுண்டு விலகிப்போன மழந்தமிழ் நாட்டின் கீழ்ப்பகுதி. இதன் பழைய மொழியுடன் இன்றும் வாழும் பூர்வீக மக்கள் நமது மாண்புக்குரியவர்கள். இந்தப் பழைமையை மறந்துவிடாமல் இன்று "தேமதுரத் தமிழும் தென்துருவத் தமிழரும்" இணைந்து பிணைந்து மாநாடு கொண்டாடுவது நன்றிக்குரியபண்பாடாகும். மாநாட்டுப் பொறுப்பாளர்களைக் கணிவுடன் பாராட்டுகிறோம்! இவர்களைச் சொர்த்தி வாழ்த்துகின்றோம்!

இருபதினாற்று ஆண்டுக்கு முன்பே, குமரிக்குத் தெற்கே ஒளிநாடு என்னும் (ஆறுமாதப் பகல் ஒளிரும் தென்துருவப் பகுதி) இப்பகுதியை ஆண்டு மாண்டுபோனது தமிழனைம் எனக் கருதிமறந்து விடக்கூடாது! இருநூறுண்டு முன் வெள்ளோயினத்தார் தெற்கேவருமூன், நமது பேரினம் வடக்கே சென்று நாடு அமைத்தனர். "ஏழ்தெங்கு நாடு" எனப்படும் இந்த ஆத்திரேலிய சிட்டியில் மாநாடு நடத்தும், சாதனை வரலாற்றுப் பெருமை வாய்ந்தது. இதனை சாதித்த பெருமக்களையும் போற்றிப் பரப்புவது நமது கடமை. இதற்குத் துணையும், விணையும் ஆற்றியவர்களை வாழ்த்துகிறோம்!

ஓரினம் ஒருமொழி என ஒருங்கிணைப்புடன் இந்த இருண்ட கண்டத்தை நாடாக்கி, இன்று அறுபது பேரினங்களுடன் புத்தம்புது அறிவியல் நாடாகச் சிறக்கும் இங்கு இருபது ஆண்டுகளில் தமிழர் முன்னேற்றம் மாண்புறச் செய்திருக்கிறது. இந்தத் தொண்ணுறைகளில் தமிழும் தமிழரும் தலைநிமிர்ந்து வாழ வழி வசூக்கும் திட்டம் இம்மாநாட்டுக்கு உண்டு. இந்த அரும்பொறுப்பிலிருந்து எவரும் விலகிவிட முடியாது. எந்தவித வெற்றுமையிலிருந்தும் இங்குள்ள தமிழர்கள் ஒதுக்கிப் பதுங்கிவிடாமல், ஒன்றுபட்டே ஆக வேண்டும். தமிழில்லாத தமிழனாக, தாய்மொழியை இழந்துவிட்டுக் குடியும் குடித்தனமுமாக வாழ்ந்துவந்த நிலை அடியோடு மாறிவிட வேண்டும்! மாற்றப்பட வேண்டும்! மாறுவது கடமை இது.

மாநாட்டு வெற்றிக்கு உழைத்த தங்கநிகர் சங்கங்களையும், நமது உ.த.ப.இ. களையும், பொன்மனச் செம்மல்களையும் பாராட்டுகிறோம்! மாநாட்டுத்தலைவர் செயலர் இருவருக்கும் நன்றி பாராட்டுகிறோம்! இம்மாநாடும் - மலரும் பயன்பல நல்கும் எனப் பணிவுடன் எண்ணுகிறேன்!

வணக்கம்! நன்றி!





மாநாட்டுச் செயலாளரின் செய்தி



இந்தாவது உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாட்டை ஆஸ்திரேலியாக் கண்டத்தில், அதுவும் பெரும்பான்மையாக வேற்றினத்தவர்கள் வாழும் சிட்டினின்களில் நடத்த முடியுமா? அந்த மாபெரும் விழாவை அங்குள்ள சிறுபான்மைத் தமிழர்களால் நடாத்தி வைக்க இயலுமா? என்ற சந்தேகம் உண்டாவது இயல்பே. ஒருவேளை அது மேற்கத்திய நாடல்லவா அங்கு தமிழ் மக்கள் இவ்வளவு நிறைவான ஒரு சாதனையைச் செய்யமுடியுமா என்று வியப்பும் உண்டாகலாம்.

ஆஸ்திரேலியா கடந்த இருபது வருடங்களாக பல்கலாச்சாரக் கொள்கையைக் கடைப்பிடித்துவருகின்றது. இதனால் பல நாட்டு மக்களும் இங்கே குடியேறித் தம் பங்களிப்பை இந்த நாட்டின் வளர்ச்சிக்கு நல்கி வருகின்றனர். இங்கு வாழும் தமிழினத்தவர்கள் எண்ணிக்கையில் குறைவாக இருந்தாலும், தமது "பல்லாயிரமாண்டுகளாக வளர்ச்சி அடைந்து முதிர்ந்த தமிழ்ப் பண்பாட்டை இங்குள்ள ஏனைய இனத்து மக்கள் கண்கடாகக் கண்டுகொள்ள இந்த மாநாடு போதிய இடமளிக்கும்" என்பதே இந்த மாநாட்டை இங்கு நடத்துவதற்கு உரிய மூல காரணம் என்பதைச் சொல்லதில் இறும்புதெய்துகிறோம்.

1991ம் ஆண்டு ஆடிமாதம் இம்மாநாட்டை இங்கு நடத்துவதுபற்றி தமிழ் நன்பர்கள் என்னிடம் கூறியபோது, இதுவரை நடந்த இத்தகைய மாநாடுகள் தமிழ் மக்கள் அதிகமாக வாழும் நாடுகளிற்றான் நடைபெற்றன. இங்கு நடத்துவது சாத்தியமற்ற செயல் என எண்ணினேன். அப்படி ஒரு மாநாடு நடந்தால் உலகின் பல பாகங்களிலும் உள்ள தமிழற்றுக்கள் வருவார்களே, அத்தகைய குழ்நிலையை, எவ்வாறு போதிய நிதிவசதி நேரப் பற்றுக்குறை என்பவற்றில் மிகவும் சிரமப்படும் ஆஸ்திரேலியத்தமிழர்கள் எதிர்கொள்வார்கள்? இங்குமங்குமாகச் சிதறி வாழும் தமிழர்களை ஒன்று திரட்டி இந்த பெரியவிழாவுக்கான காரியங்களை எவ்வாறு சமாளிக்கலாம்? என்ற சிந்தனைகளே ஏற்பட்டன.

இதே நேரத்தில் உலகப் பண்பாட்டுத் தலைவர் பேராசிரியர். திரு. ந. வீரப்பன் நியூசிலாந்துக் கீளத் தலைவர் டாக்டர். திரு. இராசநாதன் என்பவர்கள் எங்களுக்குத் திடமளித்து ஊக்கப்படுத்தினர். அதேவேளை இங்குள்ள பிற இளத்தவரும், அரசும் தமிழர்களை நன்குபரிந்துகொள்ளவும், அவர்களின் நலன்களைப் புதுக் கண்ணேட்டத்துடன் பார்க்கவும் இந்த மாநாடு பெரிதும் உதவும் என்ற மன உந்துதலும் எங்களுக்குத் துணிவைத் தந்தது.

இதற்கு சிட்டியில் உள்ள தமிழ் நிறுவனங்கள், தமிழ் அன்பர்கள் போதிய உற்சாகத்துடன் தங்கள் ஆதரவைத் தந்து எங்களை ஊக்கப்படுத்தினார்கள். இதன் பேருக பல நாட்டிலிருந்து இங்கு வந்து குடியேறியுள்ள தமிழர்கள் ஒன்றுசேர்ந்து மாநாட்டுக் குழுவை அமைத்தனர். ஆரம்பத்தில் பன்னிரண்டு உறுப்பினர்களைக் கொண்டு ஆரம்பித்த மாநாட்டுச் செயற்குழு இன்று பல உறுப்பினர்களைக் கொண்ட பல உபகுழுக்களுடைய உதவியுடன் இயங்கி வருகிறது.

இத்தருணத்தில் இந்த மாநாட்டுச் செயலாளராகிய நான் இந்த மாநாட்டின் முக்கிய நோக்கங்களைப்பற்றி சற்று எடுத்துக் கூறுவது நலமென நம்புகின்றேன்.

1. இந்த மாநாட்டுக் குழு பல நாட்டுத் தமிழர்களையும் உள்ளடக்கியிருப்பதால் ஆஸ்திரேலியாவின் பல்லினக் கலாச்சார முறைக்கு ஒரு முன்னேட்யாகத் திகழ்கின்றது.
2. ஆஸ்திரேலியாவின் பலபாகங்களிலும் சிதறி சிறு குழுக்களாக வதியும் தமிழர்களை ஒன்று சேர்ப்பது, தமிழ் நலன்களைப் பெறுங் காரியங்களில் தமிழர்கள் ஒருமித்து செயற்படுவது.
3. தமிழ் இளைஞர்களுக்குள்ளும் தமிழன மக்களின் மத்தியிலும் "தமிழன் என்றெரு இனமுண்டு தனியே அவர்க்கொரு பண்புண்டு" என்னும் விழிப்புணர்சியை நிலைநாட்டுவது.
4. மேற்கத்திய ஆஸ்திரேலிய மக்களிடம், எங்கள் பாரம்பரிய மொழி, கலை, பண்பாடுகளின் முதிர்ச்சியையும் அவற்றின் தனித்துவமான சிறப்பையும் எடுத்துக்காட்டி தமிழினத்தை இனங்காட்டிக்கொள்வது.
5. "ஆஸ்திரேலியாவில் வாழ்ந்தாலும் என்றும் தமிழர்களாகவே வாழ வேண்டும்" என வருங்காலச் சந்ததியினருக்கு ஒரு உறுதியான உணர்வை ஏற்படுத்துதல்.

இதுவரை பல ஆலோசனைக் கூட்டங்களுங்கும் கூட்டுடங்களும் நடந்துள்ள போதிலும், எவ்விதக்குருத்து வேறுபாடு இன்றி பல தீர்மானங்களை ஒத்த மனதுடன் ஏகோபித்து எடுத்துள்ளோம் என்பது மிகச் சிறப்பு வாய்ந்தவொரு நிகழ்வாகும். அதற்காக நாங்கள் பெருமிதமுறுகின்றோம்.

இது ஆடம்பரம் ஆரவாரமற்ற விழாவாக நடந்து, இங்கு வாழும் தமிழனத்திற்கு மாத்திரமன்று உலகின் பல பாகங்களிலும் உள்ள தமிழனத்திற்கும் நல்ல விளைவுகளையும் நல்ல மதிப்பையும் பெற்றுக் கொடுக்கும் ஒரு மாநாடாக நிறைவூர் வேண்டுமென்பதில் நாங்கள் ஆரம்பமிருந்து சிரத்தை எடுத்து வந்துள்ளோம். எக்காரணங்கொண்டும் இது ஒரு களியாட்ட விழாவாக அமைந்துவிடக்கூடாது என்பதில் செயற்சூறுப்பினர்கள் மிகவும் கண்ணுங் கருத்துமாக இருந்து வருகின்றார்கள். அதே தருணம் இலங்கையில் தமிழர்கள் எவ்வள்ளோ சொல்லமுடியாதலாவு ஆருத்துயரடையும்போது இத்தகைய விழாக்கள் அவசியமானவந்தோன்றுகின்றது. இத்தகைய மாநாடுகளின் மூலம் உலகத் தமிழர்களின் துணப் பூர்வகளை மற்றவர்கள் அறிந்துகொள்ளச் சாத்தியக் கூறுகள் இருப்பதால் பல நன்மைகள் எதிர்காலத்தில் ஏற்படும் என்ற எதிர்பார்ப்புகள் எங்களிடையே நிறைந்துள்ளது.

அதே வேளை, வருங்காலத்தில் கடல்கடந்த நாடுகளில் குடியேறியுள்ள தமிழ்மக்களின் இளஞ்சுந்ததியினர் தமிழை மறந்து தமிழ்ப் பண்பாட்டைப் புறந்தள்ளி விடுவார்களோ என்ற அச்சமும் உண்டு. அத்தகைய நிலைகள் ஏற்படாதிருக்க

இத்தகைய மாநாடுகள் போதிய எழுச்சியைத் தருமென்பது எங்களின் நம்பிக்கை.

இந்த மாநாடு என்றும் மக்களின் மனதில் பசுமரத்தாணிபோற் பதிந்து காலம் காலமாக நினைவில் வாழ வேண்டும் என்பதற்காக, அதிக செலவும் ஆடம்பரமும் இலாது பயனுள்ள முறையில் விழா எடுக்க முன்வந்துள்ளோம். ஆகவே கலீ நிகழ்ச்சிகளுக்கு கொடுத்துள்ள இடத்திலும் பார்க்க ஆய்வரங்குகளுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து நிகழ்ச்சிகளைத் தயாரித்துள்ளோம்.

இந்த மாநாட்டைச் சிறப்புடன் நடத்த, தக்க ஆதரவும் ஒத்துழைப்பும் நல்கிய ஆஸ்திரேலியத் தமிழ் மக்களுக்கும், விழாக்குழுவினருக்கும், தமிழ் நிறுவனங்களுக்கும், எனது நன்றி.

சிவசுப்பிரமணியம் பாலேந்திரா

மாநாட்டு விழாக் குழு ஒருங்கிளைப்புச் செயலாளர்
ஆஸ்திரேலிய தமிழ் பண்பாட்டுக் குழு



செந்தமிழ் நாடு

செந்தமிழ் நாடென்னும் போதினிலே - இன்பத்
தேன் வந்து பாயுது காதினிலே - எங்கள்
தந்தையர் நாடென்ற பேச்சினிலே ஒரு
சக்தி பிறக்குது முச்சினிலே

வேதம் நிறைந்த தமிழ்நாடு - உயர்
வீரம் செறிந்த தமிழ்நாடு - நல்ல
காதல் புரியும் அரம்பையர் போல் - இளங்
கன்னியர் குழந்த தமிழ்நாடு

காவிரி தென்பெண்ணை பாலாறு - தமிழ்
கண்டதோர் வையை பொருணைந்தி - என
மேவிய யாறு பலவோடத் - திரு
மேனி செழித்த தமிழ்நாடு

முத்தமிழ் மாழனி நீள்வரையை - நின்று
நித்தம் தவஞ்செய் குமரியெல்லை - வட
மாலவன் குன்றம் இவற்றிடையே - புகழ்
மண்டிக் கிடக்கும் தமிழ்நாடு

நீலத் திரைகட லோரத்திலே - நின்று
நித்தம் தவஞ்செய் குமரியெல்லை - வட
மாலவன் குன்றம் இவற்றிடையே - புகழ்
மண்டிக்கிடக்கும் தமிழ்நாடு

கல்வி சிறந்த தமிழ்நாடு - புகழ்
கம்பன் பிறந்த தமிழ்நாடு - நல்ல
பல்வித மாயின சாத்திரத்தின் - மணம்
பாரெங்கும் வீசுந் தமிழ்நாடு

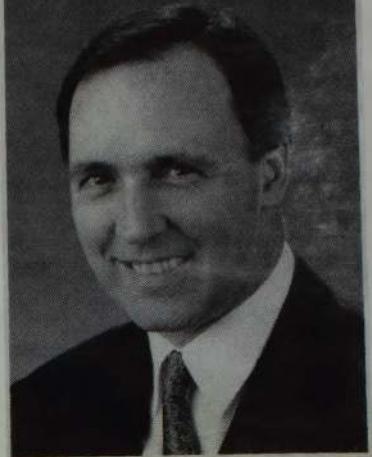
வள்ளுவன் தன்னை உலகினுக்கே - தந்து
வான்புகழ் கொண்ட தமிழ்நாடு
அள்ளும் சிலப்பதி காரமென்றேர் - மணி
யாரம் படைத்த தமிழ்நாடு

சிங்களம் புட்பகம் சாவக - மாதிய
தீவு பலவினுஞ் சென்றே - அங்கு
தங்கள் புலிக்கொடி மீன் கொடியும் - நின்று
சால்புறக் கண்டவர் தாய்நாடு

விண்ணை யிடிக்கும் தலையியம் - எனும்
வெற்பை யடிக்கும் திறனுடையார் - சமர்
பண்ணிக் கலிங்கத் திருள்கெடுத்தார் - தமிழ்ப்
பார்த்தவர் நின்ற தமிழ்நாடு

சௌ மிசிரம் யவனரகம் - இன்னும்
தேசம் பலவும் புகழ்விசிக் - கலீ
ஞானம் படைதொழில் வாணிபமும் - மிக
நன்று வளர்த்த தமிழ்நாடு

மகாகவி பாரதியார்



PRIME MINISTER

CANBERRA

I am happy to have this opportunity to send my greetings to the Fifth International Conference on Tamil Culture. The Tamil people have made a unique contribution to the culture and civilisation of many countries. In Australia, the Tamils are an important and vital part of the cultural and ethnic mosaic making up the Australian people.

The Australian Government is committed to multicultural policies which allow diverse ethnic groups to maintain their traditions, their culture, and their heritage. At the same time, we are forging a new, Australian cultural identity that can only be made richer through the varied contributions of our communities from so many different backgrounds.

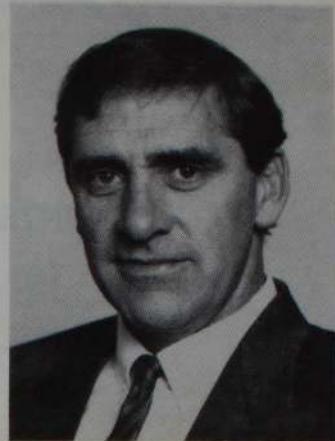
Events such as the International Conference on Tamil Culture play an important part in this process, by bringing the many facets of Tamil culture to a wide audience.

Let me wish you every success with the conference.

P.J. KEATING



Premier of New South Wales
Australia



MESSAGE FROM THE PREMIER OF NEW SOUTH WALES
THE HON. JOHN FAHEY MP

I have very great pleasure in sending this message on the occasion of the inauguration of the 5th International Conference on Tamil Culture.

Tamil is the language of a large number of people who come from India, Sri Lanka, Malaysia, Singapore and many other countries.

The antiquity of the Tamil language and the cultural heritage of the Tamil people is recorded very well in history, and in ancient classical literature, some of which dates from the 1st Century AD.

The present Conference is the fifth in a series of conferences to celebrate the richness of Tamil culture. By selecting Sydney as the venue for this international conference, Tamils living in Australasia have created an opportunity for all of us to share the uniqueness of Tamil culture. At the same time, they should be justly proud of their achievements and contribution to the cultural mosaic that is Australia.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "John Fahey".

John Fahey M.P.

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம்
INTERNATIONAL MOVEMENT FOR TAMIL CULTURE
NEW ZEALAND INC.

P.O. BOX 40306, GLENFIELD
 AUCKLAND 10, NEW ZEALAND.



உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத்தின் மலேசியத் தலைமைக் காரியாலத்தின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க எமது இயக்கம் 1990ம் ஆண்டு சிற்திரை மாதத்தில் தோற்றுவிக்கப்பட்டது. இந்த தொடக்கத்தில் இயக்கத்தின் காரியங்களை நடாத்த ஒரு நிர்வாகக் குழு அமைக்கப்பட்டது. இந்த நிர்வாகக் குழுவில் திரு.ம.பாலகண்பதி, திரு.ம.இராசநாதன், திரு.கி.இரங்கசாமி ஆகியோர் தொண்டாற்றினர்கள். எமது இயக்கத்தின் முக்கிய குறிக்கோள்கள் பின்வருமாறு:

1. உலகெங்கிலும் வாழும் தமிழரை ஒன்றுபடுத்தி, அவர்கள் பொது நல்கைப் பேணுதல்;
2. தமிழ் மொழி, பண்பாடு, இலக்கியம், சரித்திரம், கலை, தத்துவம் ஆதியனவற்றை உலகெங்கிலும் பேணி வளர்த்தல்;
3. பல நாடுகளில் உள்ள உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத்தின் கிளைகளுடன் ஒத்துழைத்துச் செயலாற்றுதல்;

எமது இயக்கம் 5.12.91 அன்று நியூசிலாந்து நீதி இலாகாவால் உத்தியோகபூர்வமாக அங்கீரிக்கப்பட்டது தற்போது திரு.ம.இராசநாதன் தலைவராகவும், திரு.வே.ஜெயராஜ் செயலாளராகவும், திரு.இரா.சோமாஸ்கந்தா பொருளாளராகவும் கடமையாற்றுகிறார்கள். இந்தவருடம் சிற்திரை மாதம், எமது இயக்கம் "பிள்ளைப் பாசம்" என்ற தமிழ்ப் படத்தை ஆக்லாந்தில் ஒரு சினிமாக் கொட்டகையில் காட்டியது. ஆக்லாந்தில் காட்டப்பட்ட முதல் தமிழ்த் திரைப்படத்தைப் பலர் கண்ணார்க்கண்டு மனமார மகிழ்ந்தார்கள். எமது இயக்கம் இந்தவருடத்தில் பாரதியார் நினைவு தினம், வள்ளுவர் விழா ஆகிய நிகழ்ச்சிகளை நடத்த திட்டமிட்டிருக்கிறது.

வாது உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாட்டுக்கு எமது நியூசிலாந்து இயக்கம் தனது ஒத்துழைப்பையும் பேராதாரவையும் வழங்கியிருக்கிறது. எமது அங்கத்தவர்களான திரு.ம.பாலகண்பதி, திருமதி.கலையரசிசின்கௌயா, திரு.ம.இராசநாதன், திரு.இரா.சோமாஸ்கந்தன், திருமதி.பத்மா முருகேசு, திருமதி விஜயலக்ஷ்மி சோமாஸ்கந்தன் ஆகியோர் மகாநாட்டில் நிகழ்ச்சிகளை அளிப்பார்கள்.

இந்த மாநாடு தமிழுக்கும் தமிழ்ப் பண்பாட்டுக்கும் மகத்தான தொண்டு செய்ய வேண்டுமென எல்லாம் வல்ல இறைவளைப் பிராத்திக்கிறோம்!

வாழ்க தமிழ்! வளர்க தமிழ்ப் பண்பாடு!

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம்
நியூசிலாந்து

21.8.92

உலகத் தமிழ்ப்பண்பாட்டு இயக்கம் கனமியக் கிளையின் வாழ்த்துரை

சிட்டியில் நடைபெறவிருக்கும் உலகத் தமிழ் இயக்கப் பண்பாட்டின் ஐந்தாவது மாநாடு சிறுதனும் சிறப்புதனும் செந்துமிக் வளத்துடனும் தமிழர் நலம்பேணும் செயலுடனும் முழுமைபெற முழு முதலீஸ் இறைஞக்கிணரேம். இந்த மாநாடு தமிழர்களின் பூர்வீகத் தாயகமான குமரிக்கண்டத்தில் கடல்கோளால் எஞ்சிய ஒரு பகுதியில் நடத்தும் தமிழ் ஆர்வலர்களின் துணிவைப்பாராட்டுகின்றேம். அவர்களின் முயற்சி வெல்க. அவர்தம் தமிழ் வளர்க்கும் தமிழர் நலம் காக்கும் நோக்கங்கள் இறைவனாலும் தமிழன்னோயாலும் ஆசிரவதிக்கப்படுவதாக.

இதேவேளை கடல்கடந்துவாழும் தமிழ் மக்களின் நலனுக்காக இம்மாநாடு நல்லதோர் செயற் திட்டத்தை வகுத்து நடைமுறைப்படுத்தி நல்ல விளைவுகாணவேண்டிய அவசியத்தையும் வலியுறுத்துகின்றேம்.

உலகமெங்கும் சிதறிக் கிடக்கின்ற தமிழின மக்கள், தாம் தமிழர் என்ற உணர்வும், தாங்கள் பண்பட்ட ஒரு இனத்தினர், தங்கள் மொழி உலகின் ஏனையமொழிகளிலும் வேறான அமைப்பும் சிறப்புமுடையது எனத் தெளியவும் தாங்கள் எங்கே தனித்திருந்தாலும் தங்கள் தனித்தன்மையைக் காக்க உலகத் தமிழ் பண்பாட்டு இயக்கமும் உலகில் உள்ள தமிழ் ஆர்வலர்களும் உதவிக் கரம் நீட்ட ஆயத்தமாக உள்ளனர் என்னும் துணிவு கொள்ளவும் வேண்டிய செயற் திட்டங்களை வகுக்கவேண்டுமெனவும் அவாவுருகின்றேம்.

இம்மாநாட்டிற்கும் அடுத்த மாநாட்டிற்கும் இடைப்பட்ட காலத்தை தமிழின எழுச்சிக் காலமாகப்பிரகடனப்படுத்தி அக்கால கட்டத்தில் உலகில் தனிமைப்படுத்தப்பட்டுள்ள தமிழருக்கு தாம் இழந்து போன தமிழ் உறவினர்கள், மொழி, பண்பாடு, தாயகப் பந்தங்கள் ஆதியனவற்றை அறிந்து கொள்ளவும், புத்துணர்வுடன் செயற்படவும் எழுச்சிக்கான பல திட்டங்களை வகுத்து செயற்படுத்த வேண்டுமெனவும், தமிழே தம் தாம் மொழியென உறுதி பூண்டு அதை அவர்களின் வீட்டு மொழி மயமாக்கும் அவாக் கொள்ளவும் பணிவள்புடன் விழைகின்றேம்.

இம்மாநாடு கடல் கடந்த தமிழின எழுச்சிக் காலக்கட்டத்தின் ஆரம்ப ஏர்கோலாய் அமையட்டும், அதற்காக உலகில் உள்ள அனைத்துத் தமிழரின் சிந்தனையும் செயலும் ஒன்றாக எழுச்சி பெற்றும்

எப்பேட் சந்திரா

செயலர்
தொராண்டீரா 1.9.1992

மியான்மார் (பர்மா) நாட்டிலிருந்து வாழ்த்து



வது உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாட்டினை சிட்னியில் சிறப்புடன் நடத்துவது
குறித்து மகிழ்ந்தோம்.

வெளிநாடுகளில் வாழும் தமிழர்களின் தமிழ் வளர்ச்சிக்கும் தமிழ்ப்
பண்பாட்டின் முன்னேற்றத்திற்கும் சரியான விதத்தில் இந்தியத் தமிழகம் உதவிகள்
செய்யவில்லை; குறிப்பாகப் பியத்தமிழர்களுக்காக எதுவுமே செய்யவில்லை. தமிழகம்
இன்று தனது உள்நாட்டு கடசி அரசியலிலும் ஆடம்பரம், ஆராவாரம், உட்புசல்
இவைகளில் மட்டுமே காலத்தைக் கழிக்கின்றது. இதற்கு விடிவு காண நமது
மாநாடுகள் முயற்சிகள் மேற்கொள்ள வேண்டும்.

ஸல குழ்நிகைகளால் தமிழ்த் தொடர்பற்றுக் கிடக்கும் பர்மாத் தமிழர்களுக்கு
தமிழ் உதவிகள் கிடைக்கக்கூடுமாக.

மாநாடு சிறக்க, மலர் மணக்களங்கள் இனிய வாழ்த்தைதெரிவிக்கின்றேன்.

அன்புடன்

ரெ. மாரிமுத்து

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம்

மியான்மார் நாட்டுக்கிளோ

(பர்மா)

R.Marimuthu,

Laik Inn, Two oo Road

Thaton Post, Myanmar

(Burma)

பிலி நாட்டுக் கிளையின் வாழ்த்து!

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டியக்கத்தின் ஐந்தாவது மாநாடு உலகத்தின்
முதல் மொழியாகிய தமிழுக்கும் உலகத்தில் முதல் தோன்றிய தமிழ்
மக்களுக்கும் சிரும் சிறப்பும் தந்து நம்பிக்கை விளக்கேற்றி நானிலம்
போற்ற நடந்தேறுமென தமிழ் அன்னையை வணங்குகிறேன்!

வாழ்க செந்தமிழ்!

வாழ்க வையகம்!!

வாழ்க வளமுடன்!!!

வணக்கம்

அப்பாபிள்ளை

தலைவர்

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டியக்கம்

பிலி நாட்டுக் கிளோ

19-6-1992

உலகத் தமிழர் மாமன்றம் வாழ்த்துரை

அகில உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம் தனது ஐந்தாவது உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாட்டை ஆஸ்திரேலிய நாட்டின் சிட்னி நகரில் நடத்தவிருப்பது அறிந்து பெரு மகிழ்ச்சி கொள்கிறேன். ஏற்கனவே நான்கு மாநாடுகளை வெவ்வேறு நாடுகளில் வெற்றிகரமாக நடத்திய பேராசிரியர் இரு.ந.வீரப்பனுர் இம்முறையும் வெற்றிபெறுவார் என்பதில் எந்தவித சந்தேகமும் இல்லை.

தமிழகத்தை விட்டு அயல் நாட்டில் வசிக்கும் தமிழர்கள் தொடர்ந்து எப்படி தங்களது தாம் மொழியை பேணிக் காக்கிறார்கள் என்பதை ஆராயிவிருப்பதையே மாநாட்டு கருப்பொருள் குறிப்பிடுகிறது. இந்த ஆய்வு அவசியமே. இது குறித்து மாநாட்டில் அலசி ஆராய்ந்து நமது மொழி மட்டுமல்லது, நமதுபாரம்பரியம், கலை, கலாச்சாரத்தையும் இந்நாடுகளில் எப்படி தமிழர்களிடையே வளர்ப்பது என்பதற்கான முடிவுகளைச் செய்து அவைகளை பின்பற்றுவதற்கான வழி வகைகளையும், தீர்மானங்களாக இயற்ற வேண்டும்.

தமிழர்கள் வசிக்கும் நாடுகளாக தேர்ந்தெடுத்து அந்நாடுகளில் உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாடுகளை நடத்தவிரும் உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத்துக்கும் அதன் தலைவருக்கும் என் உள்மார்ந்த பாராட்டுக்களை தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். இம்மாநாடுகளில் எடுக்கப்பட்ட முடிவுகள் அனைத்துமே உலகத் தமிழர்களுக்கு பயன் தரத்தக்கவைகளாக இருக்கும் என நம்புகிறேன்.

ஐந்தாவது உலகத் தமிழர் பண்பாட்டு மாநாடு எல்லா வகையிலும் சிறப்புற்று விளங்க நான் உள்மார் வாழ்த்துகிறேன்.

பாக்டர். வி. டேவிட்
தலைவர்

உலகத் தமிழர் மாமன்றம்
3.7.92
மலைசியா

தென்னையிரிக்கக் கிளையின் வாழ்த்து

தாய்நாட்டை விட்டு கடல் கடந்து வாழும் தமிழர்கள் மாநாடு நடத்தவது எங்களுக்கு நல்ல செய்தி. உலகில் பரந்து வாழும் தமிழர்கள் ஒன்றுபட வேண்டும். பலவேறு சமயப் பிரிவுகளில் பிரிந்து இருக்கிற தமிழர்களை ஒன்று படுத்தக் கூடிய சக்தி தமிழுக்குத்தான் உண்டு. எனவே தமிழ் பேசும் நாம் அனைவரும் மொழியால் ஒன்றுபட வேண்டும்.

ஆத்திரேவியாவில் நடைபெறும் மாநாட்டினால் தமிழுக்கும் தமிழர்களுக்கும் புது விழிப்புணர்வு ஏற்பட வேண்டும்.

தமிழ்நாடு நமக்கு வழி காட்டுமா? அல்லது வெளிநாடுகளில் வாழும் நாம் தமிழ் நாட்டிற்கு வழி காட்ட வேண்டுமா? ஆய்வு செய்ய நமக்கு நேரம் இல்லை. ஆனால் நாம் துணிந்து செயலில் இறங்க வேண்டும்.

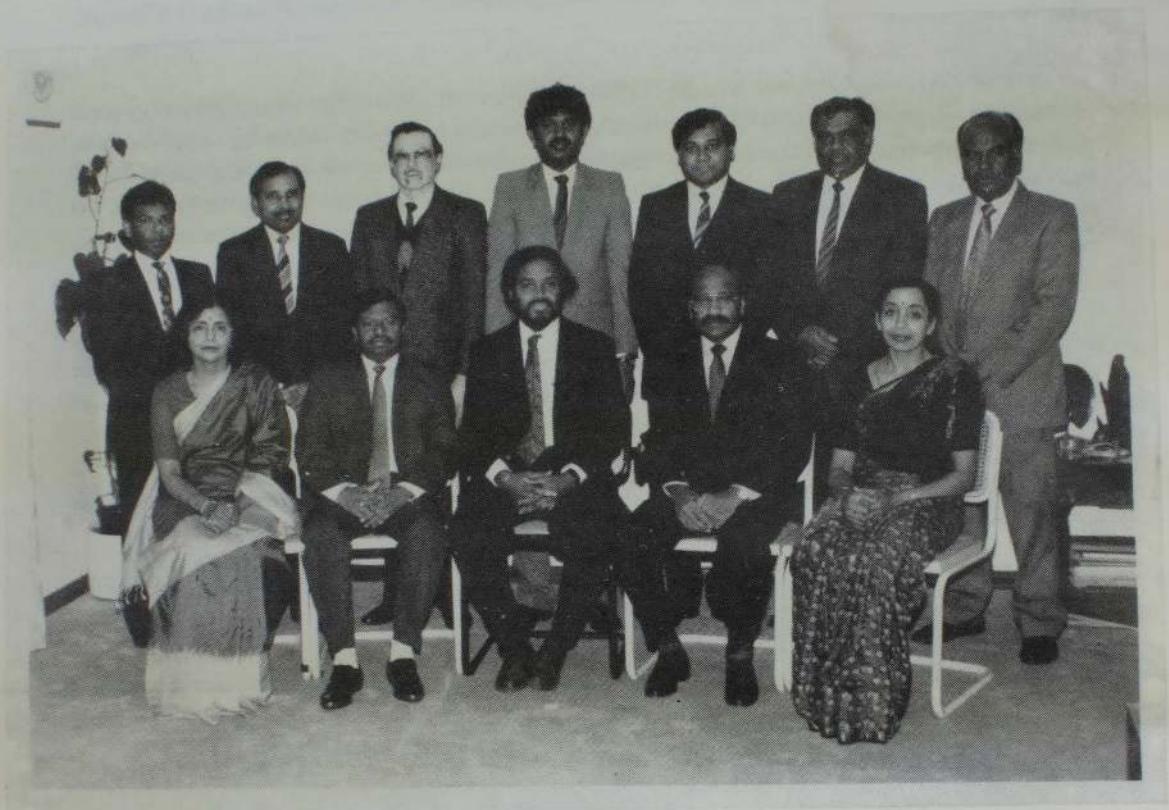
தமிழ்மொழி நமது தாய்மொழி. நம் மொழியில் நம் முன்னேர்கள் வகுத்த அறிநெறி நூல்கள் உண்டு. நமக்கென்று பண்பாடுகள் உண்டு. இவைகளைக் காத்து வளர்த்து வரவேண்டியது தமிழர்களின் முதற் கடமை.

மாநாட்மற்க எமது வாழ்த்துக்கள்
மு.அன்பன்

தலைவர், உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம்

Digitized by Noolaham Foundation

noolaham.org/tamilam.org



CONFERENCE COMMITTEE

Standing left to right: Mr.M.Thanapalasingam,
Dr.K.C.Rajendran, Mr.A.Govender, Mr.M.Somasundaram,
Mr.M.Mudeliar, Mr.G.Santhiran, Mr.V.S.Thurairajah

Seated left to right: Mrs.D.Balasubramaniam,
Dr.P.Nallathambi(Treasurer), Dr.N.Sriskandarajah(Chairperson),
Mr.S.Balendra(Conference Secretary), Mrs.L.Sivasubramaniam

ஏழ்தெங்கு நாடதிலே எடுத்தோதும் செய்தி

ஸம்துப்புராடன்

பெயரளவிற் தமிழர்தாம் பேச்சளவில் இல்லை
பேசுதற்குத் தமிழ்வராத பெரும்பாவனு செய்தார்
தயவாக குறையைத் தான்கேளும் என்று
தமிழ்டியொன் நிடிப்பதனைத் தான்கேட்டு நிமிர்ந்தேன்
செயல்வீரன் பாரதியார் சிறுவர்தமைச் சேர்த்து
சிங்கமென நடைநடந்து சினத்தோடு பார்த்து
யலேநி வாழ்ந்தென்ன யயனுண்டு சொல்லாய்
பாரிந்தச் சிறுவர்களைப் பாரடா என்றுர்

1

தமிழனத்தை வருங்காலந் தாங்குகின்ற தூண்கள்
தமிழ்பேசத் தெரியாது தவிப்பதைனப் பார்ப்பாய்
அமிழ்தான மொழியிவர்க்கு ஆலமாய் ஆன
அதசுயத்தை எப்போதும் அகத்தினிலே நினைத்து
இமியேனும் வருந்திநீ ஏங்கியது முண்டோ
ஏனிந்தக் குறையென்று எண்ணியது முண்டோ
சிமிட்ட முத்தாகச் செந்தமிழைத் தெரியாச்
சிறுமையிவர்க் கெதனுலோ செப்படாநி என்றுர்

2

முன்னெனிற் தமிழ் வாழ்ந்த முதுநாட்டில் இப்போ
முழுங்குகின்ற தமிழ்கேட்டு முழுமதியா யானேன்
அன்னூலில் குருரியெனும் அகல்நாடு அறிவாய்
ஆஞ்கடலில் அதுவுமிழ அவுஸ்திரேலியா வான
தென்னைசெறி ஏழ்தெங்கு செந்தமிழர் நாடு
தெறித்தெழுந்த கடற்கோளால் சிதைவுற்று பலவாங்
சின்னஞ்சிறு தீவாகச் செறியிந்துக் கடலுள்
செந்தமிழர் நிலப்பரப்பு சென்றுமி அமிழ்ந்த

3

என்றாலும் தமிழரின்று எங்கெங்கும் பரந்து
இலங்குகின்றார் தேமதுரத் தின்னேசை பரப்பி
நன்றாக வளர்க்கின்றார் என்பதைனப் பார்க்க
நான்வந்தேன் பாருக்குள் பார்த்தேனிப் பாலர்
ஒன்றேனுந் தமிழ்வார்த்தை உணராது தமிழின்
ஊமையாய் வாழ்கின்ற ஊனமதைப் பார்த்து
குன்றெடுத்த புயமுடைந்தேன் குறுகியேநான் போனேன்
குறுமதலீத் தமிழறியாக குறையென்ன குறையோ

4

ஈன்றவாரும் தமிழச்சி இணையில்லாத தந்தை
என்பவனும் தமிழன்தான் என்றாலும் குழந்தை
ஆன்றேரின் மொழியனரா தயல்மொழியே பேசும்
அவலநீலை எதனுலோ ஆராய்ந்து பார்த்தேன்
சேன்றேறி வாழ்ந்தாலும் செந்தமிழ் ரென்ற
சீறியாச் செயலாலே சிறுவர்தமக் கத்தை
ஊன்றுத குறையன்றி ஒருகுறையு மின்று
உடன்தீர்க்க நீயொன்று செய்வாயா என்றுர்

5

இனமொன்றை அழிப்பதற்கு இருவழிகள் உண்டு
இனமக்கள் உயிரழித்தல் என்பதுவோர் வழியாம்
கனமான மொழியழித்தல் என்பதுவோ அடுத்த
கள்ளவழி காரியத்தைக் கச்சிதமாய் முடிக்கும்
முனம்வாழ்ந்த பலவினங்கள் இவ்வழியில் மாயந்து
முனைத்தபுது இனமாகி முனைந்தவகை அறிவாய்
எனவேநாம் தமிழ்மொழியை ஏனோதா என்று
எண்ணாது பேணுதலே எம்மினத்தைக் காக்கும்

6

ஏருதமிழன் தாய்மொழியில் உரைக்கவழி அறியா
தாமைநிலை கொண்டால்நம் உயரினத்தின் மக்கள்
பெருங்கணக்கில் ஓர்மனிதன் பிறந்திறந்தா என்றே
பெருந்துக்க மடைவதன்றி பேறெதுவும் உண்டோ
வருங்காலம் தமிழனத்தின் வளர்ச்சியின்தப் பாலர்
வாயினின்று வரும்வார்த்தை வயங்குதமி மூயின்
உருவாகும் அதற்காக ஊக்கமெடுத் திவர்க்கு
உலகினைந்த தமிழ்வளர்ச்சி உண்டாக்குவாயே

7

முதுபுலமாந் தமிழ்நாட்டின் முனைதெங்கேழ் நாட்டில்
முத்தமிழ்க்கு விழாவெடுக்கும் முயற்சியதன் நோக்கம்
எதுவாக இருக்கவேண்டும் என்பதைனக் கேட்பாய்
இளம்பாலர் தமிழறிய ஏற்றவைகள் செய்யப்
பொதுவாக ஒருத்தட்டம் புணைதெடுத்து உலகின்
புகுந்தவிடம் வாழ்கின்ற புத்திரர்க்குத் தமிழை
மெதுவாகப் புகட்டிவிடு மேதினியில் என்றும்
மெலியாது தமிழ்வளரும் மேன்மையுறும் என்றுர்

8

தேமதுரத் தமிழோசை தேசமெல்லாம் பரவி
திகழ்வதற்கு தமிழ்ப்பாலர் தெள்ளுதமிழ் அறிந்து
சேமுற வாழ்வதுவே சிறந்தவழி அறவாய்
சென்றிதனை மாநாட்டிலென் செய்தியாகச் செப்பு
நாமயது தமிழ்ரென்று நாடறிந்தென யயனே
நல்லதமிழ் நடம்புரியார் நாவென்ன நாவோ
தேமதுரத் தமிழோசை தேசமெல்லாம் பரவ
தெள்ளுதமிழ் பாலர்கட்குத் தெளிவாக ஒதே

9

அயல்மொழியைக் கற்கட்டும் அறிவுக்கு விருந்தாய்
ஆகட்டும் அவையெல்லாம் ஆனாலும் தமிழை
இயல்மொழியா அறியட்டும் இல்லத்து மொழியாய்
இருத்தட்டும் தாய்மொழியை இனிதவர்கள் பேண
செயற்படுவாய் இன்றேல்நீ செகத்தினிலே வாழ்ந்தென்
செத்தொழிவாய் எனச்சீரி சென்றவனும் மறைந்தான்
செயற்படுவேன் செய்தியிதைச் செகமெங்கும் பாப்பிச்
செந்தமிழை வளர்ப்பதுவெ செயற்களிய செயலே

10

வட அமெரிக்காவில் முதல் தமிழ் அச்சகம்,
 தமிழ் எழுத்துக்கள் மின்கணனி மூலம் அச்சமைப்பு,
 மின்கணனித் தமிழில் நூஸ் வெளியீடு.
 மின்கணனித் தமிழில் முதல் சஞ்சிகை,
 என்பவற்றின் முன்னேறுகளான நாங்கள்
 1989ல் மொரிசியலில் நடந்த உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத்தின் விழாவின்போது
 "உலகளாவிய தமிழ் - பண்பாட்டியக்கவியல்" எனும் நூலைவெளியிட்டோம்.
 இன்று இந்த மலரைத் தமிழ் மின்கணனி எழுத்தில் அச்சமைப்புச் செய்தும்,
 "ஊஞ்சல் இலக்கியம்" எனும் நூலைவெளியிட்டும்
 சிட்னி, 5வது உலகத் தமிழ்ப்பண்பாட்டு மாநாட்டைக் கொரவித்து
 மாநாடு சிறப்பு வாழ்த்துகிள்ளோம்.

றிப்ளக்ஸ் அச்சகம்

Reflex Printing

1108 Bay St., Toronto
Ont. Canada M5S 2W9

Tel: (416) 975-0196
Fax: (416) 975-0759

தமிழ்ப் பெருமக்களே!

'தேசமல்கும் தமிழ் முழங்கவேண்டும்' என்று கவிதைக் கணவு கண்டான் மகாகவி பாரதி. அவனுக்குப் பின்வந்த கவிதைச் சார்தி புரட்சிக் கவிஞர் பாரதிதாசன் 'எங்கள் வாழ்வும் வளமும் மங்காத தமிழ்' என்று சங்கே முழங்கு' என்று முழங்கினான். கவிஞர்களின் வார்த்தைகள் என்றும் பொய்ப்பதில்லை. அதிலும் இந்த இரு கவிஞர்களும் தமிழுக்காகவும் தாய்நாட்டுக்காகவும் தங்களை அர்ப்பணித்தவர்கள். அவர்கள் வார்த்தை பொய்யாகுமா? என்ன?

இன்று உலகமெங்கும் தமிழ்முழங்குகின்றது. தண்ணீர் கட்டியாய் உறைகின்ற அலஸ்கா நாட்டிற்கடை தமிழ் கேட்பதாக ஒரு பயணக் கட்டுரையாளர் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இன்றைய விஞ்ஞானமும் குடியேற்ற சட்ட திட்டங்களும் தமிழர்களுக்கு புதிய தாயகத்தைத் தேட ஒரு வாய்ப்பினைக் கொடுத்துள்ளன. இந்தியா, இலங்கை, மலேசியா, சிங்கப்பூர், தென்னைப்பிரிக்கா போன்ற நாடுகளில் இருந்து தமிழர்கள் உலகின் பல நாடுகளுக்கும் குடியேறி வருகின்றனர். இவ்வாறு குடியேறியவர்கள் தொழில் வழித் தேவையினால் குடியேறிய நாட்டு கலாச்சாரத்தையும் மொழியையும் பின்பற்ற வேண்டியவர்களாக இருக்கின்றார்கள். இவர்களின் நிலையே இப்படி இருக்கப்புதிய தாயகத்திலே பிறக்கிறவர்களின் மொழி கலாச்சாரம் என்னவாய் இருக்கும் என்பதை நாம் சொல்ல வேண்டியதில்லை. அந்தியக்கலாச்சாரக்கவர்க்கியில் தங்களை மறந்தபோகிற இளங் கண்றுகள் அவர்கள்! அவர்களைக் குறை சொல்லிப் பயன் இல்லை. அவர்களுக்கு தாய்மொழி, பண்பாடு, முதாதையர், தாய்நாடு எனபவற்றை உரியமுறையில் பெரியவர்கள் அறிமுகம் செய்து வைக்க வேண்டும்.

ஒரு மனிதனின் மொழி மாறுமானால் பண்பாடும் மாறிவிடும். தாய்மொழியை-தாய்மொழி வழிப்பண்பாட்டை மறந்த சமூகம் கண்ணில்லாததற்குச் சம்மாகும். ஒரு இனம் பண்பாட்டை இழக்கிறபோது அதன் அடையாளமே மாறி

விடுகின்றது. இதனைச் சமூகத்தில் இருக்கிற பெரியவர்கள் தடுத்து நிறுத்தாவிட்டால் எதிர்காலத்தில் ஒரு சந்ததியினர் தமது வேர்களைத் தேடிக் கண்டுபிடிக்க வேண்டியிருக்கும். இதற்கு அமெரிக்காவில் இருக்கிற நீக்ரோக்களை உதாரண மாகக் காட்டலாம். தென்னைப்பிரிக்கா, மொரிசியக், இரிலூயூனியன் தீவுகள், பீஜி ஆகிய நாடுகளில் இருக்கிற தமிழர்கள் சிலரும் அந்த வகையில் நமக்குத் தெரிந்தவர்கள்.

இன்று புதிய தாயகத்தைத் தேடிக்கொண்டவர்கள் முன்னே இருக்கிற மிகப்பெரிய கடமை எதிர்கால சந்ததியினருக்குத் தாய்மொழியை-பண்பாட்டை அடையாளம் காட்ட வேண்டியதே. இதனைப் புரிந்து கொண்டவர்கள் இன்று குடியேறிய நாடுகளில் தமிழ் வகுப்புகள் நடாத்துகின்றனர். கலை நிகழ்ச்சிகளைத் தொடர்கின்றனர். பரத நாட்டியம் படிப்பிக்கின்றனர். பண்பாட்டு விழா எடுக்கின்றனர். இது எக்காரணம் கொண்டும் நின்று விடாமல் தொடரவேண்டும். இது இங்கு தொடர்வதற்கு அடையாளம் சிட்டியில் நடைபெறுகிற ஐந்தாவது உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாடு.

இம்மாநாட்டினால் ஆஸ்திரேலியா தெருவெங்கும் தமிழ் முழங்க வேண்டியதில்லை. உங்கள் இல்லங்களில் தமிழ் முழங்கினால் போதும். தமிழ்ப் பண்பாடு நடைபயின்றால் போதும். அதுவே இம்மாநாடு வென்றதற்கான அறி குறியாகும். அந்த வெற்றியில் மாநாட்டின் மலருக்கும் பங்கிருக்கும் என நம்புகின்றோம்.

உலகளாவியதமிழ் அறிஞர்கள், கவிஞர்கள், பலதுறை சார்ந்த அறிஞர்கள், எழுத்தாளர்கள் ஆகியோரின் எழுத்தோலியங்கள் தொகுக்கப்பட்டுள்ள இம்மலர் உங்களை நிச்சயம் மகிழ்விக்கும்.

இனிக்கும் தமிழ் வாழ்க!
மனிதனுக்கும் தமிழ்ப் பண்பாடு குழ்க!

அன்புடன்

மாநாட்டு மலர்க் குழுவினர்

ஐந்தாவது உலகத் தமிழர் பண்பாட்டு மாநாடு

சிட்டி, ஆஸ்திரேலியா. 1992

அன்று திரை கடலோடுத் திரவியம் சேர்த்த தமிழன்
சென்ற திசையெங்கும் சைவமும், தமிழும், தமிழ்க் கலை பண்பாடுகளையும் பரப்பினேன்.

இன்று: கடல் கடந்து வாழும் தமிழர்கள் அதே வழியில் வாழ்ந்து தமிழ் வேணி, தமிழ் வளர்த்து
தமிழினத்தின் தனித்தன்மையை நிலைநாட்ட உலகின் தமிழர்கள் குழுமும்
வது உலகப் பண்பாடு மாநாடு

சிறப்புறுக

ஸ்ரீசிவா நகைமாளிகை

SRISIVA JEWELLERY

முதன் முதலாக ஒன்றாறியோ, கைத்தொழில் அமைச்சினதும்,
ஒன்றாறியோ வர்த்தக சம்மேளனத்தினதும் சிறப்பு விருதுகளைப் பெற்றுக் கொண்ட தமிழ் நிறுவனம்

கனடா மற்றும் பிற தேசங்கள் வாழ் தமிழ் மக்களினது நகைத் தேவைகளை பூர்த்தி செய்து
பாராட்டுக்கள் பெற்று வரும் நிறுவனம்.

நவீன, பாரம்பரிய நகைகள் எதுவாகிலும் புனரமைத்தலிலும்,
புதிய வடிவங்களை உருவாக்குவதிலும் பெயர் பெற்ற நிறுவனம்.

721 BLOOR ST. W.
TORONTO, ONT. M6G 1L5,
Canada

TEL: (416) 531-4867
FAX: (416) 531-6527

தமிழ்நொன்மைச் சிறப்பு

கி.ஆ.ப.விசுவநாதம்

தொன்று நிகழ்ந்தத்தோன்றும்
அறிந்துள தோல்விவான்களும் - இவள்
என்று பிறந்தவள் என்றறியாத
இயல்வினள் எந்தமிழ்த்தாய்!
தொன்மைச் சிறப்பு - பாரதி பாடல்.

முதலில் தோன்றிய நாடு

உலகில் முதல் முதல் மக்கள் தோன்றிய நாடு தமிழகமும் அதனையுடுத்திருந்த கடல்கொண்ட தென்னாடுமே என நில ஆராய்ச்சியாளர் கூறுகின்றனர்.

காவிரிப்பும் பட்டனத்தில் நிகைத்து நின்று வாழும் தமிழ் மக்களைப் "பதியெழு அறியாப் பழங்குடியினர்" என இளங்கோவதிகள் கூறுகிறார். இதற்கு உரை கூறுவந்த அடியார்க்கு நல்லார் "படைப்புக் காலந்தொட்டே வாழுங் குடியினர்" எனக் கூறியிருக்கிறார்.

தமிழ் மக்கள் தோன்றிய காலத்தைக் குறிப்பிடும் பொழுது "கல்தோன்றி மண்தோன்றுக் காலத்திற்கு முன் தோன்றி முத்த குடியினர்" என ஆசிரியர் பரிமேலமுகர் கூறுகிறார். இது கற்பாறைகள் தோன்றிய காலத்திற்குப் பின்னும் அது மழை பெய்து பெய்து கரைந்து மணலாகத் தோன்றிய காலத்திற்கு முன்னும் உள்ள காலத்தைக் குறிப்பிடுவதாகும். இத்தகைய மக்கள் பேசிய மொழியே தமிழ்.

தொன்மை

தமிழ் மொழியின் காலத்தை எவரும் கணித்துக் கூறுவதற்கில்லை. ஏனெனில் அது ஒரு காலங்கடந்த மொழி. அதற்கு வரலாறு இல்லை. எனவே அதன் தொன்மையை ஆராய்ந்து கூறுவதற்கில்லை. எனினும் காரியமும், ஒவியமும் காவிரியும் வையையும், கட்டடமும் சிற்பமும், கல்வெட்டும் புதைபொருள்களும் ஒருவாறு அதன் தொன்மையைக் காட்டிக்கொண்டிருக்கின்றன.

உலகமொழி ஆராய்ச்சியாளர் சிலர் "தமிழ் மொழியே உலகின் முதல் மொழி" எனக்கூறுவார். இன்னும் சிலர் "இலத்தின் கிரீக் மொழிகளுக்கு முந்தியமொழி" எனக் கூறுவார். வேறு சிலர் "இலத்தின் கிரேக்கசினமொழிகளோடு ஒத்த மொழி" எனக்கூறுவார். இம்முன்றில் எது உண்மையாகயிருப்பினும் அது தமிழின் தொன்மைச் சிறப்பைக் காட்டுவதாகவே இருக்கும்.

பண்பட்ட தன்மை

முற்காலத்திய சின யாத்திரிகர் திரு. யுவாங், சுவாங், பாகியான் முதல் பிற்காலத்திய ஜி. யு. போப், கால்டுவெல், வின்சலோ, டேய்லர் வரையுள்ள வேறு நாட்டினர், வேறு நிறத்தினர், வேற்று மொழியினர் ஆகிய பலரால் தமிழின் பண்பட்ட தன்மை போற்றிப் பாராட்டப் பெற்றிருக்கிறது. இந்த அளவிற்குப் பாராட்டப்பெற்ற ஒரு மொழி உலகின் பழையமொழிகளில் எதுவுமேயில்கீஸ்.

"தொன்னால்விளக்கம்" எனும் ஓர் அருமையான நால் இன்னும் தமிழகத்தில் இருந்துவருகிறது. இதை எழுதியவர் இன்றைக்கு 860 ஆண்டுகளுக்கு முன்னே இத்தாலி நாட்டிலிருந்து இங்கு வந்த பெஸ்கி பாதிரியார் என்கிற திரு வீரமாழனிவர். இந்நாலைப் படிப்பதன் மூலம் மிகத் தொன்மையான பழந்தமிழ் நூல்களின் தன்மையை ஒருவாறு அறியலாம்.

கடந்த உலகப்போரில் அபிசீனியா என்ற நாடு வீழ்ச்சியடைந்தது. அப்போது ஓராயிரம் ஆண்டுகள் ஒரே இனத்தவரால் தொடர்ந்து ஆண்டு வந்த உலகின் பழையான நாடு வீழ்ச்சியடைந்தது என ஐரோப்பியப் பத்திரிகையாசிரியர் ஒருவர் தனது இதழில் எழுதியிருந்தார். பாவம். அவர் அறிந்தது அவ்வளவுதான். ஏறத்தாழ இரண்டாயிரம் ஆண்டுகள் ஒரே இனத்தவரால் ஒரே மொழியால் தொடர்ந்து ஆழப்பெற்று வந்த நாடு தமிழ்நாடு என்பதை அறிந்திருந்தால் அவர் அவ்வாறு எழுதுவாரா?

வல்லரசின் ஆட்சி மொழி

1700 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு சோழ மன்னர்கள் பலர் மலாயாவை, கெடாவை, சயாமைக் கைப்பற்றி ஆண்ட செய்திகளும் அவர்களில் முதலாம் குலோத்துங்கன் பர்மாவை ஆண்ட செய்தியும், சோழன் கரிகாலன் இலங்கையைக் கைப்பற்றி ஆண்ட செய்திகளும் இலக்கியங்களாலும் வரலாறுகளாலும் அறியப்பெறும் உண்மைகளாகும். இதனால் தமிழ்மொழியானது அக்காலத்திலேயே உள்நாட்டை ஆட்சி புரிந்தும் ஒரு வல்லரசின் ஆட்சி மொழியாகவும் இருந்திருக்கிறது எனத் தெரிய வருகிறது.

2000 ஆண்டுகளுக்குமுன் கிரேக்கர்கள் இந்தியாவைப் பற்றி எழுதியிருக்கும் குறிப்புகளில் பல தமிழ்ப் பெயர்கள் காணப்படுகின்றன.

2300 ஆண்டுகளுக்கு முந்திய சில பிராமிய கல்வெட்டுகள் தமிழ் மொழியிலேயே எழுதப் பட்டிருக்கின்றன.

2400 ஆண்டுகளுக்கு முன்புள்ள பானி காலத்திலேயே தமிழில் நற்றீசை என்னும் சிறந்த தமிழ் நூல் தோன்றியிருக்கிறது.

2600 ஆண்டுகளுக்கு முன்னுள்ள வால்மீகி காலத்திற்கு முன்பே தமிழில் அகழும் புறழும் தோன்றியிருக்கின்றன.

சொல்மாற்றம்

2800 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு ரோமாயரியை ஆண்ட ஏழாவது சாலமோன் காலத்திலேயே தமிழ் நாட்டிலிருந்து தமிழ் நாட்டுக் கப்பல்களில் தமிழ் நாட்டுப் பண்டங்களை தமிழ் நாட்டு வாணிகர்கள் கிரேக் நாட்டிற்குக் கொண்டு சென்று தமிழ் மொழியிலேயே விலை பேசி விற்று வந்திருக்கின்றனர். அப்பொருள்களுக்கு இன்னும் தமிழ்ச் சொற்களே வழங்கப்பெற்று வருகின்றன. அரிசி, றைஸ் எனவும் மயில்தோகை, டோகை எனவும் சந்தனம், சாண்டல் எனவும் தேக்கு, மக்கு எனவும் கட்டுமரம், கட்டமரான் எனவும் இஞ்சி, ஜின்சர் எனவும் அணைக்கட்டு, அணைக்கட் எனவும் ஒலை ஒல்லா எனவும் கயிறு, காயர் எனவும் வெற்றிலை, வெற்றில் எனவும் மாங்காய், மேங்கோ எனவும் ஆயின, காலப் போக்கில் இத்தமிழ்ச் சொற்கள் அவர்களின் சொற்களாக மாறி பிரஞ்சு ஆங்கில அகராதிகளிலும் புதுந்துகொண்டு விட்டன.

அகத்தியம்

3000 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு உள்ள நூல்களில் இன்று நம்மிடையே சிறிதும் அழியாமல் முழுவதுமாகக் கிடைத்துள்ள நூல் "தொல்காப்பியம்" ஒன்றே. அதற்கு முன்னும் புல இலக்கண நூல்கள் தோன்றி இருந்திருக்கின்றன. இவ்வுண்மையை "என்ப" "என்மனூர் புலவர்" "யாப்பென மொழியாப்பறி புலவர்" "தோலென மொழி தொன்மொழிப்புலவர்" எனத் தொல்காப்பியரே தமது நூலில் கூறியிருப்பதால் நன்கறியலாம்.

3500 ஆண்டுகளுக்கு முற்பட்டது என உறுதியாக நம்பப் பெறுகிற நூல்களில் "அகத்தியம்" எனப்படும் தமிழ் இலக்கணநூல் ஒன்று. அதை 5000 ஆண்டுகளுக்கு முன்புள்ளது, 7000 ஆண்டுகளுக்கு முன்புள்ளது, 9000 ஆண்டுகளுக்கு முன்புள்ளது எனக் கூறுவாரும் உண்டு. அகத்தியத்தை செய்தவர் அகத்தியர். இவர்தான் தமிழ் மொழியை உண்டுபண்ணியவர் எனவும் இவர் அகஸ்தியர்

என்ற வடமொழி அறிஞர் எனவும் சிலர் கூறுவர். அவர் அறியாதவர். அக்கருத்து நல்லறிஞர்களால் கொள்ளப்பெற்ற தன்று. "துமிழ் என்றும் உள்ளது. அகத்தியர் அம்மொழியைப் படித்து அறிந்து புகன்று புகழடைந்தவர் எனக் கூறியாக வேண்டும். இவ்வுண்மையை" என்றும் உள் தென்தமிழ் இயம்பி இசைகொண்டான்" என்ற அகத்தியரைப் பற்றிய கம்பரது வாக்கே மெய்ப்பிக்கும்.

கடற்கோள்கள்

தமிழ் மன்னர்களைத் தமிழ்ப் புலவர்கள் வாழ்த்தும்பொழுது அவரவர் ஆற்று மணல்களின் எண்ணிக்கையை விட அதிகமான ஆண்டுகள் வாழவேண்டும் என வாழ்த்துக்கூறுவது ஒருமாடு. அவ்வாறு சேரந்துப் 'பொருகீ'யும், சோழருக்குக் 'காவிரியும்போல பாண்டியர்க்கு'வைகையைக் கூறுமல் "ப.: ருளி மணலிலும் பலவாய்ச் சிறக்கு நின் ஆயுள்" எனக் கடல்கோளுக்கு முன்னுள்ள குடும்பத்துபான்டியரைப்புலவர் நச்சிள்ளையார் வாழ்த்தி இருக்கிறார். (புறம் 9) இதிலிருந்து இப்புறப்பாடல் தோன்றும் பொழுது ப.: ருளி யாறும் துமரிமலையும் கபாடபுரம் கடலால் அழியவில்லையெனத் தெரிகிறது.

தமிழகத்தில் முன்று கடற்கோள்கள் அடுத்தடுத்துத் தோன்றிக் கடல்நீர் நாட்டில் புகுந்து நிலப்பரப்பை, மக்களை, தமிழ்ச் சுவடிகளை அழித்துவிட்டன என்றும், இது நடந்த காலம் 3000ம், 5000ம், 9000ம் ஆண்டுகளாயின எனவும் கூறப்படுகின்றது. மேலை நாட்டினர் இதை மறுத்து இரண்டே கடற்கோள்கள்தான் எனவும், அவை 5000ம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பும் 2000 ஆண்டுகளுக்கு முன்பும் எனக் கூறுகின்றனர்.

அப்பாற்பட்டது

இதைக்கொண்டு ஆராய்வோம். தமிழ் நூல்களின் அழிந்த காலத்தையே நம்மால் அறிய முடியாதபோது, அது தோன்றிய காலத்தை எவ்வாறு அறிவது? அதற்கு முன்னே இலக்கணம் தோன்றிய காலம், அதற்கு முன்னே இலக்கியம் தோன்றிய காலம், அதற்கு முன்னே உரைநடை தோன்றிய காலம், அதற்கு முன்பே எழுத்துத் தோன்றிய காலம், அதற்கு முன்னே மொழி தோன்றிய காலம் எப்போது என்பதே. எவர் எவ்வாறு அறிந்து கூற இயலும்? ஏதேனும் கூற வேண்டுமானால், தமிழ்மொழி தோன்றிய காலத்தை அறிந்து கூறுவது மனித அறிவிற்கு அப்பாற்பட்ட ஒன்று என்றே கூறியாக வேண்டும். இதுகாறும் கூறியவற்றால் தமிழின் தொன்மைச் சிறப்பை ஒருவாறு அறியலாம்.

(நன்றி - தினகரன்)





MAURITIUS HIGH COMMISSION
CANBERRA

43 Hampton Circuit,
Yarralumla,
A.C.T. 2600

Tel. (06) 281 1203
(06) 282 4436
Cable: MAURAC
Telex: AA 62863
Fax: (06) 282 3235



MESSAGE OF H.E. SHREE KRISNA BALIGADOO, HIGH COMMISSIONER
OF MAURITIUS

It affords me immense pleasure to convey to the Organisers my best personal wishes and those of the Mauritian Tamils, of resounding success upon the holding of the World Fifth Tamil Conference.

Mauritius has had the privilege of hosting such a Conference and has also held The World Telegu, Chinese and Urdu Conferences, as you know Mauritius is a pluri-cultural country. The South Indians, especially the Tamils were the first to construct The Sockalingum Meenatchee Amen Temple in Mauritius more than 250 years ago, which is regarded as a jewel in the Indian Ocean. Since then, Kovils have mushroomed around The Paradise Island. The Tamil Culture is still very flourishing and Mauritian Tamils have very wisely and strenuously and proudly preserved their language and culture with Government assistance. The Tamils in Mauritius still play a very prominent role in all walks of life and occupy also high ranking positions in public and private sectors and there are two highly-cultured Tamil Ministers in the Government.

Nandri Vanakam!

(S. K. Baligadoo)
High Commissioner

**GREETINGS & BEST WISHES FROM
THE TAMILS OF WESTERN AUSTRALIA**

The Tamil community of Western Australia conveys its best wishes for a successful conference and congratulates the coordinating committee for its efforts in organising this conference, and thus maintaining the interest and continuity. We have no doubt in the quality and achievement of this conference.

Tamils living in Western Australia (W.A.) migrated from different parts of the world such as Fiji, Malaysia, Singapore, India, Sri Lanka, South Africa, United Kingdom and so on. Though the number of Tamil families may total only about 300, they are an active lot.

TAMIL ASSOCIATION OF WA & ITS ACTIVITIES:

The first Association for the Tamils in W.A. was formed in September 1979, and was incorporated in 1980. Within a year of its incorporation it moved into 'Tamil House' a property close to the city centre, bought by a small group of Tamils for use by the Association. In addition it also manages a community hall owned by one of the City Councils in Perth.

The Association helps stimulate and foster interest and appreciation of Tamil culture, offer hospitality to visitors interested in Tamil culture, facilitates the celebration of traditional festivals, assist new arrivals and promote their harmonious integration, regardless of their religion or country of origin. It has continued to play a leading role in all these activities, and most Tamils in W.A. are members.

Regular Tamil and dance classes are held in Tamil House, and 'Tamil Oli' a radio programme is broadcast weekly.

The Association also holds functions, specifically to help fund charitable organisations and have to date contributed over \$20,000. An active Christian and a Hindu Group as well as well as a Senior Citizen's are supported by the Association. An annual publication called the 'Deepavali Malar' is published since 1985.

RELIGIOUS GROUPS:

In 1991 the Christian group formed an incorporated body calling itself the 'Tamil Christian Congregation of WA.' Since opening of a temple in 1990, the Hindu Group supports the Hindu Temple Association, an incorporated body serving all the Hindus in W.A.. The Tamil Association, which had in earlier years played an active role in religious activities, now plays a supportive role.

OTHER TAMIL GROUPS IN W.A.:

In 1986, a group of Tamils of Sri Lankan origin formed the 'Sri Lankan Tamil Welfare Society' with the specific objective of helping new arrivals from Sri Lanka. It has since changed its name to 'Sri Lankan Tamil Association' in 1990. Another group of Tamils who functioned as a Tamil Rehabilitation group, since 1984 also changed its name to 'Eelam Tamils Association' and was incorporated in 1991. Thus we have four incorporated bodies serving the diverse needs of the Tamil Community.

C. KANGATHARAN

PERTH
WESTERN AUSTRALIA

TAMILS IN SOUTH AUSTRALIA

Adelaide is not the city which most Sri Lankans head for when they migrate to Australia. Hence the size of the Tamil community in South Australia is comparatively much smaller than those in other states. Tamil community organisations were formed relatively late in South Australia. The 1983 race riots in Sri Lanka which rendered large numbers of Tamils homeless led to the founding of "Sri Lankan Refugee Association of South Australia Inc." on 18th October 1983. In November 1984 its name was changed to the "Ceylon Tamil Association of South Australia Inc.". There are about a hundred families associated with it now.

Apart from serving the cause of refugee relief and giving publicity to the plight of refugees in Sri Lanka the association fulfils the much needed role of providing opportunities for developing, promoting and exhibiting Tamil cultural arts in Adelaide. At the three regular annual social functions of the association viz. Tamil new year, Christmas and Australia Day, drama dances and songs are staged as the main part of the programme.

A Tamil language school is conducted at two venues in the city weekly. Children between the ages of four and twelve attend. Volunteer teachers teach Tamil alphabets, reading and conversation. They also train the children to present playlets and dances at major social functions of the year.

Independent of the Ceylon Tamil Association and in cooperation with many Hindus of Indian and Malaysian origin, a Ganesha Temple was established in 1986. The Hindu community bought a property from the Lutheran Church installed a Pillayar statue brought from Mahabalipuram and consecrated it as the Hindu temple for all South Australia. The community supports a full time priest from Jaffna. He conducts poojah twice daily and on special occasions like Navarathri, Sivarathri, Thiruvempavai, Skandaseshti etc. On Fridays the abishekam is followed by the singing of thevarams, and explanatory discourses on their meaning and significance.

The Hindu Society publishes a newsletter TURIYA MARGA. The children of the Tamil language school took a leading part in the Saraswathy Poojah in 1991. They made symbolic offering of their books for blessing by Goddess Saraswathy for success in their scholastic endeavours.

A Tamil Christian Prayer Group meets monthly for devotions, Bible study and a shared meal. They meet in the homes of members mostly. Singing of Tamil Lyrics and Prayers for peace in Sri Lanka are always included in the devotional hour. The group has also began the tradition of conducting a Sri Lankan Carol Festival annually. This is a major religious as well as social event which attracts many Tamil Hindus and white Australians.

SUGUNANANTHAN

President
Ceylon Tamil Association
of South Australia

SRI VENKATESWARA TEMPLE AT HELENSBURGH

The Sri Venkateswara Temple Association was formed in November 1978 for the purpose of constructing an authentic Hindu Temple, and subsequently, the invocation of Sri Ganesha statue at a specially established Meditation centre within the campus of the University of New South Wales on July 7th, 1979 marked the commencement of the building of the first Hindu Temple built in the traditional style, in Australia.

Later many hundreds of devotees joined the association and relentlessly carried the job to the successful completion of stage one of the Temple project. The Mahakumbhabhishekam ceremonies were performed on Sunday 30th June 1985.

The Temple attracts large crowds of devotees especially on weekends and public holidays. An estimated 30,000 Hindus visit the Temple each year in addition to a large number of non Hindu devotees and visitors.

Reasonable public transport facilities are available for visitors to the Temple which is situated in Helensburgh 52 km south of Sydney. Trains to Port Kembla via Helensburgh leave Central Railway Station every hour from 6.44 a.m. onwards. There are connecting bus services to the Temple from Helensburgh station. The most popular train seems to be the one which leaves Central at 8.44 a.m. on Saturdays that takes the devotees right on time for the Abhishekam to Lord Venkateswara and the 1.00 p.m. bus that brings them back to the Helensburgh station in time for the 1.25 p.m. train to Sydney.

At present regular poojas are conducted at the Sri Venkateswara, Sri Mahalakshmi, Sri Andal, Sri Rama and Sri Krishna shrines. Shrines for Sri Subramania, Sri Siva, Sri

Parvathy, Sri Durgadevi and Sri Navagruhum are under construction.

The temple services at Helensburgh are performed by two priests who reside full time at the Temple. The temple is offering a number of services to the community. Namakaranam, Thiru Mangalyatharanam, Shastiyanapthapoorthy, etc., are some of the many such popular Hindu religious services performed by the temple priests for the benefit of the community and devotees are encouraged to avail themselves of these services both at the temple or at their own premises, by prior appointment with the priests.(Temple phone:(042) 943 224).

A separate fund known as 'Sri Venkateswara Educational Building Fund' has also been established and any donation over the sum of two dollars to the fund is tax deductible.

The Sri Venkateswara Temple Association consists of some 550 members who are kept informed of the various activities at the temple, through a bi monthly newsletter 'SAPTAGIRI'. In addition to details of regular poojas, a calendar of Hindu festivals are regularly published in the 'SAPATAGIRI' for the benefit of Hindus living in Australia.

Regular temple hours are 9.00 a.m. to 12.00 noon and 4.00 p.m. to 7.00 p.m., Mondays to Fridays and 9.00 a.m. to 7.00 p.m. Saturdays and Sundays.

R.KANAGARAJAN

Secretary

Sri Venkateswara Temple Inc.

BALAR MALAR

Balar Malar, the first Tamil School in Sydney, was started on the 14th August 1977 with the objective of "teaching Tamil language, literature, tradition, history, value systems and cultural orientation".

Balar Malar functions as an autonomous, independent informal Tamil organisation totally committed to the cause of linguistic, cultural and religious exposure and education of our children living in Sydney, Australia.

It is a family spirited organisation that started its origins in various parents homes until the number of children in Balar Malar increased. In 1980, the classes were permanently moved to Ashfield Boys High School. To date the classes are held on Sundays from 3.00 p.m. to 5.30 p.m.

In the two and half hours, children are taught Tamil language, Thirukkural, participate in group prayer songs, and have moral story telling. Children are categorised into four groups to study language based on their ability to cope. Since the day to day environment in Australia is different to what is found in India or Sri Lanka, Balar Malar uses Tamil text books from Singapore.

From the humble beginning in 1977 by Ambirajan and Srinivasan with a few children Balar Malar has now grown to organised regular classes with around sixty children.

Balar malar is comprised of parents, teachers and the children. It is however open to anybody desirous of learning Tamil language, culture and heritage.

NEW ZEALAND TAMIL SOCIETY INC.

New Zealand Tamil Society (Auckland) Inc. was inaugurally formed in 1983 by about 25 Tamils from Sri Lanka. The membership has grown in strength and now stands in the vicinity of 200. Most of them are from Sri Lanka. There are also members from India Malaysia and Singapore. The society has maintained a high profile in the multi ethnic Auckland. It has also been an active participant in the Auckland Ethnic Council, Multi Cultural Society and the Auckland Refugee Council. Members of the society have held the post of president of the above councils and societies.

The community celebrates most of the Hindu festival days and Christmas. There is a weekly broadcast in Tamil over the Access Radio. The society runs this programme giving up to date information to all Tamils an New Zealanders. There is a Tamil School functioning on every Saturday afternoon, where children of [Noolaham Foundation](http://noolaham.org), noolaham.org | avahanam.org.

groups are taught Tamil. There is a yearly encounter with the Wellington Tamil Society on various sporting competition which winds up with a social evening.

The main aims of the society are

1. To promote and foster Tamil culture and language.
2. To promote foster and develop in general the Tamil people.
3. To promote, organise,participate or otherwise engage in any activities having a charitable purpose.
4. To impart, foster, promote and develop by any and all means whatsoever knowledge and awareness among the people of New Zealand concerning issues affecting the Tamil people.

Dr.N.RASALINGAM (Q.S.M.)
President

THE ORIGIN and DEVELOPMENT of TAMIL CLASSICAL MUSIC

by S.Param Thillairajah M.A.Dip.in Ed.,Dip. in Music

World music has been broadly divided into Western music and Indian music. Indian music in turn is divided into Hindustani music and Carnatic music. Originally India had only one system of music known as Indian music. This was without any doubt Carnatic music. But when we trace the origins of Carnatic music we are fully convinced that it is Tamil music. The relationship between Tamil music and Carnatic music is equivalent to the relationship between mother and daughter. Mr. N.S.Ramachandran in his book 'Ragas of Carnatic Music' says "This Tamil system has had very important contributions to make to the present system of Carnatic music. In fact the latter is only a development of the former". Further regarding the Swara system he has this to say. "The Tamil division of the octave into twelve ragas is quite original and epoch making. The present swara system of carnatic music is based on this division, and the melakartha system has been formulated on the basis of this division.

Students of Carnatic music will readily agree on the antiquity and greatness of Tamil music. It is very difficult for me to deal with Tamil music and Carnatic music as two separate systems of music. In fact the latter is only an off shoot of the former. I venture to say that the original system of Tamil music only merged into Carnatic system of music. Before the Aryan invasion of India, historians were agreed that there was a well developed civilisation known as the Dravidian civilisation. The Mohanjadaro and Harappa excavations have clearly proved this. When there was such an advanced civilisation and culture there cannot be any doubt

that there would have been a perfect system of music and this must have been Tamil music. To trace the origin of music one has to walk far back into the times when the new mankind was casting aside its animality and was beginning to struggle towards an unknown but fuller and richer life. Thus, in the story of music is recorded the progress of human thought and the widening of Man's imagination. For the development of music we must go to the very roots of religion as, like all other arts, music had very much to do with religious fervour. The earlier chants we know are the Rig Vedic hymns, which were composed in India by the early Aryan settlers between 1500 B.C. and 500 B.C. Though much cannot be said definitely about the state of musical culture of the early Aryans from the scanty resources at our disposal, yet it can be fairly assumed that the Dravidians and other pre Aryan races of India at the time of the Aryan influx were much superior in respect of the arts. As mentioned earlier the excavations of Mohanjadaro and Harappa have revealed beyond any doubt the advanced state of civilisation and culture of the pre aryans.

As to the sources of the notes used in Indian Music, the ancient text informs us that they are imitants of the sound uttered by different birds and animals.

The history of Indian music from earlier times to our days has been the history of the evolution of an indigenous musical tradition and musical lore. As it is true of other Indian culture, in music too non Aryan threads have been inter woven with the work of Aryan genius. The

history of Indian music from the Aryan invasion to our days is thus the history of this assimilation, appropriation and Indianisation through the long centuries.

The most important book which gives us some insight into the music which was current in ancient times is Bharatha's 'Nattya Sastra' believed to have been composed between the third and fourth centuries A.D. The earliest text on Carnatic music which is extant is 'Silapathikaram' written about the fourth century A.D. by Illango Adihal, a Chera prince. Then it was pure Tamil music. This book mentions a number of musical instruments prevalent at that time as the veena, drum etc. and explains musical notes then current. The melody traditions as embodied in the 'Silapathikaram' has been preserved in the phanns still current in Tamilnad. They are the melody blocks similar to the arohi-avarohi of the ragas of Northern India. They are called phanns because they are rendered through the mediums of eight body parts including the tongue, nose, lips and teeth and by eight kriyas (actions), edutal (lifting), padatal (lying down), nalidal (squeezing), kampitam (shaking), kuttillam (crooked), oli (proper productions of the voice), uruth (twist) and takku (correct pronunciations) which in the present day means 'Sthayees and Gamakas'.

The Tamil system also specifies that the alapti should be rendered by the syllables 'Thena'. Thena which were later incorporated in Aryan music. Even the ragas Hindolam, Megham etc. are found in the ancient phanns. The development of Tamil music can be divided into two distinct periods, the sangam period lasting up to 50 B.C. and the thevara period beginning from 50 B.C. and ending in A.D. 1800. The music in the thevaram with complex rhythms and melody, set a very high standard for

the future music of South India. It was Someshwara Bhulokamal, ruler of a part of Deccan from 1116 - 1127 A.D. and the author of 'Manosallasam', a thesaurus of many arts and hobbies, qualified Tamil music with adjective 'Carnatic'. This word is now used to distinguish between the two styles of music prevalent in the two parts of India.

During the times of the Tamil kings of Chera, Chola, and Pandya, Tamil Music received immense patronage and it was in its height of glory. It was only after the fall of these kingdoms, that Music in other South Indian languages came to the fore. Songs in Telugu, Cannarese and Malayalam became prominent after this.

A definite bifurcation of the two distinct systems took place during the time of Vidyaranaya of Vijayanagar (A.D. 1302 - 1387) who, for the first time, made an attempt to codify the Ragas on a Mela-Janya basis. But it was then not perfectly developed. It was left to one Purandara Das (A.D. 1448 - 1564) a dedicated and versatile composer to lead an individuality to the Music of the South, with his compositions and interpretations of the Ragas. However, the first book of real importance which made this trend permanent is Swara Mela Kalanithi written by Ramamatya of Vijayanagar in A.D. 1550. The influence of the twelve divisions in the scale and the music of Nayanars and Alvars, Saivite and Vaishnavite saints respectively of South India have gone a long way to determine the character of present Carnatic Music. Pandit Somanath's book "Raga Vibodha" in A.D. 1609 followed the time - honoured 22 Sruthis and described seven Sudha and Seven Vikridha notes. Later Venkatamukhi (16th Century A.D.) established a system of procedures and rules based on the careful study of frequencies and sounds and

classified Ragas in Melakartas (parents) and Janya (derivatives) with scientific exactitude. Many of the music forms now prevalent are traceable to him. Our Music has influenced other musical systems. Vekatamukhi's 72 Melakarthas is a contribution of the South to the Music of North India and to World Music generally. The system of singing extempore Swara (Kalpana Swaras), a distinctive feature of South Indian creative music for some centuries has recently been adopted by the Musicians of the North. Many South Indian Musicians adorned the courts of North India. Pundarika Vittala, who was commissioned to systematise Hindustani Music, was a Southerner. Gopal Naik who sang in the Court of Allauddian khilji and whose music was praised by Ameer Khusru was also a Southerner.

In our Music Ragas are grouped under two heads - Janaka (Generic) and Janya (Generated). The Janaka Ragas possess the full complements of seven notes both in ascent and descent and are seventy-two in number. Janya Ragas are those which are derived from Janaka Ragas and take the same notes as those of the parent ragas, but one or two foreign notes which may not be found in the Parent Ragas. In the first thirty-six Janaka Ragas known as Poorva Mela Karthas, the Suddha Madhyamam is used. In the second group of thirty-six Ragas known as Uttara Mela Karthas the Prathi Madhyamam is used. The seventy-two parent ragas are grouped under twelve species each containing derived Ragas. Each group is known as a Chakram.

Janya Ragas are divided into two groups - Varja Ragas and Vakra Ragas.

Ragas which only use the notes of their parent's scale are known as Upanga Ragas. But those which take foreign notes in addition to the notes of the parents scale are known

as Bhashanka Ragas.

Up to the time of Jayatheva the Music system of the South and North were more or less the same. But with the invasions and conquering of the land by the Muslims, Persian Music imperceptibly influenced the Music of the North. The result was the mixture of Indian and Persian Musical systems. Out of this a distinct style of music was born which is now known as Hindustani Music. Hindustani and carnatic music systems are not only in their source but also in their growth, fundamentally similar. Many of the Ragas in the two systems are similarly constructed with differences only in the names.

"In Hindustani Music the traces of an eclectic civilisation are visible and in Carnatic Music the mark of Dravidian Culture is written large. Hindustani Music is an ideal synthesis of Aryan initiation and Muslim cultivation; and Carnatic Music is a mixture of Aryan Motif with Dravidian practice." The basic difference between the Western and Indian music is that the former is based on harmony and the latter is based on melody. Further, the Western musicians concentrate on the centre of each note of a scale; whereas the Eastern musicians concentrate on the gradation of pitch between the centre of each note "Where the Western musician strides from note to note, his Eastern brother glides between them."

Many of the talas are common to both systems of Music. But the musicians of the South cannot take any liberty with the beat of the timing while in the North the musicians are more concerned with the unity of the rhythm. The talas, in our music, is an important factor. Time measure is to music as metre is to poetry. There are three varieties of rhythms. Vilambakala, Madhyama Kala and Dhurva Kala; corresponding to the slow,

medium and fast tempo respectively of Western music. The medium is double the speed of the slow tempo and the fast twice as fast as the medium tempo. The tala or time cycle is rhythmic time measured in Avarthas, (Bar) of a specific length composed of specific time units. The unit of musical time in India known as kala consists of different numbers of Aksharas or letters.

The seven talas used in ancient times are used even today in the south. They are as follows:-

Name Tala	No. matras taking lagu of 4 matras	No. strokes
-----------	--	-------------

Ek Tala	4	1
Rupaka Tala	$2+4=6$	2
Jhampa Tala	$4+1+2=7$	3
Triputa "	$3+2+2=8$	3
Matya "	$4+2+4=10$	3
Ata "	$4+4+2+2=12$	4
Dhruva "	$4+2+4+4=14$	4

In the course of time our music masters created another set of twenty-eight talas by changing the value of Lagu to 3,4,5,7 and 9 matras and giving new names to thirty - five talas. Apart from these there are in our system one hundred and eight (108) Apoerva (rare) talas of uneven beats. But these are very rarely used. Arunagirinathar in his immortal poems known as "Thirupugals" has used many of these talas. One factor about our music which is true of Hindustani Music also is the use of a large number of Microtones. There are 22 microtones and these form the base on which the edifice of Indian Music is built. The Indian word for smaller unit is Shruti.

Tamil Music met with a great set-back in the latter half of the 19th Century and in the beginning of the 20th Century. This was due to the machinations of a particular class which tried to bring a cleavage

between the Aryans and the Dravidians. Music knows no barriers of cast, creed etc. But this particular class to which most of the musicians belonged deliberately boycotted Tamil songs and sang only Sanskrit and Telugu Kritis. In all music recitals Tamil Songs were only sung at the tail-end of the performance. In fact there were leading Musicians who either did not know or refused to sing Tamil songs. Naturally a movement was started in the thirties to stem this rot. The Tamil Isai (Music) movement was started by the Late Sir Annamalai Chettiar to popularise Tamil Music. This movement spread its tentacles all over Tamil Nad and has been largely instrumental in the revival of Tamil Isai. Sir Annamalai Chettiar who is the founder of Annamalai University, started a Music College in 1935 in the Campus with the sole purpose of preserving, promoting and propagating Tamil Isai. It has published many Tamil Music Books and research articles. Annually the Tamil Music Festival is held in Madras in the month of December. Leading personalities like 'Kalki; Krishnamoorthy, the late T.K. Cithamparanathan Chettiar also took a leading part in this movement. Tamil composers like Papanasamsivam, Yogi Sudhananda Bharathiyan, Vethanayagam Pillai and Ponniyapillai have contributed their share in ample measure to this movement. The danger that beset Tamil Music is no more and there is no doubt the Tamil Music will once again retain its lost prestige.

166360

ARCHIVES

Shapad Raman

Tiffin Room

Indian Vegetarian Cuisine



Open : Dinner ~ Tues ~ Sun 6pm ~ 10 pm.
Lunch ~ Thurs - Sun 12pm ~ 2 pm.

Organic Vegetables Used.

Vegans Catered For.

B.Y.O ~ Non-Smoking
All Cards Welcome

708, Darling St, Rozelle
Fax / Tel - 555- 9059

ஆஸ்திரேலியாவில் தமிழும் தமிழ்க் கலை கலாச்சாரமும் வளர்ந்து நிலைக்குமா?

நா.மகேசன்

சிட்னி - ஆஸ்திரேலியா

ஆஸ்திரேலியா ஒரு பல் கலாச்சார நாடாக இன்று விளங்குகின்றது. இங்கு 150க்கு மேற்பட்ட இன மக்கள் வாழ்கின்றார்கள் என்று சொல்லப்படுகின்றது. ஆங்கிலம் நாட்டின் தேசிய மொழியாகவும் பெரும்பான்மை மக்களின் தாய்மொழியாகவும் இருக்கின்றது. நாட்டின் பெரும் பான்மையான குடிமக்கள் ஜ்ரோப்பியக் கலாச்சாரத்தைப் பின்பற்றுகிறவர்களாக இருக்கின்றனர். நாட்டின் அரசு இந்நாட்டில் வாழும் பல இன மக்களின் மொழிவளர்ச்சிக்கும் கலைகலாச்சார வளர்ச்சிக்கும் உத்தரவாதம் அளிக்கின்றது. இந்தச் சூழ்நிலையிலே அண்மைக் காலத்தில் மட்டும் அதிகப்படியாக அவுஸ்திரேலியாவில் குடியேறி வாழும் தமிழ் மக்களுடைய மொழியும் கலைகலாச்சாரமும் வளர்ச்சிபெற்று நெடுங்காலம் நிலைக்குமா என்பது இங்கு வாழும் தமிழர்களிடையே பெரும் கேள்விக்குறியாக இருக்கின்றது.

தற்போது ஆஸ்திரேலியாவில் வாழ்கின்ற வயது வந்த தமிழர்களுக்கு அவர்களுடைய தாய்மொழி தமிழாக இருக்கிறது. தமிழ்மொழி அறிவும் தமிழ்க்கலைகலாச்சாரத்தில் ஈடுபாடும் இவர்களுக்கு நிறைய உண்டு. அவர்கள் தமது கலாச்சாரத்தோடு குடியேறிய நாட்டில் இருக்கிற கலாச்சாரத்தை ஒப்பிட்டுப் பார்த்து தமது சந்ததியினரிடம் தமிழ் மொழியும் தமிழ்க் கலாச்சாரமும் நிலைத்திருக்க வேண்டும் என்று விரும்புகின்றனர். இத்தொகையினர் பெரும்பான்மை யானேர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்த விருப்பத்தை நிறைவேற்றத் தாய்மொழி ஆர்வங்கொண்ட சிலர் தமது குழந்தைகளுக்குத் தமிழ் மொழியைக் கற்பிக்கும் முயற்சிகளில் ஈடுபடுகின்றனர். நாட்டியம், நாடகம் முதலிய கலை வடிவங்களைப் பயிற்றுவிப்பதில் ஆர்வமும் காட்டுகின்றனர். இவையெல்லாம் வரவேற்கத்தக்கனவே. இருப்பினும் இம்முயற்சிகள் எந்த அளவில் பயன்தந்து அவர்களது விருப்பத்தை நிறைவு செய்யும் என்பது ஒரு புரியாத புதிரே!

வயதுவந்த தமிழர்கள் தமது தாய்மொழியை மத்தியில் தம் இனமாம் தமிழினத்திலும் பற்றினுடையவர்களாக,

இருப்பது இயற்கை இந்த இயற்கை நியதியினாலேயே தமது சந்ததியினரும் தமது மொழியையும் கலாச்சாரத்தையும் தொடர்ந்து அவுஸ்திரேலியாவில் நிலை நாட்ட வேண்டும் என்று விரும்புகின்றார்கள். மொழி உணர்ச்சிகளை வெளிப்படுத்தும் ஓர் சாதனம். ஒரு தாயின் உணர்ச்சிகள் தான் முதன்முதலில் குழந்தைகளுக்கு வெளிப்படுத்தப்படுகின்றன. குழந்தை கரும் தமது தாயுடன்தான் உணர்ச்சித் தெளிவை வெளிக் காட்டுகின்றன.

எனவே தாய் பேசுகின்ற மொழி தம் குழந்தைகளுக்கும் முக்கியமாக அமைகின்றது. இக்காரணத்தினாலேயே உலகில் வாழும் பல இன மக்களும் தமது தாய்மொழிக்கு முக்கியத்துவம் கொடுப்பதோடு ஆர்வமும் காட்டுகின்றனர். உலகில் கூட்டு வாழ்க்கைமுறை ஏற்பட்ட காலந்தொட்டு ஒருவருடைய தாய்மொழி அவருடைய இனத்தின் மொழியாகவும் அமைந்து விடுகிறது.

தாய்மொழியில் மக்களுக்குப் பற்று ஏற்படுவது ஓர் இயற்கை நியதி. இந்த நியதியை உலகில் வாழும் எல்லா இனங்களும் மதிக்கின்றன. தனது தாய்மொழியிலே ஒருவர் இயற்கை நியதியாகப் பற்று வைக்கும்போது அப்பற்று அவருடைய இனத்தின் மேலும் வளர்ந்து விடுகிறது. ஆகவே தான் இனப்பற்றையும் மொழிப்பற்றையும் பிரிக்கமுடியாமல் இருக்கின்றது. இந்தக் தாய்மொழிப்பற்றும் இன உணர்ச்சியும் ஆஸ்திரேலியாவில் வாழுப்போகின்ற இனைய தமிழ்ச் சந்ததியினரிடத்தே வளரக்கூடிய சாத்தியக் கூருகள் அதிகம் தோன்றவில்லை. இதற்கான காரணங்களை சற்று ஆராய்வோம்.

புலம்பெயர்ந்து ஆஸ்திரேலியாவில் வாழ்கின்ற தமிழ்ச் சிறுவர்கள், இளைஞர்கள் இடத்தே பெரியதொரு 'சமுதாய அழக்கம்' நடந்து கொண்டிருப்பதை எவரும் மறுக்கமுடியாது. இந்தச் சமுதாய அழக்கத்திற்கு ஆ.வ.அ.கியூ.எஃ. இளைஞர், சிறுவர்கள் ஆகியோரை பின் பார்மா.வ. பிரிக்கலாம்.

1. குடிபெயர்ந்து வந்த நாட்டில் தமிழை எழுதவாசிக்கப் படித்து அதிலே தேர்ச்சியடைந்து தமிழ் மன்வாசனை குன்றுத் தீர்னார்கள்.
2. தமிழைக் கீழ்வகுப்புவரை படித்து அதிக அறிவு இல்லாமல் எழுத வாசிக்கத் தெரிந்த சிறுவர்கள்.
3. கைக்குழந்தைகளாகவும் பாடசாலைக்குப் போகாத பருவமாகவும் வந்த குழந்தைகள்.
4. பிற நாடுகளில் பிறந்து தமிழை முறையாகப் படிக்காமல் தாய் தந்தையருடைய முயற்சியால் தமிழ் பேச, ஓரளவுக்கு எழுத வாசிக்கத் தெரிந்த பிள்ளைகள்.
5. பிற நாடுகளில் பிறந்து தமிழை பேசவோ எழுத வாசிக்கவோ தெரியாத, ஆனால் தமிழை யாராவது பேசினால் விளங்கிக்கொள்ளக்கூடிய இளைஞர்களும் சிறுவர்களும்.

மேற்கண்ட வகையின்படி பார்த்தால் தமிழ் சிறுவர்கள் இளைஞர்களிடையே தமிழ்மொழி அறிவும், தமிழ் மொழிப் பற்றும் தமிழ் ஆர்வமும் ஏற்றத் தாழ்வு உடையதாகவே இருக்கும். இவ்வகைப்பட்ட ஏற்றத் தாழ்வுகளோடு இருக்கின்ற இளைஞர்களையும் சிறுவர்களையும் அவர்கள் வாழ்கின்ற புதிய தேசத்துச் சமுதாய்

வாழ்க்கைமுறை அழுக்குகின்றது. இவர்கள் புதியநாட்டுச் சூழலுக்குத் தமிழைத் தயார் செய்து கொள்ள வேண்டியவர்களாக இருக்கின்றனர். அந்நாட்டு மொழியிலே தேர்ச்சியடைய வேண்டும். பள்ளிகள், பல்கலைக்கழகங்கள், தொழில் நிலையங்கள், பொது இடங்கள் என எங்கு சென்றாலும் அந்நாட்டு மாந்தரின் பழக்க வழக்கங்களுக்கு ஈடுகொடுக்கக்கூடியதாகத் தமிழை நெறிப்படுத்திக்கொள்ள வேண்டியவர்கள் ஆகின்றனர். அப்படி இன்றேல் சமுதாயத்தின் ஒவ்வொரு மட்டத்திலும் இங்கு ஒதுக்கப்பட்டவர்களாகவே கணிக்கப்படுவார். இந்த இடர்பாட்டைத் தவிர்ப்பதற்காக அவர்கள் தாம் வாழும் நாட்டின் தேசியமொழி அறிவை வளர்ப்பதிலும் அந்நாட்டுக் கலை கலாச்சாரங்களில் ஈடுபடுவதிலும் முன்னிற்பரேயன்றி தமதுபெற்றேரினதுதாய் மொழியில் அதிக அக்கறை காட்ட விரும்பார்.

தமிழ் அறிவுதமக்குப் பொருளாதார ரீதியிலோ சமுதாய ரீதியிலோ எந்த வகையான உயர்ச்சியையும் தரப்போவதில்லை இந்த நாட்டில் (அதாவது குடியேறிய நாட்டில்). அதனால் தமிழ்மொழியில் பற்றே அதன் வளர்ச்சியோ தமக்குத் தேவையில்லை என்ற மன்பான்மையுடைய இளைஞர்களும் சிறுவர்களுமே பரந்து காணப்படுகின்றனர். இதனால் இவர்களிடையே தாம் தமிழ் இனத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என்று பெருமையாகச் சொல் ..

தமிழ்மையே ஒருமைப்பாட்டை வளர்த்துக் கொள்கின்ற நிலை ஏற்படுவதாக இல்லை. தமிழ் ஆர்வம்கொண்ட தம் பெற்றேர் வற்புறுத்தலுக்காக அவர் மனதோடு தமிழைக் கற்கவோ தமிழ்க் கலை கலாச்சாரத்தைப் பின்பற்றவோ முன்னிற்கிறார்களே தவிர திடமான ஒரு கொள்கையோடு இவற்றில் ஈடுபடுவோர் இல்லை என்றே கூறலாம்.

இன்றைய ஆஸ்திரேலிய தமிழ் இளைஞர்கள் யுவதிகளிடையே இத்தகைய மனோநிலை இருப்பதனால் இன்னும் ஒரு பதினைந்து இருபது வருடங்களுக்கு உள்ளாகவே ஆஸ்திரேலியாவில் பிறக்கப்போகிற தமிழ் பெற்றேரின் குழந்தைகளுக்கு ஆங்கிலமே தாய்மொழியாக இருக்கப்போகிறது. தமிழ்ப்பற்றில்லாததாய்மார் தமதுபேச்சு மொழியை ஆங்கிலமாகக் கொள்ள அவர்களுடைய குழந்தைகள் ஆங்கிலத்தைத் தம் தாய்மொழியாகக் கொள்வது இயற்கை நியதிக்கு அமைவதே. இந்த வகையிலே தாய்மொழி ஆங்கிலமாகும் பின்னர் தமிழ்ப் பண்பாடும் தமிழ்க் கலை கலாச்சாரமும் அந்நியமாகி அவுஸ்திரேலியாக் கலை கலாச்சாரத்திலும் வாழ்க்கை முறையிலும் தோய்ந்து, கடல் நீரில் கலந்த மழைநீர் போல மாறிவிடுவார்

இந்நிலை தவிர்க்க முடியாதது என்று ஒரு சாராரும் இன்னெனு சாரார் இதனைத் தடுத்து தமிழ் மொழியையும் தமிழ்க் கலாச்சாரத்தையும் நிலைக்க வழி செய்ய வேண்டும் என்றும் கூறுகின்றனர். இரு சாரார் கூற்றிலும் மறுக்கமுடியாத உண்மைகள் இருப்பினும் தொகைத்தார் பார்வையில் நாம் ஒரு முடிவினை மேற்கொள்ள வேண்டும்.

அதற்கு இருபதுதியினரும் முன் வைக்கிற கருத்துக்கொப்பார்ப்போம்:-

அவுஸ்திரேலியா சமூகத்தோடு இரண்டறக கலந்துவிடுவோம் என்பார் பார்வையில்:

1. நாம்குடியேறியது தமிழ் வளர்க்க அல்ல; எங்கள் சந்ததியினர்எதிர்காலத்தில் வளமான வாழ்க்கை அமைக்க வேண்டும் என்பதற்காக.
2. தமிழ் மொழியையும் தமது கலாச்சாரத்தையும் வாழ வைக்கவேண்டும் என்பவர் தாயகத்திலேயே இருந்திருக்க வேண்டும். குடியேறிய நாட்டில் தமிழ் வளர்க்கக் கங்கணங்கள் கட்டுவதேன்?
3. மேற்கத்திய கலாச்சாரத்தோடு தமிழ்ப் பண்பாடு ஒத்துப் போகுமா? அதற்காக என் கங்கணங்கள் கட்டவேண்டும்? அவுஸ்திரேலிய கலாச்சாரத்தோடு ஒன்றிணைந்து இந்நாட்டின் தேசியத்தையும் நமது பொருளாதார வளங்களை மேம்படுத்துவதே மேல்.

4. இங்கு தமிழூக் கற்பதனால் என்ன பயன்? தமிழ் உத்தியோகத்திற்கு உதவுமா? தமிழ்க் கலை வடிவங்களை அவஸ்திரேலியர்கள் விரும்பிப் பார்ப்பார்களா? இதனால் நமக்கு ஏதாவது பயனுண்டா? என்பதுபோன்ற கருத்துகளை முன் வைக்கின்றனர்.

தமிழ்மொழி தமிழ்க் கலாச்சாரத்தை நமது சந்ததியினர் கற்றுத் தெளியவேண்டும் என்போர் பார்வையில்:

1. தமிழ்மொழியின் தொன்மையும் அதன் இனிமையும் அதனிடத்தே உள்ள இலக்கியக் கருவுலங்களின் ஆழமும் உலகமொழிகளிடையே முன்னினிலையில் நிற்கக்கூடிய பெறுமதி உடையனவாக இருக்கின்றன. ஆகவே அவைகளை அறிந்திருப்பது அவருக்கு மேன்மை தரும்.
2. தமிழ்மொழி இலக்கியங்களில் அறவும் இலக்கியங்கள் நிறைய இருக்கின்றன. இன்றைய உலக மாந்தரிடையே அறவும் வாழ்க்கையே அதிகப்பட வேண்டியிருக்கிறது. எனவே இவ்விலக்கியங்களையும் தமிழ்ப் பண்பாட்டினைக்கறும் ஏனைய எழுத்துச் செல்வங்களையும் கற்று அதன்படி வாழ்ந்தால் அவஸ்திரேலியாவில் வாழ்கிற பல்லின மக்களிடையே ஒரு முன்மாதிரிச் சமுதாயமாக தமிழர்கள் கணிக்கப்படக்கூடிய வாய்ப்பு உண்டாகும்.
3. தமிழ்மொழி இலக்கியங்களிலே காணப்படுகிற கருத்துகள் பல்லாயிரம் ஆண்டுகளாக நாகரீக வளர்ச்சியில் முன்னேறிய ஒரு மனித இனத்தின் அனுபவ ரீதியான முடிந்த முடிவுகள், காட்டு மிராண்டித்தனத்திலிருந்து ஆரம்பித்து, பார்க்கும் இடமெல்லாம் நிக்கமற நிறைந்திருக்கும் இயற்கை சுத்தியே கடவுள். மனிதனுடைய மனநிறைவும் அமைதியான வாழ்க்கையுமே மனிதப் பிறவியின் பயன், கல்வி, என்பது கடவுளை அடைவதற்கே என்ற அதி உண்டாத கருத்துகளையெல்லாம் உலக இனங்களில் பல அறியுமின்னே அறிந்து அதற்கான வாழ்க்கை முறைகளை வகுத்து வாழ்ந்து காட்டியவர்கள் தமிழ் ஞானிகள். அவர்கள் வழி பிழையாகுமா?
4. திருக்குறள் போன்று ஒரு உண்ணதமான நூல் வேறு மொழிகளிலே எழவில்லை என்பது அறிஞர்களின் முடிவு. அரசியல், பொருளாதாரம், சமத்துவம், ஆளுமிகம், என்று எல்லாத் துறைகளிலும் பிறிதெங்கும் காணமுடியாத கருத்துக் கருவுலங்களையெல்லாம் தாங்கி நிற்கிற ஓர் வாழ்க்கை நெறி நூலாகத் திருக்குறள்

விளங்குகிறது. அத்தகைய நூலீக் கொண்ட ஒரு மொழியைத் தாய்மொழியாகக் கொண்ட தமிழர்கள் தமிழை வளர்த்து உலகிடை நிலவுச் செய்யாமல் இருக்கலாமா?

5. விஞ்ஞானம் மேம்படுத்தப்பட்டு சராசரி மனித வாழ்க்கையில் குறுக்கிட்டதனால் மெய்னானம் ஒதுக்கப்பட்டு, மக்களிடையே தத்துவ நோய்களும் உடல் உறவு சிர்கேடுகளும், தீர்வு காணமுடியாத நோய்களும், சாக்காடுகளும் பல்கிப் பெருகிக்கொண்டே போகின்றன. பண்பாடில்லாத உறவுமறை, உடல் உறவுகளினால் உலகத்தையே எய்ட்ஸ் என்ற நோய் பயமுறுத்துகிறது. எய்ட்ஸ் நோய் தாராளப்போக்கு நாகரீகத்தால் மனித சமுதாயத்திற்கு கிடைத்த பரிசு. இந்த இலையில் தமிழர் பண்பாட்டில் உள்ள உண்ணத கொள்கைகளையும் பார்ம்பரிய நடைமுறைகளையும் இனோன்க்ட்கும் சிறுவர்க்கட்கும் எடுத்தோதி நவீன உலகின் நாசகார வழிகளில் செல்லாமல் தடுக்கவேண்டியது தமிழ்ப் பெரியோரின் கடமையாகதா?
6. ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் ஒரு அடையாளம் தேவை. அந்த அடையாளத்தை அவன் சார்ந்திருக்கிற சமயம் தாழுடியாது. அது முடிவான முடிவும் அல்ல. அவன் பேசுகிற தாய்மொழிதான் சரியான அடையாளமாகும். பிரித்தானியரும் பிரான்சுக்காரரும் மேற்கத்திய கலாச்சாரத்தைப் பின்பற்றினாலும் மொழி வழியேதான் தங்களை அடையாளம் காட்டுகின்றனர். பாகிஸ்தானியரும் பங்களாதேசியரும் ஒரே மதத்தைச் சார்ந்தவர்கள் என்றாலும் மொழிவழியேதான் பிரித்தார்கள். எனவே மொழி, அதிலும் தாய்மொழிதான் ஒரு மனிதக்கீடு அடையாளம் காட்டும் சாதனம். தாய்மொழியை இழந்து வாழ்வதனால் என்ன பயன்? என்ற கருத்துகளை முன்வைக்கின்றனர்.

இந்த சூழ்நிலைக்குத் தீர்வு உண்டா? உண்டாயின் அத்திரவைக் காணக் கூடியவர்கள் யார் என்பதைப் பார்ப்போம். வயதில் முதிர்ந்தவர்களைவிட இனோன்ர யுவதிகளிடமே இப்பிரச்சினைக்குத் தீர்வு உண்டு.

முதலில் தமிழ் எழுதப் படிக்கத் தெரிந்த தமிழ் மணவாசனை குன்றாத இனோன்ர யுவதிகளின் உளப்பாங்கு மாறவேண்டும். ஆஸ்திரேலியக் கலைக்கலாச்சார சமுகத்துக்கு அவர்கள் மசிந்துவிடக் கூடாது. அந்தக் கலாச்சாரத்தில் உள்ள நல்லனவற்றை தாம் எடுத்துக்கொண்டு அல்லனவற்றை அறவே கடைப்பிடிக்கக் கூடாது. தமிழ்ப் பண்பாடு என்ற பெயரில் நுழைந்துகொண்டுள்ள நிறபோக்குக் கொள்கைகளை அவர்கள் கடைப்பிடித்து

அவர்கள் ஒழுகல் வேண்டும். எக்காரணம் கொண்டும் கற்ற தமிழையும், தமிழ்ப் பேச்சையும் கைவிடக்கூடாது.

தமிழில் பொது இடங்களில் பேசுவதோ, தமிழ் நண்பர்களோடுதமிழில் உரையாடுவதோ பிற இனத்தவர்க்கு அருவருப்பைத் தரும் என்ற தாழ்வு மனப்பான்மை கொள்ளக்கூடாது. இனோயவர்கள் தம்மை முன்மாதிரியாகப் பார்த்து வாழக் கூடியதாக இவர்கள் வாழ்ந்து காட்டவேண்டும். தமிழ்ப் பண்பாட்டை விட்டு விடக்கூடாது என்பதற்காக ஆஸ்திரேலியாவில் வாழும்பிற இனங்களுடன் சேரா மலும் அவர்களோடு நட்புறவு கொள்ளாமலும் ஒதுக்கி வாழக்கூடாது. பாடசாலைகளிலும், பல்கலைக்கழகங்களிலும், வேலை நிலையங்களிலும் ஆங்கிலத்தை அசல் அவஸ்திரேலியர்கள்போல் பேசி அவர்களையே வியப்புறும் வகையில் நடந்து கொள்ள வேண்டும்.

தமிழர்களோடு பேசும்போது தமிழிலேயே பேசுவேண்டும். அவர்களோடு நட்புரிமை கொள்ள வேண்டும். "நமது ஆட்களுடன் பழகினால் தொல்கீ" என்ற மனப்பான்மை கொள்ளலாகாது. அவஸ்திரேலியாவில் வாழும் பிற இனமக்கள் தமிழ்க்கலை கலாச்சாரத்தைப்பற்றிப் பேசினால் அவர்கள் கவரக்கூடிய வகையில் தமிழின் தொன்மையையும் பெருமையையும் எடுத்துக் கூறவேண்டும். கேட்பவருடைய மொழி, கலாச்சாரம் முதலியனவற்றைத் தாழ்த்திப் பேசாமல் கழுகமான சூழ்நிலை ஏற்படுத்திக்கொண்டு பேசல் வேண்டும். பிற இனங்களுடைய மொழி கலாச்சாரம் முதலியவற்றைச் சற்றுத் தெரிந்து கொள்வதோடு தமிழ்மொழி, கலை, கலாச்சார பார்ம்பரியத்தை ஓரளவாவது நன்கு தெரிந்து வைத்துப் பேசுவேண்டும். இன்றளவில் உள்ள 18 வயது தொடக்கம் 25 ஆக வயதுடைய இனோன்றும் யுவதிகளும் மேற்கண்ட நடைமுறைகளைக் கடைப்பிடிப்பரேல் அவர்களிலும் வயதில் குறைந்த சிறுவர்கள் அவர்களைப் பின்பற்றி வாழுவே முற்படுவர். இனோய தலைமுறைகள் தமக்கு நேரே முத்தவர்களாக இருப்பவர்களின் பழக்க வழக்கங்களைக் கடைப்பிடித்து அவர்களைப் போலவேதாழும் வளரவேண்டும் என்று எண்ணுவதே இயற்கை நியதி.

இவர்கள் மேற்சொன்ன வகையில் வாழ முன் வருவதே தமிழ் தாய்மொழி விட்டு மொழியாகவிட்டால் தமிழ் வாய்ப்பு உருவாகும். தமிழ் விட்டு மொழியாக்காமல் அதனையும் நிலைத்துவிடும். தமிழை விட்டு மொழியாக்காமல் அதன் தொடர்புடைய கலை கலாச்சாரத்தையும் நாட்டில் நிலை நிறுத்துவோம் என்று யாராவது கருதினால் அது பக்க கனவாகவே முடியும்.

இனோன்றுகளும் யுவதிகளும் இப்பங்களைச் செய்ய வயதில் மூத்தவர்களும் தமது பங்கினையும் ஒத்தாசையையும் வழங்கவேண்டும். "அப்பன் வெட்டிய கணறு என்று சொல்லி அது உப்பு நீராக இருந்தாலும் பருக வேண்டும்" என்று போன்ற மனப்பான்மைகளை விட்டொழிக்க வேண்டும். வீண்பெருமை பேசுவதும் ஏற்றத் தாழ்வுகளை வளர்ப்பதுமான மனே நிலைகளை இட்டு நியாயமான தற்காலத்துக்கேற்ற வாழும் நாட்டின் குழலுக்கேற்ற கொள்கைகளைச் சிறுவர் இனோன், யுவதிகள் மேற்கொண்டால் அவற்றிற்குத் தடைசொல்லாமல் அவர்களை ஊக்குவிக்க வேண்டும்.

தமிழ்ச் சிறுவர்களும் இனோன்றுகளும் தமிழ் கலை கலாச்சாரங்களைப் பயிற்றுகின்ற முயற்சிகளிலே ஈடுபடும்போது அதனை ஒரு போட்டியாகமாற்றியும் அளவுக்கு அதிகமான அவாஸை வளர்த்துக்கொண்டு பொறுமை உணர்ச்சி, விரோதம், வாக்குவாதம், பிடிவாதம், விட்டுக்கொடாமை என்ற சூழ்நிலைகளை ஏற்படுத்திக் கொள்ளாமலும் இருக்க வேண்டும்.

இவ்வகையான நடைமுறைகளைத் தமிழ் மக்கள் எதிர்வரும் பத்துப் பதினைந்து வருடங்களுக்குத் தடைப்பிடிப்பரேல் தமிழும் தமிழ்க் கலாச்சாரமும் அவஸ்திரேலியநாட்டில் தமிழ்ப்பிற்சந்ததியாரிடையே நின்று நிலைக்க வாய்ப்பு உண்டு. இன்றேல் பாலில் கலந்த நீர்போல், தமிழும் அவஸ்திரேலிய ஆங்கில கலை கலாச்சாரத்தைடன் கலந்து மறையும் என்பதில் ஐயமில்லை.

"சிந்தனை செய் மனமே!"



GARDNER MERCHANT ROWLAND

For advice and assistance with:

- *the management and operation of staff restaurants*
- *office and factory canteens*
- *large functions*

Please phone us and we will arrange for a representative to visit your premises

247 7586

Pier 4, Hickson Road, Walsh Bay. Fax. 247 1816

Congratulations and best wishes for hosting
"5th International Conference on Tamil Culture"
in Sydney

from

GEORGE SHAD & CO SOLICITORS
Solicitors & Conveyancers

All legal matters promptly attended to

25 Bruest Place,(Opp. Railway Station)
Punchbowl - 2196
Phone: 750 5344
Fax: 758 1939

Please address all correspondence to:
P.O.Box 390, Punchbowl 2196 or DX 1212,Sydney.

ஆஸ்திரேலிய ஆதிவாசிகள் குமரிக்கண்டத்திலிருந்து குடியேறியவர்கள்(ஊ?)

மாத்தளை சோழ

'Aborigines' என்ற ஆங்கில சொல்லுக்கான தமிழாக்கம் 'ஆதி குடிமக்கள்' என்பதாகும். ஆனால் எல்லோரும் உறுதியாக நம்பக்கூடிய "ஆதிமக்கள்" யார் என்பது இன்னும் நிருபிக்க முடியாமல் இருக்கின்றது. பல சரித்திர ஆயவாளர்களின் ஆய்வுகளை எடுத்துக் கொண்டால்

1. கடலில் மூழ்கிய குமரிக்கண்டம்.
2. ஆப்பிரிக்கக் கண்டம்.
3. ஆஸ்திரேலியக் கண்டம்

ஆகிய கண்டங்களில் இருந்துதான் வந்திருக்கலாம் என்று தெரிய வருகின்றது.

கடலில் மூழ்கிய குமரிக்கண்டம் ஆய்வுக்குரியதாகவே இருக்கின்றது. "கடல்கொண்ட தென்னாடு" என்பது வெறும் பேச்சு மொழியில் வந்தது அல்லவென்று குமரிக் கண்ட ஆயவாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். இதுவரை மேற் கொள்ளப்பட்ட ஆய்வுகளின்படி குமரிக்கண்டத்தில் வாழ்ந்த மக்கள் தமிழின் மூதாதையர்கள் என உணரப்பட்டுள்ளது.

மகாகவி பாரதியார் தமிழ் தொன்மையானது என்பதுபற்றி,
"என்று பிறந்தவள் என்றுணராத
இயல்பினாலும் எங்கள் தாய்" என்று சொல்கிறார் கவிதையில்.

ஏழாம் நூற்றுண்டில், ஜயஞ்சிதனுர் பாடியபாடல் ஒன்று புறப்பொருள் வெண்பாமாலீயில் உண்டு. அது இதுதான்: "பொய் அகல நாளாங்கு குழந்தைகள் என வியப்பாம் வையகம் போர்த்த வயங்கு ஒவிநீர் கை அகலக் கல்லீதான்றி மண்டீதான்றுக் காலத்தித் வாளோடு முன்டீதான்றி முத்த குழ்" அவ்வாறு தோன்றியவர் தமிழரே. சேது முதல் சிந்துவரை பூர்வ மனித ஆய்வு செய்த பேரெனினார் எம்.கே.ஏ.மவ்லாலா அவர்கள் 20 ஆண்டுகள் முயற்சியின் பின்னர் வெளியிட்ட நூலில் குறிப்பிடுவது "முதல் மனிதன் தமிழனே. முதல் மொழி தமிழே".

மேற்கண்டவாறு பழங்கால தமிழ் இலக்கியங்களில் இருந்து எடுத்துக் காட்டப்படும் ஆய்வுகள் ஆதி மனிதன் தமிழன் என்பதோடு அவன் கடலில் மூழ்கிய லெமிரியா (Lemuria) என்று அழைக்கப்படும் குமரிக் கண்டத்தில்

இருந்திருக்கின்றன் என்பதைக் குறிப்பிடுகின்றன. ஆனால் இவ்வாறு எடுத்துக் காட்டப்படும் ஆய்வுகள் உலக ஆய்வுக்கு போதுமானதல்ல என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. ஆயினும் அது போதுமை பெற ஆய்வுகள் விரிவாக வேண்டும்.

ஆப்பிரிக்கக் கண்டத்தை எடுத்துக்கொண்டால் அங்கே லட்சக்கணக்கான வருடங்களுக்கு முன்னர் ஆதி மனிதன் இருந்ததாகக் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. உலகின் முதல் மனிதன் ஆய்வு இங்கு இருந்துதான் இப்போது எழுதப்பட்டு வருகிறது.

ஆஸ்திரேலியாவின் முதல் மனிதன் சமார் அறுபது ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இருந்ததாகக் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது. இதுவரை மேற்கொண்ட ஆய்வுகள் நியூ சுவத்வேல்ஸ் (New South Wales) மாநிலத்தில் லெக்முங்கோ (Lake Mungo) என்ற இடத்தில் 40 ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்தான் ஆதி மனிதன் (Aborigine) இருந்ததற்கான ஆய்வுகள் உறுதி செய்யப்பட்டிருந்தன. ஆனால் அதனை வேறு ஒரு ஆய்வு மறுத்து ஆஸ்திரேலிய ஆதி மனிதன் அறுபது ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே இருந்திருக்கின்றன் எனக் கூறுகிறது.

கன்பராவில் (Canberra) உள்ள ஆஸ்திரேலிய தேசிய பல்கலைக் கழகத்தின் மனித வர்க்க ஆய்வாளர்கள் கண்டெடுத்த மனித எலும்புத் துண்டு இதுவரை இங்கு கண்டெடுக்கப்பட்டுள்ளதிலும் பார்க்க பழைமையானதாகும். அதுவே மத்திய கிழக்கு ஆப்பிரிக்க நாடுகளில் கண்டெடுத்ததிலும் பார்க்க பழைமையானவை என ஆய்வு கூறுகின்றது.

சரித்திர ஆய்வாளர்கள் குரங்கில் இருந்தே படிப்படியாக மனித உருவம் பரிணாமித்தது என்கிறார்கள். அவர்களின் கருத்துப்படி ஆப்பிரிக்கக் கண்டத்தில் இருந்து முழுமையான முதல் மனிதன் வந்திருக்கின்றன் எனத் தெரிகின்றது. அப்படியானால் ஆப்பிரிக்கமக்கள் உலகின் முதல் மனிதனின் வழியினரா? இதனை உறுதி செய்ய வேண்டுமானால் ஆஸ்திரேலிய ஆதி மனிதன் அறுபது ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இருந்தது கண்டு பிடிக்கப்பட்டாலும் அவன் குடியேறியவன் என்றே சொல்லப்படுகின்றது. அப்படியானால் அவர்கள் எங்கிருந்து குடியேறினார்கள்?

1. அபோர்ஜினியர்களின் வேர்களைத் தேடினால் அவர்கள் பய்வு நிறுகினித் தீவுகளில் இருந்து வந்திருக்கலாம். ஆனால் அதுவும் ஆஸ்திரேலியா பய்வு நிறுகினி, மலேசியா, இந்தோனேசியா ஆகியவை நில ரீதியில் ஒன்று பட்டிருந்தபோது;
2. முன்னொரு காலத்தில் தென் இந்தியாவில் இருந்து வந்திருக்கலாம்;
3. அபோர்ஜினியர்கள் எந்த ஆப்பிரிக்க மொழியையும் பேசவில்லை. அவர்களின் கலாச்சாரத்தையும் பின்பற்றவில்லை;
4. திராவிட மூதாதையர்களின் கலாச்சாரத்திற்கும் அபோர்ஜினியர்களின் கலாச்சாரத்திற்கும் ஒன்று படுத்தக்கூடியதாக நுண்ணிய வேர் மூலங்கள் இருக்கலாம்;

எனவே மேற்கண்ட காரணங்களால் அபோர்ஜினியர்கள் ஆப்பிரிக்காவில் இருந்து குடியேறவில்லை என்பது உறுதியாகின்றது. மேலும் இவர்கள் அறுபது ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னமே கடலோடியோ, தொலை தூரம் தாண்டியோ குடியேறக்கூடியதாக அறிவு நாகரிகம் வளர்ச்சி பெற்றவர்களாக இருந்திருக்கலாம். அப்படியானால் அத்தகைய நாகரிகம் இந்து சமுத்திரப் பகுதியில் எங்கிருந்து வந்தது? இதுதான் ஆய்வு செய்ய வேண்டிய ஒன்று.

ஆஸ்திரேலிய ஆதிவாசிகளுக்கு வேறு பெயர்கள் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. மொழிவழிப் பெயர்கள்கூட வரவில்லை. உதாரணமாக (தமிழ் - தமிழர், கிரீக் - கிரேக்கர் என்பதுபோல்) அவர்களிடையே 600 மொழிகள் இருக்கின்றன. அதில் சமார் 300 வித்தியாசமானவை. மற்றவைகள் ஒன்றேடு ஒன்று தொடர்பானவை. இதில் பல இப்போதும் பேசப்படுகின்றன. அதிலும் ஆஸ்திரேலிய பாலைவனத்தில் இருக்கிற அபோர்ஜினியர்கள் பேசுகிற மொழிகளில் முக்கியமானது பிட்ஜான்ட்ஜாடியாரா (Pijantjatiara) என்ற மொழியே. இவ்வாறு பல மொழிகள் இருந்தமையால் மொழிவழி அவர்களை அடையாளம் காணமுடியவில்லை. சமயமும் அவர்களை அடையாளம் படுத்தவில்லை. மிருகங்கள், தாவரங்கள், இயற்கையின் அழிவு தோற்றங்கள் ஆகியவைகளை அபோர்ஜினியர்கள் தங்கள் சமயத்தின் வழிபாட்டுச் சின்னங்களாக நம்புகின்றனர். குரிய சந்திர கிரகங்களுக்கு மிகுந்த மரியாதை கொடுக்கிற வழக்கம் இவர்களிடம் உண்டு. மண்ணிலே கைவிரல்களால் விதவிதமாய் கோலங்கள் - கோடுகள் போடுவது, மண்ணினால் விதவிதமான உருவங்கள் செய்வது, பெரிய மரங்களில் அடிப் பகுதியில்

கோடுகள் தீட்டுவது, கண்களில் முதுகில் கோலங்கள் போடுவது என்பன வெல்லாம் இவர்களின் சமய சம்பந்தமான நிகழ்வுகளாகும். ஆயினும் அவர்களின் சமயத்திற்கு பிரபல்யமான பெயர் இல்லை. எனவே சமயத்தின் பெயரால் அவர்களை அடையாளம் காணமுடியவில்லை. எனவே இன்னும் ஆதிவாசிகளாகவே அவர்கள் இருக்கின்றனர். சரி அப்படியானால் இந்த அபோர்ஜினியர்கள்?

ஆஸ்திரேலிய ஆய்வாளர்களின் ஆய்வுப்படி 60 ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் அபோர்ஜினியர்கள் குடியேறியவர்கள் என்பது உறுதியாகின்றது. அவ்வாருபின் அவர்கள் எங்கிருந்து குடியேறியவர்கள்? இதற்குத்தான் உறுதியான விடை வேண்டும்.

சில ஆய்வாளர்கள் ஆஸ்திரேலிய ஆதிவாசிகளுக்கும் குமரிக் கண்ட மக்களான திராவிடர்களுக்கும் கலாச்சார பண்பாட்டு தொடர்புகள் இருப்பதாகக் கண்டுள்ளார்கள்.

திராவிடர்களின் உறைவிடம் இந்தியாவின் தென்பகுதித் தக்காணம் எனவும் இந்தியாவின் வெளியேயுள்ள எந்தப் பகுதியிடனுவது இவர்களின் தோற்றத்தையோ இடம் பெயர்ந்து வந்ததையோ நிரூபிக்க சான்றுகள் இல்லை என்று கருத்துக் காட்டப்பட்டுள்ளது. அவர்கள் குமரிக் கண்ட குடிகள் எனவும் சொல்லப்படுகின்றது.

வேறு சில ஆய்வுகளின்படி இப்போதைய ஆஸ்திரேலிய கடலில் மூழ்கிய குமரிக் கண்டத்தின் ஒரு பகுதி என்றும் தெரியவருகின்றது. குமரிக்கண்டம் இருந்தபோது ஏற்பட்ட பூகம்பத்தில் ஒதுக்கப்பட்ட பகுதிகளே இப்போதைய பய்வு நிறுகினியத் தீவுகள், ஆஸ்திரேலிய பகுதிகள் என்று சொல்லாரும் உண்டு. எது எப்படியாயினும் இவைகளை குமரிக்கண்ட ஆய்வுகள்தான் உறுதி செய்யவேண்டும். ஒரு அரசு ரீதியான ஆய்வுகள் செய்யப்படுமானால் குமரிக்கண்ட உண்மைகள் வெளிச்சுத்துக்குவரலாம். அதுவரைக்கும் நாம் "கல்தோன்றி மண் தோன்றுக் காலத்தே முன் தோன்றிய முத்த குடி" எனப் பேசிக்கொண்டிருக்க முடியும்.

கட்டுரைக்கான ஆதாரங்கள்:

1. ஆதிமனிதன் - Australian Geographic Present The Story of Man
2. ஆஸ்திரேலியாவில் முதல் மனிதன் - Sydney Morning Herald
3. வேறு ஒரு ஆய்வு - Sydney Morning Herald.
4. ஆப்பிரிக்கக் கண்டம் - Early Man Resource Book No:50
5. மரபு - Australian Aboriginal Culture Book - UNESCO



மியன்மா (பர்மா) நாட்டுத் தமிழர்கள்

வெ.மாரிமுத்து

அமைப்பாளர் உத.ப இயக்கம் மியன்மா கிளோ

கி. மு. 200 - 300 ஆண்டின் இடைப்பட்ட காலத்தில் அசோக மன்னர் இந்திய நாட்டில் தென்னகம் இலங்கை ஆகிய நாடுகளுக்கு பொத்த குருமார்களை அனுப்பிப் பொத்த மத்தை பரப்பிய காலத்தில், பர்மிய நாட்டிற்கும் ஒரு குழுவினர் வந்தனர். இங்கே வந்த பொத்த மத்தோடு காஞ்சிபுரத்திலிருந்து பல்லவ எழுத்து, பண்பாடு, நாகரிகம் ஆகியவைகளும் தற்போது தட்டோன் எனப்படும் "சுவர்ண பூமி" நாட்டில் பரவியதாக "பர்மிய கலாச்சார வரலாறு" என்ற நூல் கூறுகின்றது.

"ரோம் நகரத்தின் தெற்குப் பகுதியான "மோசா" என்ற கிராமத்தில் அகழ்ந்தெடுக்கப்பட்ட பொன் தகட்டில் காணப்படும் பொத்த சாசனம் பல்லவலிபியால் எழுதப்பட்டுள்ளது. அக்காலத்தில் பர்மாவை அரசு புரிந்த மன்னர்களின் பெயர்கள் குரியவிகரமன், சிம்ம விக்ரமன் என்றெல்லாம் குட்டப்பட்டுள்ளன. சிறிகேத்திரம், வைணவ நகரம் என்ற நகரங்கள் புகழ் பெற்று விளங்கியுள்ளன.

பர்மாவின் நாதசவரமும் தோல் கருவியும் இந்தியாவிலிருந்து கிடைத்தாகவும் ஆடற்கலையே தென் இந்திய பரத நாட்டியத்தின் அடிப்படையாகக் கொண்டதெனவும் சான்றுடன் விளக்கப்பட்டுள்ளன.

பர்மிய மன்னர் சோழர் தொடர்பு

சாஞ்சித்தா என்ற பர்மிய மன்னன் 'பகான்' நகரத்திற்கு வந்த சோழ வேந்தனுக்கு புத்தம், தர்மம், சங்கம் என்ற முப்பெரும் தத்துவங்களை பொன்னேட்டில் சிவப்பு மையால் எழுதி அறிவித்ததற்கிணங்க சோழ மன்னன் பொத்த மத்தை தழுவிஏற்றுக்கொண்டான் என்பதாக கல்வெட்டு ஒன்று கூறுகிறது. இவைகளினால் பர்மிய நாட்டுடன் தமிழகம் தொன்றுதொட்டே தொடர்பும் நல்லுறவும் கொண்டு வந்துள்ளது என்பது பெறப்படுகிறது.

பர்மிய நாட்டில் தமிழர் குழுயேற்றம்

பிற்காலத்தில் கீழ் பர்மா பிரிட்டனின் ஆட்சிப் பிடியில் இருந்தபோது 1852ம் ஆண்டு முதல் இந்தியர்கள் (தமிழர்கள்) பெரும் எண்ணிக்கையில் பர்மாவுக்கு வரத்தொடங்கினர்.

1931ம் ஆண்மீன் கணக்கெடுப்பு

இனம்	பர்மாவில்	இந்தியாவில்
பிறந்தோர்	பிறந்து பர்மாவில்	தமிழேறியோர்
தெஹங்கள்	10,386	100,196
தமிழர்	22,536	57,011
வடவர்	12,820	68,580
ஓரியர்	1,076	31,826

இவர்கள் பல வகையான தொழில்களில் சடுபடுத்தப்பட்டனராயினும் விவசாயத் துறையிலேயே பெருமளவில் பங்கேற்றனர். அரிசி ஏற்றுமதி மூலம் அந்தியச் சௌலாண்தி பெருமளவில் பெற்று வந்த பர்மா நாட்டின் அப்போதையவினை நிலத்தின் பரப்பு ஆறு இலட்சம் ஏக்கராக இருந்தது. 1876ம் ஆண்டு முதல் தமிழக விவசாயத் தொழிலாளர்கள் தீவிரமாகத் தொழிலில் சடுபட்டதின் காரணமாக வினை நிலத்தின் பரப்பு 9,85,252 ஏக்கராக எல்லாரும் வியக்கத் தக்க அளவு உயர்ந்துள்ளது குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

இதையே,

"பர்மா நிலத்தில் பச்சைவயல் முகங்காட்ட பச்சை வயவிடடையே பச்சரிசி சிரித்திருக்க அத்தொயும் பொன்னாக ஆக்கிப் படைத்தவர்கள் நம்மவரே என்றால் நாட்டோர் மறுப்பதில்கூ" என்றால் கவியரசு கண்ணதாசன அவர்கள்.

1850ம் ஆண்டு முதல் பர்மா நாட்டில் பொருள்வளம் ஈட்ட நகரத்தார்கள் வரத்தொடங்கினார்கள். ஆரம்ப காலத்தில் மூன் மாநிலம் மொப்பேனில் பரவலாக வாழ்ந்த இவர்கள் 1930ம் ஆண்டுக்குள் பர்மா முழுவதும் நிலை கொண்டுவிட்டார்கள். இந்த நகரத்தார்கள் வசம் மலாயாவில் 700 கடைகளும், இலங்கையில் 450 கடைகளும், இந்தோனேசியாவில் 105 கடைகளும் இருந்த வேளையில் பர்மாவில் மட்டும் 1655 கடைகள் 56,000,00 ஸ்டர்லிங் பவுன் மூலதனத்துடன் இயங்கி வந்ததுடன் 1941ம் ஆண்டளவில் மூன்று இலட்சம் ஏக்கர் வினை நிலமும் இவர்கள் கைவசம் இருந்தன. 1931ம் ஆண்டு பர்மாவில் இந்தியரின் எண்ணிக்கை 10 இலட்சமென்பது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்தியர் (தமிழர்) வெளியேற்றம்

1930ல் ஏற்பட்ட இந்தியர் பர்மியர் இனக்கலவரத்தினாலும் பிறகு பர்மியர்களின் தேசிய விடுதலைக் கூறவர்த்தினாலும் அதுவரை இந்தியாவின் ஒரு மாநிலமாக உணர்ச்சியாலும் அதுவரை இந்தியாவின் ஒரு மாநிலமாக கருதப்பட்ட பர்மா தனி நாடாக பிரிந்ததாலும் 5 லட்சம் இந்தியர்கள் இந்நாட்டைவிட்டு அவஸ்திலையில் வெளியேறி வந்தனர். எஞ்சிய தமிழர்கள் சீரோடும் சிறப்போடும் விட்டனர். எஞ்சிய தமிழர்கள் அதன் பின்னர் 1962ம் ஆண்டில் வாழ்ந்து வந்தார்கள். அதன் பின்னர் 1962ம் ஆண்டில் ஏற்பட்ட அரசு மாற்றத்தினால் அவர்கள் மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகளின் காரணமாக 2 இலட்சம்பேர் தாயகத்திற்கு சென்று விட்டனர்.

இனக்கலவரம், 1962ம் ஆண்டுக்குப்பின் ஏற்பட்ட சோசலிசம் போன்ற கொள்கைகளால் பெருந்தொழில்கள் தேசியாடமையாக்கப்பட்டு கொடுக்கல்வாங்கல் தொழிலும் தடை செய்யப்பட்டு விட்டதால் நகரத்தார்களும் பெரும்பாலானே தாயகம் சென்று விட்டார்கள். இவர்கள் கைவசம் இருந்த நிலங்களும் பொது உடமையாக்கப் பெற்றுவிட்டன.

வதந்தியை நம்பிச் சென்றவர்கள்

நாட்டில் அவ்வப்போது மாற்றங்கள் ஏற்படும்போது சிக்கலும் சிரமமும் ஏற்படுதல் இயற்கையே. ஆனால் அதை ஏற்றுமையுடன் சமாளித்துவாழ வேண்டும். அதை விடுத்து வதந்திகளையும் ஒரு சில விஷமக்காரர்களின் பேச்சைக் கேட்டும் தங்கள் சொத்து சுகங்களை விட்டுச் சென்றவர்கள் ஏராளம். இப்படிச் சென்றவர்கள் இங்கே நல்ல நிலையில் வாழ்ந்தவர்கள். அக்கால கட்டத்தில் இந்தியாவும் நன்றாக ஆராயாமல் கப்பலை அனுப்பி தேவை இல்லாமல் பல இந்தியரை திரும்புவும் அழைத்துக்கொண்டது. தாக்குப்பிடித்துக் கொண்டு இருந்த எஞ்சிய தமிழர்கள் இங்கே நல்லவிதமாக வாழ்க்கை நடத்திக் கொண்டுதான் இருக்கின்றார்கள்.

1988க்குப் பின் ஏற்பட்ட பொருளாதார மாற்றம்

1988ம் ஆண்டுக்குப்பின் ஆட்சி மாறியது. பொருளாதாரக் கொள்கைகள் மாற்றப்பட்டு விட்டன. சோசலிசம் விழுந்தது. முயற்சியும் வல்லமையும் வாய்ப்பும் உள்ள தமிழர்கள் நல்ல நிலையில் உள்ளனர். மனிகைக் கடை, மருந்துக்கடை, பெட்டிக்கடைகள் வைத்துள்ளனர். கூலி வேலை செய்வோரும் அதிகம் உள்ளனர். தமிழரில் பெரும்பகுதியினர் விவசாயிகள், உழைப்பாளிகள் ஆதலால் இவர்கள் இப்போது முன்னேற்றப் பாதையில் சென்று கொண்டிருக்கின்றனர். வீலை கட்டுப்பாடு இல்லாததால் நெல்லும் நல்ல விலையில் உயர்ந்துள்ளது. வயல் புறங்களிலேயே ஆடுமாடு கோழிகளை வளர்க்கின்றார்கள். சுருங்கச் சொன்னால் பொருளாதாரத் துறையில் ஒளிமியமான எதிர்க்காலம் உண்டு என நம்பலாம்.

தமிழர் வாழும் பகுதிகள்

முன்மாநிலம் மொல்மென், தட்டோன், கீன் மாநிலம், யாங்கோன், பக்கோ, மாந்தலே போன்ற பகுதிகளில் தமிழர் இருக்கலாம். சரியான புள்ளி விவரம் இல்லை.

சைவ வைணவ தினுக்கோவில்கள்

தமிழர்களின் சிறப் எழிலுடன் கடிய மிகப்பெரிய தினுக்கோவில்கள் சமயப் பண்பை வளர்த்து வருகின்றன. தமிழர்கள் வாழும் இடமெல்லாம் கோவில்கள் உள்ளன. குறிப்பாக தேன்கருமாபிள்ளை அவர்களின் முயற்சியால் கட்டப்பெற்ற கமாடிட் ஸ்ரீ மாரியம்மன் தேவஸ்தானம், இராமநாதன் ரெட்டியாரால் கட்டப்பட்ட பெற்ற பெருமான் கோவில், திருக்கம்பை முருகப் பெருமான் ஆலயம், காமாட்சியம்மன் கோவில், காளியம்மா(காளிபாடி) போன்ற கோவில்கள் எல்லாம் தமிழரின் கலைத் திறனையும் சமயவழி பண்பாட்டையும் பக்தி நெறியையும் பறைசாற்றி வருகின்றன. மேலும் பசுண்டான் நகரத் தெண்டாயுதபாணி தட்டோன் ஸ்ரீ தண்டாயுதபாணி, மோல்மென் சிவஸ்தலம் தெண்டாயுதபாணி கோவில்களில் எல்லாம் தைப்புசம் சித்திராபெளர்ணமி விழாக்கள் இன்றும் மிகவிமரிசையுடன் கொண்டாடப்பெற்று வருகின்றன. இங்கெல்லாம் தமிழர்களை பெரும் திரளாக காணலாம். பிலிக்கான் அங்காள சஸ்வரி, முனீஸ்வரர் கோவிலிலும் பக்தர்கள் அதிகம் கூடுகின்றனர்.

முருகக் கடவுள் இரதத்தில் ஊர்வலம் வரும்போது அர்ச்சைன் தட்டுக்களைக்கில் ஏந்திக்கொண்டு காணிக்கை செலுத்தியும், திருநீற்றை இரு கைகளாலும் வணங்கிப் பெற்றுக்கொண்டு நெற்றியில் பக்தி சிரத்தையுடன் இட்டுக்கொள்ளும் ஏராளமான பர்மிய மக்கள் நம்கோவில் உற்சவங்களில் இரண்டாற்க கலந்து விடுகின்றனர்.

நம் கோவில் விழாக்களுக்கு தேவையான உதவிகளை பர்மியர்களும் செய்வதுண்டு. கோவில் கட்டும் திருப்பணிகள் இப்போதும் அங்கங்கே சிறப்புற நடந்து வருகின்றன. ஆனால் தற்போதெல்லாம் சிறந்த சிறப்புக்களைஞ்சுகள் இல்லை. இதற்கு பாரத அரசு தங்கள் தாதாகத்தின் மூலம் உதவி செய்ய முன்வரவேண்டும்.

கிறித்துவதமிழர்களும், சோலியா முஸ்லிம் தமிழர்களும் தங்கள் சமயத்துடன் தமிழ்ப் பண்பைப் பேணி வளர்த்து வருகின்றனர்.

தமிழ்ப் பணிகள்

1965ம் ஆண்டுக்கு முன் அ.ப. தமிழர் சங்கம், ரெட்டியார் உயர்நிலைப்பள்ளி, கழப்பை கல்விக் கழகம் மற்றும் பல தமிழ் அமைப்புகள் தமிழையும் பண்பாட்டையும் பேணி வளர்த்து வந்துள்ளன. பிறகு கல்விச் சபைகளை அரசு மேற்கொண்ட பர்மியம் ஆங்கிலம் இரண்டை மட்டுமே போதனு மொழியாக அறிவித்து விட்டதால் தமிழ் வளர்ச்சியில் பாதிப்புகள் ஏற்பட்டன.

தற்போது நிலைமைகள் மாறி வருகின்றன. கோவில்களிலும் பொதுநிறுவனங்களிலும் தமிழ் சொல்லித் தற்படுகின்றது. இதில் குறிப்பிடத்தக்க வகையில் பணியாற்றும் அமைப்பு "தமிழ் இந்து நிதி சேமிப்பு நிறுவம் யாங்கோன்" ஆகும். இவர்கள் குறுகிய காலத்தில் கணிசமான நிதியை சேர்ந்து 25 ஏழைத் தமிழ்ப் பள்ளிகைகளைத் தடுத்துமாதம் கியா 500+ ஐ ஒவ்வொரு பள்ளிக்கும் வழங்கி தமிழ் வாழ பணி செய்கின்றார்கள். திருமணி, திரு.முருகன், திரு.மு. நாராயணன் ஆகியோர் அயராது உழைக்கின்றனர். இவர்களின் பகுத முயற்சி ஆடம்பரம் ஆரவாரம் இல்லாமல் வெற்றி நடை போடுகின்றது. இவர்களின் தொண்டு பர்மா தமிழ் வரலாற்றில் பொன்னெழுத்துக்களால் பொறிக்கப்படும்.

திரு.முனியாண்டியின் தலைமையில் உள்ள தமிழ் இந்து ஜக்கிய நிதி சேமிப்பு நிறுவனம் தாழுவே தமிழ்த் தொண்டு நிதி சேமிப்பு நிறுவனம், திருவி.எஸ்.சாமிநாதன் தலைமையில் உள்ள மீட் நடராசப் பெருமான் ஆலயம் தமிழ்ப் பாடசாலை, திருவாளர்கள். இரா. அ. தங்கராசன், எஸ்.பி.சேது, சோலீ தியாகராஜன் ஆகியோர்களின் முயற்சியால் இயங்கும் யாங்கோன் திருக்குறள்மன்றம், வள்ளுப்பெருமானின் நெறி பரப்பும் ச.க.ச.சங்கம் ஆகியவைகளும் தமிழ்ப் பணியாற்றி வருகின்றன.

மற்றும் மூன்மாநிலத்தில் அறவழி அன்பர் குழு, மெய்வழி அன்பர்கள் ஆகியவை திரு. இரா.கிருட்டினர் பொறுப்பில் செல்வனே செயல் படுகின்றது.

தட்டோனில் தமிழ் இல்லம், வள்ளுவர் கோட்டம், கலைமைகள் தமிழ்க் கல்வி நிறுவனம் மொழியும் குறஞும் பரப்புகின்றன. திருவாளர்கள். ரெ.மாரிமுத்து, ப.கோ. இராமசாமி, ரா.முனியப்பன். ந.சேகர், வ.க.வல்லமைச்சன், சி.அங்குச்சாமி, த.ரெகுநாதன், பா.சொக்கலிங்கம், மு.நாராயணன், ந.பாலன், ந.சந்தர் ஆகியோர் நற்பணியாற்றுகின்றனர்

உ.த.ப.இயக்கம் பர்மாகிளை

இது பாரததாசன் நூற்றுண்டு விழாவை ஒருமைப்பாட்டு விழாவாக சிறப்புடன் கொண்டாடியது. திருக்குறள் வகுப்பு நடத்துகின்றது. அங்கங்கே கிராமங்களில் தமிழ்ப் பள்ளிகள் திறக்க ஊக்கமளித்து வருகின்றது. தமிழர்களிடையே உறவை வளர்க்கின்றது.

தமிழ் வெளியீடுகள்

1965க்கு முன்னர் "ரசிகரஞ்சனி", "தொண்டன்", "பால பர்மா" என்ற நாளேடுகளும் "சினிமா டைம்ஸ்" போன்ற வார ஏடுகளும் வெளியிடப்பட்டன. தமிழக எழுத்தாளர்

கருக்கு இணையாக தமிழ்ப் பணியும் இலக்கியப் பணியும் ஆற்றியுள்ளனர். நாழிதழ்கள் தடை செய்யப் பெற்றுவிட்டதும் தமிழ் உலகம் இருண்டு வரண்டு போய்விட்டது.

அதன் பின்னர் "தமிழ் உள்ளம்" திரு. ரெ.மாரிமுத்து முயற்சியாலும் "தமிழ் ஒளி" திரு.பு.செ.புதியணை ஆசிரியராகக்கொண்டும் வெளிவந்தன. தற்போது நல்ல காலம் என்ற சமய திங்களிதழ் ஒன்று மட்டும் ஆசிரியர் என.எம்.நாக கெரத்தினம் அவர்களால் வெளியிடப் பெறுகின்றது. இவர் சிறந்த எழுத்தாளர் ஆவார். திரு.பி.கப்பிரமணியம் அவர்கள் தமிழ்ப்பாட நூல்களையும் சில சமய நூல்களையும் வெளியிடுகிறார். இதுவே இன்று தமிழ்மாணவர்கட்டு வரப்பிரசாதம். ஐயா திரு. ரி.எஸ்.மணி அவர்கள் நடமாடும் நூல் நிலைமைகாக செயல்படுகின்றார். மொல்மேன் திரு.கி.சந்தர் அவர்களும் இவ்வகையில் சிறந்த சேவையாற்றி வருகின்றார்.

மியன்மா தமிழர்களின் அழப்படைத் தேவைகள்

இந்நாட்டுத் தமிழர்கள் தமிழ்க்கூறும் நல்லுலகத்துடன் மொழி பண்பாடு ரீதியில் நேரடித் தொடர்பில்லாமல் துண்டிக்கப்பட்டுள்ளனர். எனவே;

அ) இவர்களின் மொழி வளர்ச்சிக்காக எளிய நடையில் படிப்படைக்கான பாட நூல்கள்

ஆ) படித்த தமிழை அபிவிருத்தி செய்துகொள்வதற்கான அம்புலிமாமா போன்ற வெளியீடுகள்.

இ) ஒவ்வொரு பள்ளியிலும் தமிழ் அமைப்புகளிலும் நூலகங்கள் ஏற்படுத்தி, அதற்குத் தேவையான வார, திங்கள், நாளேடுகள் மற்றும் இலக்கியங்கள் சேர்த்து வைத்தல்.

ஈ) தொல்வழி இலவச பாடம் போதித்தல்.

உ) விடியோ கெச்ட்டில் தமிழ் போதிக்கும் புதிய வழி முறைகளைப் படம்பிடித்து யன்படுத்தல்.

மேற்கூறியவை அனைத்தும் எங்கள் நாட்டிற்கு அவசிய உடனடித் தேவைகளாகும். இவைகளை தமிழக அரசு சரியாகத் திட்டமிட்டு இந்திய தூதுவரகத்தின் மூலம் கிடைக்குமாறு வழிவகை செய்ய வேண்டும்.

தமிழை உயிரெணப் போற்றும் தமிழக அரசு வெளிநாடுகளில் தமிழ் வளர்க்கும் எமது பணிகளுக்கு இந்த உதவியையாவது செய்யக்கூடாதா?



“தென்னுடைய சிவனே போற்றி
 என்னோவர்க்கும் இறைவா போற்றி” என்பதற்கியை
 சிவதலங்களும், சிவாகம விதிகளும் உலகளாவிப் பரந்து வருகிற பெருமிதத்தில்
 சிட்டி உலகத் தமிழ்ப்பண்பாட்டு இயக்கம் இனிது நடைபெற எங்கள் வாழ்த்துக்கள்.

பீ விஜூலக்ஷ்மி வாசா

திருமணம் மற்றும் இந்துமத கிரிகைகள் சேவைக்கும்
 பிராமணேள் சைவ உணவுச் சேவைக்கும்

தொடர்பு கொள்ள வேண்டியவர்
 “சிவாகம பூஷணம்”
சிவபீ பஞ்சாஸ்ரக கிருஷ்ணராஜக் குருக்கள்
 (திருமணப் பதிவு அதிகாரி)

243 MARGUERETTA ST.,
 TORONTO, ONT. M6H 3S4
 CANADA

Tel: (416) 534-0011

மொரிசியசு நாட்டில் தமிழ்க் கல்வி வளர்ச்சி

டாக்டர். பா.வீரப்பன்

மைகுர்

மொரிசியசு நாட்டில் பல நூற்றுண்டுக்கு முன்பாகத் தமிழர்கள் குடியேறினர். சரியான கல்வியே இல்லாத நிலையில் தமிழ் கற்கும் வாய்ப்பினை இழந்தனர். அந்நாடு விடுதலை அடைந்த பின்னர் தமிழர்கள் தங்கள் மொழியினைக் கற்றுக்கொள்வதில் மிகுந்த விருப்பம் கொண்டுள்ளனர். தமிழ்பேசத் தெரிந்த சிலரே இருந்த நிலை மாறி இன்று நூற்றுக் கணக்கானாலும் தமிழில் பேசும் நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. இதற்கு அந்நாட்டு அரசின் முயற்சியும் காரணமாகும்.

பல நூறு பேர்கள் தமிழ் பேசினாலும் தாய்மொழி நிலையில் தமிழை அவர்களால் பயன்படுத்த முடிகிறதா எனக் கானும்போது இல்லை என்றே கூற வேண்டியுள்ளது. மொழித் திறன் முற்றிலுமாக வளர்ந்துள்ளதாக நாம் கொள்ள இடமில்லை. இந்நிலைபோக்க அரசுபலமுயற்சிகளை மேற்கொண்டு வருகிறது. இந்திய அரசும் தேசிய கல்வி ஆராய்ச்சிச் செய்து வருகிறது.

மொரிசியசு தமிழர்கள் பள்ளிகள் மூலம் தமிழ் கற்கும் வாய்ப்பினைப் பெற்றுள்ளனர். இங்கு பள்ளிக் கல்வி, தொடக்கக்கல்வி ஆறு ஆண்டுகள், இடைநிலைக்கல்வி ஐந்து ஆண்டுகள், மேனிலைக்கல்வி இரண்டு ஆண்டுகள் எனும் அமைப்பினை உடையது. தமிழ் மாணவன் ஒருவன் பதின்மூன்று ஆண்டுகளிலும் தொடர்ந்து தமிழ் படிக்கும் வாய்ப்பு உள்ளது.

தொடக்கப் பள்ளிகளில் தமிழ் கற்கும் வாய்ப்பு ஆசிரியர்கள், பாடப் புத்தகங்கள் என அனைத்து வசதிகளுடனும் அமைந்துள்ளது. பாடப் புத்தகங்கள் இரண்டாம் மொழி பயிற்றும் முறையினைப் பின்பற்றி எழுதப்பட்டுள்ளன. மிகப் பயனுடையன.

இடைநிலைப் பள்ளிக் கல்வியில் தமிழ் கற்கும் மாணவர்களுக்கு வசதிகள் செய்து தரப்படவில்லை என்றே

கூறுதல் வேண்டும். மாணவர்களின் மொழித் திறன் இறுதியாகச் சோதனைக்கு உள்ளாக்கப்படுகின்றது. முறையான பாடத்திட்டத்தின் வழியில் எழுதப்பட்ட பாட நூல்கள் இன்மையால் மாணவர்கள் தொல்லைக்கு உள்ளாக நேரிடுகின்றது.

ஆனால் மேனிலைப் பள்ளியில் (HSC) பாடத்திட்ட அமைப்புகள் கூடிய தேர்வு இருப்பதால் இத்தொல்லை தவிர்க்கப்பட்டுள்ளது. 1986இல் தேசிய கல்வி ஆராய்ச்சிப் பயிற்சி நிறுவனத்திலிருந்து இந்திய அரசால் அனுப்பெற்ற கல்விக்குழு இச்சிக்கல்களை ஆராய்ந்து சில தீர்வுகளைக்கண்டு பரிந்துரைகளாகத் தந்தது. இவ்வழியில் HSCமாணவர்களுக்கான மூன்று தாள்கள் கொண்ட தேர்வு நடத்தப் பெறுகிறது. இப்பாடங்கள் பெரிதும் சமகால இலக்கியப் பாடங்களாக அமைவதால் மாணவர்களின் மொழித் திறன் பெரிதும் வளர்ந்து வருதல் கண்கடாகத் தெரிகின்றது.

இடைநிலைக்கல்வியில் பாடப் புத்தகங்கள் உடனடியாக இல்லாமையால் தேர்வு அடிப்படையிலான பாடத்திட்டம் பரிந்துரைக்கப்பட்டது. கல்வியாளர்களின் பரிந்துரையில் இது உள்ளது.

பள்ளிகள் மட்டுமன்றி மற்ற இடங்களும் மொழி கற்பிக்கும் வாய்ப்பினைத் தரும் வகையில் இருத்தல் வேண்டும். தற்போது தமிழர்கள் தங்களுக்குள் தமிழைத் தொடர்பு மொழியாகப் பயன்படுத்தத் தொடங்கியிருப்பது மிகவும் மகிழ்ச்சிக்குரிய செய்தியாகும். திரைப்படங்களும் திரை இசைப் பாடல்களும் இதற்குத் துணை நிற்கின்றன.

மொரிசியசில் நடைபெற்ற உலகத் தமிழாராய்ச்சி மாநாடு அங்கு தமிழர்களிடையே ஒருவித புத்தனர்வினைப் புதுத்தியிருப்பதை மறுக்க முடியாது. சில தமிழ் நூல்கள் அங்குள்ள சிலரால் எழுதப் பெற்றுள்ளமை இவ்வெழுச்சியைப் புலப்படுத்தும்.



“வேதமோதிடு வேதியர்க்கோர் மழை”
 அத்தகைய சக்தி வாய்ந்தது சைவ ஆக நெறிகளும்
 அவற்றை வளங்கும் சைவக் குருமாரின் அனுப்டான வாழ்வும்.
 அவர்கள் தம் சேவையும் - தெய்வ வழிபாட்டு நியமங்களும் நாகர்க வாழ்வில் மூழ்கியிருக்கும் மக்களை
 ஈட்டிற்றி நடராஜப் பெருமானின் நல்லருள் பெற்றுயிய வழிவகுக்குமாறு
 சிட்டியில் நடக்கும் 5வது உலகப் பண்பாட்டு மாநாடு
 வழி வகுப்பதாக

ஸ்ரீ கௌமாநகள சேவை

அனைத்து இந்து மத கிரிகைகளுக்கும்

கண்ணிய திருமணப் பதிவு அதிகாரி, இந்துமத குரு
 பஞ்சாஸ்ர விஜயகுமார குருக்கள்
 (ஐயாமணி) (புங்குடுதீவு-10)

84 BERTRAND AVE.,
 SCARBOROUGH, ONT. MIK 2S6
 CANADA

TEL: (416) 285-0974

மலேசியத் தமிழ்மொழி பாடப் புத்தகங்கள்: ஒரு கண்ணேட்டம்

பாவலர் மூலஸீலாணன்

தமிழகம்

மலேசியக் கல்வி அமைச்சின் பாடத்திட்ட நெறிமுறைகள் மிகவும் சிறப்புவாய்ந்தனவாகவும் மாணவர் தம் முன்னேற்றத்திற்குத் தேவையானபடி நிலைகளைக் கொண்டு எதிர்கால இன முன்னேற்றத்திற்குத் துணை நிற்பனவாகவும் அமைந்துள்ளன என்பதில் இரு கருத்தில்லை.

தமிழ்மொழி முதலாண்டு முதல் ஆரம் ஆண்டு வரையிலான பாடப்புத்தகங்கள் மொழி இயல்பைக் காத்தலிலும் திறம் பயிற்றுதலிலும் இலக்கணாக்கூறுபாட்டு விளங்கத்திலும் போதிய கவனமின்மை கொண்டு இயற்றப் பெற்றிருத்தலால் அவற்றைக்கற்கும்மாணவச் செல்வங்கள் குன்று முட்டிய குரிசி போலவும் குறிசிபுக்கமானபோலவும் இயல்புநிலைத் தகுதி பெருமல் மேனிலைக்கும் பொருந்த வராமல் மொழி நிலையில் பின் தங்கியே இருப்பாராயினர்.

மொழி முதலாக எழுத்துகள் ராமசாமி, ரப்பர், ரசிப்பு, ஸார்வா போன்ற சொற்கள் அவ்வாறே யன்படுத்தப் பட்டிருப்பதும், அதே நிலையில் ரத்தம் - இரத்தம் போன்ற சொற்கள் மரபுவேணி கொடுக்கப்பட்டிருப்பதும் முன்பின் முரணன் வழக்குகள்.

மத்தாப்பு விளையாடினால், துண்டில்கட்டி, செம்பிறைச் சங்கம், (செங்கறுக்கைக் கழகம்) உயிரினங்களும் இறந்தபின்... ராசியைப் பன்னிரண்டாகப் பகுத்துள்ளனர். (ஒரைகள் (ராசி) பன்னிரண்டு) (ஒலிபரப்புக் கருவிக்கு முன்னால்) போன்ற சொற்றெடுப்புக் கருத்துப் பிழைகள் தவிர்க்க வேண்டியவையாகும்.

இடக்கரடக்கல் நாம் மிகவும் கொள்ள வேண்டிய ஒன்று. ஒதுங்கிடம் (கழிப்பறை) போன்ற சொற்கள் இருப்பவும் மலைகடம் என்ற சொல்வருவிக்கப்பட்டிருப்பதும் நமக்கு உமட்டலையே ஏற்படுத்துகிறது.

கண்ணி, கணிப்பான், கணிப்பொறி போன்ற சொற்கள் (கம்யூட்டர்) கால்குலேட்டர் கணியப்பொறி யக்கத்திற் கிடைக்கப்பயன்பாடுற்றுள்ளன. இதுபோலவே இடதுபக்கம் - இடப்பக்கம், சமயம் (மதும்) சமயம் - நேரம், ஜாடி - சாடி,

நேர்முகச் சந்திப்பு - நேர்காணல், மதிப்பு - மரியாதை இரண்டும் ஒன்றே. வல்லின மெய்யெழுத்து வரும் புணர்ச்சியில் மிகும். தேநீர் - தேனீர், கூறைப் புடவை - கூறைப் புடவை, போன்ற திரிபுச் சொற்களும் பொருள் விளங்கமுடியாவாறு ஆளப்பட்டுள்ளது.

ஒருவன் பாண்டிய மன்னானின் அவைக்கு (ஆறு தூங்குவதைக்கண்டுணர அதற்குரிய முறைக்குறிப்பில்லை) அழைத்துச் செல்ல வராததால்....சற்றும் கவனிக்காமல், போன்ற சொற்றெடுப்புப் பிழைகள் பொருள் காணலில் ஒரு குழப்பத்தை ஏற்படுத்துகிறதே.

கீழ்க்கொடு மேல்காணும் (மேற்கண்ட - கீழ்க்காணும்) ஒலிப்பெருக்கி, நீள(ல)ம் நினைத்து கூட்டிலேயே பெரும்முயற்சி, அந்த கொய்யா போன்ற இலக்கணப் பிழைகள் மாணவர் மொழி வரம்பை உணர்ந்து கைக்கொள்ள மாறுயமைந்தவை, மேலும் கொவி, வெளவால் - வாவல் போன்ற பிழைகளும் அதற்குத் துணையானவையே.

உன்தங்கை மற்றும் தம்பி என்னும் ஆங்கில மரபேற்றமும் ஆதம் சாந்திக் கிரியை (நீத்தார் இறுதிக்கடன்) என்பது போன்ற சொல்லாட்சிகளும் பெரிதும் நீக்கத்தக்கனவாகும்.

நேர்கூற்று (தற்கூற்று) நேரல்+கூற்று (அயற் கூற்று) போன்ற இலக்கண வரலாற்றுச் சொற்களை மாற்றி மாற்றிப் பயன்படுத்துதல் தவிர்க்க வேண்டியதாகும்.

முதலாண்டு நூலில் பென்சில் முதலாக டெலிபோன் சருக உள்ள 62 சொற்களும், இரண்டாம் ஆண்டு நூலில் சைக்கிள் முதலாக விமானம் சருக உள்ள 157 சொற்களும் மூன்றும் ஆண்டு நூலில் கிராமம் முதலாக சினிமா சருக உள்ள 107 சொற்களும், நான்காம் ஆண்டு நூலில் அலமாரி முதலாக ரயில் சருக உள்ள 146 சொற்களும், ஒந்தாம் ஆண்டு நூலில் சிக் முதலாக தாவரம் (நிலைத்தினை) சருக உள்ள 176 சொற்களும், ஆரம் ஆண்டு நூலில் விநியோகம் (யனுாட்டம்) முதலாக உத்தியோகம் சருக உள்ள 255

சொற்களும், பிற மொழிச் சொற்களாகப் பரவிக் கிடக்கின்றன. இந்த 900 அளவிலான சொற்களையும் அகராதிப் படுத்தினால் 500 சொற்களுக்குக் குறையாமல் இருக்கும் என்பது தெற்றம்.

குருகீ என்ற சொல் நாய், பன்றி, புலி, நரி போன்றவற்றின் 'குட்டிகளைக் குறிக்க வழக்கிய சொல். இதற்குக்குட்டிஒநாய்என்று பொருள்வழங்கப்பட்டுள்ளது.

படப்பதிவுப் பெட்டி, படப்பதிவுக் கருவி, வீடியோ-கதுக்காண்) பரிந்துரை, அகவை, விழுக்காடு, உடன்பிறப்பு முதலான ஒருசில சொற்கள் புதியதாகப் பயன் படுத்துவதன் ஆலை மக்கள் பெயர்த் தொகுதியாகப் பயன்படுத்தப்பெறும் வேணு, பாலு, மாலா, விமலா, பிரபு போன்ற நூற்றுக்கும் குறையாத பிறமொழிப் பெயர்கள் காய்க்கவர்ந்த நிலையில் உள்ளன.

துறில், நெடில் முதலான செய்யுள் வாய்பாடுகளும் மருபுந் தொடர்களும், மற்ற இலக்கணக் கூறுபாடுகளும் தேவையான அளவிற்கு மாணவர் தெளியக்கூடிய அளவிற்கு எழுதப் பெற்றில்லை.

க தைகட்டுரை, கைதழுணர்த்தல் போன்ற கூறுகள் ஒரே பாங்கில் கருக்களைக் கொண்டு இலங்குகின்றன; அவை

தளரா முயற்சி முன்னேற்றம் இவற்றை அடித்தளமாகவும் காட்டுகின்றன. ஒருபால் இவை அவ்வாறே இருப்பினும் அறிவியல் சார்பு நிலைகளும் கூறியன கூருதொழிந்த கருத்துகளின் வார்ப்பாகவும் அவை விளங்கினால்தான் மாணவர்தம் திறன் வளர் ஏதுவாகும். அல்லாக்கால் ஒவ்வொரு படியாக அவர் முயற்சி தயங்கியே திரியும்,

அச்சுப்பிழை, இலக்கணப்பிழை, கருத்துப்பிழை முதலானவை பாட நூல்களில் ஏற்படவே கூடாது. மாணவன் எதிர்நிலையான மாணவி என்பதைப் பெண் மாணவி என்றெழுதுதல் வியப்பளிக்கிறது. இதனால் இந்நூற்றெருத்தியைப் படைத்த ஆசிரியப் பெருமக்கள் தாம் எழுதியதையும் ஒருங்கிணைத்திருப்பார்களோ என்றும் அவற்றைப் பதிப்புக்கு முன்னும் பின்னும் பார்த்தறியாமல் புறக்கணித்து விட்டார்களோ என்றும் ஓர் ஜூம் இயல்பாய் ஏற்படுகின்றது!

இந்நிலைகளையெல்லாம் முற்றத் தெளிந்து தமிழ்மொழி வாழ்விற்கும் வளத்திற்கும் பெருமைசேர்க்குமாறு ஆசிரியப் பெருந்தகைகளையும் எழுத்தாளர் பெருமக்களையும் பணிவோடு வேண்டிக் கொள்கின்றேன்.

(1992 ஜூன் மாதத்தில் மலீஸியாவுக்கு வந்து இவர் தமிழ்ப் பள்ளி பாட நூல்களை ஆய்ந்து எழுதியது இது.)



ஆஸ்திரேலிய ஆதிக் குடிகள்: திராவிட கலாசாரம்

விண்மீலை என்பது ஆஸ்திரேலியாவில் உள்ள ஒரு மலைச்சிகரம். இதனை இப்படி எழுதியிருக்கிறார்கள்; WINMALEE-வினமீலை என உச்சரிக்கிறார்கள்; அதை அவதானித்த நான் இது ஒரு அர்த்தபுள்ளியுள்ள தமிழ் சொல் என்பதை உணர்த்தினேன். பல ஊர்ப் பெயர்களும் இடப்பெயர்களும் தமிழ் போலுள்ளன. இவை தமிழ் வேர்ச்சொல் வடிவங்கள். தமிழர்தான் இவ்வாறு பெயர் கைய்ப்பர். ஆங்கிலேயர் மரபு இப்படிப்பட்டதல்ல என்பதை பலருக்கும் எடுத்துக்காட்டி விளக்கினேன். இதனை நான் பல ஆண்டுகளாக அறிவேன். ஆஸ்திரேலியப் பழங்குடிகள் தமிழ் முதாவதையர், திராவிட வழியினர். இவர்களின் தோற்றமும் உடலும் நிறமும் தலைமுடியும் நம்மைப் போன்றே உள்ளன. இவர்கள் நீக்கரோ அல்லர். எவருக்கும் (பலவகைப் பழங்குடி இனமுண்டு) தலைமுடி சுருளாக இல்லை என்பதும் இவர்களது பேச்சு வழக்கு உச்சரிப்பு தமிழ் ஒலிப்பதைப் போன்ற உள்ளன என்பதை சில்லரை நேரில் கண்டு நோட்டியிருப்பது. | aavangam.org

தொன்மையான பலவகை பழங்குடி மக்கள் வாழும் இவர்கள் ஐம்பதாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் குடி வந்தவர்கள் என்று ஆஸ்திரேலிய அறிஞர்களே ஒப்புக்கொண்டுள்ளனர். குமரிக் கண்டம் அழிந்த போது அதில் ஒருபகுதி நகர்ந்து தென் கிழக்காக இடம்மாறி ஆஸ்திரேலியாவாகிவிட்டது என்பதுவரலாற்று ஆசிரியரின் கணிப்பாக இருக்கிறது. ஆஸ்திரேலிய வெள்ளோயர்கள் இங்கு குடியேறி 200 ஆண்டுகள்தான் ஆகின்றன. 1988ல்தான் வெள்ளோயர்கள் குடியேறிய 200வது ஆண்டைக் கொண்டாடினர்.

அபோர்ஜினியர்கள் என அழைக்கப்படும் ஆஸ்திரேலிய பழங்குடியினரின் கலாச்சாரம் திராவிட பாரம்பரியத்தின் கலாச்சாரம் எனவும் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளது.

(Digitized by Noolaham Foundation. இ.ந.வீரப்பன் அவர்களின் 'ஆஸ்திரேலியப் பழங்குடி' என்ற கட்டுரையில் இரண்டு ஒரு பகுதி)

உயிரான தமிழும் சீலை மொழியும்

கருணை. ஏ.கமால்

ஹாங்காங்

உலகெங்கும் வாழும் தமிழர்கள் ஒன்று சேர்ந்து உறவாடும் வகையில் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம் பல நாடுகளில் பண்பாட்டு தூதுவர்களைப் பெற்று இயங்கி வருகிறது. உலகளாவிய மாநாடுகள் நடத்தி தமிழர்களை விழிப்படையச் செய்தும் வருகிறது. அதனை வாழ்த்துகின்றேன். நம் தமிழரை தமிழுணர்வின் அடிப்படையில் ஒன்று சேர்ப்பது என்பது எவ்வளவு சிரமமான காரியம் என்பதை நான்றிவேன். நான் செயலாளராக இருந்து பணியாற்றி வருகின்ற தமிழ்ப் பண்பாட்டுக் கழகத்தின் வாயிலாகவும் நம்மவர் களிடமிருந்து பல படிப்பினைகளைப் படித்தும் மனம் சோர்ந்திடாமல் பணியைத் தொடர்ந்து கொண்டிருக்கிறேன். இம்மாநாடு நடத்துவார்களும் நிச்சயமாக அப்படியான இடையூறுகளை சந்திப்பார்கள் என்பது நான்றிந்துண்மை மனதில் தொய்வுற்படாமல் பக்கமை பாராட்டாது உவகையுடன் செயல்படும் ஆற்றல் பறுவோமாக.

இங்கே நான் வாழ்ந்து வரும் ஹாங்காங் நாட்டில் பெரும்பான்மை பெற்ற சீனமக்களுடன் வாழ்ந்துவந்தாலும் விரலைவிட்டு என்னைத்தக் கமிழர்களையெல்லாம் ஒன்று சேர்ந்து இரண்டு கண்களைப்போன்று தமிழ்ப் பண்பாட்டுக் கழகமும் உலகத்தமிழர் ஒற்றுமைக்கழகமும் முதன்முதலாக இந்த ஹாங்காங் நாட்டில் 'தமிழ் மணம்' என்ற இரண்டு மாதத்துக்கு ஒரு இதழ் வீதம் வெளியிடுகிறது. இப்பணியினை உலகத் தமிழர் ஒற்றுமைக் கழகம் செய்து வருகிறது. ஆருவது உலகத் தமிழராய்ச்சி மாநாட்டில் 'உலக முதல் மொழி தமிழ்' என்ற ஆய்வினை அனுப்பியிருந்தேன். அதனைத் தொடர்ந்தே உலக மொழிகளே தமிழ்மொழியின் சொற்கள் சேர்ந்து வாழ்ந்து வருவதையும் ஆராய்ந்து வரும் வேளையில் சீனமொழியில் செந்தமிழும் சேர்ந்து வாழ்ந்து அந்த மொழிக்கும் உயிரூட்டிக் கொண்டிருப்பதை இந்த நேரத்தில் விளக்கிட முன்கிறேன்.

ஹாங்காங் என்ற நாடு செஞ்சீன யூமியின் தென் கோடியில் அமைந்துள்ள நாடு. இதை பிரிடிஷ் அரசு குத்தகைக்கு எடுத்து தன் நாட்டைப் போன்று கவனமுடன் நடத்தி வருகிறது. 1997ல் குத்தகைக் கால கெடுமுடிந்து சீனாட்டின் ஆட்சியின் கீழே இந்த நாடு வந்துவிடும். அந்த சீனாட்டின் தலை நகர் பெய்ஜிங் என்றுதான் விளக்கும். இந்த சீனாலின் தலைநகர் முதலில் நஞ்சிங் என்ற இடத்தில் இருந்தது. சீனாட்டு வரலாறு அறிந்தவர்கள் இதை அறிவர். இந்த நஞ்சிங், பெய்ஜிங் என்ற பெயர் நம்முடைய தாய்தமிழ்ப் பெயர் என்பது எத்தனை பேர்களுக்குத் தெரியும்? இதோ அதன் விளக்கம்: சிறந்த மண் வளமும் நீர் வளமும் கொண்ட பகுதியாக விளங்கும் இடத்தைப் பெற்ற இடம் நஞ்சை நிலம் என்போம். நீந்த நாட்டு வீலாம்

வளமிக்கக்கொண்டு விளைபொருள் பெருகி மக்கள் அதை வாங்கிக் கெல்ல வந்து குவிந்தனர். பிறபகுதி மக்களும் இங்கே குடிபெயர்ந்து வந்து குடியேறினர். அதனால் விளைங்களை அழித்து கட்டிடங்கள், கிடங்குகள், களஞ்சியங்கள், மக்களுக்குத் தேவையான மருத்துவ மனைகள், கல்விக் கூடங்கள் அமைத்திட திட்டமிட்டபோது சான்றேர்கள் பலர் கூடி நஞ்சைப் பகுதியில் இவற்றைச் செய்யாமல் புஞ்செய் பகுதியில் கட்டுமான வேலைகளை செய்தால் விளை நிலத்தை அழிவிலிருந்து காப்பாற்றி விடலாம் என்று புஞ்சையில் அவற்றையெல்லாம் அமைத்தனர். இந்த நஞ்சை மண்ணூம் புஞ்சை மண்ணூம்தான் இன்றைய மொழி வளர்ச்சியில் 'நஞ்சிங், பஞ்சிங்' என மாறி இந்த 'புஞ்சிங்' பெய்ஜிங் - பீஜிங் - பிகிங் எனவாகி தற்போது பேய் ஜிங் என மாற்றம் கண்டுள்ளது. இன்று இதுதான் சினாவின் தலை நகர்.

நஞ்சை மண்ணூம் சினாவில் சிறப்புகளைப் பெற்ற இடந்தான் 'குலு' கலூாய், 'குவாங்கோ' இதுமாதிரியான இடங்களைக் காணும்போது தஞ்சை மண்ணை வளமிகுந்த காட்சிகள் நம் கண்ணில் படும். குலு என்ற இடத்தில் உள்ள ஒரு மலையில் புலிக்கொடி பறந்ததாக வரலாற்றில் அறிய முடிகிறது. அதனால் அவ்விடம் 'CHOZA' சோழா என்பதிலிருந்து குலு என்று மாறியுள்ளது. சீனாட்டில் நான் காலுங்கி நின்றபோது எனக்கென்னமோ எனது தாய் நாட்டில் நிற்பதுபோன்ற உணர்வைப் பெற்றேன். அதற்குக் காரணம் நஞ்சையும், புஞ்சையும் கொஞ்சி விளையாடும் மண்ணை மஞ்சளும் இஞ்சியும், செங்கரும்பும், தன் சோலைகளை அசைத்து அசைத்து விளையாட்டுக் காட்டியது. காவிரி. வைகை. தென்பண்ணை ஆறுகளைவிட பலவகையில் சிறப்புப் பெற்ற மஞ்சள் நதியும், முத்தாறும் அந்த மண்ணை முத்தமிட்டு செழிப்புச் செய்கிறது. மண் வளத்துடன் சீனமொழி தமிழ் வளத்தையும் அறிந்திட வேண்டுமல்லவா? இதோ ஒரு உதாரணத்தைத் தருகிறேன். நான் ஒரு அரை நாறு சொற்களை எடுத்து விளக்கின்றேன்.

கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ள சீனமொழிச் சொற்கள் தாய்த் தமிழோடு எத்தனையோ வகைகளில் ஒத்திருப்பதை அல்லது ஒலி அமைப்புகள் பொருள்கள் ஒன்றும் இருப்பதை அறிக்.

செஞ்சையும்

- | | |
|-----------|------------------------------|
| 1. அம்மா | அம்மா, மாம்மி |
| 2. பாப்பா | அப்பா |
| 3. அப்பா | தாத்தா |
| 4. நீ | நீ |
| 5. செலோவா | தம்பி, சிறுவன்
(செயல்லவா) |
| 6. ச்சாய் | சேய், குழந்தை |

7. கூ	நூன், யான், நான்
8. கோ	பெரியவர், கோ
9. சுன்	வைத்தியர், மருத்துவர், உயிர் காப்பவர்
10. தாய்லோக்	தாய்நாடு
11. தை தை	தையல், மகீனவி
12. ஒய்	ஏம், வொய், (ஹலோ)
13. பங்கம்யா	பங்காளி, நண்பன்
14. தாய்லோவா - (தாயல்லவா)	சகோதர, உடன்பிறப்பு, அண்ணன்
15. வா, வாய்	மொழி
16. வாயி	வழி, வாயில் இடம்
17. தங்	தங்கு, தஞ்சம், பொறு
18. தாக்கா	தாக்குதல், தாக்கு
19. லாக்கா	மின்காய் உறைப்பு (மி)ளகா(ய்)
20. போ(த்தகம்)	புத்தகம், நூல்
21. பா.யா	விரைவு, துரிதம், பாய்ந்துவா,
22. பை	பைய, ஊனமுள்ள
23. காவு	காப்பாற்றுவோம்
24. ஹோமா	சுகமா, நலமா
25. தீன்பான்	சாப்பிடுமிடம்
26. யன்	பையன், ஆள், நூர்
26. சொ(ன்)ங்	சொன்னவை எழுதுதல்
28. செய்	செய், உருவாக்கு, எழுது
29. செய்சொன்ங்	எழுதியமடல், சொன்ன செய்திகள்
30. மன்கின்	மனுக்கள், ஆவணம்
31. லேங்கா	இலங்குதின்ற, அழகு, எழில்
32. மாவ் (மியாவ்)	ழுகை
33. காயி (கே)காயி	கோழி
34. ங்கண்	கண்
35. அம்பலம்	பொது, எல்லாம், அம்பலம்
36. இ(ரண்டு)	இரண்டு
37. ஹோய்	போய், திற, போகவிடு
38. சான்	தடி, முடி, சாற்று
39. ஃபுங்	பூங்காற்று
40. தா.புங்	புயற்காற்று
42. ஆந்தி	அந்தி, மாலீ
41. சவுகான்	சவுக்காரம், சலவைக்கட்டி
43. ஹாங்க	வாங்க, நடங்கள்
44. மசி	மை
45. பிம்பின்	பின்னால், பின்புறம்
46. கூலீஸ்	குழல் கூடு, குழாய்
47. போச்சோ	புகைச்சல், தி
48. வந்தோ	வந்துவிட்டார், கண்டுவிட்டேன்
49. தக்	ததும்
50. ஹோய் ஊய்	கூட்டம்

துறிப்பு: அடைப்புக்குள் உள்ள சொற்கள் உதாரணங்களுக்கும் என்பதை அறிந்துகொள்ளவும். இதைப்போன்று சில நூறு வார்த்தைகளைக் காட்டமுடியும். உயிர் என்பது கண்ணுக்குத் தெரியாது. அது அசையும் இரையும் ஒசையில்தான் உயிரைக்காணமுடியும் என்பதுபோல் உலக மொழிகள் ஒவ்வொன்றிலும் உயிராக விளங்குவது தமிழ். இதை நான் ஒரு தமிழன் என்பதனால் மிகைப்படுத்திக் கூறவில்லை. மக்கள் விளங்கிட வேண்டி அட்டவணையாகத் தந்தேன்.

தமிழன் எப்படி ஆரிய மாயையை எதிர்த்துப் போராடியுள்ளானே அப்படியேசினர்களும் ஆரியமாயையை எதிர்த்துப் போராடியுள்ளனர். டாட்டாரியன்தான் தாத்தாரியனுகே, தாத்தாச்சாரியாகவும் மாறி தமிழனுக்குப் புரியாத மொழிகளைப் பேசி புதுமொழியுடன் புதுமையான குழப்பத்தையும் உண்டு பண்ணியுள்ளனர். மொழியின் பிரிவுகள் இதோ பாருங்கள்: சினமொழிப் பிரிவு, மெண்டரி ன், கெண்டனீஸ், ஹொக்னீன், சாங்காய்னீஸ். இதில் சில உட்பிரிவுகளும் உள்ளன. ஆரிய மொழிப் பிரிவு: சமஸ்கிருதம், ஹிந்தி, மாரட்டி, குஜராத்தி, வங்காளி. இதற்குள்ளாக சில உட்பிரிவுகள் உண்டு. திராவிட மொழிப்பிரிவு: தமிழ், தெலுங்கு, மகீயாளம், கன்னடம், துனு. இதனைத் தொடர்ந்து உலக மொழிகள் ஏராளம். ஆங்கிலம் என்ற மொழியோ உலக மொழிகளிலிருந்து 50 மொழியின் கலவை என்பதை யாரும் மறுக்க முடியாது. சினமொழியில் தமிழ் உயிராகி சினமொழிப்பிரிவுள்ளது. சினமொழியிலிருந்து எண்ணிலடங்கா சொற்களை வடமொழியில் புகுத்தி யுள்ளனர். ஆகவே தமிழ் மொழியில் திருத்தம் செய்ய முன்வருபவர்கள் இனியாகிலும் தமிழில் பிறமொழிச் சொற்கள் கலக்கவில்லை உலகமொழிக்கெல்லாம் தமிழே உயிராக உள்ளது என்பதை உணர்ந்து வளரும் இனைய தலைமுறைதாய்மொழியைவிரும்பி படிக்கலன்ன செய்யலாம் என்ற வகைத்தனை அறியவேண்டும்.

தமிழை வாழ்வைக்கிறேன் என்னும் பேர்வழிகளை நம்புவதைவிட நாம் நல்வாழ்வு வாழ்ந்து, தமிழை வாழ வைக்க வேண்டும். இதுவரையில் தமிழை வாழ வைத்தவர்களைவிட தமிழின் பெயரைச் சொல்லி தனது வாழ்வை வளப்படுத்தியவர்களே ஏராளம். இனிமேல் மதமாச்சரிய, சமயச் சாயங்களைக் கணாந்து தமிழனது எண்ணாழும் செயலும் செந்தமிழாய் இனித்திட வேண்டும். வள்ளுவன், பாரதி, பாவேந்தன், இவர்களைமட்டும் படித்து விட்டு மேடையேறி முழங்குவதைத் தவிர்த்து இந்தக் காலத்துக்கு, கணிப்பொறிக் காலத்துக்கு ஏற்ப வள்ளுவன் பிறக்கவேண்டும். பாரதியும்பிறக்கவேண்டும். பாரதிதாசன் வரவேண்டும். சினுவிலே வளர்ந்துள்ள விஞ்ஞானத்திலே எண்பது விழுக்காடு தாய்மொழியான சினமொழியில் மக்களுக்கு யெற்றுவிக்கப்படுகிறது. வெற்றுக் கோஷமாக தமிழ்வாழ்க! என்பதுபோல் அங்கு சினமொழிவாழ்க! என்று கூச்சல் போடுவதில்லை. மொழி அமைதியாக வாழ்ந்துகொண்டிருக்கிறது. பலப்பல விஞ்ஞானம் வளர்ச்சியடைகிறது. பன்மொழி வல்லுனர்கள் விஞ்ஞானிகள் எத்தனையோ பேர்கள் அறிவியல் துறைகளில் பணியாற்றுகிறார்கள். இவர்கள் எல்லோரும் ஒரு கருத்தரங்கம் கூடி விஞ்ஞானம் அறிவியல் தமிழில் தாழுன்வரவேண்டும். அதை அடிப்படையில் இருந்து ஆரம்பித்தாக வேண்டும். இந்த மாதிரியான மாநாடுகள் நடக்கும் போது தகமைசார் சான்றேர்கள் இதற்கொரு துவக்கம் செய்ய வேண்டும். எத்தனையோ பெரிய அறிஞர்களை சந்தித்துள்ளேன். பிறமொழியில் பேசுவதை பெருமையாகக் கருதிவலம்வருகிறார்கள். இந்தநிலையைம் மாறி நம்மக்கள் எல்லாம் மொழி உணர்ச்சி பெற்றுகவேண்டும். அறிவியல் வழியில் அடியெடுத்து வைத்து எங்கும் எதிலும் தமிழ் உயிராகி வாழவேண்டும். அத்துடன் எல்லா உயிர்களும் இன்புற்று வாழ வேண்டும்.

LARRY
ROYAL CUSTOM TAILOR

**Shop No. 22, Far East Mansion
 G/F., (Next to Ambassador Hotel Arcade)
 5-6 Middle Rd., Kowloon Hong Kong**

Mailing Address:
 TST, P.O. Box 97483
 Kowloon, Hong Kong.
 Tel. Shop 3669718
 Res 3681097
 Fax 852-3669716

Banker:
 O.T.B. BANK
 Kowloon, Hong Kong

SUPER SALE INVITATION

FREE	FREE	FREE	FREE
One Shirt With order of one 3-pc, suits	One Blouse With order of one 3-pc, suits	One Slack With order of one 3-pc, suit	One Skirt With order of one 3-pc, suit

OUR SPECIAL OFFER FOR LADIES	OUR SPECIAL OFFER FOR MEN
1 SILK DRESS	1 SUPER FINE WOOL SUIT
1 WOOL SUIT	1 BLAZER OR SPORT JACKET
1 SILK BLOUSE	1 MATCHING PAIR OF SLACKS
1 SILK SKIRT	2 CUSTOM MADE SHIRTS
1 SILK SCARF	2 SILK TIES
ALL FOR ONLY US\$ 489	ALL FOR ONLY US\$ 538

Dear Friends:

Once again we are pleased to inform you that our **SUPER SALE** of the year is now on. This time we have a large selection of materials for tailored suits, sport coats, slack, top coat shirts blouses and dresses for both ladies and men at bargain prices.

Order now and get a free bonus.

SILK WOOL SUIT	US\$ 480	US\$ 195
SUPER FINE FLANNEL SUITS	US\$ 580	US\$ 220
FINE STRIPE WOOL SUITS WITH VEST	US\$ 495	US\$ 268
ENGLISH MED WEIGHT SUITS	US\$ 470	US\$ 218
FORMAL TUXEDO	US\$ 650	US\$ 285
VICUNA CASHMERE TOP COATS	US\$ 750	US\$ 320
6 CUSTOM MADE SHIRTS OR BLOUSES	US\$ 300	US\$ 180
SILK DRESSES	US\$ 320	US\$ 220
RAW SILK SUITS	US\$ 480	US\$ 280
SUEDE SUITS OR COATS	US\$ 680	US\$ 320
GENUINE LEATHER OR SUEDE JACKETS	US\$ 480	US\$ 205
SWISS LINEN SUITS	US\$ 465	US\$ 212

AND MANY MORE BARGAINS SO PLEASE COME AND SAVE

Thanking and looking forward to serve you

Yours Very Truly, Larry, ROYAL CUSTOM TAILOR

WHEN IN SINGAPORE

REMEMBER TO VISIT

MADRAS NEW WOODLANDS RESTAURANTS

An International Vegetarian restaurant with
branches in Madras, Delhi, Bombay, Bangalore
and New York.

14 UPPER DICKSON ROAD

SINGAPORE 0820

PULLEN PILLAY & CO

Charted Accountants
Registered Tax Agents
Initial consultation at
no cost

Phone : (02) 837 1200 now
for an appointment

Accounting services for all
types of Businesses

Business Consulting &
Advice

Taxation-Personal, Company
partnerships & Trusts

Management Accounts &
Computerised Reports

PULLEN PILLAY ACA: CPA....
taking good care of you

THURAIRAJAH LLB
Solicitor & Attorney

- * Real Estate Sales & Purchases
- * Business agreements
- * Commercial Leases
- * Workers Compensation
- * Public Liability claims
- * Family Law
- * Traffic Offences
- * Criminal Matters
- * Wills, Probates & Estate Claim
- * Environmental Law
- * Bankruptcy
- * General Legal Advice

First Consultation Free
Lee Rigg & Co.,
6th Level
Phillip Court
141 Elizabeth Street
Sydney 2000
Phone : (02) 267 5222
Fax : (02) 283 2059

அவுஸ்திரேலியாவில் தாய்மொழி

நாம் ஒருவரோடொருவர் தொடர்பு கொள்ளவும், ஒருவரையொருவர் புரிந்து கொள்ளவும் மொழி ஒரு முக்கியமான ஊடகமாக அமைகிறது. மேலும் நாம் ஒவ்வொருவரும் நம்முடையதும், பிறருடையதும் இன், மொழி, மத, கலாச்சார பாரம்பரியங்களைப் (முக்க முக்கம், பண்பாடு) புரிந்து கொள்ள ஏதாவது ஒரு மொழியின் தேவையானதும் போதுமானதுமான அறிவு அவசியமாகும்.

நம் வாழ்நாளில் அவசியம் புரிந்து கொள்ள வேண்டியவர்களும், ஆக்கடிய நேரம்/தரம் தொடர்பு கொள்பவர்களும் நம்முடைய பெற்றுர், உடன் பிறந்தார், உற்றர், உறவினர் ஆகும். இப்பேற்பட்ட புரிந்துணர்வும் தொடர்பும் அவரவர் தாய் மொழியிலேயே கூடுதலாக நடைபெறுவது உலகெங்கும் முக்கமாகும். மேலும் ஒவ்வொரு இனத்தினதும் மொழி, மத, கலாச்சார பாரம்பரியங்கள் பற்றிய வரலாறுகள்/குறிப்புகள் தாய் மொழி இலக்கியப் படைப்புகளிலேயே அதிகம் காணப்படுகின்றன.

நாம் இலகுவில்மாற்றவோ, மறைக்கவோ முடியாத (மறக்க முடியும் என்று கூறலாம்) இன், மொழி, மத, கலாச்சார பாரம்பரியங்கள் உடையவர்களாக இருக்கும் அதேவேளை அவை நம் உடைமைகளாகவும் இருக்கின்றன.

நாம் வாழும் இன்றைய அவுஸ்திரேலியா ஒரு பல இன், பலமொழி, பலமத, பலகலாச்சார பாரம்பரியங்களையுடைய ஒரு பன்மைச் சமுதாயமாகும்.

இங்கே ஆங்கிலேயர், கிரேக்கர், ஜூர்மனியர், சினர், தமிழர், சிங்களவர் உட்பட பல இனத்தவர்கள் வசிக்கிறார்கள்.

இருந்தாலும் ஆங்கிலம், அவுஸ்திரேலியாவின் நிர்வாக மொழியாகவும், பல்வேறு மொழிகளைத் தம் தாய்மொழியாகக் கொண்ட ஏனைய அவுஸ்திரேலியர் மற்றைய அவுஸ்திரேலியருடன் தொடர்பு கொள்ளும் முக்கிய ஊடகமாக எல்லா அவுஸ்திரேலியர்களாலும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டதாகும்.

எனவே அவுஸ்திரேலியாவின் குடிமக்களும், நிரந்தர வாசிகளுமான நாம் எல்லோரும் ஆங்கில மொழியை போதியாவு தெரிந்து இருக்க வேண்டியதன் அவசியம் பற்றி வலியுறுத்தத் தேவையில்லை.

பல இன், பலமொழி, பலமத, பலகலாச்சாரப் பாரம்பரியங்களைக் கொண்ட பன்மைச் சமுதாயம் நம் அவுஸ்திரேலியாவிற்கு உள்ளாட்டிலும், சர்வதேச அரங்கிலும் சாதகமான நிலையைத் தருகின்றன மொழும், பெரும் சொத்தாகவும் அமையும் என உணர்ந்த நம் அரசாங்கம் இங்குள்ள ஆங்கிலேயர்ஸ்லாத பிற இனத்தவரை தத்தும் இன், மொழி, மத கலாச்சார பாரம்பரியங்களையும் அவற்றின்

தனித்துவத்தையும் (மேலே வது பந்தியில் குறிப்பிட்ட வரையறுப்பு உட்பட) தொடர்ந்து பேணிப் பாதுகாக்கவும், வளர்க்கவும் - நம் இனைய தலைமுறையினர்க்கும் பின்வரும் தலை முறையினர்க்கு பாதுகாத்துக் கையளிப்பதற்கும் ஊக்குவிக்குமுகமாக ஒரு தனி அரசாங்க அமைப்பையும், பொருளாதார உதவிகளையும் செய்கிறது.

எனவே நமக்குச் சொந்தமானது எனக்கூறக்கூடிய இன், மொழி, மத, கலாச்சார பாரம்பரியம் இல்லை என நாம் பின்வரும் தலைமுறையினர் எண்ணுமூலம், அந்த மொழி மத கலாச்சார பாரம்பரியங்கள் வளமாகவும், உயிரோட்டத்துடனு, நம்மிடையே இல்லையே எனச் சோர்வடையாமல் இருக்கவும் தாய்மொழி அறிவையும், தாய்மொழி இலக்கியங்களின் அறிவையும் திட்டமிடப்பட்ட முயற்சியினாலும் நம்மிடையே ஒலிக்கவும், பிரகாசிக்கவும் செய்ய வேண்டும்.

மேலும் நம் மொழி, மத கலாச்சார பாரம்பரியங்கள் எமது முன்னேர் எமக்கு அளித்த அரும் பெரும் செல்வம். இவற்றை ஆண்டு அனுபவிக்க உரிமையுடையவர்களாக இருக்கும் அதேவேளை இவற்றைப் பாதுகாத்துப் பராமரித்து சிறப்பான செல்வமாக நமது அடுத்த தலைமுறையினர்க்கும், பின்வரும் தலைமுறையினர்க்கும் கையளிக்கக் கடமைப்பட்டும் இருக்கிறோம் என்பதையும் உணரவேண்டும்.

9ம், 10ம் பந்திகளில் குறிப்பிட்ட துபோல் செயற்படாவிடின் நம் இனத்தவர் இந்த நாட்டில் கலாச்சார ரீதியில் அன்னியமாக்கப்பட்டு அனுதைகளாகி விடுவார்கள்.

ஆங்கில/ஐரோப்பிய இன மொழி மத கலாச்சாரத் தொடர்பு கடந்த 200 ஆண்டுகளில்தான் அவுஸ்திரேலியாவிற்கு வந்தவை என்பது என்டு குறிப்பிட்டதாகும்.

குறிப்பு:

தாய்மொழி: ஒருதாய்தான் பெற்றமக்கவை எந்த மொழியில் தாலாட்டிச் சீராட்டிப் பாலுட்டினுரோ அம் மொழியே அக்குழந்தைக்குத் தாய் மொழியாம் எனத் தாய் மொழிக்கு ஒரு வரைவிலக்கணம் உண்டு.

மேலும் அவுஸ்திரேலியாவில் மேற்குறிப்பிட்ட வரைவிலக்கணத்தில் உள்ளது அவரவர் முதலாவது மொழி என வரையறுக்கப்பட்டுள்ளது.

எனவே ஆங்கிலேயர்ஸ்லாத எம்மில் பலருக்கு ஆங்கிலம் முதல் மொழியாக மாறியிருக்கும் சாத்தியம் உண்டு. எனினும் அப்படி மாறிய நம்மவர் ஆங்கிலேயரது இன், மத கலாச்சார பாரம்பரியத்துக்கு உடைமைத்துவம் கொண்டாடுவதோ உடையவராவதோ எப்படிச் சாத்தியமாகும்?

சின்னு - கன்பரா, அவுஸ்திரேலியா

5 வது உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாடு
சிறப்புடன் நடைபெற
எங்களின் அன்பான வாழ்த் துகள்

வாழ்க தமிழ்! - வளர்க தமிழ்!!

SPICE LAND

**17/20, Henley Road
Homebush West
NSW 2140
AUSTRALIA**

Phone : (02)746 2720

Fax : (02) 746 2468

கனடாத் தமிழரும் மொழி கலை கலாச்சாரமும்

பொன்னேயா சண்முகராசா

(இப் தலைவர் சர்வீதச அலுவற் பிரிவு-களேயை சென்றிலுவைச் சங்கம்)

தேமதுரத் தமிழோசை உலகமெலாம் பரவும் வகை
செய்தல் வேண்டும் என பாரதியார் ஆராத ஆசையுடன்
எழுபிய குரல் இன்று உலகத்தின் மூலை முடுக்கெல்லாம்
எழுந்து ஒலிக்கின்றமை ஒரு புதுமை.

உலகின் பலபாகங்களில் இருந்தும் மக்கள் பற்பல் காரணங்களை முன்னிட்டு வெவ்வேறு நாடுகளுக்குக் குடிபெயர்வதும் ஒரு சாதாரண நிகழ்ச்சியாகி விட்டது. குடியேறிய நாட்டுக் கலாச்சாரத்தை மேற்கொண்டு தம்மை அந்தகுழலுக்கு ஏற்படையவர்களாகக் கி இணைந்து வாழ்ந்து உயர்கல்வி, தொழில்முயற்சி, பொருளாதார நிறைவேண்ட பல்வித சுகங்களை மக்கள் அனுபவித்து மகிழ்க்கிறார்கள். யாதும் நமது ஜனரே, எல்லா மக்களும் சுற்றத்தவரே எனும் மனப்பக்குவத்தை ஏற்படுத்தி இன்புற்று வாழ முயற்சிக்கிறார்கள். இந்த மாயிரு ஞாலம் எனப்படும் பரந்துபட்ட இப்பெரிய உலகம் இன்றைய விஞ்ஞான நவீனங்களாலே சுருங்கிச் சிறிய யூமியாகவிட்டது.

பண்பாட்டில் ஊறிய பழக்க வழக்கங்களைக் கலாச்சாரத்தினுடோகக் குடிபோன நாடுகளுக்கு எடுத்துச் சென்றதாலே தலிப்புகளும் ஏக்கங்களும் தீர்க்கப்படும். இவை பொதியாக எடுத்துவரும் சொத்தல்லவே! சங்க இலாகாவினர் பறித்தெறவதற்கு! இரத்தத்துடன் பாய்ந்து உடலின் நாடி நரம்பெல்லாம் புகுந்து உயிருடனும் கலந்துவிட்ட பாரம்பரிய பிணைப்பு அல்லவா இது!

இன்றுதமிழர்கள் குடியேறிய நாடுகளில் தமிழ்வளர்க்க சங்கங்கள், கலைத் தொழிலாக நடன், நாடக, சங்கீத அரங்கங்கள், முத்தமிழ் விழாக்கள், பட்டி மன்றங்கள், தமிழ் வாளை நிகழ்ச்சிகள், கோயில்கள், திருவிழாக்கள், தமிழர்கள் தனித்து வர்த்தகக் காட்சி நடத்துமளவுக்கு வளர்ச்சியுற்ற தமிழ் வர்த்தக நிலையங்கள், தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள், தமிழ் அச்சங்கள், திரைப்பட அரங்குகள், வேதியர் சேவைகள், கல்வித்தாபனங்கள், நடனப்பளிகள், கைத்தொழிற் சாலைகள், பயண ஏற்பாட்டு நிலையங்கள், வீடுமை விற்பனை முகவர்கள், ஆயுட்காப்புறுதி முகவர் நிலையங்கள், வைத்திய சேவை நிபுணர் தாபனங்கள் என்பன தோன்றி வளர்ந்து வருகின்றன.

எங்கெங்கே வாழினும் அங்கெல்லாம் நம்மை வளர்த்துக்கொள்வதோடு நமது பாரம்பரிய சங்கிலித் தொடரை அறுத்துவிடாது காக்கவும் நமக்கு ஒரு கடமை உண்டு என்பதை குடியேறிய தமிழர்கள் மறக்கக்கூடாது. பிற இனத்தவர்கள் நமது கலை கலாச்சாரம் வரலாறு போன்றவற்றை அறிய ஆவல் காட்டித் தொகைதெடுக்கும் போதுதான் எம்மிற் பலருக்கு இவற்றை நாழும் அறிய வேண்டும் எனும் ஆர்வம் பிறக்கின்றது.

தமிழர் பண்பாடு, வாழ்க்கைமுறை, முதாக்கையரின் உயர் சிந்தனைகள் தமிழ் மொழியின் தொன்மை, தமிழிலக்கியங்கள் என்பன பெரியவர்களால் அறியப்பட்டு குழந்தைகளுக்கு அவைகள் அறிமுகம் செய்யப்படுதல் வேண்டும்.

எமது குழந்தைகளை ஒன்றுமே இல்லாத இனமாக, பாரம்பரியம் அற்றவர்களாக, வரலாறு தெரியாதவர்களாக உணவு, பொருள், மட்டுமே தேடித் தின்று வாழும் விலங்குகளாகவிட்டுவிட்டு நாம் மடிவது பொருத்தமாகுமா?

குழந்தைகளுக்கு, வேர் விட்டு நிற்கும் நமது தமிழ் பாரம்பரியத்தைக் கட்டாயம் அறிமுகம் செய்தல் வேண்டும். இது தமிழ்ப் பெற்றேரின் தலையாய கடமை.

சமீப காலமாக தமிழர்கள் கனடாவில் குடியேற வருகிறார்கள். சிலபோது நாம் நமது தாயகத்தில்தான் இருக்கிறோமோ என்று தடுமாறுமளவிற்கு தமிழர் நடமாட்டத்தைக் கீங்கு காணக்கூடியதாக இருக்கிறது. கனடா ஒரு பல்லின சமுதாயத்தைக் கொண்ட நாடு. ஏற்குறைய முன்னாறு ஆண்டுகளுக்குள்ளே பல்வேறு நாட்டவர்களும் வந்து குடியேறிய நாடு. மிகச் சமீபத்தில்தான் தமிழர்கள் குடியேற்றம் அதிகமாகியுள்ளது. ஆயினும் இங்கு பிற நாட்டுக் குடியேற்றங்களுடன் ஒப்பிடும்போது தமிழர் மிகச் சிறிய தொகையினராகவே இருக்கின்றார்கள். எனினும் சுமார் அறுபதினையிரத்துக்கு மேற்பட்ட தமிழர்கள் இங்கு பரந்து வாழ்வதாக மதிப்பீடு செய்யப்பட்டுள்ளது. இவர்களுள் பெரும்பான்மையினர் ஒன்றோறியோ மாகாணத்திலும், கணிசமான அளவினர் மொன்றியலிலும் வசிக்கின்றார்கள்.

கனடா ஒரு வளர்ச்சியற்ற நாடு. ஜக்கிய நாடுகள் சபையின் அறிக்கைப்படி உலகில் வளர்ந்துள்ள முன்னேறி நிற்கும் நாடுகள் வரிசையில் கனடாவும் ஒன்று. இயற்கை வளர்கள் நிரம்பவும் கொண்ட இந்த நாடு பாந்த பூமியைக் கொண்டது. மூலிக்கேற்ற மக்கள் தொகை இல்லாமையால் முனோசாலிகளுக்காக குடியேற்றக் கதவு திறக்கப்பட்டது.

இன்று உலகில் பல இன் மொழி சமய மக்களையும் காணக்கூடிய இடம் உலகமே அழிந்து போனாலும் கனடா மாத்திரம் துப்பியோனாலும் உலகில் உள்ள எந்த இனமும் அழிந்துபோகாத அளவு இங்கே பல்லின மக்கள் தமது இன மூக்காற்றேருடு வாழ்கின்றனர். அத்தகைய சிறப்பு இதற்கு உண்டு. இந்தப் பல்லின மக்களின் மொழி, கலாச்சாரம் என்பவற்றைப் பேணிக்காத்து வளர்க்க அரசே உதவிக்கரம் நிட்டியுள்ளது. தாய்மொழி கற்பிக்கும் ஆசிரியருக்கு நல்ல வேதனம் அளிக்கின்றது. உயர் கல்விப் பரிசையில் தமிழை ஒரு பாடமாகத் தேர்ந்துபடிக்க சலுகையும் கொடுத்துள்ளது. இவைற்றைவிட கோவில்கள் கட்ட, விழாக்கள் கொண்டாட, புத்திரிகைகள் நடாத்த, கூட்டங்கள் கூட சகல உரிமைகளும் வழங்கப்பட்டுள்ளன. தமிழ் கலாச்சார விழாக்களுக்குப் பண உதவி செய்து ஊக்கமும் அளிக்கின்றது.

தமிழ் பண்பாட்டுப் பாரம்பரியங்களைக் கொரவிக்கும் முகமாக 1992ஆம் ஆண்டு மாசி மாதத்தை தமிழ் பாரம்பரிய

மாதமாக செயற்படுத்தி அதில் நூற்கணக்காட்சி, கலாச்சார சந்திப்பு, தமிழ் விழா, இனப் மாணவர் பொழுது, இசை, நடனம், நாடகம், பொருட்காட்சி என்பன இடம்பெற்றன. பல்வேறு இன், மத, மொழியாளரும் இதில் கலந்துகொண்டனர். தமிழரின் பண்பாட்டு விழுமியங்கள் பேருரைகளாயின. தமிழரின் மணவிழா, திருவிழா, பண்டிகை முறைகள், உணவு, உடை முதலியனவற்றை மற்ற இனமக்கள் தெரிந்துபுரிந்துகொள்ளத்தக்கதான் ஒரு காட்சியும் இடம் பெற்றது. இவ்வாறு கண்ணிற்கும், நாலிற்கும், காதிற்கும், கருத்திற்கும் சௌவையும், களிப்பும் தரும் நிகழ்ச்சிகள் இடம்பெற்றன. தமிழ் ஒரு பழம்பெரும் மக்கட் சமுதாயத்தின் கருவுலங்கள்தான் என்ற உண்மையைக் கணேடிய நாட்டு மக்களும் பிற சமுதாயத்தினரும் உணர்ந்து வியந்தனர்.

மண்ணீரைக் காக்க மக்கள் பலர்
மகிழ்க்காது நின்று போராட
மழவதற்கும் அஞ்சிலுரில்லை அங்கீகை!
குழலீரிய நாடுகளிலும் தமிழ் பண்பைக் காத்து
கன்னித் தமிழை ஏந்தி நிற்க
தயங்கினாரில்லை இங்கீகை!



தமிழ் ஊமைகள் - தமிழ்ச் செவிடர்கள்

இப்படி ஒர் இன மக்கள் இப்போது நம் மத்தியில் வாழ்கிறார்கள். தங்கள் மனதில் உள்ளவற்றை பிறர்க்கு ஒழுங்குபடுத்தப்பட்ட ஒலியெழுப்பித் தெரிவிக்க முடியாதவர்கள் ஊமையர். தமதுமனக்கருத்தை தாய்மொழி தமிழில் அதே மொழி தெரிந்த ஒருவனுக்கு எடுத்துச் சொல்ல முடியாதவர்களையும் அப்படியேதான் தமிழ் ஊமையர் எனலாம். அதுபோல மற்றவர்கள் சொல்வதைக்கேட்டு விளங்கிக்கொள்ள முடியாதவர்கள் ஊமையர் எனப்படுவர். தமது தாய்மொழி தமிழில் பிறர் சொல்வதைக் கேட்டு புரிந்துகொள்ள முடியாதவர்களும் தமிழ்ச் செவிடர்களே. இத்தகையோர் நம்மிடைபலர் இருக்கிறார்கள். பல்நாடுகளில் பரந்து வாழ்கிறார்கள். இப்படி அவர்கள் தமிழ் ஊமை செவிடுகளாகியதற்குக் காரணம் என்ன, யார் விட்ட பிழை, என்பது நம்மிடையில் எழும் ஜயம்.

தன் இனத்து மொழியை தாய் மொழி என்கிற ஒருக்காலும் தந்தை மொழி என தமிழ்ச் செவிடர்கள் இனத்திற்கு அழிவைத் தேடிக்கொடுக்கிறார்கள். இவ்வாறுதான் சில தமிழ்த்தாய்மார் தமதுகுழந்தைகளை தமிழ் ஊமை, தமிழ்ச் செவிடராக்கி விட்டார்கள். இதை ஒவ்வொரு தமிழ் இளைஞரும், கன்னியாகுமரும் கருத்தில் கொண்டால் இந்த தவறு பிறப்புகள் தவிர்க்கப்படலாம். ஒரு தமிழனுக்கு தமிழிற் பேச, தமிழை விளங்கிக்கொள்ள முடியாத போகுமானால் தமிழினத்தின் ஒரு குடிமகன் குறைந்துவிடுகிறார்.

"யாதும் உடை
யாவடும் கேளிர்"

CONGRATULATIONS

Melbourne's Tamil Language
SBS 3EA Ethnic Radio Program

Australia

Announces

The Saree Shop

Ashwin



Banares Wedding Sarees

Kanchipurams

Printed Silks and Chiffons

Mysore Silks and Chiffons

Cottons

Embroidered Chiffons

Ring (03) 499 2284 any time for an appointment

Fax. (03) 499 51389

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | taavananaham.org

உலக இசையில் தமிழிசையின் பங்கும் பழையைச் சிறப்பும்

சங்கீத வித்வான், பல்விசைக் கலாநிதி. எஸ்.கே. சிவபாலன்
B.A., Dip. Music, Dip. Mu., Teaching, Dip PAN'S OF MUSIC

முன்னால் உதவிப் பேராசிரியர், தலைவர், இசை ஆசிரியர் பயிற்சித் துறை
தமிழ்நாடு இசைக் கல்லூரி, சென்னை 600 028, தென் இந்தியா

உலக இசை வரலாற்றில் தமிழிசையின் பெருமை
அளவிடற்கியது. காரணம் உலகின் முத்த இசை தமிழிசையே. தமிழர்கள் தமது இசைக்கு பண்ணிசை என்று பொய் வைத்தமையும் சிறப்புக்குரியதாகும். அதாவது பண்பட்ட சமூக அமைப்பில் இருந்து வெளிவந்த, இசை மரபு என்றும் பொருள்படும். இவ்விசை மரபு பண்டைக் காலத்தே எவ்வளவுதாம்வளர்ந்திருந்தது என அறிவதற்கு இன்று உதவும் நூல்களாவன: தொல்காப்பியம், சிலப்பதிகாரம், பஞ்சமரபு, பத்துப்பாட்டு, எட்டுத்தொகை, துறிப்பாகப் பரிபாடல், பிங்கல நிகண்டு, கல்லாடம், பெருங்கதை, சீவகசிந்தாமணி, பன்னிரு திருமுறைகள், தீவ்விய பிரபந்தம், கருணைமிர்த சாகரம், யாழ்நூல் போன்றவைகளாம். இந்நூல்களில் எமதுபண்டை இசைத் தமிழின் பெருமை நன்கு வெளிப்படுவதைக் காணலாம்.

தமிழ் இலக்கண நூலாகிய தொல்காப்பியத்தின் காலம் கி.மு. 7ம் நூற்றுண்டாகும். இந்நாலில் தமிழிசைபற்றிய ஏராளமான இசைக் குறிப்புகள் ஆங்காங்கே காணப்படுகின்றன. ஒலியானது உள்ளத்தெழும் எண்ணத்தைக் கொண்டுள்ளது காக்கக்கூடியபடும்பொழுது அது இசையாகப் பொய் பெறுவதைத் தொல்காப்பியம் வாயிலாக அறியக் காணலாம்.

"அளவிறந்து பிரத்தலு மொற்றிசை நிடலும் உளவென மொழிய..... இசையொடு சிவனிய நாம்பின் மறைய என்மனுர் புலவர் (தொல்- எழுத்தத்திகாரம் 33ம் சூத்திரம்)

எனும் வரிகளால் பாடலில் ஒவி நீள்வது, இசை நிட்டமாகக் கருதப்படுவதையும் அளவெடை எழுத்துக் களுக்கும், இசைக்கும் இலையே உள்ள தொடர்பினையும் அறியலாம்.

சங்க கால இலக்கியங்களிலிருந்து பண்டைத் தமிழர்கள் ஒலியை ஏழாகப் பகுத்து, முறைப்படுத்தி அவற்றை ஏழிசையென அழைத்து, அவற்றினின்று பண்களை உருவாக்கினர் என அறியலாம். சங்க காலத்திலேயே ஏழிசைபற்றி அறிந்திருந்தனர் என்பதை

"வழவும் பலதின்றனும் அன்றீருகால் ஏழிசை நாற்சங்கம் இருந்தானும்" என்னும் வரிகள் மெய்ப்பிக்கின்றன.

தமிழிசை பண்டைக் காலத்திலிருந்தே திராவிட நாகரி கத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு வளர்ச்சியுற்ற பண்பாட்டின் பின்னணியில் தோன்றிய இசையாகும். இத்தமிழிசையின் பங்கும் பழையையும் இசை வரலாற்றில் பல நாட்டிசைகளிலும் காணப்படுகின்றன. உலக இசை வரலாற்றில் தமிழிசையே முதலில் தோன்றிய இசை என உலக இசைகளின் ஆராய்ச்சியின் மூலம் தெரிய வருகின்றது. பொதுவாக உலக இசை வரலாறு, கிரேக்க நாட்டிசையில் தொடக்கத்திலிருந்து ஆராயப்படுகின்றது. இவ்வாராய்ச்சியில் தமிழிசை எவ்வாறு கிரேக்க நாட்டிசையில் இடம் பெறுகிறது என்பதைக் காண முடிகிறது. பழம் பெருமையடைய கிரேக்க நாடு, தமிழ் நாட்டுடன் மிகப் பழங்காலம் முதல் பல்வகைத் தொடர்பு கொண்டது என்பதை யாவரும் நன்கு அறிவர். தமிழ்மக்களின் இசை முறை வகுப்பைப்போல் எகிப்தியரும் பழைய கிரேக்கர்களும் அவர்களின் நிலப்பகுதியில் "தோரியன் மோட்" எனும் இசை முறையைக் கையாண்டனர். கிரேக்கர்களின் "மோட்களை" இசைக்கும் "மெலடிக் சிஸ்டம்" ஒரு சர இசையையெப்பைக் கொண்டன. இவ்வமைப்பேதமிழிசையிலும் கையாளப்பட்ட முறையாகும். மேலும் தமிழிசையில் கூறப்படும் "பண்ணுப் பெயர்த்தல்" முறை கிரேக்க இசையில் காணப்படுவதையும் அறியலாம்.

தமிழர்கள் தங்கள் ஓவைகை நிலத்திற்கேறப், பண்களை மூல்கூப்பண், மருதப்பண், பாலீப்பண், குறிஞ்சிப்பண், நெய்தற் பண் எனச் சமார் ஈராயிரம் ஆண்டுக்கு முன்பே பொயிட்டு அழைக்கலாயினர். தமிழ்மக்களின் இசை முறை வகுப்பைப்போல் எகிப்தியரும் பழைய கிரேக்கர்களும் அவர்களின் நிலப்பகுதியில் "தோரியன் மோட்" எனும் இசை முறையைக் கையாண்டனர். கிரேக்கர்களின் "மோட்களை" இசைக்கும் "மெலடிக் சிஸ்டம்" ஒரு சர இசையையெப்பைக் கொண்டன. இவ்வமைப்பேதமிழிசையிலும் கையாளப்பட்ட முறையாகும். மேலும் தமிழிசையில் கூறப்படும் "பண்ணுப் பெயர்த்தல்" முறை கிரேக்க இசையில் காணப்படுவதையும் அறியலாம்.

தமிழிசையில் ஏழிசை கொண்ட இசையையெப்பு, அதாவது குரல் முதல் தாரம் வரையுள்ள ஏழ இசை ஒலிகளின் இசையையைப்பைப்பற்றித் தமிழ் இசை நூல்களில்தான் முதன்முதலில் காணப்படுகின்றது. இடுவே பண்ணட்டு இசைக்கும் அடிப்படை ஒலிகளாகும்.

தமிழ்களுக்கும் கிரேக்கர்களுக்கும் அக்காலத்தில் இருந்த தொடர்பினால் ஏழிசை முறையும் நிலங்களின் அடிப்படையில் பண்களின் பிரிவும், இசைக் கருவிகளில் தமிழ்சையில் பெருமையோடு போற்றப்பெற்ற பல யாழின் வகைகளும், பறை வகைகளும் கிரேக்க நாட்டில் பரவி வகைகளும் தமிழ்சையின் பங்கினையும் பழமையையும் உலக இசையில் தமிழ்சையின் பங்கினையும் பழமையையும் நிலைநாட்டியதுவனவாம். தமிழ்சைக்கருவுவுமாகவிளங்கும் சிலப்பிகாரம் போன்ற இசையிடப்பட்ட காப்பிய நூல் வேறுஏந்தப்பதுதிலிலும் ஆயிரத்தெண்ணூறு ஆண்டுக்கு முன்னர் இயற்றப்பட்டதாக இந்நாள்வரை தெரியப் படவில்லை. அர்க்கேற்றக்காலத்தில் "ஆடல்பாடல் இசையே தமிழே பண்ணே பாணி தாக்கே குடமே தேசிகம் என்றிலைஆகின் உணர்ந்து கடைநிலத்தைவாங்குவாங்கி விளங்கிய வாரத்து யாழும் குழலும் ஏங்கிய மிடறும் இசைவன கேட்ப" என்பனபோன்ற பதுதிகள், அன்று இசைத்தமிழ் அடைத்திருந்ததற்குத்தையும் தோற்றத்தையும் அறிவிக்கின்றன.

ஏழிசை அமைப்பு, உலக இசை வரலாற்றில் தமிழ்சையிலேயே முதன் முதலாகக் காணப்படுகிறது. ஏழிசையின் தமிழ்ப்பண்கள் குரல், துத்தம், கைக்கிளை, உழை, இளி, விளரி, தாரம் என்பனவையாகும். மேனுட்டிசையில் இவற்றை Tonic, supertonic, Mediant, Sub Dominant, Dominant, Sub Median, Leading Note என அழைக்கின்றனர். இவ்வாங்கிலச் சொற்கள் எவ்வாறு தமிழ்சைச் சொற்களுடன் ஒத்திருக்கின்றன எனப் பார்க்குங்கால், குரல் என்பது Tone எனும் ஆங்கிலச் சொல்லுக்கு ஒப்பாகும். Tone என்பதிலிருந்து Tonic என மேனுட்டினர் முதல் சுரத்திற்குப் பெயரிட்டினர். மேனுட்டு ஆங்கிலச் சொற்களை நம் தமிழ்ச் சொற்களோடு மிகத் தொன்மையான காலத்திலேயே பெயரிட்டமையைக் காணும்போது, Western Music எனும் மேனுட்டிசையின் முறையில் ஆங்கிலச் சொற்கள் நம் தமிழ்சையில் காணப்படும் கருத்துக்களை அடிப்படையாகக்கொண்டு அமைந்திருப்பது தெளிவாகப் புலனுகின்றது. தமிழகத்தில் குடுமியாமலைக் கல்வெட்டில் ஏழு சுரங்களின் பெயர்கள் ஏழாம் நூற்றுண்டிலேயே பொறிக்கப்பட்டிருப்பதைக் காணலாம். மேனுட்டிசையிலுள்ள DO, RE, MI, FA, SOL, LA, TI எனும் Salfegeஇல் அல்லது சர எழுத்துகள் Gaidode Arezzo என்பவரால் 10ம் நூற்றுண்டில்தான் அறிமுகப்படுத்தியதாக மேனுட்டு இசை வரலாற்று நூல்கள் கடறுகின்றன. தமிழ்சை நூல்களில் சேந்தன் திவாகரம் எனாம் நூல்;

"சல்வும் ரிவ்வும் கவ்வும் மல்வும்
பல்வும் தவ்வும் நிவ்வும் என்றிவை"

166360

ஏழும் அவற்றின் எழுத்தேயாகும் எனக் கூறுகிறது. இத்துடன் உலக நாடுகளின் இசை வரலாற்றில் பண்ணிரண்டு சுரத்தானங்களை முதன் முதலில் விளக்கிய பெருமையும் தமிழ்சையையே சாரும்

(திவாகர நிகண்டு 8ம் நூற்றுண்டு)

"஗ௌலீ துத்தம் கைக்கிளை உழையீ
இளியீ விளரி தாரம் என்றிலை
எழுவகை இசைக்கும் எழுதும் பெயரீ".

உலக இசையில் கிழக்கு, தெற்கு, தென் கீழ்க்கு ஆகிய நாடுகளில் செந்துருத்திப் பண்ணையும், மூந்தக்க இராகமும் மேற்காசிய நாடுகளில் செந்துருத்திப் பண்ணையும் காந்தாரப் பண்ணையும் காணப்படுகின்றன. Afro American Music எனப்படும் ஜாஸ் இசையில் சுத்த தன்யாசி இராகம் அதிகமாகப் பயன்படுத்தப்படுகிறது. இந்தோனேசிய இராமாயண பொம்மலாட்ட நாடகத்தில் செந்துருத்திப் பண்ணையில் அமைந்துள்ள பாடலீக் காணலாம். மேனுட்டிசையில் Major எனும் அடிப்படை Scale தமிழ்சையில் காணும் பழம் பஞ்சரம் எனும் பண்ணைகும்.

மேலும் பண்களும், அவற்றிற்குரிய கவைகளும், அவற்றை இசைக்க வேண்டிய காலமும், தொல்காப்பியர் காலத்திலேயே கூறப்பட்டிருப்பதைக் காணலாம். இம்மறை மற்றையும் நாட்டு இசைகளிலிலும் இருப்பதை அற்றந்து உலக இசையில் தமிழ்சையின் பங்கு மிகப் பழமையான காலத்திலேயே உயர்ந்திருந்ததை நாம் அறிகிறோம். பண்டைய தமிழ்சை நூல்களில் இசைக் கருவிகளைப் பற்றியும் விரிவாக எழுதப்பட்டிருக்கின்றன. உலக இசை இயலில் நரம்பு (Stringed), காற்று (Wind) மற்றும் தாளக் கருவிகள் (Percussion) எனும் முறையில் இசைக் கருவிகள் பெரும் பிரிவுகளாகப் பிரிக்கப்படுகின்றன. இவ்வித பகுப்பு முறை முதன்முதல் தமிழ்சை நூல்களில்தான் விரிவாக விளக்கப்பட்டுள்ளன. நம்பண்டைய தமிழ்சையில்யாழுக்கு சிறப்பான இடம் அளிக்கப்பட்டிருப்பதை காணலாம். சிலப்பதிகாரத்தில் யாழ் மிகச் சிறந்த இசைக் கருவியாக மதிக்கப்பெற்று, பண்படைத்துக் காட்டும் பாங்கினையும் தமிழ்சை இலக்கணங்களை விளக்க உதவும் கருவியாக அமைந்திருப்பதையும் காணலாம். கிரேக்க இசையில் Medieval Harp எனும் பெயரில் செங்கோட்டியாழ் இசைப்பதை அறியலாம். சிலப்பதிகார காலத்தில் வீணையைப்பற்றியும் குறிப்புகள் காணப்படுகின்றன. "நாரதன் வீணை நயந்தெரி பாடல்" எனக் குறிக்கப்படுகிறது. மரத்தினாலும், மூங்கிலாலும் செய்யப்பட்ட குழல் வகைகளும் அவற்றை இசைக்கும் முறையினையையும் முதன் முதலில் நம் பண்டைய தமிழ்சை நூல்களிலேயே அறிகிறோம். பண்டைய தமிழ்சை நூல்களில் கூறப்பட்டிருக்கும் குழல் வகைகள் இன்று கிழக்காசிய, தென்கிழக்காசிய, மேற்காசிய, தெற்காசிய நாடுகளில் பரவலாகக் காணலாம். சங்க காலத்தில் கூறப்பட்ட தோற் கருவி, "கூறுதல்" எனும் பொருள்பட அமைந்திருப்பதைப்போல் மேற்கு ஆப்ரிக்காவில் Talking Drums எனப் பறைகளைப் பெயரிட்டு அழைப்பது குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

பழம் தமிழ் இசைக் கருவிகளில் வெண்கலம், பித்தனை போன்ற உலோகத்திலான Cymbals எனப்படும் தாளக் கருவிகளின் பல வகைகள், சைனை, ஜப்பான், கோரியா, தாய்லாந்து, இந்தோனேசிய போன்ற நாடுகளில் இசை நாடகங்கள் (Opera) இசைக்கப்படும் கூட்டு வாத்திய இசையில் இசைக்கப்படுகின்றது. மேற்கூறிய நாடுகளில் இன்று பிரபலமாகவும் சிறப்பாகவும் அமைந்துள்ள கூட்டு வாத்திய இசை அமைப்பு மேனுடுகளில் செயல்படத் தொடங்கியதற்குப் பல ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே பண்டைய தமிழ்சையில் சங்க காலத்தில் இசைக் கருவிகள்

கூட்டிசையைத் தமிழ் மொழியில் 'ஆமந்திரிகை' என அழைக்கப்பெற்று வந்தமையையும் அறியலாம். மேலும் மேனூட்டு இசையிலும் கிழக்காசிய நாட்டிசையிலும் பெரும்பான்மையான பாடல்கள் இயற்கையின் அழகை வர்ணிக்கும் பாடல்களாக அமைந்திருப்பதை காணலாம். ஆனால் பண்டைய தமிழ்சை பல நூற்றுண்டுகளுக்கு முன்னரே இயற்கை வர்ணனைகளுடன் கூடிய பக்கிப் பாடல்களை நமக்கு அளித்திருக்கின்றன. எனவே உலக இசை அரங்கில் தமிழ்சை சிறப்பு இடம் பெற்றிருப்பதற்குக்காரணம் பற்பல ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே தமிழ் நாட்டில் தமிழ்சையும், இசை இலக்கணமும் மிகுந்து வளர்ச்சியுற்று இருந்தமையே எனக்கூறினால் அது மிகையன்று.

- துக்கா நூல்கள்:**
1. தொல்காப்பியம் - கழகப் பதிப்பு - சென்னை
 2. சிலப்பதிகாரம் - கழகப் பதிப்பு - சென்னை
 3. சங்க இலக்கயங்கள் - கழகப்பதிப்பு - சென்னை
 4. கருணாமிருசாரம் - ஆபிரகாம் பண்டிதர்
 5. யாழ்நூல் - சமூக சவாமி விபுலாந்தர்
 6. பண்ணிருதிருமுறைகள் - தருமபுர ஆதீன வெளியீடுகள்
 7. சிலப்பதிகார இசை நுணுக்கம் டாக்டர் எஸ்.ராமநாதன் - சென்னை
 8. இசையும் யாழும் - திரு எஸ்.இராகவன், சென்னை
 9. சென்னை தமிழ்சைச் சங்க வெளியீடுகள் 1980 - 90
 10. பண்ணிருதிருமுறை வரலாறு - வித்துவான் க.வெள்ளோவாரணன்



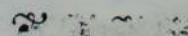
தரிப்புக் குறிகளுக்கும் ஒசையுண்டு

எழுத்துகளை எழுதும்போது அவை ஒலிப்பதில்லை. ஆனால் அவற்றை வாசிக்கும்போது அவை வேறுபட்ட ஒலிகளை எழுப்புகின்றன. இதனால் ஒவ்வொரு எழுத்துக்கும் தனிப்பட்ட ஒலி உண்டு என்பது தெளிவு. அவ்வொலி எழுத்து அடங்குவதற்கு ஒரு கால எல்லையும் உண்டு. அந்தக் கால எல்லையை நாம் மாத்திரை, என்போம். கை நொடிக்கும், அல்லது கண்ணிமைக்கும் நேரமே ஒரு மாத்திரைக் கால அளவு. கால் மாத்திரை அரை மாத்திரை, முற்றுப்புள்ளி, வினாக்கறி, ஆச்சரியக் குறி. எடுகோள் குறி, அடைப்புக்குறி என்பனவும் ஒரு வகையிற் பார்த்தால் எழுத்துக்களே. அவற்றிற்கும் மாத்திரை எனும் கால அளவுண்டு. இவற்றுள் சில மாறு அதாவது உள்ளடங்கிய ஒலிக்கா ஒலியுடைன். சில ஒலிக்கும் ஒலியுடையவை. இந்த வகையில் வினாக்கறி ஆச்சரியக்குறி என்பவற்றிற்கு ஒலிக்கும் ஒலியுண்டு. இவை ஒவ்வொன்றினதும் கால அளவு குறிலானால் ஒன்றை மாத்திரையும் எனல் பொருந்தும். ஏனெனில் தமிழில் வினாவும்போது வினா எழுத்துக்களால் உறுத்திக் கேட்கின்றோம். எனவே அவ்வெழுத்துதனது மாத்திரை அளவிலும் அரை மாத்திரை மேலதிகமாகக் கூடி ஒலிக்கின்றது. அதுபோலவே ஆச்சரிய

வெளிப்பாட்டுச் சொல்லின் கடைசி எழுத்தும் வியப்புணர்வாலே தனது ஒலியளவில் அரை மாத்திரை அதிகரிக்கின்றது இவைகள் அளவைப்படையாகத் தொடரின் அதிகரித்து ஒலிப்பதுவும் உண்டு.

பொதுவாக வினாக் குறிகளுக்கும் ஆச்சரியக் குறிகளுக்கும் ஒலியுண்டு. அவற்றைச் சேர்த்து நாம் வாசிக்கும்போது அதற்குரிய ஒலியை நாம் எழுப்புகின்றோம். இவ்வாறு அவன் வந்தான என்னும் வினாவை வாசிக்கும்போது "ஞ" எனும் எழுத்தில் உள்ள ஆகா மெய்யே வினாவைத் தரும் ஒலியாகின்றது. அதுவே போதுமான ஒலி. ஆனால் அவன் வந்தான? எனும்போது அவன் வந்தான ஆ. என்றாகின்றது.. எனவே இவ்வாறு எழுதுவது கூறியது கூறுதல் எனும் குற்றமாகின்றது. அவன் வந்தான் என்று எழுதி அதன்பின் வினா அடையாளம் இடுவததானால் அது சரியாகுமே தவிர மற்றும்படி தவறுதானே.

(எழுத்துப் பூராடனுரின் 'கட்டுரைக் கலை' எனும் நாவில் இருந்து ஒரு பகுதி)





WE EXTEND OUR GREETINGS TO ALL PARTICIPANTS

&

OUR BEST WISHES FOR A SUCCESSFUL CONFERENCE

FROM

KANGA & ASSOCIATES PTY LTD

ACN 009 090 331

CIVIL ENGINEERING CONSULTANTS

* Site Investigations * Foundation Engineering

192 Salvado Road	Laboratory :
Wembley 6014	42 Lionel Street
Phone : (09) 324 9288	Naval Base 6165
(09) 387 1418	Phone : (09) 410 1116
Fax : (09) 387 1418	Fax : (09) 410 1116

Correspondence : P.O.Box 332 Wembley, W.A 6014

AUM SPICE CENTRE

19 The Strand, Croyden
Tel : 744 1177
Fax : 745 1869

RETAILING SPICES FROM :

MALAYSIA, SINGAPORE, FIJI, S.AFRICA, INDIA
SRI LANKA & OTHERS

AUM VIDEO

MOVIES AVAILABLE IN
TAMIL, HINDI & MALAYALAM

Business Hours - Saturday to Wednesday
9.00 A.M - 8.00 P.M

Thursday to Friday
9.00 A.M - 9.00 P.M

VANDYKE & VANDYKE REAL ESTATE PTY.LTD.

Catering for all your estate needs.

AUCTION - SALE - VALUATIONS - APPRAISALS

MANAGEMENT - COMMERCIAL - RESIDENTIAL

INDUSTRIAL - STRATA

Free advice from experienced and qualified staff.

ONE PHONE CALL AND YOUR PROBLEMS ARE SOLVED!

WE ARE THE LONGEST ESTABLISHED AGENCY IN THE AREA.

32 - 34 THE BOULEVARDE, STRATHFIELD 2135

TELEPHONE : (02) 744-0422

FACSIMILE : (02) 744-0448

அகதியாகும் தமிழ்ச் சமுதாயம்

ஆ.சண்முகலிங்கம், தலைவர் உ.த.ப. இயக்கம்
ஆசிரியர் - உலகத் தமிழர் குரல் - இலங்கை



இன்றைய காலத்தில் உலகளாவிய நியில் அகதிகள் பற்றிய செய்திகள் மிகவும் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன.

அகதிகள் யாருமல்ல, அவர்களும் மானுட ஜென்மங்கள்தான். வசதிகள் எதுவுமில்லாமல், வாழுமிடயாமல் சொத்தில்லாமல் சுகங்களில்லாமல், வாழ்விடங்களை நீங்கி இடம் பெயர்ந்து, ஊர் விட்டு ஊர் சென்று, வாழ்நிலையில் போராடி வாழ்கின்ற மக்களே அகதிகள்.

இன்று உலக சமுதாயங்களில் உள்ள இனக்களில் விரல் விட்டு எண்ணக்கடிய சமுதாய மக்களே அகதி நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளனர். தள்ளப்படுகின்றனர்.

அல்ஜீரியா, பாகிஸ்தான், வங்காளதேசம் ஆகிய நாடுகளின் முஸ்லிம்கள், பஞ்சாப்பியர்களான சிக்கியர்கள், திபேத்தியர்கள், தமிழர்கள், வியட்னமீயர்கள், ஆபகானில் தானியர்கள், போன்ற இன மக்களே உலகிலே அகதி என்ற அவசிக்குள்ளாக்கப்பட்டுள்ள மக்கள். இவர்களில் இலங்கைத் தமிழர்களை விட மற்ற இன அகதி மக்களுக்குச் சொந்தமான தேசங்களும், மாநிலங்களும் இருக்கின்றன. ஆனால், இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு ஆக்கிரமிக்கப்பட்ட நிலையில் அதிகாரமற்ற வடக்குக் கிழக்கு மாநிலங்கள் இரண்டு உள்ளன. மலைநாட்டுத் தமிழர்களுக்கும் சொந்தமென்று சொல்ல எந்த மாகாணமுமில்லாத நிலைமை இங்கே உள்ளது.

இந்த அகதி மக்களில் அநேகர் மேற்கு நாடுகளில் காலத்தைக் கழிக்கின்றனர்.

இலங்கைத் தமிழர்கள் மேற்கு நாடுகள் பலவற்றிலும், தாயகம் எனச் சொல்லப்படும் தமிழ் நாட்டிலும், சொந்த நாடென்று கருதப்படும் பிறந்த இலங்கை மண்ணிலும் அகதிகளாக அல்லப்பட்டு வாழவேண்டியுள்ளனர்.

அல்ஜீரிய முஸ்லிம்கள் சொந்த நாடிருந்தும் நாட்டில் நிலவி வரும் ஸ்திரமற்ற அரசியல் நிலைமை சர்வாதிகார அம்சங்கள் போன்றவற்றால் வாழ்வதற்கு அஞ்சி புலம் பெயர்ந்தனர். பாகிஸ்தானில் காணப்படும் சிந்து, சியா, இனப்பிரச்சனைகளால் உண்டாகும் கல்வரங்கள், நுண்பா—

குழ்நிலைகளால் பாகிஸ்தானியர் பலர் அகதிகளாகிவிட்டனர். பஞ்சாப் மாநிலத்தில் ஏற்பட்டுள்ள தனி நாட்டுப் பிரச்சனைகள் தொடர்பான வன் செயல்களால் சிக்கியர் அகதியாகி மேற்குலகம் சென்றதைந்து அகதி நிலையில் வாழ்ந்து வருகின்றனர். வங்களா தேச இஸ்லாமியர்கள் சொந்த நாட்டில் உள்ள அரசியல் பிரச்சனைகள், மற்றும் வன்முறைகளால், நாட்டை விட்டகன்று ஐரோப்பிய நாடுகளுக்குச் சென்று அகதிகளாகக் காலத்தை ஒட்டி வருகின்றனர்.

ஆனால் தமிழர்களில், இலங்கைத் தமிழர்கள் அகதி நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டு வரும் பகைப் புலங்கள் பரிதாபகரமானவையும், மனிதாபிமானம் அற்றவையாகவும் உள்ளன.

இலங்கை தமிழ் மக்கள் அகதி அந்தஸ்தில் மேற்குலக நாடுகளில் சிலவற்றில் கல்டசம் பேர் வரை வாழ்கின்றனர். இவர்கள் அகதிகளாகும்படி நேர்ந்துவிட்ட காரணிகள் தான் என்ன?

இலங்கையில் சுதந்திரத்துக்குப் பின்னர் நாட்டில் உண்டான், உண்டாக்கப்பட்ட அரசியல் நிகழ்வுகள், தமிழர் சமுதாயத்துக்கு எதிராக நடாத்தப்பட்டனவையாக இருக்கின்றன. இருந்தும் வருகின்றன. தமிழரின் குடியிருமை, மொழியிருமை, பின்னர் பிரதேச உரிமைகள் பறிக்கப்பட்டு வந்தன. இப்பொழுது அவர்களின் வாழ்விடங்களையும், வாழ்வுரிமைகளையும் போக்கும் சம்பவங்கள் தொடர்ந்து இடம் பெற்று வருவது உலகம் அறிந்த செய்திக்கடை, இலங்கையில் தமிழர்களுக்கு எதிராக 1958, 1977, 1983 ஆகிய ஆண்டுகளில் இனக்கலவரங்கள் வன் செயல்களுக்குத் தூபமிட்டு, கொழுந்து விட்டெரியச் செய்யப்பட்டன. இதனால் இலங்கையில் பல இடங்களில் வாழ்ந்துவந்த தமிழர்கள் சொத்துக்கள், உடமைகள் போன்ற அனைத்தையும் கோடிக்கணக்கில் இழந்து விட்டதுடன் ஆயிரக் கணக்கானவர்கள் உயிர் பலியாகி விட்டனர். அந்த நிலைமையில் அகதிகளாக்கப்பட்ட மக்கள் வடக்கு கிழக்குத் தமிழ்ப் பிரதேசங்களுக்கு அகதியாகி வந்து சேர்ந்தார்கள். சில ஆயிரம் பேர் இந்தியாவுக்குப் போய் தமிழ்நாட்டில் தஞ்சம் புகுந்தார்கள். இவர்களில் 12000 பேர் தமிழகத்தில் சங்கமித்து விட்டனர்.

1990ம் ஆண்டு ஆனி மாதம் ஆரம்பமாகி நடந்து வரும் அரசாங்கம், தமிழர் விடுதலைப் போரின் தொடர் துணப் பிளைவுகளால் ஆயிரக்கணக்கில் பலியாகி விட்டனர். காயமடைந்து விட்டோர் அநேகர்; இலட்சக் கணக்கானால், வாழ்விடங்களை இழந்து, இடம் பெயர்ந்து முகாம்களிலும், அன்பர் இல்லங்கள் உறவினர் போன்றவர்களுடனும், அகதிநிலைக் கஷ்டங்களில் வாழ்கின்றனர்.

இவர்கள் மாத்திரமல்ல, மற்றத் தமிழர்களும், வாழ்க்கை வசதிகள், வாய்ப்புகள் இன்றி, கஷ்டம், துணபம் போன்றவற்றில் சிக்கிச் சீரிகின்றனர். 2 1/2 லட்சம் மக்கள் உயிருக்குப் பயந்து தமிழ்நாட்டுக்கு ஒடிப் போய் அகதிகளாகித் தஞ்சம் புகுந்தனர். இலங்கையில் வடமாநிலத்திலும் 3 1/2 லட்சம் மக்கள் ராணுவ நடவடிக்கைகளால் உயிருக்குப் பயந்து இடம் பெயர்ந்து அகதி முகாம்களிலும், மற்ற இடங்களிலும் வாழ்ந்து கொண்டு அல்லல் பட்டு வருகின்றனர்.

இதை விட கிழக்கு மாகாணத்திலிருந்து வடக்கே ஒடிவந்த ஒரு லட்சம் திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு தமிழர்கள் அகதிகளாக வாழ்கின்றனர். எல்லா அகதி மக்களும் உணவு, சுகாதாரம், வாழ்க்கை வசதிகள் எல்லாம் மிகவும் அற்பான துயர் நிலைமையில் காலத்தை கடத்தி வருகின்றனர்.

இவர்கள் எல்லாரினதும் நிலைமைபரிதாபத்துக்குரியன என்பதால் இவர்கள் பாதுகாக்கப்படுவதற்கான உதவிக் கருக்கள் நிட்டப்படுதல் அவசியமும் அவசரமுமான தென்பதை உலகத் தமிழர்கள் சிந்திக்க வேண்டிய சந்தர்ப்பம் இதுவென்றால் மிகையாகாது.

மேலும், கிழக்கு மாநில, மட்டக்களப்பு, திருமலை, அம்பாறை போன்ற பகுதிகளிலும் புலம் பெயர் முடியாத நிலையில் போர் வன்முறைகளின் நடுவே சிக்கிவிட்ட தமிழர்கள் பெரும்பாலும் அனைவரும் கேவலமான நிலைமைக்குத் தள்ளிவிடப்பட்டுள்ளனர். அவர்களின் இன்றைய நிலைமை வெளியிலுக்குத்துக்கு சரிவரத் தெரியாமல் அங்கேமிக்கும் பாதகமான அழிவுச் சூழ்நிலையில் வாழ்வதாகத் தகவல்கள் வந்து கொண்டிருக்கின்றன. அவர்களின் வாழ்க்கை நடுக்கடலில் உடைந்த கப்பலின் நிலைமையென்றால் மிகையாகாது. இதனால் தமிழர் வாழும் பிரதேசமக்களும், அகதிமக்களும் விசித்திரமும், தரித்திரமும், உபத்திரமும் நிறைந்த அறத்துயரில் அகப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றனர். மேலும், உலகில் முதன் முதலில் அகதியாக்கப்பட்டவன் யுதன் என்ற இஸ்ரேலியன், அவனுக்குப் பின்னர் அகதிநிலைக்குள்ளாகியவன் பர்மாத் தமிழன் ஆவான். முன்னவன் சர்வாதிகாரி ஹிட்லரின் கொடுங்கோணமையில் சிக்கி லட்சக் கணக்கில்

அழிக்கப்பட்டான். அவர்களில் தப்பியவர்கள் பாலஸ்தினத்தை விட்டும், ஜேர்மனியை விட்டகள்ரும் ரஷ்யாவிற்கும், மேற்குலக நாடுகளுக்கும் அகதியாக ஒடிப் போய் உறைவிடமாம் புகலிடம் தேடிக் கொண்டார்கள்.

அவர்கள் மூனைசாலிகளாக, புத்திசாலிகளாகவிளங்கிய காரணத்தால் அந்தந்த நாடுகளில் தலைநிமிர்ந்து அறிவாளிகளாக, விண்ணுனிகளாக புகுப் பெற்றுயர்ந்தனர். இதனால் அவர்களை ஆங்கிலேயர்கள், அமெரிக்கர்கள் செல்லப் பிள்ளையாக வளர்த்துக் கொண்டனர். 1948ல் இஸ்ரேல் என்ற யூதநாட்டை அமைத்துக் கொடுத்தனர். 20ம் நூற்றுண்டின் ஆரம்பத்திலிருந்து யூதர்கள் அடித்து விரப்பட்டு அகதியாகும் நிலைமை உண்டாகியது. 1940, 1941ம் ஆண்டுகளில் யப்பானிய யுத்த நடவடிக்கைகள் மற்றும் குண்டு வீச்சுக்களினால் அஞ்சி இடம் பெயர்ந்த பர்மாத் தமிழர்கள் தமரை மார்க்கமாக ஆயிரக் கணக்கான மைல்கள் நடந்து அசாம் வழியாக இந்தியாவுக்குள் நுழைந்து தமிழ் நாட்டுக்கு வந்து சேர்ந்து உறைவிடம் தேடிக் கொண்டு நிரந்தரமாகத் தங்கி விட்டார்கள்.

1991ம் ஆண்டு கார்த்திகையில் காவிரி நீர் பங்கினையிட்டு பிரச்சனையின் காரணமாக கர்நாடக மாநிலத்தில் உண்டான தமிழருக்கெதிரான கலவரத்தில் கர்நாடகத் தமிழன் எல்லாவற்றையும் இழந்து 177000 பேர் தமிழ் நாட்டுக்கு அபயந்தேடி ஒடி அகதியாக வந்து சேர்ந்த கதை சமீபத்தில் நடந்து விட்ட சம்பவமாகும்.

அவர்கள் இன்னும் தங்களின் சொந்த இடங்கள் திரும்புவதற்கான தீர்வுகள் மேற்கொள்ளப்படாமலிப்பது விசனத்துக்குரியதாகும். தமிழர்கள் அடிக்கடி அகதியாகும் துண்பநிலை தொடர்கின்றது. தொடர் கதையாக வருகின்றது.

இந்திய நடுவன் அரசிலும் தமிழக மாநில அரசிலும் ஏற்பட்ட ஒன்றுபட்ட நடவடிக்கைகள் பலவற்றால் தமிழ் நாட்டில் சதியும் இலங்கைத் தமிழ்சூழ அகதிகள் விரும்பியோ விரும்பாமலோ பாதுகாப்பில்லாத சண்டைகள் நடந்து கொண்டு வரும் பிரதேசங்களான திருகோணமலைக்கும், மன்னாருக்கும் அனுப்பப்பட்டு அகதிமுகாம்களில் வைக்கப்படும் சூழ்நிலைக்கான நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட்டு இப்போது நடைமுறைக்கு வந்துவிட்டது. இந்த நடவடிக்கைகள் மிகவும் பாரதாரமான விளைவுகளை ஏற்படுத்துமென்பது மறுக்க முடியாத உண்மையாகும்.

மேலும் தமிழ் எதிலி மக்களைப் பொறுத்த வரை மேற்குலக நாடுகளில் வாழ்வார்கள் ஓரளவு வாழ்க்கை வசதிகளுடன் வாழ்ந்து கொள்ள முடிந்தாலும் கால வோட்டங்களில் அரசியல் மாற்றங்களால் அல்லவுக்கோ தொல்லைகளுக்கோ ஆளாக வேண்டிய நிகழ்வுகள் பலவற்றுக்கள் தோன்றவும் ஏதுநிலையுண்டு.

கொடியோடும், குடையோடும், அரசோடும், அதிகாரங்களோடும் வீற்றிருந்து செங்கோலாட்சி மனுத்தை கண்ட தமிழனம், இன்று அகதி நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டு வரும் நிலைமை உலகில் தமிழன் என்று சொல்லி வாழும் 10 கோடி தமிழர்களும் சிந்திக்க வேண்டியதொரு அம்சமாகும். நமது நிலைவரம் வரலாற்று ரீதியில் மிகவும் கீழ்மட்டத்துக்கு போய்விட்டது.

நமது மாபெரும் சமுதாயம் சீரோடும் பேரோடும் சிறந்து விளங்க வேண்டும் என்றால் நமது நிலைமைகள், தகுதிகள், வாழ்நிலைகள், மீளாய்வு செய்யப்படவேண்டும்.

நாம் இந்நாளில் வாழாவிருப்பது எதிர்காலத்தில் நமது சமுதாயத்துக்கு கேடுகள் விளைவிக்குமாகையால், நாம் உலகில் நல்ல திறமான, பலமான, நம்பிக்கையான நண்பர்களைத் தேழைக் கொள்ள வேண்டும். நமது கல்வியும் உழைப்பும் நமது நிலைமை உயர்ந்திடப் பயன்பட வேண்டும்.

உதவ வேண்டும். அறிவியல் துறையில், விஞ்ஞானமுன்னேற்றத்தில் மற்றும் பயன் தருகல்வியில் செயல்களில் நமது எண்ணைமும் குறிக்கோளும் அமைய வேண்டும்.

அக தமிழர் என்றால் மனிதரில் அகதிகள் என்று நாளோயுலகில் அகராதியில் குறித்து ஏழுதப்படுவதற்கு முன்பாக நாம் எந்த மூலையிலாவது அதிகாரம் பெற்ற, அரசியல் மேம்பட்ட சமுதாயமாக மாற்றம் பெறுவது, நமது வசதிகள் உழைப்புகள், ஊக்கங்கள், முயற்சிகள், கடமைகள் போன்றவற்றில்தான் தங்கி நிற்கின்றது. எனவே நாம் துக்கத்திலும், தூக்கத்திலிருந்தும், ஏற்பட்டு வரும் தாக்கங்களிலிருந்தும் விழிப்படைய வேண்டும்.

அத்துடன் நமது வாழ்வு உரிமைக்கு வரலாற்று வாயிலான உரித்திற்கும் வழிசமைத்துச் செயல் அமைக்க இப்போதே புறப்பட வேண்டும். காலம் பிந்தி விட்டது, தமிழர்களே சிந்தியுங்கள். செயற்படுங்கள்.



தமிழ்

யாமற்ந்த மொழிகளிலே தமிழ்மொழிபோல்
இனிதாவது எங்கும் காணேனும்
பாமராய் விலங்குகளாய் உலகைந்தும்
இகழ்ச்சிசொல்ப் பான்மை கெட்டு
நாமது தமிழரெனக் கொண்டு இங்கு
வாழ்ந்திடுதல் நன்றே சொல்வீர்
தேமதுரத் தமிழோசை உலகமெலாம்
ராவும்வகை செய்தல் வேண்டும்

யாமற்ந்த புலவரிலே கம்பனைப்போல்
வள்ளுவர்போல் இளஞ்சோ வைப்போல்
பூமிதனில் யாங்கணுமே பிறந்ததிலை
உண்மைவெறும் புகழ்ச்சி யில்லை
ஊமையராய்ச் செவிடர்களாய்க் குருடர்களாய்
வாழ்கின்றேம் ஒருசாற் கேள்வி
சேமுற வேண்டுமெனில் தெருவெல்லாம்
தமிழ்முழக்கம் செழிக்கச் செய்வீர் !

பிறநாட்டு நல்லறிஞர் சாத்திரங்கள்
தமிழ் மொழியிற் பெயர்த்தல் வேண்டும்
இறவாத புகழுடைய புதுநூல்கள்
தமிழ்மொழியில் இயற்றல் வேண்டும்
மறைவாக நமக்குள்ளே பழங்குதைகள்
சொல்வதிலோர் மகிழை இல்லை
திறமான புலமையெனில் வெளிநாட்டார்
அதைவணக்கஞ் செய்தல் வேண்டும்

உள்ளத்தில் உண்மையொளி யுண்டாயின்
வாக்கினிலே ஒளியுண் டாகும்
வெள்ளத்தின் பெருக்கைப்போல் கலீப்பெருக்கும்
கவிப்பெருக்கும் மேவு மாயின்
பள்ளத்தில் வீழ்ந்திருக்கும் குருடரெல்லாம்
விழிபெற்றுப் பதவிகொள்வார்
தெள்ளுற்ற தமிழ்முதின் கவைகொண்டார்
இங்கமரர் சிறப்புக் கண்டார்

SINGAPORE EXCHANGE & FINANCE
PTY. LTD.

Money Changers & Foreign
Exchange Dealers
ACN : 052 941 131

70 Bathurst Street
Sydney 2000.

Phone : (02) 267 7627

Mobile : (018) 416 535

Branches : Singapore
Hong Kong
London
Bangkok
Kaulalumpur

Associate
Offices : India
Sri Lanka and
Around the World

VANEE ENTERPRISES

Importer, Wholesaler, retailer
of

All Types of Indian Sarees,
Churidars, Blouse Pieces.

Sarees for all occasions at
competitive prices.

For Details Contact :

BALA or KAUSI

12 First Avenue
North Avenue
Dandenong
Victoria 3175
Australia

BEST WISHES FROM

Dr.G.P.NATHAN

DENTAL SURGEON

71 Heatherton Road

Springvale

Phone : 03 - 548 3545

கன்டாவுக்கு புலம்பெயர்ந்த தமிழருக்கு ரொரன்ரோ மாநகரம் தலைநகரமாகிறது.

எஸ்.திருச்சௌலை

(ஸ்தாபக ஆசிரியர், 'முரசொலி' ஈழம், ஆசிரியர் 'தமிழர் தகவல்' கன்டா)

"தமிழர்கள் உலகில் எங்கெல்லாம் சென்று குடியேறியிருக்கிறார்களோ, அங்கெல்லாம் தமிழ் மொழியும், அதன் கலை, கலாச்சாரமும் பொங்கிப் பிரவாகித்து, பூத்துக் குலுங்கி மணம் பரப்புகின்றது. இதற்குக் கன்டா மட்டும் விதிவிலக்கல்ல. ஒவ்வொரு வார இறுதி நாட்களிலும் எத்தனை விழாக்கள், விசேஷமாக, வசந்த கால, கோடைகால வார இறுதி நாட்கள் என்றால் சொல்லவே தேவையில்லை. நடன விழாக்கள், அரங்கேற்றங்கள், நாடகப் போட்டிகள், தமிழ்விழாக்கள், கலைவிழாக்கள், விளையாட்டுப் போட்டிகள் என்று அடுக்கிக்கொண்டே போகலாம்.

ரொரன்ரோவிலிருந்து மாதாந்தம் வெளிவரும் 'தமிழர் தகவல்' மஞ்சரியின் 1992 செப்டம்பர் மாத ஆசிரிய தலையங்கம் மேற்கண்டவாறு அமைந்துள்ளது.

கன்டாவின் பத்து மாகாணங்களில் சனத்தொகையைப் பொறுத்த அளவில் மிகப்பெரியது ஒன்றாறியோ. அதன் தலைநகராக அமைந்துள்ளது ரொரன்ரோ மாநகரம். பல்லினம் பன்மொழி, பல்கலாச்சாரத்தின் மொத்த உருவமாகத் திகழும் ரொரன்ரோவில் மிகக்கூடுதலான தொகையினர் புலம்பெயர்ந்தவர்களாவர். இவர்களுள் ஆசியக் கண்டத்தினர் குறிப்பிடத்தக்க தொகையினராக இருக்கின்றனர். இந்த வகையில் பார்க்கும்போது ஈழத் தமிழர்கள் ரொரன்ரோவையே தங்கள் கண்டியத் தலைநகரமாக ஏற்றுக்கொண்டவர்கள்போன்று இங்கு அதிக அளவில் குடியேறி வருகின்றனர்.

"யாழ்ப்பாணத்தில் எங்காவது தவறி வீழ்ந்தால், தூக்கிலிடும் கை ஒரு தமிழ் வாத்தியாருடைய கையாகவிருக்கும். அவ்வளவுக்கு தமிழ் வாத்தியார்கள் நிரம்பியுள்ளனர். இங்குள்ள எந்த வீட்டுக்குள் சென்று, பட்ஜையில் தட்டி "வாத்தியார் இருக்கிறாரா?" என்று துணிச்சலாகக் கேட்கலாம். நிச்சயமாக ஒவ்வொரு வீட்டிலும் ஒருவராவது ஆசிரியராக இருப்பார்" என்று தமது" இலங்கைப் பயணக் கட்டுரைத் தொடரில் கல்கி அவர்கள் குறிப்பிட்டிருந்தார்கள். அதுபோலவே இன்று, ரொரன்ரோவில் எந்தவொரு விதியிலும், பஸ்லிலும், ரயிலிலும் எந்த வேளையிலும் ஒரு தமிழரையாவது காணலாம். சில இடங்களில் 'குட்டி யாழ்ப்பாணம்' என்று குறிப்பிடக்கூடிய அளவுக்கு குடியமர்வு இடம் பெற்றுள்ளதையும் அவதானிக்கக்கூடியதாகவுள்ளது. உதாரணத்திற்கு இங்கு வெளிவரும் ரொரன்ரோ ஸ்டார் பத்திரிகை 'குட்டி யாழ்ப்பாணம்' என்று ஒரு செய்திக் கட்டுரையில் குறிப்பிட்டுமிருந்தது.

கன்டாவில் தற்போது ஐம்பதாயிரத்துக்குள் அறுபதாயிரத்துக்குமில்லைப்பட்ட தொகை தமிழர்கள் இருப்பதாக மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. (இதுபற்றிய உத்தியோக பூர்வமான கணக்கெடுப்பு எதுவும் கிடையாது.) இவர்களுள் சமார் எழுபத்தெட்டாண்து வீதமானவர்களும் ரொரன்ரோ மாநகரப் பகுதியிலும், அதனை அண்டிய பெரும்பாகமான "பீல்" என அழைக்கப்படும் மிஸிஸாகா, விராம்டன் பகுதியிலும் வசிக்கின்றனர்.

1988ம் ஆண்டுக்கு முன்னர் கன்டாவில் ஜயாயிரம் வரையான தமிழர்கள் மட்டுமே இருந்துள்ளனர். இவர்களுள் அநேகமானவர்களும் பட்டப்படிப்பு, மேற்படிப்பு, இங்கிலாந்துபோன்ற நாடுகளில் இருந்து வேலைவாய்ப்புப் போன்றவைகள் கருதி இங்கு வந்தவர்கள். இவர்களை 'IMMIGRANTS' என அழைப்பர். 1983 ஜீலைமாதம் இலங்கையில் இடம்பெற்ற இனக்கலவரம், ஆயிரக்கணக்கான தமிழர்களை வரவைத்தது. "அக்திகள்" என்ற திருநாமத்தால் ஈழத் தமிழர்கள் ஆகாயம், கடல், தரை ஆகிய மூலவழிகளால் இங்கு வந்தனர். கன்டாவின் அரசியற்கொள்கை, இங்குள்ள அரசியலாளர்களின் ஏற்றுக்கொள்ளும் மனப்பான்மை, உள்நாட்டு மக்களின் தாராள ஒத்துழைப்பு ஆகியவைகளே, கூடிய தமிழர்களை, மிகக் குறுகிய காலத்தில் கன்டாவுக்குள் புதுவதற்கு உற்சாகமளித்தன என்றுகூடக் கூறலாம்.. கன்டாவில் வசிக்கும் தமிழர்களில் தொண்ணாறு வீதமானேர் ஈழத் தமிழர்கள் என்பது கவனிக்கப்படவேண்டியது. கடந்த ஐந்தாண்டு காலத்திற்குள், ஈழத்திலிருந்து புலம்பெயர்ந்த தமிழர்களில் மூன்றில் ஒரு பகுதியினர் கன்டாவையே நாடி வந்துள்ளதாக 'அக்திகள் விவகார கணக்கெடுப்பு" ஒன்று கூறுகின்றது.

அக்திகளாகப் புலம்பெயர்ந்த தமிழர்களின் வரவையடுத்தே, தமிழ்மொழி, அதன் கலை, கலாச்சாரம் ஆகியவை முன்னுரிமைபெற்று, வளாக்கிகள்டு வருவதை எவராலும் மறுக்கமுடியாது. இந்தவகையில் ரோரன்ரோ மாநகர தமிழர் வாழ்க்கைபற்றி மேலோட்டமாக கவனிப்பது பொருத்தமானது.

தமிழர் சங்கங்கள், கழகங்கள், மன்றங்கள், வழிபாட்டுத் தலங்கள் கல்விப்போதீன நிலையங்கள், வெகுஜனத் தொடர்புச் சாதனங்கள் வர்த்தக, உணவு நிலையங்கள், திருமண சேவை, நடன, நாட்டிய அமைப்புகள், பொழுதுபோக்கு திரைப்பட, ஒன்றுகூடல் அரங்குகள், நூலகங்கள் என்று பார்த்தால் ரோரன்ரோ மாநகரில் சமார் இருநூற்றுக்கும் அதிகமானவை தற்போது இயங்கி வருகின்றன. இவைகள் பற்றி மிகமிகச் சுருக்கமாக இங்கு பார்ப்போம்.

கன்டா தமிழீழச் சங்கம்.

இது ரோரன்ரோவில் அமைந்துள்ளது. கன்டாவில் சமூகசேவைக்கான பலவிருதுகளைப் பெற்ற திருநா. சிவலிங்கம் அவர்களின் முயற்சியால், அவரது இல்லத்தின் நில அறையில் 1977ம் ஆண்டு முதல் இயங்கிவந்த மேற்படி சங்கம், அரசாங்கத்திடமிருந்து பெருமளவு நிதியுதவியைப்பெற்று, 1990ம் ஆண்டு முதல் தனியான அலுவலகத்தில் இயங்கிவருகிறது. குடியிருப்புச் சேவையே இதன் பிரதான சேவையாகும்.

உலகத் தமிழ் இயக்கம் - ரோரன்ரோ.

1986ம் ஆண்டில் இது உருவாக்கப்பட்டது. சமுத் தமிழர்களின் அரசியல் பிரச்சினைகளை கண்டிய மக்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவருவதே இதன் பிரதான பணி. தமிழர்களின் இன்னல்களை சர்வதேசத்தினதும் பார்வைக்கு வைப்பதற்காக இதன் அங்கத்தவர்கள் பாடுபடுகின்றனர். இதற்காக 'தமிழ்சோலை' என்ற வாராந்த வானைவி நிகழ்ச்சியையும் 'உலகத் தமிழர்' என்னும் பத்திரிகையையும் (மாதம் இருத்தலை) இவர்கள் நடத்துகின்றனர். சிறிய நூலகம் ஒன்றும் இங்கு அமைந்துள்ளது.

இலங்கை சிறுபான்மை நலன்பேண்சங்கம் (SACEM)

இங்குவாழும் தமிழ்பேசும் மக்களின் நலன்களைக் கவனிப்பதற்காக இயங்கி வருகின்றது. வீட்டு வசதி, கல்வி வசதி, வர்த்தகர்களின் நலன் ஆகியவைகளில் கூடிய கரிசினை காட்டிச் செயற்பட்டு வருகிறது.

கன்டா தமிழர் தேசிய மன்றம். (NACT)

சமுத் தமிழர்களின் அரசியல் பிரச்சினையை மையமாகக் கொண்டு கண்டிய வெளிவிவகார அமைச்ச அதிகாரிகளுடனும் குடிவரவுத்துறை அதிகாரிகளுடனும் தொடர்ச்சியாக பேச்கவார்த்தை நடத்திவரும் ஒரேயொரு அமைப்பு இதுவாகும்.

சமுத் தமிழர் தகவல் நிலையம் (ETHIC)

ராரன்ரோவை மையமாகக் கொண்டு இயங்கிவருகின்றது. 'தமிழர் தகவல்' என்னும் மாதாந்த மஞ்சரியை வெளியிட்டு வருகின்றது. அத்துடன் 24 மணிநேர தொலைபேசிச் செய்திச் சேவையையும் நடத்துகின்றது. தமிழர் அக்திகளுக்கு தேவைப்படும் தகவல்களை இலவச சேவையாக செய்து வருகின்றது.

முதுதமிழர் மன்றம் (STC)

கடந்த ஐந்தாண்டுக்கும் மேலாக இங்கு வதியும் முது தமிழர்கள் (Senior Tamils) தேவைகளை நிறைவேல் செய்யும் ஒரு அமைப்பாக நிறைவான பணிகளைப் புரிந்து வருகின்றது. சுற்றுலாக்கள், ஒன்று கூடல்களைக் கிரமமாக நடத்தி வருகின்றது.

இனப் பிரச்சினையால் பாதிக்கப்படும் தமிழர்களின் புனருத்தாரண வேலைகளுக்கு நிதி சேகரிக்கும் பெரும்பணி இதனுடையது. கடந்த சில வருடங்களாகக் குறிப்பிடத்தக்களவு சேவையினை இவ்வமைப்பு மேற்கொண்டுள்ளது.

இவைதவிர தமிழ் ஆய்வு நிலையம், ரொரன்ரோ இளம் தமிழர் மன்றம், ஸ்காபிரோ தமிழர் கலாச்சார மன்றம், இலங்கைப் பட்டதாரிகள் சங்கம், என்று மேலும் சுமார் 25க்கும் அதிகமான பொது அமைப்புகள் ரொரன்ரோ மாநகரப் பகுதியில் பொதுப் பணியிலும் சமூக சேவையிலும் ஈடுபட்டு வருகின்றன.

இங்குள்ள வழிபாட்டுத் தலங்கள் இந்து, கிறிஸ்தவ, கத்தோலிக்க மதமக்களின் மதவழிபாடுகளுக்கு இயன்றளவு பணி புரிந்து வருகின்றன.

நிச்மண்ட ஹில் இந்துஆலயம்.

முன்னர் கண்டா பிள்ளையார் கோயில் என அழைக்கப்பட்டது. தற்போது வட அமெரிக்காவின் மிகப்பெரிய இந்து ஆலயமாக மினிர்கிணறுது. இதற்கான இந்து ஆலய சபை 1973ம் ஆண்டில் அமைக்கப்பட்டது. 1983ம் ஆண்டில் ஆலயத்திற்கான காணி வாங்கப்பட்டது. இவ்வருடம் ஆகஸ்ட் மாதம் இருந்தபெற்றது. கண்டா இந்துஆலயம் என இப்போது அழைக்கப்பெறுகின்றது.

ஸ்காபிரோ பிரதேசத்தில் கந்தசவாமி கோவில், தூர்க்கைஅம்மன் ஆலயம் ஆகிய வழிபாட்டுத் தலங்கள் கடந்த இரண்டாண்டுக்குள் அமைக்கப்பெற்று இப்போது வளர்சியடைந்து வருகின்றன. மற்றுமொரு முருகன்கோயில் அமைப்பதற்கும் ஒரு சபை உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

இங்குள்ள பல்வேறு கிறிஸ்தவ, கத்தோலிக்க தேவாலயங்களில் தமிழில் ஆராத்தோகளும் பிரசங்கங்களும் நடைபெறுகின்றன. ஸ்காபிரோவில் வருடம்தோறும் அன்னை வேளாங்கண்ணி உற்சவம் நடைபெறுவது குறிப்பிடப்படவேண்டியது. தமிழில் கத்தோலிக்க, கிறிஸ்தவ அமைப்புகள் பல உருவாக்கப்பட்டு அனப்பரிய சமூகப்பணியும் சமயப்பணியும் புரிந்து வருகின்றன.

வெகுசனத் தொடர்புச் சாதனங்கள்

பத்திரிகைகள்;

ரொரன்ரோவில் சுமார் பத்து வரையிலான பத்திரிகைகள் வெளிவருகின்றன. 1987ம் ஆண்டிலிருந்து வெளிவரும் 'உலகத் தமிழர்' பத்திரிகையே தொடர்ச்சியாக தளர்ச்சியின்றி கூடியகாலம் வெளிவரும் பத்திரிகை. மாதம் இருத்தலை வெளிவருகிறது. 'தாயகம்' வாரப்பத்திரிகை கடந்த மூன்றாண்டுகளாக தொடர்ந்து வருகின்றது. 'செந்தாமரை' ஒன்பது ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் ஆரம்பிக்கப்பட்டதாயினும் கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளாகவே தொடர்ச்சியாக வாராவாரம் வருகின்றது. 'பாரிஸ் ஈழநாடு' சம காலத்தில் பிரதி செவ்வாயும் 'கண்டா ஈழநாடாக' வெளிவருகின்றது. 'தமிழ்ச்சோலை', 'தமிழ்மருவி', 'மணிஞாச', என்பனவும் வெளிவருகின்றன.

சஞ்சிகைகள்;

கண்டாவின் தமிழ்ச் சஞ்சிகை வரலாற்றில் "நிமல்" முதலாவதானது. இது இப்போது மாதம் ஒரு ஏஞ்சும் பல சஞ்சிகைகள் ரொரன்ரோவில் இருந்து வெளிவர ஆரம்பித்தன.

"தமிழர் தகவல்" தமிழர்களின் குடியிருப்புச் சேவை, கணடிய வாழ்க்கை, தொழில், வைத்திய மாதத்திலிருந்து வெளிவருகின்றது. 1991 பெப்ரவரி சேவைபோன்றவைகளை விளக்கும் ஒரேயொரு தமிழ்மொழி மூல மாத மஞ்சரி இதுவாகும்.

தொலை பேசிச் செய்திச் சேவைகள்

உலகத் தமிழர் இயக்கம், முத்தமிழர் தகவல் நிலையம், கனடா தமிழ்மச் சங்கம், தகவல் நடுவும் ஆகியவை நான்கும் தற்போது 24 மணிநேர தொலைபேசி செய்திச் சேவையை நடத்தி வருகின்றன. 'தமிழர் ஆகியவை நான்கும் தற்போது' 24 மணிநேர தொலைபேசி செய்திச் சேவையை நடத்தி வருகின்றன. இங்குள்ள தமிழர்களின் மத்தியில்' என்னிடு கடந்த மூன்று ஆண்டுகளாக வெளிவருகின்றது. இங்குள்ள தமிழர்களின் விளம்பரங்களைக்கொண்ட ஒக்யேட்டாக இது வெளியிடப்படுகின்றது. 'விளம்பரம்' எனும் அரைமாத இதழ் வர்த்தக மற்றும் சேவை விளம்பரங்களை மாத்திரம்தாங்கி வெளிவருகின்றது. இவைதவிர, இங்குள்ள சங்கங்கள் வர்த்தக மற்றும் சேவை விளம்பரங்கள், நடன நாடக மன்றங்களின் விழாக்களை நினைவுடைம் முகமாக வருடந்தோறும் ஏற்றதான் 200 வரையிலான வெளியிடுகள் இங்கு பிரசரமாகின்றன.

தமிழ் அச்சமைப்பு.

தமிழ் மின்கணனி அச்சமைப்பில் மூன்னேடிகளாக 'நிப்ளாக்ஸ்' அச்சகத்தினர் அமைந்துள்ளனர். வட அமெரிக்காவிலேயே முதன் முதலாக நிறுவப்பட்ட தமிழ் அச்சகம் இதுவே. இதன் தமிழ்ப்பணி, தமிழ் அச்சகச் சேவை, இலக்கியப்பணி என்பவற்றிற்காக இங்குள்ள நான்கு தாபனங்கள் விருதுகள் அளித்துப்பாராட்டியுள்ளன. பல தமிழ் நூல்களை வடிவமைத்து அச்சிட்டு வெளியிட்டுமுள்ளனர். இதுதவிர 'ரெம்யா அச்சகம்,' 'சங்கர் அச்சகம்' எனும் அச்சகங்களும் இங்கு அண்மையில் அமைக்கப்பட்டுள்ளன.

தமிழ் வாரைவிச் சேவைகள்

சனிக்கழை தவிர வாரம் முழுவதும் (தினமும் ஒன்று அல்லது இரண்டு மணித்தியாலங்கள்) பலவேறு வாரைவில் அகீஸ் வரிசைகளில் தமிழ் நிகழ்ச்சிகள் நடத்தப்படுகின்றன. 'உலகத் தமிழர்' இயக்கத்தின் பலவேறு வாரைவில் நிகழ்ச்சி 1987ம் ஆண்டு முதல் பிரதி ஞாயிறு தோறும் இடம் பெறுகின்றது. 'தேமதுரம்' 'தமிழ்சோலை' நிகழ்ச்சி 1987ம் ஆண்டு முதல் பிரதி ஞாயிறு தோறும் இடம் பெறுகின்றது. 'தேமதுரம்' வாரைவில் நிகழ்ச்சி தற்போது வெள்ளிக்கிழமைகளில் இரவு வேளை இரண்டு மணித்தியாலங்கள் நடைபெறுகிறது. 'சங்கமம்' வாரைவில் நிகழ்ச்சி புதன், வியாழக் கிழமைகளில் தலா ஒரு மணித்தியாலங்கள் நடைபெறுகின்றது. 'ராகப்பிரவாகம்' என்னும் வாரைவில் நிகழ்ச்சி திங்கள், புதன், வெள்ளிக் கிழமைகளில் தலா நடைபெறுகின்றது. (ஒருவருடத்தைப் பூர்த்தி செய்த வாரைவில் நிகழ்ச்சிகள் மட்டுமே இங்கு ஒருமணிநேரம் நடைபெறுகின்றது. (ஒருவருடத்தைப் பூர்த்தி செய்த வாரைவில் நிகழ்ச்சிகள் மட்டுமே இங்கு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.)

திருமண சேவைகள்

ரோஞ்ரோவில் ஆறுக்கும் அதிகமான திருமண சேவை நிறுவனங்கள் அமைந்துள்ளன. இவை அனைத்தும் புலம்பெயர்ந்த வேதியர்களால் நடத்தப்படுபவை. மணமகன், மணமகள் திருமண அலங்காரம் முதல் மணவறையிலான சகல திருமண ஒழுங்குகளும் இவர்களால் நிறைவேற்றப்படுகின்றன. இதுதவிர இங்குள்ள மூன்று ஆலயங்களிலும் திருமணங்கள் நடைபெறுகின்றன. மற்றொரு அம்சமானது, மூன்று ஈழத்து வேதியர்கள் ஒன்றோறியோ மாகாண அரசாங்கத்தினால் திருமணப்பதிவு அதிகாரிகளாக நியமனங்களைப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் கனடா நிசமன்ட் ஹில் ஆலயத்துக்கும் திருமணப்பதிவு அதிகாரம் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

சுமார் எண்பது தமிழர் வர்த்தக நிலையங்கள் இங்கு அமைந்துள்ளன. இலங்கை இந்திய உணவுப் பொருட்கள் இங்கு தாராளமாகக் கிடைக்கின்றன. சுமார் பத்துவரையிலான ஆபரணத் தயாரிப்பு விற்பகை நிலையங்கள் உள்ளன. தமிழ் சாப்பாட்டு உணவு விற்பகை நிலையங்களும் பத்துக்கும்மேல் உள்ளன. தமிழ்த் திரைப்படங்களை திரையிடும் அரங்குகள் தற்போது இரண்டு உள்ளன. நடன நாட்டிய நிறுவனங்களும் பத்துவரையில் இயங்குகின்றன. தமிழ்த் திரைப்பட ஒளிப்பதிவு நாடாக்களும் வாடகைக்குப் பரவலாகக் கிடைக்கின்றன.

மத்திய, மகாண, மாநகர சங்கங்களில் சில தமிழர்கள் முக்கிய பதவிகளை வகிப்பதும் குறிப்பிடத் தக்கது. அதேபோல மனித உரிமைகள் ஆணைக்கும், இனாற்றுமை உபகுழு, அகதிகள் விசாரணைச் சபை ஆகியனவற்றில் சில ஈழத்தமிழர்கள் அங்கம் வகிக்கின்றனர் இங்குள்ள பல்கலைக் கழகங்களில் தமிழர்கள் சிலர் பேராசிரியர்களாகவும், விரிவுரையாளர்களாகவும் பணி புரிகிறார்கள்.

தொரண்ரோவின் நகரப்பகுதியான லாண்ட்ஸ்ரூபன் என்ற இடத்தில் தமிழர் கூட்டுறவு மகை உள்ளது. இது கணடிய அரசின் நிதி உதவியுடன் தமிழர்களிடையில் நிறுவப்பட்டது எட்டு மாடிகளிலும்

130 வீடுகள் அமைந்துள்ளன. கமார் 90 வீதமான வீடுகளும் தமிழருக்கே வழங்கப்பட்டுள்ளது. முற்றும் முழுதாக தமிழர்களின் நிர்வாகத்தில் இயங்குகின்றது.

அத்துடன் ரொரன்றோ பெரும்பாகத்திலுள்ள கல்விச் சபைகள் தமிழை பாடசாலையிற் கற்பிப்பதற்கான ஒரு பாடமாக அங்கிகிரித்துள்ளது. இதனால் சிரிடற் புள்ளிகள் பெறும் அந்தஸ்து தமிழ்ப்பாடத்திற்கு வழங்கப்பட்டுள்ளது. பல நூற்றுக்கணக்கான தமிழ் மாணவர்களும் தமிழை ஓர் பாடமாக இப்போது கற்று வருகின்றனர். மேலும் சங்கத்தும், நடனம்போன்ற பாரம்பரிய கலாசார வகுப்புகளை நடத்தவும் அனுமதி வழங்கப்பட்டு நடத்தப்பட்டு வருகின்றன.

மொத்தத்தில் பார்க்கும்போது புலம்பெயர்ந்த தமிழர்களுக்கு ரொரன்றோ மாநகரம் ஒரு சேயகம் போன்று அமைந்துள்ளது என்பதை அவதானிக்கலாம். இந்த நூற்றுண்டில் இங்குள்ள தமிழர்களின் தொகை ஒரு வட்சத்தைத் தாண்டலாமென்றும் மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. அப்போது ரொரன்றோ மாநகரம் தமிழர்களின் தலைநகரமாகும்.

இக்கட்டுரை ரொரன்றோ மாநகரத்தை மையமாக வைத்து குறிப்பிடப்பட்ட சில தகவல்களின் அடிப்படையில் எழுதப்பட்டது. எனவே சுலப விபரங்களும் இடம்பெற்றிருக்க முடியாது. மொன்றியல் ஒட்டாவா ஆகிய இடங்களிலும் தமிழர்கள் வாழ்கின்றனர். அந்த நகரங்களிலும் தமிழர்களின் செயற்பாடுகள் வேகமாக வளர்ச்சியடைந்து வருகின்றது.



தமிழின் எதிர்காலம்

நான் ஒரு மலையாளி. இருப்பினும் எனக்குத் தமிழ் தெரியும். தமிழை நேசிக்கிறேன். தமிழின் இலக்கிய நயத்தைக் கண்டு வியக்கின்றேன். ஆனால் தமிழர்களோ தமிழைப் புறக்கணித்து வருகிறார்கள். எனக்கு ஆங்கிலம், ஹிந்தி, தெலுங்கு, கன்னடம், மராத்தி, மலையாளம் ஆகிய மொழிகள் தெரியும். ஆனால் தமிழர்களைப்போல வேறு எந்த மொழியினரும் ஆங்கிலத்தை அவர்களதுதாய்மொழியில் கலந்துமாக படுத்துவதில்லை. என்னைப் பொறுத்த வரையில் இன்னும் 100 ஆண்டுகளுக்குள் தமிழ் அதன் தனித்தன்மையை இழந்துவிடும் என்பேன். எடுத்துக் காட்டாகக் கூறவிரும்புகிறேன்.

ஐந்தாண்டுகளுக்கு முன் தமிழர்கள் அன்றூட்ப் பேசில் 'ஸோ' சூலை என்றே 'பட்' (வடய) என்றே பயன்படுத்துவதில்லை. இன்றே ஒரு தமிழனுடன் பத்து நிமிடம் பேசிப் பார்த்தால் தெரியும். எத்தனை எத்தனை ஆங்கிலச் சொற்கள்! அப்படிப்பட்ட ஓர் இக்கட்டான காலத்தைத் தமிழ் கூறும் நல்லுலகம் கடந்து கொண்டிருக்கிறது.

இந்தத் தருணத்தில் தினமணியில் வெளிவரும் 'வளர் தமிழ்' என்னைவியப்பில் ஆம்த்துகிறது. மலையாளமொழியில் தூய தமிழ்ச் சொற்கள் பல இன்று நடைமுறையில் பேச்சில் வழங்கப்படுகின்றன. சில எடுத்துக்காட்டுகள்; ஓர்மை- நீணை, பணி முடக்கு - வேலை நிறுத்தம், பேடி - பயம், மடி - சோம்பல், மலையாளத்தில் உள்ள தூய தமிழ்ச் சொற்களைக் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக மீண்டும் தமிழில் புகுத்தக் கூடாதா?

அந்தமானில் தமிழ் பி.ராஜாசேகரன்

அந்தமானில் தமிழ் பயிற்று மொழிப் பள்ளிகள் உண்டு. ஆனால் அவற்றிற்குரிய நூல்கள் ஆங்கிலத்திலும் இந்தியிலும்தான் உள்ளன. ஆசிரியர்கள் ஆங்கில நூல்களைப் படித்து பாடங்களைத் தமிழில் எடுத்துச் சொல்லி, அதன் பிறகுதான் தேர்வுகளை எழுத வேண்டும். இந்த நிலைமை பல ஆண்டுகளாகத் தொடர்ந்து வருகிறது. அந்தமானுக்குச் சென்ற மதுரை யாதவர் கல்லூரி முதல்வர் டாக்டர் தமிழ்க்குடிமகன் இந்த நிலைமையை மாற்ற உறுதியளித்தார். அதன்படி இயற்பியல், வேதியியல், உயிரியல், சூழ்நிலைகள் ஆகிய நான்கு நூல்களும் யாதவர் கல்லூரி மற்றும் மேலூர், பூலாங்குறுச்சி கல்லூரியின் ஆசிரியர்களைக் கொண்டு மொழி பெயர்க்கப்பட்டு வருகின்றன,

இதற்காக நான்கு புரவலர்கள் உதவி செய்ய முன் வந்துள்ளனர். மேலும் இது மலை விலை பதிப்பாகும். இந்தப்பணி நிறைவேற்றினால் அந்தமான் தமிழ்க்கல்வி வரலாற்றில் இது ஒரு மக்ததான சாதனையாக இருக்கும்.

McCallum Motors

Sylvania & Strathfield

offer their support and wish every success for
**The 5th International Conference on
Tamil Culture**

McCallum Motors, a family company has served the
needs of Mercedes-Benz owners since 1966 in
Sales, Service and Spare Parts.

We ask you to contact us at
Sylvania on 522 8411 or Strathfield on 745 4211

Real Estate Agents # Auctioneers

"Serving Your Area for 25 Years"

Free Market Appraisal



James & Fear

**43 Belmore Road
Randwick 2031**

Tel. (02) 398 2366
Fax. (02) 398 5377
Mobile (018) 23 7286

Reliable Service 6 Days a Week

Business Agents # Property Managers

Douglas-Jones-Cohen Foundation
<http://www.chamord.taiyanatam.org>

அயல் நாட்டுத் தமிழர்களிடையே அறிவுப் புரட்சி?

முனைவர் தமிழ்க்குடியில் கலியபெருமாள்

(மலேசியா) PJK, PPGP, D.LITT



உலகத்திலுள்ள பல்வேறு நாடுகளில் ஏறத்தாழ ஏழுகோடி தமிழர்கள் வாழ்கிறார்கள் என்றனரப்படுகிறது. தமிழ் நாடு என்ற மாநிலம் உட்பட எல்லா நாடுகளிலும் வாழும் தமிழர்கள் அரசியல், பொருளாதாரம், கல்வி, சமயம், பண்பாடு போன்ற அனைத்து நிகழ்ச்சிகளிலும் முன்னுரிமை பெற்றவர்களாகவும் இல்லை. முன்னேறும் இன உணர்வு கொண்டவர்களாகவும் இல்லை. அதினால் முதலே அரசியல் விழிப்புணர்ச்சி தமிழர்களிடம் இருந்ததாக வரலாறுகள் இல்லை. அதுபோலவே பொருளாதாரம், தொழில் நாட்டம், வணிகம் போன்ற துறைகளில் நம்மவர்க்கு மறுமலர்ச்சி சிந்தனையுட்டத் தக்கார்கள் தோன்றவில்லை என்பதும் கண்கட்டு.

எஞ்சி இருக்கும் தமிழ், பண்பாடு, சமயம், இம்முன்றிலும் நாம் என்ன செய்யப் போகிறோம்? என்ற தொலை நோக்கான சிந்தனைப் புரட்சி ஏற்பட்டதாகத் தெரியவல்லை.

உலகளாவிய நிலையில் ஏழு தமிழராய்ச்சி மாநாடுகளை ஆரவாரமாக நடத்திக் காட்டி விட்டோம். ஆனால், தமிழ் வளர்ச்சிக்குரிய கற்றல், கற்பித்தல்களின் தேவைகளை மொரிசியல், தென் ஆபிரிக்கா, ஆஸ்திரேலியா போன்ற நாடுகளில் இன்னும் நிறைவு செய்ததாகத் தெரியவில்லை. தமிழ் படிக்கவேண்டியதன் தேவையைக்கூட தெளிவுபடுத்தியதாகத் தெரியவில்லை. எல்லாம் பழைய போதையுட்டும் இலக்கியவிழாக்கள்தாம். அதற்குக்கோடிக் கணக்கான பணச் செலவு, பின்னர் மனக்குறைகள்.

தமிழர்கள் என்றால் சமயம் பேசக்கூடாது என்றெண்ணும் அறியாமை இருள் பண்பாட்டினுள்ளும் ஜனுருவியுள்ளது. தமிழர்களில் இணைந்திருக்கும் இன்ன பிற சமயத்தார் தங்கள் வழிபாட்டில் சமயம் சார்ந்த பண்பாட்டைச் சேர்த்துக் குருமார்களின் வாயால் கூறிடக் காண்கிறோம். ஆனால் தமிழர்கள் தங்கள் பழந்தமிழ்ச் சமயத்தைப் பண்பாட்டுடன் இணைத்துப் பேசக்கூடாதாம். மதமாறிய தமிழர்கள் மதவழிப் பண்பாட்டை அந்நிய மதங்களுடன் இணைத்துப் பழங்குடையில் தமிழர்கள் மட்டும்

விதிவிலக்காவது ஏன்? இருள் நெறியார்கள் அருள் நெறியோடு சிந்திப்பது பாவமன்று,

தமிழர்களின் அகப்புற பண்பாடுகள் வழிபாட்டு நீரோட்டத்தோடும், நாகரிகத்தோடும், கலைகளோடும், வாழ்வோடும் இரண்டறக் கலந்து நிற்பதை உணர்க்கூடியதாக இருப்பது சாலச் சிறந்தது என்று கூறுகின்றார்கள். இதை மறுப்பின் ஒரு கூருமென்று உணரத் தோன்றுகிறது. ஆந்து சிந்தித்தால் இதன் அடித்தளம் புரியும்.

தமிழர்களின் தொலை நோக்கில்லாத தவக்குறைவால் தமிழர்களுக்கென்று உலகில் ஒரு நாடில்லை. எனவே தமிழ் எங்கும் நாடாளவில்லை. இதனால் தமிழர்களும் இன்மான எழுச்சி பெற்றார்களில்லை. தமிழ் மொழியைத் தாய் மொழியாகக் கொண்டவர்கள் அனைவரும் தங்கள் உடனபிறப்புகள் எனக்கூறுமளவிற்கு இன்னும் குலங்குடிப் பேதமும் அரசியல் பேதமும், தமிழ் மக்களைப் பிரித்து வைத்திருக்கும்போது உலகளாவிய நிலையில் பெருஞ் செலவுகளில் நடைபெறுகின்ற மாநாடுகள் தமிழர்களுக்குத் தரப்போகும் பெரும் பயன் என்ன? என்று என்னிப் பார்க்க வேண்டாமோ?

தனியொரு தமிழையோ, தமிழர் கூட்டத்தினரையோ அயலவர் தாழ்த்திப் பேசினாலும் சரி, தாக்கிப் புடைத்தாலும் சரி, அனுதாபங் காட்டியேனும் ஜக்கிய நாட்டுச் சபையில் குரல்கொடுக்க ஆளில்லாத 'அநாதை இனம் தமிழினம்' என்பதைத் தமிழ் ஆரவாரமாநாடுகள் உணர்ந்திருப்பதாகத் தெரியவில்லை. அடிமைச் சுகங்கண்டு வசங்கெட்ட தமிழர்களுக்கு அறிவுப் புரட்சியோ சிந்தனைப் புரட்சியோ இல்லை என்பது தமிழக அரசியல் நடப்புகளால் தெளிவாக உள்ளது.

நிலை இவ்வாறிருக்கும்போது கூடுகின்ற பண்பாட்டுச் செயல் வீரர்களின் சிந்தனைக்குச் சில செய்திகளைப் படைப்பது கடமை என்றே கருதத்தோன்றுகிறது.

1. தமிழர்கள் தங்களிடமுள்ள சாதி, குலம், கோத்திரம், சமயம், சடங்கு வழிபாடு போன்ற எல்லா விதம் பேதமும் மறந்து நாம் தமிழ்த்தாய் பெற்ற ஒரு குடும்ப உடன்பிறப்புகள் என்ற இனாமான உணர்வைப் பெற வேண்டும்.
 2. தமிழர்கள் வாழுகின்ற நாடுகளுக்கேற்றபடி அந்தந்த நாடுகளின் ஆட்சி மொழியையும் கற்றுத்தேறி சிறப்பாக இருப்பதுடன் தங்களின் தாய்மொழியான தமிழைப் பேசவும், எழுதவும் வாசிக்கவும் கற்றல், கற்பித்தலுக்கான வழிமுறைகளைக் காண எங்களும் செயற்படலாம்?
 3. தமிழர்கள் பின்பற்றி வரும் பயனற்றதும் பொருந்தாததுமான மூடப் பழக்கவழக்கங்கள், மூட நம்பிக்கைகள், அயலவர்கள் காட்டிய மதச் சடங்குகள் போன்ற அறியாமைக் குப்பைகளைத் தூக்கி ஏற்றிந்துவிட்டு அறிவு நெறியில் சிந்திக்கும் மன உணர்வைப் பெற தமிழர்களுக்கு எவ்வாறு வழிகாட்டலாம்.
 4. தமிழர்கள் வாழ்வியலில் பிறப்பு முதல் இறப்புவரை பேணப் பின்பற்ற வேண்டிய ஒழுகலாறுகளை எவ்வாறு உருவாக்கலாம்? இத்தகைய பண்பாட்டு நெறிமுறைகளை உருவாக்கிடாமல் விழா எடுப்பதும், மலர் போடுவதும், இலக்கியம் பேசுவதும், வழக்கமான ஆரவாரத் தெருக்கூத்தாகவே அமையலாம்.
 5. தமிழர்கள் எந்த நாட்டில் வாழ்ந்தாலும், அந்தந்த நாடுகளை தாய் நாடாகக்கொண்டும், குடியிருமை பெற்றும், அரசியல் விதிமுறைகளைப் பேணியும், கிழிருப்பு, போதை குடிவெறி, கொலை, கொள்கை போன்ற தீயசெயல்களில் ஈடுபடாமல் விசுவாசமிக்க குடிமக்களாக வாழ வேண்டும் என்ற தெளிவான சிந்தனையை எவ்வாறு போதிக்கலாம்.
 6. குடியேறிய நாடுகளிலும்கூடத் தமிழ் நாட்டு வட்டாரச் சிந்தனையையும், கட்சிகளின் மாண்யகளையும் சாதி சமய பேதங்களையும் பெரிதுமெடுத்திக்கொண்டு மலேசியத் தமிழர், தமிழ் நாட்டுத் தமிழர், யாழ்ப்பாணத்துத் தமிழர் என்று கூறுபோட்டுக்கொண்டு வாழ்ந்தால் எதிர்காலத்தில் தமிழனாம் மெல்ல அழிந்து வரும் அபாயம் உண்டு என்பதை உணர்த்த என்ன செய்யலாம் என்று ஒரு சிந்தனைப் புரட்சியைத் தமிழர்களிடம் ஊட்ட வேண்டும்.
 7. ஒன்றே குலம் ஒருவனே தேவன் என்று ஒரே வழியில் நின்று தமிழால் ஒன்றுபட்டுத் தமிழோடு உயரத் தமிழர்களிடம் ஒரு சிந்தனைப் புரட்சியை ஏற்படுத்த என்ன செய்யலாம் என்று ஒரு சிந்தனைப் புரட்சியைத் தமிழர்களிடம் ஊட்ட வேண்டும்.
- தமிழர் பண்பாடு என்பது ஒரு பொய் மாயப் பொம்மை என்பாரும் உண்டு. சமயங் கலவாமல் வழிபாடு இணையாமல், நாகரிகம் சேராமல் பழக்கவழக்கம் புகாமல் கலைகள் கூடாமல் தமிழர்களின் பண்பாட்டை அடையாளங்காட்டுவதென்பது, நிதழிருக்க நிழலுக்குக் கோயில் கட்டும் வீண் முயற்சியாகும்.
- கடந்த காலப் பண்பாட்டு மாநாடுகளில் தமிழர் பண்பாடுகளைப் பேணிக்காக்க எடுத்துக்கொண்ட செயற்பாடுகள் யாவை? என்பதை விருப்பு வெறுப்புக்கு இடந்தராமல் சிந்தித்துப் பார்த்துத் தொலை நோக்கோடு எதிர்காலத் தமிழர் பண்பாட்டுக்குத் திட்டமிடும் கள் ஆய்வுப் பணியாக இம்மாநாடு நடைபெற வேண்டும் என்பது நம் அவா. வெறுமனே ஆரவாரங் காட்டும் இலக்கிய விழாவாகவே ஐந்தாவது மாநாடும் நடந்தேறினால் அயல் நாட்டுத் தமிழர்களிடமும் சிந்தனைப் புரட்சி ஏற்படவில்லையே! என்று தமிழ்த்தாய் கண்ணரீர் வடிப்பதைத் தவிர வேறென்ன செய்ய இயலும்.



With the best compliments from:

INDIAN AND PACIFIC MARKET

IMPORTERS WHOLESALERS AND DISTRIBUTORS OF SPICES
AND OTHER QUALITY PRODUCTS FROM SRI LANKA, INDIA
SINGAPORE AND OTHER PACIFIC ISLANDS

Distributors for brownson Products and PARA *90 PRODUCTS
from SRI LANKA

Distributors and Exporters of NUTRIGRAINS PRODUCTS from
AUSTRALIA

30B THE CRESCENT
HOMEBUSH NSW 2140
AUSTRALIA

TEL: (02) 746 7169
FAX: (02) 742 6049

REKHA VIDEOS

The Largest TAMIL Video Movie
Centre in the Southern
Hemisphere

Hindi, Malayalam, Telugu, Sinhalaese and Tamil VIDEO
MOVIES for your Home ENTERTAINMENT

கலை விஜோ நிலம் விக்டோரியா மாநிலம்

லெ. முருகபுதி

மெஸ்போரன்

ஒரு குடும்ப நண்பரிடம் கேட்டேன். "எப்படி மெஸ்போரன் வாழ்க்கை?" என்று.

"ஓ!...ஓரே பிளிதான் அதையேன் கேட்கிறீர்கள்....! வார நாட்களில் கிடைக்கும் ஓய்வு - சனி, ஞாயிறு விடுமுறை நாட்களில் கிட்டுவதில்கீ" என்றார் அவர்.

"ஏன்படி? வார நாட்களில்தானே வேலைக்குப் போகிறீர்கள் அந்நாட்கள்தானே ஓய்வற்ற பொழுதுகள்" என்றேன்.

"அப்படிச் சொல்லாதீர். வார நாட்களில் வேலைக்குப் போன்றும், வந்தோம், உறங்கினேம் என்று பொழுது நல்ல விதமாகப் போய்விடும். ஆனால் சனி ஞாயிறு தினங்கள் அப்படி அல்ல.. எங்காவது நண்பர்களின் வீடுகளில் பிறந்தநாள் கொண்டாட்டங்கள் இருக்கும்; அல்லது திருமண நிறைவுநாள், விருந்துகள் இருக்கும். ஒன்றுகூடல் (get together) விருந்துகள். இப்படிஏதாவது ஒன்று. அவற்றில் கலந்துகொள்ள வேண்டும். சனி ஞாயிறுதான் பின்னோக்குதலிழ்ப்பாடசாலை, நடனவகுப்புகள். அவர்களை காரில் ஏற்றி இறக்க வேண்டும். இதுமட்டுமா, மெஸ்போரனில் ஒவ்வொரு வார விடுமுறையிலுந்தான் ஏதாவது ஒரு பொது நிகழ்ச்சி நடக்கும். அவற்றை நடத்துவதற்கென பல அமைப்புகள், சங்கங்கள், குழுக்கள். இவை ஒருபுறமிருக்க கோயில் பூசைகள் இவற்றிற்கெல்லாம் நேரம் ஒதுக்க திணருகின்றோம். இதுதான் மெஸ்போரன் வாழ்க்கை."

நண்பரின் கூற்றில் உண்மையுண்டு. நிச்சயமற்ற பருவகாலமாற்றங்கள் நித்தியமாகியுள்ள மெஸ்போரன் தலை நகரமாகியுள்ள விக்டோரியா மாநிலத்தில் எமது புலம் பெயர்ந்த தமிழர்களின் வாழ்க்கை "பிளி" தான்.

நண்பர் கூறியதைப்போன்று சனி ஞாயிறு விடுமுறை நாட்கள் பொது வாழ்க்கைக்கும் பொது நிகழ்ச்சிகளுக்கும் ஒதுக்கப்பட்டவையாகவிட்டன. இதனால் இங்கு புலம்பெயர்ந்த ஈழத் தமிழர்கள் தமது தனித்துவத்தை இழக்கவில்லை.

இலங்கை தமிழர் சங்கம், விக்டோரியா இந்து சங்கம், தமிழ் அகதிகள் கழகம், விநாயகர் சங்கம், திராவிடர் கலசார

அமைப்பு, அவுஸ்திரேலிய தமிழர் ஒன்றியம், தமிழ் கத்தோலிக்க சங்கம், தமிழ் கிறிஸ்தவ சங்கம், மெஸ்போரன் கலை வட்டம், தமிழ் அகதிகள் புனர்வாழ்வு கழகம், தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழு, இளந்தென்றால் கலை மன்றம், இலங்கை மாணவர் நம்பிக்கை நிதியம், முத்த பிரசைகள் இணைப்பு இப்படியாகப் பல அமைப்புகள் இங்கு சமய, சமூக, அரசியல், கலை, இலக்கிய, கலாச்சார பணிகளில் ஈடுபட்டுள்ளன.

இலங்கைத் தமிழர் சங்கம்

ஒரு சராசரி மனிதனின் அடிப்படைத் தேவைகள் பூர்த்தி செய்யப்படும்பொழுது ஆத்ம திருப்திக்கான தேவைகள் பெருகுவது இயல்ல. அடிப்படைத் தேவைகள் பூர்த்தி செய்யப்பட்ட நிலையில் இங்கு வாழும் நம்மவர்களின் ஆத்ம தாக்தை மேற்படி அமைப்புகள் தனிக்கின்றன. இந்த வகையில் உருவாக்கப்பட்ட இவ்வழைப்பு தனது பார்வையை விசாலித்து பல கலை நிகழ்ச்சிகள் கலாச்சார விழாக்கள், தீபாவளி போன்ற பண்டிகைகளையும் விமரிசையாக நடத்துகின்றது. அதுமட்டல்ல, இலங்கையில் வட, கிழக்கு மாகாணங்களில் யுத்தம் உக்கிரமாகும்போது அதனை கண்டித்தும், யுத்தம் நிறுத்தம் வேண்டியும் ஆர்ப்பாட்டங்கள், ஊர்வலங்கள், பிரார்த்தனைகளிலும் ஈடுபடுகின்றன. இலங்கைத் தமிழர் சங்கம் உத்தியோக பூர்வ ஏடான் "தமிழ் முரசு" ஆங்கில, தமிழ், விடயதானங்களுடன் அவ்வப்போது வெளியாகின்றது.

விக்டோரியா இந்து சங்கம்

ஆரம்பத்தில் புலம்பெயர்ந்த இந்து தமிழ் மக்களுக்காக உருவாக்கப்பட்ட ஒரு இயக்கம். பின்னாட்களில் இந்தியர்களையும் இணைத்துக்கொண்டு ஆலயம் அமைக்கும் பணியில் ஈடுபடுகிறது. சிவபெருமானுக்குத் தனியாக ஆலயம் இருப்பதை அறிவோம். விஷ்ணுவுக்காகவும் கோயில் உண்டென அறிவோம். சிவனும் விஷ்ணுவும் பல தடவைகள் முரண்பட்டிருப்பதாக புராணங்களிலே படித்துள்ளோம். ஆனால் இங்கே மேற்படி இந்து சங்கம் சிவனையும் விஷ்ணுவையையும் இணைத்து சிவ - விஷ்ணு ஆலயம் அமைக்கும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ளது.

விநாயகர் சங்கம்

"கோயில் இல்லா ஊரில் குடியிருக்க வேண்டாம்", "ஆலயம் தொழுவது சாலவும் நன்று" இவ்வாறு நமது முன்னேர்கள் சொன்னார்கள். இலங்கைத் தமிழர்கள் இங்கு பெரு எப்படி இலங்கைப் பொருட்கள் விற்பனை செய்யும் வர்த்தக நிலையங்கள் பெருகின்றனவோ - பொதுஜன அமைப்புகள் அதிகரிக்கின்றனவோ அதே போன்று மக்களின் கடவுள் பத்தியும் அதிகரிக்கின்றது.

சில பக்தர்கள் விட்டனாலும் பக்தர்களின் தேவை பூர்த்தி செய்யப்பட்டால் மாத்திரம் போதுமா? முழுமுதற் கடவுள். எதற்குமே முதலில் நாம் வணங்கும், நினைத்துப் பார்க்கும் விநாயகருக்கென தனியாக கோயில் வேண்டாமா? வேண்டும். அதனால் அமைகிறது விநாயகர் ஆலயம். சில அன்பர்கள் பரிபாலன சபை அமைத்து விநாயகருக்கும் கோயில் எழுப்பின்றனர்.

தமிழ் அகதிகள் கழகம்

"சொந்தச் சகோதரர்கள் துன்பத்தில் சாதல் கண்டு சிந்தை இரங்காரடி" என்றார் பாரதி. விக்டோரியாவில் குடியேறியுள்ள இளந்தமிழ் இளைஞர்கள் பாரதியின் வாக்கை பொய்ப்பிக்க பல பணிகளில் ஈடுபடுகின்றனர்.

சில இளைஞர்கள் ஒன்றுகூடி வீடு விடாகச் சென்று புல்வெட்டுதல், தோட்டம் துப்பரவு செய்தல், வீடுகளுக்கு வண்ணம் அடித்தல் போன்ற வேலைகள் செய்து அதன்மூலம் கிடைக்கும் வருமானத்தை ஈழத்தில் பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் மக்களுக்கு அனுப்புகிறார்கள். இந்தக் குழு வருடாந்தம் 'பொன்மாலைப் பொழுது' என்னும் கலை - இசை நிகழ்ச்சியையும் நடத்தி பணம் சேகரித்து ஈழத்து அகதிகளுக்கு அனுப்புகின்றது.

இக்குழுவின் பணிகள் ஒருபுறம் இருக்க 1987 ஆம் ஆண்டின் பின்பு இங்கு குடியேறி அகதி அந்தஸ்துக்கு விண்ணப்பித்தபலரது அயராதமுயற்சியினால் ஆஸ்திரேலிய தமிழ் அகதிகள் கழகம் இங்கு உருவாகியுள்ளது.

இங்கு குடியேறிய அகதிகளுக்கு நிரந்தர வதிவிட அனுமதி பெற்றுக் கொடுத்தல், ஐ.நா.சபையின் அகதிகள் பாரம் அனுப்புதல் முதலிய பணிகளில் ஈடுபடுவதுடன் மட்டும் நின்று விடாமல் தமிழ்நாடு மன்றபம் அகதி முகாமில் அவதியும் ஈழத் தமிழ் அகதிகளுக்கு கலை நிகழ்ச்சி மூலம் நிதி திரட்டி உதவிக் கரம் நிட்டியது.

தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழு

இலங்கையில் யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களின் நியாயத்திற்காக இயங்கவரும் இக்குழு எழுச்சி விழாக்களையும், மாவீரர்கள் தினத்தையும் நடாத்தி

வருகின்றது. மாதாந்த கூட்டும் நடாத்தி தாயகத் துமிழ்களின் நிலைகளைப் பரிசீலனை செய்கின்றது. ஒரு தொகை பேசி செய்திச் சேவையை (HOT LINE) நடாத்தி இலங்கை இந்தியா, ஆஸ்திரேலியா சம்பந்தமான செய்திகளை தொகுத்து கொடுத்து வருகிறது.

தமிழ் கத்தோலிக்க கிறிஸ்தவ சங்கம்

மேற்படி அமைப்பும் தமிழ் மக்களின் கலாசார பணிகளுக்கு ஆதரவு வழங்கும் அதே சமயம் நந்தார் பண்டிகை முதலான நிகழ்ச்சிகளையும் மேற்கொள்கின்றது. அகதிகள் விடயத்தில் அதிக சிரத்தை காட்டுவது குறிப்பிடத்தக்கது.

திராவிடர் கலாச்சார அமைப்பு

காலத்துக்கு காலம் கலாச்சார நிகழ்ச்சிகளை நடாத்தும் இந்த அமைப்பு எழுத்தாளர்களுக்காக கட்டுரை, சிறுக்கை போட்டிகளை ஏழுங்கு செய்து வருகின்றது.

தமிழ் அகதிகள் புனர்வாழ்வுக் கழகம்

'இன்னிசை மாலை' முதலான நிகழ்ச்சிகளின் மூலம் நிதி சேகரித்து ஈழத்து அகதிகளின் நலன்களை கவனிக்கின்றது.

மெல்போர்ண் கலை வட்டம்

கலை, இலக்கியம், நாடகம், சினிமா. முதலானவற்றில் தரமான உயர்ந்த ரசனையை வளர்க்கும் நோக்குடன் குழுவாகச் செயற்படும் இந்தவட்டம் இதுவரையில் மூன்று நாடகங்களையும் ஒரு நாட்டிய நாடகத்தையும், "கொழும்பு மெயில்" என்ற இசை நிகழ்ச்சியையும் அரங்கேற்றியுள்ளதுடன் இலக்கிய விமர்சன கூட்டங்களையும் ஒழுங்கு செய்கின்றது.

இளந்தென்றல் கலை மன்றம்

கலை ஆர்வம் உள்ள சில இளைஞர்களின் கூட்டு முயற்சியினால் உருவான இந்த அமைப்பு வரலாற்று நாடகங்களை மேடையேற்றுவதில் அக்கறை மிக்கது. "பண்டார வன்னியன்", "எல்லாளன்" முதலான நாடகங்களை தமது வருடாந்த பொங்கல் விழா மூலம் அரங்கேற்றிய இந்தகுழுவினர் "பொங்கல் விழா" வடன் தமது எல்லையை வகுத்துள்ளனர்,

அவுஸ்திரேலிய தமிழர் ஒன்றியம்

இலங்கை இந்தியா, மலேசியா சிங்கப்பூர் முதலான நாடுகளில் இருந்து புலம்பெயர்ந்த தமிழ் மக்களுக்காக உருவாக்கப்பட்ட இந்த அமைப்பு வருடாந்தம் பேச்கப்

போட்டிகளை நடத்தி, பரிசில்களாக தங்கப்பதக்கம், வெள்ளிக் கிண்ணங்களை வழங்குகின்றது. கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளுக்குள் பாரதி விழாவையும், முத்தமிழ் விழாவையும், கலைங்கள் விழாக்களையும் நடத்தியுள்ள இந்த ஒன்றியம் இவ்வருட முற்பகுதியில் புலம்பெயர்ந்த ஈழத் தமிழர்கள் வதியும் நாடுகளிலிருந்து வெளியாகும் பத்திரிகை, புத்தகங்கள், சாந்திகைகள் கண்காட்சியையும் தமிழ் பத்திரிகை, எழைகளின் புகைப்படக் கண்காட்சியையும் ஓவியக் கண்காட்சியையும் நடத்தியமை குறிப்பிடத்தக்கது.

கிரிக்கெட் ஆர்வலர்களுக்காக வருடாந்த மென்பந்து கிரிக்கெட் சுற்றுப்போட்டிகளையும் தமிழர் ஒன்றியம் மேற்கொள்கின்றது.

முத்த பிரசைகள் அமைப்பு

இளந்தலைமுறை தமது கலைத் தாகத்தை தணிக்க பல்வேறு பணிகளில் ஈடுபடுவதைப் போன்று இங்கு வதியும் முதியவர்களின் நலன்களின் பொருட்டு இயங்கும் முத்த பிரசைகள் அமைப்பு ஒன்று கூடல் விருந்துகள், சுற்றுலா, முதலானவற்றில் ஆர்வமுடன் ஈடுபடுகின்றன.

இங்கு வதியும் தமிழ் மக்களின் வயோதிப பெற்றேர்களின் ஆத்ம சக்தை பேணும் பணியில் முத்த பிரசைகள் அமைப்பு நீண்ட காலம் செயல்படுகின்றது.

பல எண்ணங்கள், கொள்கைகளுடன் தத்தம் தனித்துவம் பேணி விக்டோரியாவில் "வாழும்" இந்த அமைப்புகளின் மூலம் தமிழர் பண்பாடு, கலை, கலாச்சாரம் சிரிய முறையில் பேணப்படுவது போற்றுதற்குரியது எனலாம்.

இலங்கை மாணவர் நம்பிக்கை நிதியம்

"அன்ன சுத்திரம் ஆயிரம் வைத்தல் ஆயம் பதினூயிரம் நாட்டல் வின்னருள்ள தருமங்கள் யாவும் பெயர் விளங்கியானிர நிறுத்தல் அன்னயாவினும் புண்ணியம் கோழ ஆங்கோர் எழைக் கெழுத்தறிவித்தல்" என்றார் பாரதியார்

சமுத்தில் இனப்பிரச்சினை வன்மையடைந்து தேசிய விடுதலைப் போராட்டம் உக்கிரமடைந்ததின் பலனாக பல பெண்கள் விதவைகளாயினர். பல்லாயிரம் பிள்ளைகள் அநாதைகளாயினர். அகதிகளின் எண்ணிக்கை பன்மடங்காகப் பெருகியது.

இந்த அவல வாழ்வை கவனத்தில் எடுத்த சில அன்பர்களினால் மூன்றாண்டுகளுக்கு முன்னர் விக்டோரியாவை தலைமையகமாகக் கொண்டு உருவானதே இலங்கை மாணவர் நம்பிக்கை நிதியம்.

சமுத்தில் பாதிப்புற்ற மாணவர் சமுதாயத்தின் கல்வி வாழ்வில் ஒன்றியேற்றும் இந்தப்புலமைப் பரிசில் திட்டம் மூலம் அங்கு பல மாணவர்கள் பலர் பலனடைகின்றனர்.

அவுஸ்திரேவியாவில் உள்ள மாநிலங்களிலிருந்து மட்டுமல்லாது கண்டா, நியூசிலந்து, ஜெர்மனி, சுவிற்சர்லாந்து, டென்மார்க், சிங்கப்பூர், முதலான நாடுகளில் வதியும் சமுத்தமிழர்கள் இந்த நிதியம் மூலம் பல மாணவர்களுக்கு கல்விச் செல்வத்தை வழங்குகின்றனர்.

காலம் மக்களின் கையில் உள்ளது. அதனை தக்க வழியில் பயன்படுத்தினால் தமிழ் இனம் தழைத்திட முடியும்.



தமிழர்கள் வாழும் இந்து சமுத்திர தீவுகள்

மடஸ்கார் தீவுக்கு கிழக்கே அமைந்துள்ள மொரிசஸ் தீவுகளிலும் ரியூனியனிலும் தமிழர்கள் வாழ்கிறார்கள். மொரிசஸ் தீவுகளின் சனத்தொகையில் 3/4 பங்கினர் இந்துக்களாக காணப்படுகின்றனர்.

இங்கு தமிழ் பள்ளிக்கூடங்களும், தமிழ் பத்திரிகைகளும் உண்டு. இது முதலில் பிரஞ்சு ஆதிக்கத்திலிருந்ததால் அங்குள்ளவர்கள் பிரஞ்சு மொழி பேசக்கூடியவர்களாக இருக்கிறார்கள்.

*With the best
compliments*

from

**Sri Venkateswara
Temple Association
Helensburgh
N.S.W.
Australia**

முத்தமிழ் மணக்கும் சிட்னி மாநகரில்

சிட்னி நேசன்

அங்கொன்றும் இங்கொன்றுமாக ஏறக்குறைய இருபுது ஆண்டுகளுக்கு முன்னர்தான் ஆஸ்திரேலியாவின் நியூசூத் வேல்ஸ் மாநிலத்தில் சிட்னி மாநகரில் தமிழர் குடியேற்றங்கள் தொடங்கின. அப்போது தமிழ் பேசுவதற்கு நாட்களில் தமிழ்க் குடும்பம் இல்லாத ஒரு நிலை. வேலை கூட அருகில் தமிழ்க் குடும்பம் இல்லாத ஒரு நிலை. வேலை நாட்களில் தொலைபேசியில் தமிழில் பேசி தமிழ்த் தாக்கத்தைத் தீர்த்துக் கொள்ளும் அவர்கள் சனி, ஞாயிறில் நேரிடையாகவும் சந்தித்து உரையாட்டுர்கள்.

ஆண்டுகள் செல்லச் செல்ல தமிழர்கள் இந்தியா, இலங்கை, மலேசியா, சிங்கப்பூர், தென்னாப்பிரிக்கா ஆகிய நாடுகளில் இருந்து குடியேறத் தொடங்கினார்கள். இது பல்லின மக்களின் கலாசார (Multi Cultural) நாடாகமாற்றும் ஆஸ்திரேலியா அரசின் கொள்கையில் இலகுவாயிற்று. இவ்வாறு குடியேறிய இனங்களின் தொகை அதிகரிக்க, அதிகரிக்க அவர்களின் மொழி, கலாசாரத் தேவைகள் தலைகாட்டத் தொடங்கின. அதனை ஆஸ்திரேலிய அரசும் உணர்ந்து சில சலுகைகள்- உதவிகள் வழங்கத் தொடங்கியது.

1976ம் ஆண்டு அரசின் சார்பில் ஒரு வாரையில் ஒலிபரப்பைத் தொடங்கி உலகின் பலமொழிகளும் முழங்க வழி அமைக்கப்பட்டது. முதலில் இத்தாலி, கிரிக், சினை, அரபு போன்ற மொழிகளில் நிகழ்ச்சிகள் ஒலிபரப்பாகின. 1977ம் ஆண்டு தமிழில் நிகழ்ச்சிகள் ஒலிபரப்பட்டன. ஆரம்ப காலத்தில் ஒலிப்பதிலு நிகைய வசதிகள் இல்லாமையால் வீட்டிலேயே நிகழ்ச்சிகளைப் பதித்து எடுத்துப் போய் ஒலிபரப்பினர்கள்.

தேமதுரத் தமிழ் வான் ஒலியாக தவழ்வதோடு தமிழ்த் தாகம் தீர்ந்து விடுமா என்ன? குடியேறிய பெரியவர்களோடு குழந்தைகளும் வந்தார்களே! புதிய யூமியில் மலரவும் செய்தார்களே! அவர்கள் அந்தியக் கலாச்சார யூமியில் அந்தியப்பட்டு போவார்களே! நமது கலாச்சாரத்தையும் மொழியையும் காட்ட வேண்டாமா? குழந்தைகளின் எதிர்கலாத்தில் அக்கறை கொண்ட பெற்றேர்கள் தமிழ் சொல்லிக் கொடுக்க தமிழ் வகுப்புகளைத் தொடங்கினார்கள். பெரியவர்கள் தங்களுக்கென்று சில அமைப்புகளைத் துவங்கினர். பின்னர் இவ்வமைப்புகளை நிகழ்ச்சி நடத்தவும், பரத நாட்டியம் பயிலவும், விளையாட்டினை வளர்க்கவும், கல்வியை மேப்படுத்தவும், தாயக மக்களின் அரசியல் பிரச்சனைக்கு உதவவும் என தனித் தனியான அமைப்புகளாகின. இன்று சிட்னியில் பல சங்கங்கள் இருக்கின்றன. குடியேறிய நாட்டில் சங்கங்களால் மட்டும் தமிழர்கள் திருப்பியடைந்து விவாகங்கள் இல்ல வழிபாட்டிற்கு கோயில் வேண்டாமா? கோயில் இல்லா ஜூரில்

குடியிருக்க கூடாது. குடியேறிய ஜாரில் கோயில் அமைத்து விட்டால் பிரச்சனைதிரும். சிட்னி வாழ் இந்துக்கள் இணைந்து சின்ன திருப்பதி - சிட்னி திருப்பதி என்று சொல்லக் கூடியதான் ஒரு தீட்தில் (Helensberg) வெங்கடாசலபதி குடும்பத்தில் அமைத்தார்கள். இதுதான் ஆஸ்திரேலியாவில் நிறுவப்பட்ட முதல் இந்துக் கோயிலாகும். எல்லா மொழி பேசும் இந்துக்களும் இந்தக் கோயில் அமைய (1985) உதவியாய் நின்றார்கள். இன்று செந்தமிழ் முருகனுக்கு ஒரு கோயில் வரப்போகின்றது. இது போட்டியினால் அல்ல தமிழையும் முருகனையும் ஒன்று சேர்க்க, செந்தமிழ் முருகனும் தொழுது பார்க்க விரும்புவர்களின் ஆத்ம ஒலியினால் தொழுது பார்க்க விரும்புவர்களின் ஆத்ம ஒலியினால் முருகன் ஆலயம் சிட்னி மாநகரில் மேல் எழுந்து நின்றால் செந்தமிழ் ஒலிக்கும் என்பதில் ஜயமே இல்லை.

மொத்தத்தில் ஆலயம், கல்வி நிலையங்கள், மன்றங்கள், கழகங்கள், சங்கங்கள் செந்தமிழின் புகழ் பாடும் - பாடுகளின்றன என்பதில் சிட்னி வாழ் தமிழ்மக்களுக்கு மறுக்க முடியாத நம்பிக்கை உண்டு.

இனி சருக்கமாக சிட்னி மாநகரில் இயங்கும் எல்லா அமைப்புகளையும் பார்ப்போம்.

ஆஸ்திரேலிய நுண்கலைக் கழகம்

ஆஸ்திரேலிய இந்தியர் நுண் கலைக் கழகம் 1988ல் தொடங்கப்பட்டது. குறிப்பாக இந்தியக் கலைகளைப் போற்றி வளர்க்க தொடங்கிய இந்த அமைப்பில் இந்தியா, மலேசியா, பீஜி, மொரிசியஸ், சிங்கப்பூர், தென்னாப்பிரிக்கா, இலங்கை ஆகிய நாடுகளில் இருந்து குடியேறிய இந்திய வம்சாவழியினர் பெரும் பங்கெடுத்துள்ள அதே வேளையில் இதில் ஆர்வம் கொண்டுள்ள ஏனைய மக்களும் கலந்து கொள்கின்றனர்.

வார நாட்களில் பரதநாட்டியம், கதக், ஓடிசி கர்நாடக சங்கதம், வீணை, தப்ளா போன்றவற்றில் வகுப்புகள் நடாத்தப்படுகின்றன. வருடாந்தம் இரு விழாக்கள் நடாத்துகிற இக் கழகம் உலகில் பசியால் வாடும் மக்களுக்கும், ஊனமுற்றரேர்களின் மேப்பாட்டுக்கும் உதவும் முகமாக நிதி உதவி நிகழ்ச்சிகளையும் நடாத்தி சமூகப் பணி செய்கின்றது.

ஆஸ்திரேலிய இந்தியர் கலாச்சார சங்கம்

இது 1990ம் ஆண்டு அரசியல் சார்பு அற்றதாக இந்தியக் கலாசாரத்திற்காக தொடங்கப்பட்டது. ஆஸ்திரேலியாவில் குடியேறிய குடும்பங்களையும் நமது கலாசாரத்தை

அடையாளம் காட்டிடவும் அவர்களின் தாய் மொழி நடனம், சங்கீதம், சமயம் ஆகியவற்றில் ஈடுபாடு கொள்ளலாம் என்கிதம், சமயம் ஆகியவற்றில் ஈடுபாடு கொள்ளலாம் என்கிய நோக்கமாகும். இந்து உழைப்பது இச்சங்கத்தின் முக்கிய நோக்கமாகும். இந்து உழைப்பது இச்சங்கத்தின் முக்கிய நோக்கமாகும். இந்து உழைப்பது இச்சங்கத்தை கிரிஸ்தவ சமய விழாக்களை நடாத்தி புது உற்சாகத்தை அளித்து வருகின்றார்கள்.

சிட்னி தமிழ் அரங்க கலைகள் + இலக்கிய பேரவை

இது 1991ல் தொடங்கப்பட்டது. இங்கு வாழும் தமிழ் எழுத்தாளர்கள், கலைஞர்கள், அறிஞர்கள் நாடக ஆசிரியர்கள், இலக்கியவாதிகள், கலிஞர்கள் ஆகியோர்கள் சந்திப்புமேட்டயாகவும் அவர்களின் பண்பாற்றலை வெளிக் கொண்டுவருமே இந்த அமைப்பு உதயமாகியது. மரபு வழி நாடகங்கள், நாட்டுக் கூடத்துக்கள் என்பனவற்றை நாடகங்கள், அறிமுகப்படுத்த பெரும் முயற்சி எடுத்து வரும் இவர்கள் தமிழ் அறிஞர்களின் நினைவுகளை மக்களோடு பகிர்ந்து கொள்ளவும் தமிழ்ப்பண்புகளை நூல் உருவாக்கவும் முத்து எல்லா எழுத்தாளர்களையும் உள்ளடக்கியசமுத்துசிறுக்கதைக் களஞ்சியம் ஒன்றை வெளியிடவும் முயன்று வருகின்றார்கள்.

ஸம்த தமிழர் கழகம்

தமிழ் தேசிய இனம், சிங்கள தேசிய இனம் எனும் இரு மக்களைக் கொண்ட இலங்கைத் தீவில், ஆனால் இனமாகத் தங்களையே ஆக்கிக் கொண்ட சிங்கள அரசு 1977 ஆம் ஆண்டில் பயங்கரவாதம், அடக்குமுறைகள் மூலம் தமிழ் இன அழிப்பாக உருவெடுத்தது. அவ்வாண்டில் சிட்னியில் வாழ்ந்த சம் தமிழ் மக்கள் ஒன்று கூடி இந்த கழகத்தை ஆரம்பித்தனர். பல மடங்காகப் பெருகிவிட்ட இக் கழகத்தின் பணிகளில், சிங்கள அரசின் மனித உரிமை மீறல்களை அவுஸ்திரேலியம்களுக்கு எடுத்துக்கூறுதல், தமிழ் தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்துக்கு அவுஸ்திரேலிய அரசின் ஆதாரவை வேண்டுதல், சிட்னியில் வாழும் சமத் தமிழ் மக்களிடையே தமிழ் சம் விடுதலைப் போராட்டத்துக்கு ஆதாரவு திரட்டுதல், அகதிகள் புனர்வாழ்வு, தமிழ் சமுத்தின் பொருளாதார வளர்ச்சி தொடர்பான ஆய்வு செய்தல் என்பன அடங்கும். தமிழ் தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்தினை உள்ளார் கலைஞர்கள் மூலம் நாட்டிய நாடகம், வில்லுப் பாட்டு, கிராமியக் கூத்து என்பனவற்றின் மூலம் விளக்கும் கலை நிகழ்ச்சிகளையும் கழகம் ஆண்டுதோறும் நடத்தி வருகிறது. தமிழ் தேசிய விடுதலைப் போராட்டத்தின் அங்கமாகி விட்ட மாவீரர் தினத்தினையும், எழுச்சி விழாவையும் கடந்த சில ஆண்டுகளாகசமுத்தமிழர் கழகம் நினைவுகூர்ந்துவருகிறது. இதே வேளையில் சிட்னியில் தமிழ் கலைகளை வளர்க்கவும், தமிழ் தகவல் நிலையத்தினை ஏற்படுத்தவும் கழகம் அவ்வப்போது ஊக்கமும் உதவியும் அளித்து வருகின்றது. சமுத்தமிழர் கழகத்தின் Hotline சேவையை தினமும் நூற்றுக்கணக்கான தமிழ் மக்கள் பாவித்து வருகின்றனர்.

சிட்னி தமிழ்க் குரல் நிறுவனம்

சிட்னியில் குடியேறி இருக்கிற தமிழ் இலக்கியவாதிகளுக்கு மேடை அமைக்கவும் அவர்களின் அனுபவங்களை மக்களோடு

பகிரவும் இது தோற்றுவிக்கப்பட்டது. இதன் முதலாவது இலக்கிய விழா சிட்னியில் 1991ல் நடந்தது. இதில் மலேசிய தமிழ் அறிஞர் தமிழ்க் குழில் கலை பெருமாள் அவர்கள் கலந்து சிறப்பித்தார். இதுவே சிட்னியில் நடந்த முதலாவது இலக்கிய கூட்டமாகும்.

தமிழ்க்கல்வி ஸ்தாபனம்

இங்கு குடியேறியவர்களின் தமிழ்க் கல்விக்காகத் தோற்றுவிக்கப்பட்ட இந்த அமைப்பு பல்கலைக் கழகத்தில் தமிழ்ப் பீடம் ஒன்றை தோற்றுவிக்க தீவிரமாக முயன்று வருகின்றது. உயர் கல்வியில் அதிகமதிப்பெண் பெற்ற தமிழ் மாணவர்களுக்கு எதிர் காலத்தில் புலமைப் பரிசில் வழங்கத் தீர்மானித்துள்ளது. மேற்கத்திய நாடுகளில் முதியவர்களின் இறுதிக் கால வாழ்க்கை ஒரு புதிராகும். இந்தப் புதிரில் நம்மவர் சிக்கிவிடாமல் இருக்க அவர்களின் தனிமையைப் போக்கவும் அவர்களை ஆதரிக்கவும் உதவிடவும் திட்டம் தீட்டப்பட்டுள்ளது. சிட்னியில் தமிழ்க் கலாசார மண்டபம் ஒன்றை கட்டி அதில் வருகிற வருமானத்தை மேற்படி பணிகளில் செலவிட இந்தச் சபை தீவிரமாக முயன்று வருகிறது.

சிட்னி தமிழ் இளைஞர்

சிட்னியில் உள்ள தமிழ் இளைஞர்கள் ஒன்று திரண்டுள்ள இந்த அமைப்பு சொந்தமாக இசைக் குழுவும் வைத்துள்ளது. நிதி உதவி நிகழ்ச்சிகளை நடாத்தி இலங்கையில் உள்ள தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகங்களுக்கு உதவி செய்துள்ளார்கள். சிட்னியில் நடைபெறும் பல்வேறு அமைப்புகளின் விழாக்களுக்கும், மாநாடுகளுக்கும் பல்வேறு உதவி செய்து வருகின்றார்கள்.

சிட்னி பல்கலைக் கழக தமிழ் மாணவர் அமைப்பு

பல்கலைக் கழக தமிழ் மாணவர்களை ஒன்று திரட்டிய இந்த அமைப்பு சமீபத்தில் தொடங்கப்பட்டது. சிட்னி பல்கலைக்கழக தமிழ் மாணவர்களின் நலனுக்காகவும் பாடுபடுகின்றது. சமீபத்தில் இவ்வழையைப் பூர்ணமாக நிகழ்ச்சிகளை நடாத்தி இலங்கை வட கிழக்கு மாகாண பல்கலைக் கழகங்களுக்கு உதவி செய்து வருகிறது.

பாலர் மலர்

தமிழ்க் குழந்தைகளின் தமிழ்க் கல்விக்காகத் தொடங்கப்பட்ட இந்த அமைப்பு வார விடுமுறையில் தமிழ் வகுப்புகளும், திருக்குறள் வகுப்புகளும் நடாத்தி வருகின்றது. குழந்தைகளின் கலை நிகழ்ச்சிகளைத் திரட்டி ஆண்டு விழாவையும் நடாத்தி குழந்தைகளுக்குப் பரிசளித்தும் வருகின்றது இந்த அமைப்பு

சிட்னி தமிழ் கத்தோலிக்க ஏன்றியம் - தமிழ் கிறிஸ்தவர் சங்கம்

தமிழில் பூஜை செய்விக்கவும் கிறிஸ்தவ - கத்தோலிக்கத் தமிழர்களின் நலனுக்காகவும் இவ்வழையைப்படிகள்

தொடங்கப்பட்டன. இவங்கை அகதிகள் நலனிலும் நிறைய அக்கறை கொண்டு உழைத்து வருகின்றன.

தமிழர் விளையாட்டுக் கழகம்

இவ்வமைப்புகள் தமிழ் மக்களின் விளையாட்டு ஆர்வத்தை வளர்க்கத் தொடங்கி சிறப்பாக இயங்கி வருகின்றது. இது தவிர ஆங்காங்கே பல விளையாட்டுக் கழகங்களும் இயங்கி வருகின்றன.

விங்காலயா - நடன்யா - தில்லை நடன்யாலை

இவ்வமைப்புகள் மூன்று பரதநாட்டியத்தோடு தொடர்பு கொண்டவை. நாட்டிய வகுப்புகளை நடாத்தி வரும் இவ்வமைப்புகள் அவ்வப்போது நாட்டிய நிகழ்ச்சிகளையும் நடாத்தி வருகின்றன.

சிட்னி தமிழ் தகவல் நடுவும்

இந்த நிறுவனம் தமிழ்-தமிழர் சம்பந்தமான தகவல்களைத் தருவதற்காக ஆரம்பிக்கப்பட்டதாகும். தமிழ், நூல்கள், பத்திரிகைகள், இதழ்கள் அடங்கிய தமிழ் நூல் நிலையம் ஒன்றை சிட்னியில் நடாத்தி வருகின்றது.

முத்த தமிழ் பிரஜைகள் அமைப்பு

மேல்நாடுகளில் வயது முதிர்ந்தோர் நவீன வாழ்க்கை முறையிலும் தனிமைப்படுத்தப்படுகின்றார்கள். அவர்களின் தனிமையைப் போக்கவும் தம் வயதொத்தவர்களோடு நம்பிக்கை உறவு கொள்ளவும், அவர்களின் பிரச்சனைகளுக்கு உதவவுமே இந்த அமைப்பு ஏற்படுத்தப்பட்டு இயங்கி வருகின்றது.

கவிதாஞ்சலி

தமிழுக்கும் தமிழ் இசைக்கும் சிறப்பு செய்ய வேண்டும் என்பதற்காக இந்த அமைப்பு தொடங்கப்பட்டது. தமிழகத்தில்

இருந்து இசைக் கலைஞர்கள் அழைக்கப்பட்டு கொரவிக்கப்படுகின்றார்கள்.

சிட்னி தமிழ் சங்கம்

இங்கு குடியேறிய தமிழர்களுக்காக 1978ல் தொடங்கப்பட்ட சிட்னி தமிழ் சங்கம்தான் நியுசலுத் வேல்ஸ் மாநிலத்தில் பதிவு செய்யப்பட்ட முதலாவது கலாசார இயக்கமாகும். அரசியல் சார்பு அற்று தமிழ் பேசும் மக்களுக்கும் தமிழுக்கும் சிறப்பளிக்க இதன் செயல்பாடுகள் இருந்து வருகின்றது. நாட்டால் - மதத்தால் விலகி நிற்கிற தமிழ் மக்களை தமிழ் மொழியால் ஒன்றுபடுத்தி சகவ பண்பாட்டையும் போற்றவும் இளைய சமுதாயத்தினரின் மத்தியில் தமிழ் உணர்வை வளர்த்துக்கூடுவும் இச்சங்கம் பாடுபடுகின்றது. தமிழக் கலைகளைப் போற்றி விழா எடுக்கிற இச்சங்கத்தினர் குழந்தைகள் தமிழ், சங்கதம், கலைகள் கற்றுக் கொள்ள வகுப்புகளை நடாத்தி வருகின்றனர்.

சிட்னி தமிழ் மன்றம்

1980ம் ஆண்டு சிட்னி வாழ் தமிழர்களின் நலனுக்காகத் தொடங்கப்பட்டது சிட்னி தமிழ் மன்றம். தமிழையும், தமிழ்ப் பண்பாட்டினையும், தமிழரிடையே ஒற்றுமையை வளர்க்கவும், உள்ளுர் கலைத்திறமையை ஊக்குவித்து வளர்க்கவும் பாடுபடுவதும் இதன் கொள்கைகளாகும். தமிழ்ப் புத்தாண்டினை சிறப்பாகக் கொண்டாடிய இம்மன்றம் ஆண்டு தோறும் மூன்று விழாக்களை நடாத்துகின்றது. இவ்விழாக்களில் இளைய தலைமுறையினரின் திறமை களுக்கு முன்னுரிமை கொடுக்கப்படுகின்றது. சிட்னி வெங்கடசலாபதி கோயிலில் நடைபெறும் வினாயகர் சதுரத்தி வைபவத்தில் இம்மன்றத்தினரும் கலந்து சிறப்பிப்பதோடு சிட்னியில் இருக்கிற ஏனைய அமைப்புகளின் பணிகளுக்கு ஆதரவு கொடுகின்றனர். சிட்னியில் தற்போது ஒரு பெண்மணியைத் தலைவியாகக் கொண்டு இயங்கும் ஒரு தமிழர் அமைப்பு இதுதான் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.



சிட்னி

பல்கலைக் கழக தமிழ்ச் சங்கம்

வைது உலகத் தமிழர் பண்பாட்டு
மாநாடு சிறப்புடன் நடைபெற
வாழ்த்துகிறோம்.
வாழ்க தமிழ்!
வளர்க தமிழர் பண்பாடு!



WITH COMPLIMENTS

ENGINE PARTS • EXCHANGE ENGINES • ENGINE RECONDITIONING

NEW SOUTH WALES
Head Office & Works
11 Parramatta Road,
LIDCOMBE, 2141.
Tel: (02) 748 0241
Fax: (02) 748 1828

VICTORIA
Branch Office
Unit 1, 1730 Hume Highway,
CAMPBELLFIELD, 3061.
Tel: (03) 357 1113
Fax: (03) 357 1367

QUEENSLAND
Branch Office
16 Lillian Avenue
SALISBURY, 4107.
Tel: (07) 277 9888
Fax: (07) 875 1792

INTERNATIONAL LOCATIONS: JAPAN & UNITED KINGDOM

SMS AUTOPARTS is a trading name of SMS Diesel Spares Pty. Ltd.
A.C.N. 000 371 737

தென் துருவத் தமிழ்தம் தேமதுரத் தமிழ்த் தெய்வ வழிபாடு

து.பவராஜா

செயற்கும் அங்கத்தவர்
சைவ மன்றம் சிட்னி.

செந்தமிழர் சேவிக்கும் சேவற்கொழியாம்
சைவர்கள் நாம் சரணாடைநீதாம் அரக்ரோகரா
சிட்னியில் கோயில் கொள்வீர் கோல முருகா
காலகாலம் தொழ அருளும் தோகை மயிலா

அரோகரா அரோகரா அரக்ரோகரா
எங்கள் சிட்னிநகர் முருகனுக்கு அரக்ரோகரா

தேமதுரத் தமிழ்க் கடவுள் முருகன். அவனை வேண்டி தென்துருவத் தமிழர்கள் எழுப்புகின்ற செந்தமிழ் ஒவிதான் இது. கடந்த ஆறு ஆண்டுகளாக சிட்னியிலே "ஸ்ரத்பீல்ட்" என்னும் இடத்திலுள்ள மகளிர் உயர் கல்வி நிலையத்தில் வெள்ளிக்கிழமை இரவுதோறும் நடைபெற்று வரும் முருக வழிபாட்டில் பாடும் பாடலின் இறுதிப் பகுதிதான் இது. சிட்னிவாழ் சைவத் தமிழர்களின் நெஞ்சங்களில் நிறைந்திருக்கும் தமிழ் உணர்வு முருக பக்தியாக முறுகி, அந்தப் பெருமானைத் தங்கள் நெஞ்சங்களில் நிர்ந்தரமாய்க் கோயில் கொள்ளச் செய்ததுமல்லாமல், புறத்தேயும் அவனுக்கு கோயில் அமைக்க வேண்டும் என்ற பேரவாவையே இது எடுத்துக் காட்டுகிறன்றது.

சிட்னி நகரப் பகுதிக்குள் (Sydney Metropolitan Area) முருகன் ஆலயம் அமைப்பது என்ற கடுமையான பணியை நோக்கமாகக் கொண்டு சைவ மன்றம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. முருகன் உதித்த தினமாகிய வைகாசி விசாக நன்னாளில் விழாக் கொண்டாடி 1986ம் ஆண்டு சைவமன்ற அங்குரார்ப்பணம் நிகழ்ந்தது. ஐந்து அன்பர்களால் ஆரம்பிக்கப்பெற்ற மன்றம் சிட்னிவாழ் சைவத் தமிழ் அன்பர்களின் ஆதாவைப்பெற்று வளர்ந்து வருகின்றது.

அன்மையில் சிட்னி முருகன் ஆலயமும், தமிழ்க் கல்வி கலாச்சார நிலையமும் அமைக்க ஒரு காணி வாங்குவதற்கு முற்பணம் கொடுத்து இவற்றைக் கட்டுவதற்கு மாநகர சபையிடம் அனுமதி கோரியுள்ளது மன்றம். இக்காணி நகரின் மையத்தில் மேஸ்கில் என்னும் இடத்தில் உள்ளது.

குன்றுதோறும் குடியிருக்கும் குறிஞ்சிக் குமரனுக்கு வைகாசிக் குன்றுதான் சிட்னியில் இருப்பிடமோ? (May-Hill இன் தமிழாக்கம் வைகாசிக் குன்றம்) இத்திருப்பணி எம்பெருமான் திருவுள்ளப்படி இனிது நிறைவரும் என்பது சிட்னிவாழ் சைவத் தமிழர்களின் திடமான நம்பிக்கை.

தமிழ்ப் பண்பாட்டுக் கழகம் தேமதுரத் தமிழும் தென்துருவத் தமிழரும் என்ற பொருளில் மாநாடு நடத்தும் இவ்வே வளையில் சைவ மன்றமும் முருக வழிபாடும் இங்கு வாழும் தமிழர் பண்பாட்டில் எத்தகைய முன்னேற்றத்தை உண்டாக்கி வருகின்றது என்று பார்ப்பது சாலவும் பொருந்தும்.

இங்கு அனைவருக்குமே வாழ்க்கை இயந்திரமயம். இந்த வேகமான ஓய்வற்ற வாழ்க்கை முறைக்கு ஒரு மாற்று முருந்தாக அமைகிறது வெள்ளி தோறும் நடைபெறும் இந்த வழிபாடு. மனதாலும், உடலாலும் கணைத்துப் போனவர்களுக்கு, ஒரளவு தாயகக் கோயிற் சுற்றுடைச், சைவச் சூழ்நிலையை, தமிழ் மனத்தை, இசை இனிமையை அருளமுதச் சுவையை வாரந்தோறும் வழங்குகின்றது இந்த வழிபாடு.

வருடத்தின் ஐம்பத்திரண்டு வார பூசைகளையும் ஐம்பத்திரண்டுக்கும் அதிகமான குடும்பத்தினர் பொறுப்பெடுத்துசிறப்பாகச் செய்து வருவதே தென்துருவத் தமிழர்கள் தீந்தமிழ்க் கந்தன்மேல் வைத்திருக்கும் நம்பிக்கையை பறைசாற்றுகின்றது.

வெள்ளி தோறும் இரவு ஏழு முப்பது மணிக்குக் குழந்தைகட்கான சமய வகுப்பும் பெரியார்களுக்கான கலந்துரையாடலும் ஆரம்பமாகும். இவை நிறைவற எட்டு மணிக்கு "ஓம்" என்ற பிரணவ மந்திரத்தை அனைவரும் மூன்றுமுறை உச்சரிப்பதுடன் கூட்டுவழிபாடு ஆரம்பமாகும். இதன்பின்னர் அன்று பூசை செய்யும் குடும்ப அங்கத்தவர்களில் ஒருவர் அல்லது இருவர் திருவுருவச்

சிகைக்கு மலர்தாவ இனிய தமிழில் முருகன் நூற்றெட்டு நாமப்பொற்றியை அணைவரும் கூறுவார். பின்பு இக்குடும்பத்தின் தலைவர் மங்கள தீபாராதனை காட்ட அணைவரும் "ஆற்ருத்தந்தோள்வாழ்க்" என்று வாழ்த்துப்பா இசைப்பார்கள். தொடர்ந்து சிறுவர்கள் விழுதி சந்தனம், முதலியவற்றை அணைவருக்கும் வழங்குவார்கள். அடுத்து சிறுவர்கள் திருமுறைப் பாடல்கள் இசைத்தல், பேசுதல், போன்ற நிகழ்ச்சிகளைச் செய்து காட்டுவார்கள். பெரியவர்களின் சொற்பொழிவுகளும் அவ்வப்போது இடம்பெறும். அருளமுது வழங்குவதுடன் பூசை நிறைவெய்தும். வேதியர் இன்றி நடைபெறும் இந்த வழிபாடும் வழிபாட்டுக்குச் செய்யும் ஆயத்தங்களும் பூசை செய்யும் குடும்ப அங்கத்தவர்கள் அணைவரையும் சைவத் தமிழர் பண்பாட்டில் இருப்பதின்றது.

சைவ மரபையும் தமிழின் தனித்துவத்தையும் பேணிக் காக்கும் நோக்கத்துடன் இந்த கூட்டு வழிபாட்டில் மிகுந்த கவனம் செலுத்தப்படுகின்றது. திருமுறை ஒழுங்குப்படி பஞ்சபுராணங்கள், திருப்புக்குள், தேர்ந்தெடுத்த சுத்தமான தமிழ்ப் பக்திப் பாடல்கள், சிட்னி முருகனுக்கென இயற்றிய சிட்னி முருகன் புகழ்மாலை என்பனவே வழிபாட்டில் இடம் பெறுகின்றன. ஆரம்ப காலத்தில் பெரியவர்கள் மட்டுமே பாடல்களைச் சொல்லிக்கொடுத்தார்கள். ஆனால் அண்மைக் காலத்தில் பல பாடல்களைச் சிறுவர்களே சொல்லிக்கொடுக்க ஆரம்பித்துள்ளார்கள். சிறுவர்கள் மென்மேலும் இவ்வாறு சைவ வழிபாட்டில் சுடுபடவேண்டும் என்று முருகன் அடியார்களும் தமிழ் அன்பர்களும் ஆவலாய் உழைத்து வருகின்றனர்.

இந்நாட்டின் வாழ்க்கைமுறை, வாழ்கின்ற இடம், நேரம் என்பவற்றால் பல அடியார்களுக்கு ஒவ்வொரு வாரமும் இந்தப் பூசையில் கலந்துகொள்ள முடிவதில்லை. இவர்கட்கெல்லாம் வாய்ப்பளிக்கும் வகையில் வைகாசிச் சித்திரை விழா, கந்தசஷ்டித் திருவிழா இலட்சார்ச்சகை என்பன ஞாயிற்றுக் கிழமைகளில் நடைபெறுகின்றன. இவ்விழாக்கள் பெரிய கல்லூரி மண்டபங்களில் வெகு விமரிச்சையாக நடைபெறுகின்றன. இவ்விழாக்களில் சமய நிகழ்ச்சிகளும் கலாச்சார நிகழ்ச்சிகளும் இடம் பெறுகின்றன. இங்கு வாழும் சிறுவர்கள், இளைஞர்கள், கலைஞர்கள், ஆசியோரின் இயல், இசை, நாடக ஆற்றல்களை

அபிவிருத்தி செய்யும் ஒரு தளமாகவும் இவ்விழாக்கள் அமைகின்றன.

இந்தவழிபாட்டின்போது சின்னாஞ்சிறு குழந்தைகளின் வாய்களில்கூட கொஞ்சம் மழையில் குலவுதமிழ் ஒலிக்கும். இதற்கு காரணம் சைவம் வளர்வேண்டுமானால் தமிழ் தழைக்கவேண்டும். என்ற நோக்கில் 1986ம் ஆண்டு மன்றம் ஆரம்பித்த நடவடிக்கைகளே என்னாம். அவ்வாண்டு நவராத்திரி விழாவில் முருகன் முன்னிலையில் சிறுவர்களுக்கு "அ, ஆ" சொல்லிக்கொடுத்து தமிழ்க் கல்வி புகட்டல் ஆரம்பமாகியது. 1987ம் ஆண்டு சைவமன்றத்தின் இணைந்த நிறுவனமாக தமிழ்க் கல்வி நிலையம் ஆரம்பமாகும் வரையும் இந்த வழிபாட்டின்போது குழந்தைகட்கு சமயத்தைவிட தமிழே அதிகம் கற்றுத்தரப்பட்டது. முத்தமிழால் வைதாரையும் வாழவைக்கும் வேலவன் திருவருட் கருக்கணியினால் இன்று நான்கு ஊர்களில் தமிழ்க் கல்வி நிலையங்கள் வளர்ச்சிபெற்று எம் தாம்மொழியாம் தமிழை எமது வருங்கால சந்ததியினர்க்கு போதித்து வருகிறார்கள்.

சிட்னி முருகன் கோயில் கட்டட நிதி சேகரிக்கும் முகமாக சைவமன்றம் பல கலாச்சார நிகழ்ச்சிகளை பிரதிபலிக்கும் வகையில் இசைக் கச்சேரிகள், பரத நாட்டியங்கள், மெல்லிசைக் கச்சேரிகள், நாடகங்கள் என்பனவும் இடம்பெறுகின்றன. இவ்வாறு இந்த கலாச்சார விழாக்கள் நிதி சேகரிப்பதுடன் பைந்தமிழ்க் கலைகளை எம்மவர் மத்தியில் குறிப்பாக இளைஞர் மத்தியில் மலரச் செய்யும் சந்தர்ப்பங்களாக அமைகின்றன.

கலைகள் வழிபாட்டுக்கு உகந்த நவராத்திரி காலத்தில் முருகன் முன்னிலையில் தமிழ் அனைக்கு ஏற்றிய தமிழ் அறிவு தீபம் அவுஸ்திரேலியாவில் அணையாது. அது கடர்விட்டு பிரகாசித்துக்கொண்டேயிருக்கும். இந்த ஐந்தாவது உலகத் தமிழர் பண்பாட்டுக் கழக மாநாடு இங்கு நடைபெறுவது அதற்கு மேலும் ஒரு சாட்சியாகவும் அமைகின்றது,

தேமதுரத் தமிழ்த் தெய்வம் முருகனின் அருளாட்சி சிட்னியிலே செழித்துஞ்சுகும். சைவமும் தமிழும் சிட்னியிலே தழைத்து ஒங்கும்.



சிட்னியில் தமிழ்க் கல்வி நிலையம்

தமிழர்கள் உலகின் பல பாகங்களில் வசித்து வருகிறார்கள். அதற்குக் காரணங்கள் பல இருப்பினும் முக்கியமானதாகக் கருதக்கூடியதோன்றுதமக்கென ஒருதனி நாடு தமிழர்களுக்கு இல்லாமலேயே.

பல தமிழர்கள் தமது அறிவுத்திறனையும், உழைப்பின் உயர்வையும் பயன்படுத்திப் பிறநாடுகளுக்குச் சென்று வதிவிடம் தேடிக் கொண்டனர். வேறு சில தமிழர்கள் தமது நாட்டில் தமிழர்களாவ்யாழமுடியாத நிலையில் இடம் பெயர்ந்து நாட்டில் தமிழர்களாவ்யாழமுடியாக நாடுகளில் தஞ்சம் அவுஸ்திரேலியா, கனடா போன்ற நாடுகளில் தஞ்சம் புதுநதுங்களனர். கடந்த 10 ஆண்டுகளில் இவ்வாருக இடம் பெயர்ந்த அநேக தமிழர்கள் அவுஸ்திரேலியாவில் முக்கியமாக சிட்னி நகரில் வந்து குடியேறி உள்ளனர். இவர்களுடைய தமிழர்களின் எதிர்காலம் எவ்வாறு அமையப் போகிறது? துழந்தைகளை எதிர்காலம் எவ்வாறு அமையப் போகிறது?

துழி நாட்டில் மொழி, மதம், கலீ, கலாச்சாரம் வளரும் குழந்தை, மாவும் புதியனவையே, வளரும் பிள்ளைகள் வாழும் குழந்தைக்கேற்ப யாவையும் கற்றுக் கொள்ளுகின்றன. குழந்தைக்கேற்ப யாவையும் குழந்தைய மொழியை, அத்தகைய துழி குழந்தையில் தமிழர்களுடைய மொழியை, கலீ கலாச்சாரத்தை தெரிந்து கொள்ள அவர்களுக்கு வாய்ப்பு ஏற்படுத்திக் கொடாவிடின் அக்குழந்தைகள் அவற்றை அறியாமலேயே வளர்ந்துவிடும். தமிழர்களுடைய பிள்ளைகள் தமிழ் பிள்ளைகளாக வாழ முடியாத நிலை ஏற்பட்டுவிடும். தமிழர்களாக வாழ முடியவில்லையே என்பதற்காகவே பிறந்த நாட்டை விட்டு இங்கு வந்துள்ள நாம், நமது குழந்தைகளை தமிழர்களாக வளர்க்கத் தவறிவிட்டால் யாது பயன்?

இதனை நன்கு மனதில்வைத்து, நல்லவெண்ணைக் கொண்ட சில தமிழர்கள் இங்கு வாழும் தமிழ்ப் பிள்ளைகளுக்குத் தமிழ் மொழியைப் பேச, வசிக்க, எழுதக் கற்றுக் கொடுக்குமுகமாக 1987ம் ஆண்டு "தமிழ்க்கல்வி நிலையம்" என்ற பெயரில் ஒரு சிறு கல்வி நிலையத்தைத் தமிழர்கள் அதிகம் வாழும் இடமான ஹோம்புஸ் (Homestay) என்னுமிடத்தில் அங்குள்ள அரசாங்க ஆரம்பப் பள்ளியில் ஆரம்பித்தனர். தனித்தியங்காது, தமிழ்களிடையே இயங்கவரும் இயக்கம் ஒன்றுடன் இணைந்து போவதே நல்லதென முடிவெடுத்து, அன்றுள்ள பெற்றேர்களின் அபிப்பிராயப்படி சைவ மன்றத்துடன் இணைந்து தமிழ்க்கல்வி நிலைம் செயல்பட்டு வருகிறது. மொழிவளர்ச்சி, கலீவளர்ச்சியே கல்வி நிலையத்தின் முக்கிய குறிக்கோளாக இருந்து வருகிறது.

வருடம் முழுவதும், விடுமுறை நாட்கள் தவிர்த்து, சனிக்கிழமைதோறும்மாலைநேரத்தில் இரண்டுமணித்தியாலம் தமிழ்க் கல்வி புகட்டப்படுகிறது. ஆரம்பத்தில் 30 மாணவர்களுடன் தொடங்கிய தமிழ்க் கல்வி நிலையம் 5 ஆண்டுகளில் பெற்றேரின் அமைப்பாலும், உரசாக்ட் டிரைவ் இன்று நடந்து கிளைகளாக 100 மாணவர்களுடன் வருந்துள்ளது. நல்லவெண்ணைக் கொண்ட பல ஆசிரியர்களாக கடமை புரிகின்றனர்.

தமிழர்கள் கட்டுதலாக வாழும் இடங்களில் தமிழ்ப் பிள்ளைகளின் வசதிக்கேற்ப தமிழ் கல்வி நிலையங்கள் அமைக்கப்பட வேண்டும் என்ற நல்லவெண்ணைத்தினால் முதலில் வென்றவேத்வில் (Wentworthville) என்னும் இடத்தில் தமிழ்க் கல்வி நிலையத்தின் கிளை ஒன்று 1989ம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டது. அங்கு வாழும் தமிழர்களின் அயராத உழைப்பினால் அக்கல்வி நிலையம் விரைவில் வளர்ச்சியடைந்து தற்பொழுது அங்கு 80 மாணவர்கள் தமிழ் கற்கிறார்கள்.

அதனை அடுத்து 1991ம் ஆண்டு சஸ்வூட் (Eastwood) மவண்ட் ரூயிற் (Mt. Druitt) என்னும் இடங்களில் மேலும் இரண்டு தமிழ்கல்வி நிலையங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன. புதுதாக ஆரம்பித்த கல்வி நிலையங்களாய் இருந்த போதும் அங்கு வாழும் தமிழர்களின் ஆரவத்தாலும், ஆதரவாலும் 75க்கு மேற்பட்ட மாணவர்கள் அக்கல்வி நிலையங்களில் தமிழ் கற்கிறார்கள்.

தமிழ்க்கல்வி நிலையத்தில் தமிழ்கற்கும் மாணவர்களுக்குத் தமிழை இரண்டாவது மொழியாகக் கற்றுக் கொடுக்கிறார்கள். அதற்கேற்ப, அதே முறையில் தமிழ்க் கல்வி கற்றுக் கொடுக்கப்படும் இடமான சிங்கப்பூரிலிருந்து தமிழ்ப் பாடப் புத்தகங்கள் வரவழைக்கப்பட்டு தமிழ் கற்றுக் கொடுக்கப்படுகிறது. அதே நேரத்தில் இங்குள்ள குழந்தையில் வாழும் தமிழ்ப்பிள்ளைகளுக்கு ஏற்படுதியபாடத்திட்டம் தயாராக வருகிறது.

தமிழ்மொழியைக் கற்றுக் கொடுப்பதுடன் பேச்சப்போட்டி, மனனப்போட்டி, விளையாட்டுப் போட்டியும், அத்துடன் ஆண்டு விழாவில் இயல், இசை, நாடகமும் முக்கிய இடம் பெறுகின்றன. மாணவர்கள் தம் தமிழ் அறிவையும் தமது திறனையும் இத்தகைய நிகழ்ச்சிகளில் வெளிக்காட்டி எல்லோருமானதையும் கவருவர். பாரதியாரின் "வாழக நிரந்தரம்" என்ற பாடலே தமிழ்க் கல்வி நிலையத்தின் பாடலாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டு, பாடங்கள் தொடங்குவதற்கு முன் யாவரும் சேர்ந்து பாடிப் பாடங்களை ஆரம்பிப்பார்.

தமிழ்க்கல்வி நிலையம் இயங்குவதற்கு வேண்டிய பணத்தில் ஒரு பகுதியை, அரசாங்கம் கொடுக்கிறது. மிகுதியைப் பெற்றேர்கள் கொடுக்கின்றனர். அரசாங்கம் தமிழ்க் கல்வி நிலையங்களுக்குப் பணவுதால் அவர்களின் சட்டத்திட்டங்களுக்கமைய ஒவ்வொரு தமிழ்க்கல்வி நிலையம் தனித்தனி கல்வி நிலையாகப் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. இருப்பினும் சில நிகழ்ச்சிகளைப் பொது நிகழ்ச்சிகளாகவே எல்லாக் கல்வி நிலையங்களும் ஒன்று சேர்ந்து செய்கின்றன.

பலரின் அயராத உழைப்பினால் தமிழ்க்கல்வி நிலையம் திறம்படச் செயல்பட்டு வருகிறது. அவ்வாறே மேன்மேலும் வளர்ந்து வேறுபல இடங்களுக்கும் பரந்து, தமிழ் மொழியையும் கலீ கலாச்சாரத்தையுடன் பொலினூடும் என்பதை எமது அவ-

வாழுக தமிழ் கல்வி நிலையம்! வளர்க தமிழ்க்கல்வி!

முதல்மொழி

சேகர்

சிட்னி தமிழ்ச்சங்கம்

அறந்த கருத்துக்களையும் உணர்ந்த உணர்ச்சிகளையும் அளந்து உரைப்பதற்கு பயன்படும் கருவிலே மொழியாகும். அந்த மொழி பேசும்மக்களின் முடிந்த கொள்கைகளையும் முதிர்ந்த குறிக்கோள்களையும் தன்னகத்தே கொண்டு திகழும் இயல்புடையதுதான் இலக்கியம். உலகில் சிறப்போடு விளங்கிய உயர்தனி செம்மொழிகளில் தமிழ் மொழியும் ஒன்றுக்கொடுத்து, தமிழுடன் தோன்றிய மற்ற மொழிகள் வழக்கு இழந்தோ முற்றிலும் சிதைந்தோ மறைந்து போன போதிலும், பழமைக்கும் பழமையாய் புதுமைக்கும் புதுமையாய் இருவழக்கும் பெற்று இலக்கிய வளமும் கொண்டு என்றும் குன்றுத சிரினத்திறத்தோடு இன்றும் விளங்குவது காலத்தால் அழியாத மூத்த கன்னித்தமிழ் ஒன்றேயாகும். தமிழ்என்னும் சொல் தமி+இழ் என் பிரிபடும். தமி என்பதுதனிமை-தனி என்ற பொருளையும், இழ் என்பது இனிமை என்ற பொருளையும் குறிப்பதாக வரலாற்று ஆசிரியர்கள் கண்டறிந்துள்ளனர். தமிழ் நல்கும் இன்பம் தனி இன்பம். அந்த இன்பம் இயற்கையின்பம். எனவேதான் தமிழை இயற்கை மொழியாக கூறுகின்றோம். இதனை திருத்தக்கேவர் "இன்றமிழ்யியற்கையின்பம்" என்று குறித்துக்காட்டுகின்றார். படிக்கும் தோறும் இன்பம்பயக்கும் பண்புபைந்தமிழ் மொழிக்கே உரியதாகும். மூவாயிரம் உலக மொழிகளுக்குள் தொன்மை, முன்மை, எளிமை, ஒளிமை, இளமை, வளமை, வாய்மை, தூய்மை, செம்மை, இனிமை, தனிமை, திருமை, இயன்மை, வியன்மை என்ற பல்வகை சிறப்புகளை ஒருங்கேயுடையது தமிழேயாகும் என்று தேவநேயப்பாவணர் கூறுவது எவ்வளவு பொருத்தமாகும்.

இருநாட்டு மக்களின் பண்பாடும், நாகரிகமும், பழக்க வழக்கங்களும் அவர்கள் மொழியே அறிகருவியாகக் கொண்டு தெளியப்படும். உலகில் முன்தோன்றி அறிவால் சிறந்து, பண்பால் உயர்ந்து, நாகரிகத்தில் நானிலம் வியக்குமாறு வாழ்ந்தவர் தமிழர் சங்க இலக்கியங்கள், பின்பு மலர்ந்த காலியங்கள், சமய நூல்கள், கல்வெட்டுக்கள், செப்பேடுகள், கலைக்கூடங்கள் ஆகியவற்றில் எல்லாம் தேடித்தேடி உணரும் அளவிலேயே தமிழர் பற்றிய செய்திகள் உள்ளன. பழமையும் வளமையும் கொண்ட தமிழ்மொழியில் தோன்றிய இலக்கியங்கள் உலகச் சிறப்புடையவைகளும். உலகப் பேரிலக்கியங்களோடு ஒப்பிடத்தக்க உயர்வு பெற்று

திகழ்வை தமிழ்மொழி இலக்கியங்களாகும். பலவித சமயப் பெரியோர்கள் தத்தும் சமய இலக்கியங்களைப்படைத்து மகிழ்ந்த ஒரே மொழி தமிழ்மொழி. உலகியல்றிவை உணர்த்தும் சிறப்பில் திருக்குறளுக்கு ஒப்பான இலக்கியம் வேறொதுவுமில்லை.

கற்பனையை அறிவிற்கு துணையாக கையாண்டு இன்பத்தை உண்மையோடு இணைத்துக் கூறும் கலையே இலக்கிய கலையாகும் என்று அந்தூர் ஜான்சன் கூறி வைத்தார். இத்தகைய இயல்புமிக்க இலக்கியங்கள் பலவற்றை ஈன்றெடுத்த பெருமை நம் தாய்மொழியாகிய தமிழ்மொழியைச் சாரும். அவ்விலக்கியங்கள் அரும்பி மலர்வதற்கு அடிப்படையாக விளங்குபவை அவற்றை தோற்றுவிக்க துணையாக இருந்த நிலமும், நாடும், அந்நாட்டில் வாழ்ந்த மக்களின் வளமும் ஆகும். இனிமைத் தமிழால் அன்புற்று, இன்புற்று வாழ்ந்த மிகப் பழங்காலத்தமிழர்கள் தங்கள் மொழியை, இயல், இசை, நாடகம் என முன்றுகப் பகுத்து அவை மூன்றின் தொகை பெயராக முத்தமிழ் என்றும் வழங்கினார்கள். இதனை திருவிளையாடற் புராண நூல் "தண்டமிழ் மூன்றும் வல்லோன்" என்று குறித்துக் காட்டுகிறது. தமிழின் அம்முவகைப்பாகுபாடுகளும் அன்றுமதல் இன்றுகாறும் நின்று விளங்கி வருகின்றன.

கவிதை, இலக்கியம், இலக்கணம் ஆகிய துறைகளில் ஆழ்ந்த முறையில் அமைந்த வளர்ச்சி இப்போதில் ஸாமையாயினும், பரந்துபட்ட நிலையில், புதுமைத் துறைகள் தோன்றி வளர்ந்துள்ளமைமை மகிழ்வுடன் வரவேற்க வேண்டியது முறையையே. தனித்தமிழ் உரைநடை, புதினம், சிறுகதை, கட்டுரை, திறனுய்வு, மொழி பெயர்த்தல் ஆகிய துறைகள் விழுமிய முறையில் வளர்ச்சியடைந்துள்ளன. கடல்கோளும், கறையானும் அழித்துபோக என்கியதமிழ் செல்வங்களை எல்லாம் அணைவருக்கும் புரியும் வண்ணம் இன்று வெளியிடப்படுகின்றன. இக்காலத்தில் பயண இலக்கியத்துறை, வாழ்க்கை வரலாற்று நூற்றுக்கை, பக்கி இலக்கியத்துறை, பத்திரிகைத் துறை, வானேலித்துறை, பேசும்படக்காட்சித் துறை மற்றும் பல துறை வாயிலாகவும் தமிழ் வளர்க்கப்பட்டு வருகிறது.



உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத்தின் வரலாறு

1974ம் ஆண்டு தைமாதம் யாழிப்பாணத்தில் நாலாவது உலகத் தமிழராய்ச்சி மாநாடு நடைபெற்றது. மாநாட்டில் கலந்துகொள்ளுமுகமாக இலங்கை வந்த உலகம் மூலாவும் வாழும் தமிழ்நாட்டின் யாழிப்பாணத்தில் கூடினார்கள். அவ்வாறு இங்கு வருகை தந்த பேராளர்கள் 8.1.1974 அன்று யாழிப்பாணத்திலுள்ள "பரந்டஸ்" விடுதியில் ஒன்றுகூடிய உலகத் தமிழர்கள் அனைவரும் அங்கும் வகிக்கக்கூடிய ஓர் அமைப்பின் அவசியம் பற்றிக் கலந்துரையாடினார்கள். உலகத் தமிழராய்ச்சி மன்றத்திற்குப் புறம்பாக அதே வேளையில் தமிழராய்ச்சித் துறையில் ஈடுபட்டுள்ள தமிழ் அபிமானிகளையும் உள்ளடக்கியதாக ஒரு சர்வதேச அமைப்பை உருவாக்கி அதற்கு உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம் (International Movement for Tamil Culture) என்று பெயரிட்டனர். இந்த இயக்கத்தின் அங்குரார்ப்பணக் கூட்டத்தில் டெல்லிப் பல்கலைக் கழுத் தமிழ்ப் பேராசிரியர் சாலீ இளந்திரையன், காலஞ்சென்ற தமிழ்ப் பெரியார்களான வண.பிதா தனிநாயகம் அடிகளார், காலஞ்சென்ற துணைவேந்தர் ச.வித்தியானந்தன், குருமசிட்டியைச் சேர்ந்த இரா.கனகரெத்தினம் போன்றேர் கலந்துகொண்டனர். இந்த இயக்கத்தின் ஆரம்ப காலத் தலைவராக டெல்லிப் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் சாலீ இளந்திரையன் தெரிவு செய்யப்பட்டார். வண. பிதா. தனிநாயகம் அடிகளார், பேராசிரியர். ச.வித்தியானந்தன் ஆகியோர் போஷகர்களாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர். குருமப் சிட்டியைச் சேர்ந்த இரா.கனகரெத்தினம் என்பவர் ஈழப் பொதுச் செயலாளராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார். ஆரம்பகாலச் செயற்குழு மிகவும் ஆமைவேகத்திற்கான செயற்பட்டது.

புதியதலையை:

அதிர்ஷ்டவசமாக 1975ம் ஆண்டு மலேசியத் தமிழ் அறிஞர் தமிழ்த்திரு. இரா.ந.வீரப்பன் அவர்கள் தலைவராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார். மலேசியத் தமிழ் அறிஞர் வீரப்பன் அவர்கள் தலை சிறந்த இலக்கியத் திறனுய்வாளராகும். உற்சாகமும் கறுசறுப்பும் மிக்கவரான இப் பெரியார் தலைவராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டமை புதிய நம்பிக்கையை ஏற்படுத்திற்று. இதனால் இந்த இயக்கம் புதிய உதவேகத்தில் செயற்படத் தொடங்கியது. அவர் உலகத்தின் பல பாகங்களிலும் உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத்தின் கிணோகளை ஆரம்பித்து இயக்கத்தின் கொள்கை நோக்கங்களை ஒரளவு செய்யக்கூடிய வகையிற்கொட்டத் தொடங்கினார். 1976ஆம் ஆண்டில் தீ.ஏ.ஏ.ஏ.கீ.பி.போன்ற ஆறு காலைகளில் கிணோகள் அங்குரார் உற்சாகம் செய்து வைக்கப்பட்டு உ.த.ப.இ. பணிகள் பண்முகப்படுத்தப்பட்டன. பொருள் செயலாளராக

இரா.கனகரெத்தினமும், துணைப் பொதுச் செயலாளர்களாக ஆ.சண்முகலிங்கம் ஐ.இளவழகு, ஆகியோரும் நியமிக்கப்பட்டனர். பொருளாளராகப.து.சண்முகம், துணைப் பொதுச் செயலாளராக நா.பத்மநாதன் ஆகியோர் பொறுப்பெற்றுக் கொண்டனர்.

முதலாவது மகாநாடு:

1977ஆம் ஆண்டு மார்கழி மாதம் திரு. வீரப்பன் அவர்களது அயராத முயற்சியின் காரணமாக சென்னையில் உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத்தின் முதலாவது சர்வதேச மாநாடு நடத்தப்பட்டது. மூன்று நாட்கள் இடம்பெற்ற இந்த மாநாட்டில் இலங்கையின் சார்பில் அ.சண்முகலிங்கம், நா.பத்மநாதன், இ.சந்திரநாதன், எஸ்.சிவக்கொழுந்து, இரா.கனகரெத்தினம், இராஜ மனோகரன், வெந்தனூர் இளங்கோ ஆகிய பேராளர்கள் கலந்து கொண்டதுடன் சிறப்புரையும் ஆற்றினார்கள். மேலும் அப்போதைய முதலமைச்சராகவிருந்த திரு.எம்.ஐ. இராமச்சந்திரன், அப்போதைய எதிர்க்கட்சித் தலைவர் கலைஞர் திரு.மு.கருணாநிதி போன்றேர் வெவ்வேறு இருநாட்களில் கலந்து சிறப்பித்தனர். மாநாட்டின் இறுதி நாளில் சென்னை கற்பகம் மண்டபத்தில் பெருங்கவிக்கோ சேதுராமன், வள்ளல் மகாலிங்கம் இருவர் தலைமையில் பொதுமக்கள் மாநாடு இடம்பெற்றது. 1977ம் ஆம் ஆண்டு ஆவணிமாதம் இடம்பெற்ற இலங்கை இனக் கலவரத்தைத் தொடர்ந்து இந்த மாநாட்டில் இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சினை தொடர்பாகப் பல சூடான வாதப்பிரதிவாதங்கள் இடம்பெற்றன. அத்தோடு இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சினையைப் பொதுமக்கள் மன்றம் ஒன்றின் முன்னால் வைத்த மாநாடாகவும் இது அமைந்தது. இம் மாநாட்டின் முடிவில் தலைவராக இரு.ந.வீரப்பன் அவர்களும் பொதுச் செயலாளராக இரா.கனகரெத்தினம், துணைச் செயலாளராக, ஆ.சண்முகலிங்கம், ஆகியோர் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். இலங்கைப் பிரதி நிதிகளாக திரு.பத்மநாபனும், டாக்டர் இ.சந்திரநாதனும் தெரிவுசெய்யப் பட்டனர். பொருளாளராக திரு.மா.தங்கணமுத்து தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

முதலாவது மாநாட்டுத் தீர்மானங்கள்:

சென்னை மாணவர் மன்றத்தில் 1977 டிசம்பர் மாதம் 15,16, 17 ஆகிய திகதிகளில் இடம்பெற்ற முதலாவது மாநாட்டின்போது பன்னாட்டுத் தமிழர்களும், தமிழக அறிஞர்களும் ஒன்றுகூடிச் சில தீர்மானங்களை எடுத்தனர். இதற்கு முன்னேடியாகத் தமிழக முதல்வர் எம்.ஐ.இராமச்சந்திரன் அவர்களும் பேராளர்களுக்கு 18.12.77இல் வைத்த விருந்துபசார் வைபவத்திலும்,

எதிர்க்கட்சி முதல்வர் மு.கருணாநிதி அவர்கள் 20.12.77இல் பெரியார் திடலில் ஏற்பாடு செய்த வரவேற்புபசார வைபவத்திலும் இலங்கை தமிழர்கள் எதிர்நோக்கும் பலவிதமான இன்னல்கள் எடுத்து விளக்கப்பட்டன. இதனால் இலங்கைத் தமிழர்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து பின்னர் தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன.

1. உலகத் தமிழர் பண்பாட்டு ரதியில் ஒன்றுபடத் தொடர்புறவுகளை வளர்த்தல்.
2. இலங்கைத் தமிழர்களுக்கெதிரான இனவாத அடக்கமுறைகளை நிறுத்தக் கோரிக்கை.
3. தமிழக் கல்விக்கு பீஜி, இந்தோனேஷியா, பர்மா, மொரிசியக் போன்ற நாடுகளுக்குத் தமிழ் நால்களை அனுப்பக் கோரிக்கை.
4. தலைமையக் நிதியொன்று ஏற்படுத்தல்.
5. முதல்வருக்கும், எதிர்க்கட்சித் தலைவருக்கும் தமிழக அரசு மற்றும் மாணவர் மன்றம், பொதுமக்களுக்கும் நன்றி தெரிவிக்கும் தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன.

மாநாட்டின் முடிவில் தமிழக அமைச்சர்கள் சிலருடன் கலந்துரையாடல் நிகழ்ச்சிகளும் நடைபெற்றன.

மாநாட்டின் பின்னர்:

1977ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் உலகத் தமிழ்ப்பண்பாட்டு இயக்கத்தின் மாநாட்டைத் தொடர்ந்து மலேசியக்கிணை, இலங்கைக் கிணை இரண்டும் தீவிரமான ஆக்கப் பணிகளில் ஈடுபடலாயின. தலைவர் வீரப்பன் அவர்கள் மலேசியாவில் தலைமையக்கத்தை அமைத்து பல தமிழ்ப் பணிகளில் ஈடுபடலானார். மலேசியப் பிரமுகர்களான த.தியாகராசன், இளவுழு, முரசு நெடுமாறன், மூலஸீ வாணன், மாசி, அண்ணுமீலீ, ப.கு.சண்முகம் போன்றேர் தலைவரின் பணிக்கு உறுதுக்கீண்மாகச் செயற்பட்டனர். தலைவர் வீரப்பன் அவர்கள் உலகின் பலபகுதிகளிலும் அமைக்கப்பட்ட கிணைகளுடன் அடிக்கடி அஞ்சல் தொடர்புகளை மேற்கொண்டு வந்தார். தலைவரிடம் காணப்பட்ட சிறப்பம் அவர் உலகக் கிணைகளால் அனுப்பப்படும் சகல கடிதங்களுக்கும் உடனுக்குடன் பதில் கடிதம் அனுப்பி வைப்பார். இதனால் பணிகள் சுறுசுறுப்பாகச் செயற்படலாயின. மலேசியாவில் பல தமிழ் விழாக்களை ஒழுங்குசெய்து தமிழ் மொழியின் சிறப்பை மலேசியத் தமிழர் மத்தியில் பரவச் செய்வதில் தலைவரும் அவரது செயற்குழுவும் தீவிரமாக ஈடுபட்டது. பண்பாட்டு விழாக்களை ஒழுங்கு செய்ததோடு பண்பாட்டு உலாக்களையும் மலேசியா, சிங்கப்பூர், ஆகிய நாடுகளில் மேற்கொண்டு பணி செய்தார். அத்தோடு தலைவர் வீரப்பன் அவர்கள் தென்கிழக்காசிய நாடுகளான, இந்தோனேஷியா, பர்மா தாய்லாந்து போன்ற நாடுகளுக்குச் சென்று கிணைகளை அமைத்தார்.

உலகத் தமிழர் குரல்:

முன்பு செயலாளராகவிலிருந்த இரா.கனகரெத்தினம் என்பாரே உ.த.ப. இயக்கத்தின் உத்தியோக பூர்வ இதழான "உலகத் தமிழர் குரல்" ஏடுக்கு ஆசிரியராகவும் இருந்தார். அவர் 1978ம் ஆண்டில் தனது பத்திரிகைப் பொறுப்பை இன்றைய பொறுப்பாசிரியர் திரு.ஆ.சண்முகலிங்கம் அவர்களிடம் ஒப்படைத்தார். பொறுப்பாசிரியர் மிக நெருக்கமான காலகட்டத்தில் காலத்தின் தேவையை ஒட்டி பல காத்திரமான கட்டுரைகளை வெளியிட்டார். ஆசிரியர் குழு ஒன்றும் அமைக்கப்பட்டது. குழுவின் ஊக்கம் பல ஆக்கங்களைப் பத்திரிகை மூலம் வெளியிட உதவியது. 1980க்குப் பின் ஆண்டுக்கு மூன்று இதழ்கள் வீதம் "உலகத் தமிழர் குரல்" வெளிவரத் துவங்கியது. நிதி நெருக்கடி, இலங்கையில் நிலவிய அசாதாரண குழுநிலை என்பவற்றின் மத்தியிலும் ஆண்டுக்கு மூன்று இதழ்கள் வீதம் "உலகத் தமிழர் குரல்" ரேனியோப் பதிப்பாக வெளிவந்தது. அவை உலகின் பல பாகங்களிலும் உள்ள எமது கிணைகளுக்கும் போராளர்களுக்கும் அனுப்பி வைக்கப்பட்டன.

இலங்கைக் கிணையின் புதிய தலைவராக 1979ம் ஆண்டிலிருந்து திரு. பொன் பூலோகசிங்கம் தெரிவ செய்யப்பட்டார். இதே காலப் பகுதியில் புதிதாக. உ.த.ப.இயக்கத்தில் சேர்ந்துகொண்ட திரு.ச.செந்துராசா துணைத் தலைவராகவும், செயலாளர்களாக திரு.ச.பரமநாதன், திரு. இ.சற்குண்நாதன் ஆகியோரும் தெரிவ செய்யப்பட்டனர். பொருளாளராகத் திரு.கே. இரத்தினசிங்கம் என்பாரும் சிலகாலம் கடமையாற்றினார். துணைத் தலைவராக நியமிக்கப்பட்ட திரு.செந்துராசாவின் முயற்சியால் நெருக்கடிகள் மிகுந்த அக்காலகட்டத்தில் நிதி நெருக்கடிகளைக் குறைத்ததோடு ரேனியோவில் அச்சிடுவதில் இருந்த தடைகளும் அகன்றன. பல உறுப்பினர்கள் காலத்துக்குக் காலம் இயக்கத் தொடர்பை விட்டுச் சென்றமையால் சிரேஷ்ட உறுப்பினர்களுடன் புதிய உறுப்பினர்கள் நிர்வாகக் குழுவில் சேர்க்கப்பட்டனர். இந்த வகையில் 1983ம் ஆண்டுக்குப் பின் பொருளாளராக நியமிக்கப்பட்ட திரு.இ.தவகோபால் இன்று வரை அப்பதவியில் இருந்து இயக்க வளர்ச்சிக்கும் இதழ் வெளியிட்டுக்கும் அளப்பரிய தொண்டுகள் செய்து வருகின்றனர். திரு.பொன்.பூலோகசிங்கம் அவர்களின் வழி நடத்துதலில் இயக்கமான அரசியல் பக்கம் திரும்பாமல் நிதானமான முறையில் இலங்கைக் கிணை துரித நடைபோட்டு வருகின்றது. மாதம் மாதம் கூட்டங்கள் ஒழுங்காக நடைபெறுகின்றன.

உ.த.ப.இ. இரண்டாவது சர்வதேச மாநாடு:

உலகத் தமிழ்ப்பண்பாட்டு இயக்கத்தின் இரண்டாவது சர்வதேச மாநாடு மொழிசியஸ் தீவின் தலைநகரான போட் ஓயில் நகரில் உள்ள காந்தி அமைதி மண்டபத்தில் 1980ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு மாதம் ஆத்திலை தொடக்கமிகுதிக்கல்வரை மொற்சியசின் முன்னாள் பிரதமரும் உறுப்பாலையை கவனா ஜெனரலுமான குழுமத் திரு.வீரசாம்பபிள்ளை அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்றது. மொற்சியசின் அப்போதையு

கவர்னர் காலன்துசென்ற சிறிசிவாகர் ராம் கூவம் அவர்களும் சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்து சிறப்பித்தார்கள்.

உ.த.ப. இயக்கத்தின் மொறிசியஸ் கிளோயின் வேண்டுகோளை ஏற்றுக்கொண்ட மொறிசியஸ் அரசாங்கம் உ.த.ப. இயக்கச் சார்பில் தமிழ் எழுத்துக்கள் பொறிக்கப்பட்டு நாதல்ஸ்வரமும் குத்துவிளக்கும் காட்சியினிக்கும் இருபுதுகாச பெறுமதியான முத்திரையொன்று வெளியிட்டு மாநாட்டைக் கொரவித்துச் சிறப்பித்தது. இம்மாநாட்டுக்காக சராண்டு உழைத்துச் செய்தவர் பெரியார் திருதங்கணமுத்து.

தமிழக அரசு இந்த மாநாட்டுக்குப் போதிய ஆதரவு தந்தது. இந்த ஆதாவின் பயனாக சமார் ஒரு லட்சம் ரூபா செலவு செய்து தமிழக முன்னாள் முதல்வர் திரு.எ.ம்.ஜி.இராமச்சந்திரன் அவர்கள் தமது அமைச்சரவையில் இரு அமைச்சர்களையும் இம்மாநாட்டிற்கு அனுப்பி வைத்தார். சிரேஷ்ட அமைச்சர் திரு.இரா. நெடுஞ்செழியனும், கல்வி அமைச்சர் திரு.அரங்கநாயகம் ஆகிய இருவரும் இம்மாநாட்டில் கலந்து சிறப்பித்த இரு தமிழகஅமைச்சர்களாகும். அத்தோடு திரு.எ.ம்.ஜி.ஆரின் ஏற்பாட்டின்கீழ்ஒரு கலைக்குழுவும் அனுப்பிவைக்கப்பட்டது. இவர்கள் பல சிறப்புக் கலை நிகழ்ச்சிகளை அளித்தார்கள். மொறிசியஸ் நாட்டில் நடைபெற்ற முதலாவது தமிழ் மாநாடாக உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்க மாநாடு அமைந்தமையால் மொறிசியஸ் நாட்டு வரலாற்றிலும் இம்மாநாடு தனித்துவம் பெற்றதாக அமைந்துவிட்டது. இதனால் மொறிசியஸ் வாழ் தமிழ் மக்களிடையே புதிய எழுச்சியொன்றுக்கு வித்திடப்பட்டது. மொறிசியசுக்குப் பெரிய குழுவை அனுப்பிய நாடு மலேசியா என்பது குறிக்கத்தக்கது.

இரண்டாவது மாநாட்டுத் தீர்மானங்கள்:

மொறிசியஸில் நடந்தேறிய இரண்டாவது மாநாட்டின் முடிவில் பின்வரும் தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன.

1. இலங்கைத் தமிழ் மக்களுக்கெதிரான சிறீவங்கா அரசின் துன்புறுத்தல்கள் உடனடியாக நிறுத்தப்படவேண்டும்.
2. பர்மா, சிங்கப்பூர், இந்தோனேசியா, பிலை ஆகிய நாடுகளில் வாழும் தமிழர்கள் தமிழ் மொழியில் கல்வி பயிலக்கூடிய முறையில் தமிழ்க்கல்வி வளர்ச்சிக்கு உதவிகள் புரியப்பட வேண்டும்.
3. சிங்கப்பூர் அரசு தமிழ் போட்டியை தடுத்து, மொழியாகக் கூடுதலாக நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வரப்பட அரசு மாநாடு கேட்டுக்கொண்டிருப்பது.
4. மொறிசியஸில் வாழும் தமிழ்மக்கள் தமிழ் பழக்க ஆர்வமுடையவர்களாக இருப்பதால் அதற்கான வசதிகள் செய்வதற்கு வரவேண்டும்.

மாநாட்டின் எதிரொலி:

மொறிசியஸ் மாநாட்டுக் குழுவினர் வழங்கிய இலவச விமான டிக்காட்டில் மொறிசியஸ் சென்ற பொதுச் செயலாளர் திரு.இரா.கனகரெத்தனம் அவர்கள் மொரிசியஸின் அயல் நாடான இறியூனியன் (Reunion) சென்று அங்குள்ள உ.த.ப.இ. கிளோத் தலைவர் திரு.வி.தேவகுமாரன் அவர்களது உதவியுடன் இறியூனியன் தீவில் வாழும் சுமர் இரண்டு லட்சம் தமிழினத்தவர்களின் நிலைமைகளை அறிந்து வந்து 'இறியூனியன் தீவில் எங்கள் தமிழர்' என்ற நூலை எழுதி வெளியிட்டார்.

மொறிசியஸ் மாநாட்டின் எதிரொலி இறியூனியா தீவிலும் கேட்டது. இந்த மாநாட்டில் விளொவாய் தமிழ்மொழியை மறந்து பிரஞ்ச மொழியில் மூழ்கியிருந்த இறியூனியன் வாழ் தமிழர்கள் விழிப்படைந்தனர். மீண்டும் தமிழ்மொழியை இறியூனியன் தீவில் கற்கும் ஆர்வம் தமிழர்கள் மத்தியில் வளரவே அதற்கான முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. இறியூனிய தேசத்துத் தமிழ்த் தலைவர்களான சென்டர் திரு.வீராப்பின்கௌ. தமிழ்த்திருகுமாரசாமி, சட்டத்தரணி திரு.கிருஷ்ணன் போன்றேர் திரு.தேவகுமாரனுடைன் சேர்ந்து தமிழ்ப் பணிகள் புரிய ஆரம்பித்தனர். இந்தப் பணிகளால் தமிழ் மொழியைத் தமிழர்கள் கற்கவேண்டுமென்ற கொள்கையைப் பிரஞ்ச அரசின் கல்வியமைச்சு இறியூனியனில் அழுல் நடத்தியது. இந்த மாநாட்டின் முடிவில் திரு.இ.ந.வீரப்பன் அவர்கள் மீண்டும் தலைவராகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டார். இலங்கைப் பிரதிநிதியாகத் திரு.பொன்.ழூலோகசிங்கம் நியமிக்கப்பட்டார்.

உ.த.ப.இ. முன்றுவது மாநாடு:

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத்தின் மூன்றுவது மாநாடு 1985ல் தமிழ் நாட்டின் சேலம் மாநகரில் நடைபெற்றது. இலங்கையின் சார்பில் இலங்கைக்கிளோயின் சிரேஷ்ட உறுப்பினர்களான திரு.ஆ.சண்முகலிங்கம், திரு.ச.செந்துராசா, திரு.இ.சற்குருநாதன் முதலியோர் கலந்துகொண்டனர். மலேசியாவிலிருந்து தலைவர், திரு.இ.ந.வீரப்பன், மூலஸைவாணன், திரு.ஐ.இழவுமகு, திரு.கோ.நடேசன், திரு.ந.க.மணியம் போன்றேர் கலந்து கொண்டனர். பர்மாக் கிளோயின் சார்பில் திரு.ரவிபாண்டியனும், மொறிசியஸின் கிளோயின் சார்பில் கல்வி அதிகாரி திரு.அ.புத்ராதமும் கலந்துகொண்டார்கள். சேலம் தமிழ்எழுத்தாளர் மன்றக்கேட்போர்க்கடத்தில் இந்த மாநாடு மூன்று நாட்கள் நடைபெற்றது. சேலத்துத் தமிழறஞர்கள், பொதுமக்கள் ஆர்வமுடன் இந்தமாநாட்டில் பங்கேற்றுச் சிறப்பி னர்.பெங்கார் திரு.ஐ.உலகநாதனும் வந்து சிறப்பித்தார்.

உ.த.ப.இ. முன்றுவது உட்பட தமிழக முன்னணிக் கட்சிகளின் பிரதிநிதிகள் கலந்துகொண்டு சிறப்புரையாற்றினார்கள். இவர்களில் முக்கியமானவர்கள், இ.மு.க. சட்டமன்ற உறுப்பிவை பேராசிரியர் திரு.க.அன்பழகன், மற்றையோர் திரு.குமரி அணந்தன், திரு.கவிவரதன் போன்றோராவர். இலங்கையிலிருந்து சென்றிருந்த பேராளர்கள்

சிறப்புரைகள் வழங்கலாயினர். இலங்கைக்தமிழர் பிரச்சினை மாநாடு நடைபெற்ற காலத்தில் மிகவும் உக்ரம் பெற்று இருந்தபடியால், மாநாட்டின் நிகழ்ச்சியில் அவையைற்றிய கருத்துப் பரிமாற்கனே இடம்பெற்றன. திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின் சார்பில் பேராசிரியர் திரு. க.அன்புக்கன் ஆற்றிய உரையானது பலருதும் கவனத்தைப் பெரிதும் சர்ந்தது. இலங்கைத் தமிழ் இளைஞர்களின் போராட்டங்களுக்கு அவர் அழுத்தம் கொடுத்து உரையாற்றினால், மாநாட்டின் நிகழ்ச்சி நிரல் இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சினை பற்றிய விவகாரங்களைச் சுல்கிரித்துக் கொண்டன எனலாம். இம்மாநாடு வெற்றிபெற உழைத்தவர்கள் திரு.சோலை இருசன், திரு.வை.இளந்தமிழன், திரு.வீரசோழன், கவிஞர் திரு.இளந்திரையன். டாக்டர் திரு.குடாமணி அவர்களின் செயற்குழுவில் உள்ள சேலம் இளைஞர்கள் என்றால் மிகையில்லை. மாநாட்டின் முடிவில் பின்வரும் தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன.

மாநாட்டின் தீர்மானங்கள்:

1. இலங்கைத் தமிழர்களின் பிரச்சினை தீர்க்கப்படுதல் வேண்டும் என்பதுடன் இலங்கைத் தமிழருக்கெதிரான சிறீலங்கா அரசின் இன ரிதியான துன்புறுத்தல்கள் யாவும் நீக்கப்படுதல் வேண்டும்.
2. தமிழகத்துக்கும் ஈழத்திற்குமிடையில் கடல்போக்குவரத்தைத் துரிதப்படுத்தும் முகமாகவும் வேறு பல பொருளாதார நலன்களைக் கருத்தில் கொண்டும் சேது சமுத்திரத் திட்டம் நிறைவேற்றப்படுதல்வேண்டும்.
3. புதுச்சேரியில் (பாண்டிச்சேரி) தமிழ்மொழியில் கல்வி பயில்வதற்கான ஏற்பாடுகளைக் கவனிக்கும் பொருட்டு ஒரு பல்கலைக் கழகம் துவக்கப்படுதல் வேண்டும்.

மாநாட்டின் இறுதி நாள் அன்று சேலம் ஹைலன்ஸ் விடுதியில் சர்வதேசப் பேராளர் மாநாடு நடைபெற்று புதிய நிர்வாகிகள் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். தலைவராக மீண்டும் திரு.கிரு.ந.வீரப்பன் அவர்கள் ஏகமனதாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டார். பொதுச் செயலாளராக திரு.எ.புனிபரதம் அவர்களும் இணைச் செயலாளர்களாக திரு.ஆ.சண்முகவிங்கம் உட்பட ஆறுபேரும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். துமிகக் கிணையென்றாலும் நிறுவப்பட்டு அதற்கு இந்நாள் சேலம் மேயர் டாக்டர் திரு.குடாமணி

அவர்கள் தலைவராகவும், செயலாளராக திரு.வை.நாராயணனும், திரு.செ.சி.இளந்திரையன் பொருளாளராகவும் அமைப்பாளராக திரு.சோலை இருசனும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

உ.த.ப.இ. நான்காவது மாநாடு:

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத்தின் நான்காவது சர்வதேச மாநாடு மலேசியாவில் குவைலும்பூரி என்ற இடத்தில் 1987ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு மாதம் 28-29-31ம் தேதிவரை நடைபெற்றது. மலேசிய பொதுப்பணி அமைச்சர் டத்தோ சாமிவேலு மாநாட்டைத் திருந்து வைத்தார். மலேசியாவிலிருந்தும் தமிழகத்திலிருந்தும் பிரதிநிதிகள் இம்மாநாட்டில் கலந்துகொண்டனர். உத்தியோக பூர்வமாக இலங்கையிலிருந்து சென்று எவரும் கலந்து கொள்ள முடியாத நிலைமை உருவானபடியால் இலங்கையிலிருந்து ஒருவரே கலந்துகொண்டார். இந்த மாநாட்டில் கலீ நிகழ்ச்சிகளும் விழாக்களும் இடம்பெற்றன. மொற்சியல், பிரான்சு, மேற்கு ஜெர்மனி, தாய்லாந்து பேராளர்களும் வந்தனர்.

இம்மாநாட்டில் சர்வதேசத் தலைமைச் செயற்குழு தெரிவு இடம்பெற்றது. தலைவராக மீண்டும் திரு.இரு.ந.வீரப்பன் அவர்களே தெரிவு செய்யப்பட்டார்கள். சட்டச் செயலாளராக வழக்கற்கு திரு.எ.கணேசனிங்கமும், பொருளாளராக திரு.ப.கு.சண்முகம் அவர்களும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். ஏனைய உறுப்பினர்கள் விபரம் பின்வருமாறு.

உபதலைவராக அமெரிக்க நாட்டவரான கவாமி விஞ்ஞானந்தா அவர்களும், மொற்சியல் நாட்டைச் சேர்ந்த திரு.மா.தங்கணமுத்து, இறியூனியனீச் சேர்ந்த திரு.வீ.தேவகுமாரன், ஈழத்தைச் சேர்ந்த திரு.பொன். பூலோகசிங்கம், மற்றும் சேலம். டாக்டர் திரு.குடாமணி, டாக்டர், திரு.சிறிஸ்கந்தராசா, பர்மாவைச் சேர்ந்த திரு.ரி.எஸ்.மணி ஆகியோர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டனர். அமைப்புச் செயலாளராக சேலத்தைச் சேர்ந்த சோலை இருசன் அவர்களும் பொருளாளராக திரு.ப.கு.சண்முகம் அவர்களும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். மேற்கு ஜெர்மனிக்கு திரு.வை.சத்தியகுமாரன் பொறுப்பேற்றார்.

1989இல் மலேசிய நாட்டைச் சேர்ந்த மணி வெள்ளோயன் அவர்களைத் தலைவர் திரு.இ.ந.வீரப்பன் அவர்கள் தமது நிர்வாகச் செயலாளராக நியமித்துள்ளார்.

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டியக்கழும் அதன் உலகளாவிய உறுப்பினர்களும்

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கத் தலைமையகம் மலேசியாவில் இயங்குகிறது.
1976 முதல் இதன் தலைவர் திரு.இரு.ந.வீரப்பன்

1992ல் முழுவடையும் தலைமையகப் பேரவைக் குழுவினர்

தலைவர்:	திரு.இரு.ந.வீரப்பன்	மலேசியா
துணைத் தலைவர்:	திரு.மா.தங்கணமுத்து	மாரிசியக
பொதுச் செயலாளர்:	திரு.மு.மணிவெள்கௌயன்	மலேசியா
துணைச் செயலாளர்:	திரு.வி.தேவதுமாரான்	பாரிசு
பொதுப் பொருளாளர்:	திரு.பொ.சா.வெங்கடேசன்	மலேசியா
சட்ட ஆலோசகர்:	திரு.அ.கணேசலிங்கம்	கோலாலம்பூர்
உதவித் தலைவர்கள்:	சுவாமி வின்ஞானந்தா	அமெரிக்கா
	புலவர் சமுத்துப்பூராடனார் - (திரு.க.தா.செல்வராசகோபால்)	கனடா
	திரு.பொன் பூலோகசிங்கம்	ஸமும் (இலங்கை)
	திரு.எம்.வி.இராசா	தென்னாபிரிக்கா
	திரு.வி.குமாரசாமி	ரியூனியன்
துணைப் பொருளாளர்கள்:	திரு.எம்.சிராளன்	இந்தோனேசியா
	எம்.சௌரியம்மா	மாரிசியக
	திரு.கி.நூனகுரியன்	இங்கிலாந்து
உதவிச் செயலாளர்கள்:	திருமதி.பி.பத்மாவதி	மேடான்
	திரு.மு.அன்பன்	பர்பன்
	திரு.எம்.ஏ.பரந்தாமன்	இந்தோனேசியா
	திரு.எம்.சிதம்பரம்பிள்ளை	ரியூனியன்
இந்தியக் கிளை அமைப்பாளர்:	திரு.ரெ.ஜெயதேவனுர்	சிங்கப்பூர்
	திரு.இரா. இரத்தினகிரி	தஞ்சாவூர்

இப்பேரவையுடன் இருபுது கிளைகள், பதினெட்டு தொடர்புக் குழுக்கள், பல தொடர்புறவாளர்கள், சில ஏடாசிரியர்கள் எடுப்புகொண்டு வருகிறார்கள். 1993ம் ஆண்டுக்கான புதிய பேரவை சிட்டியில் தேர்வுபெறும்.

உலகப் பல்கலைக் கழகங்கள் பலவற்றை நூல், பலநாடுகளில் இலங்கும் தமிழேடுகளை நூல், பல பெரிய நகரங்களில் தமிழ் வகுப்புகளை நடத்திவரும் பல்வேறு கழகங்களை நூல், இயக்கத் தூதர்கள் பங்குபற்றி உறுதுகீண புரிகிறார்கள்.

மலேசியாவிலிருந்து மூன்று திங்களூக்கு ஒரு முறை "தமிழியம்" எடும், சமுத்திலிருந்து "உலகத் தமிழர் குரல்" எடும் வெளிவருகின்றன, அவைகள் உலகமெங்கும் அனுப்பப்படுகின்றன. இயக்கப் பேராசிரியர் சிலரும் பலநாட்டு நமது தாதுவர்களும் உலகளாவிய வலம் வருவதும் ஒவ்வொராண்டும் தலைவர் ஒரு புதிய ஈடுப்புக்கு இவ்வாறு நீண்ட உலாச் செய்து வருவதும் குறிப்பிடத்தக்கன

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கக் கிளைகளை விபரங்கள்:

இலங்கைக் கிளைச் செயற்குழு

(ஆராப்ட்.ம். 1974)

தலைவர்:	திரு.ஆ.சண்முகலிங்கம்
துணைத் தலைவர்:	திரு.வே.கெ.தனபாலசிங்கம்
துணைச் செயலாளர்:	திரு.ச.பாமநாதன் திரு.சி.சி.வரதராசன்
பொருளாளர்:	திரு.இ.தவகோபால்
ஆட்சிக் குழுவினர்:	திரு.சி.வ.ஆறுமுகசாமி, டாக்டர். திரு.இ.சற்குருநாதன் முனைவர் திரு.கந்தையா சிற்றும்பலம்

மலேசியக் கிளை:

தலைவர்:

துணைத் தலைவர்:

செயலர்:

துணைச் செயலர்:

பொருளாளர்:

செயற்குழுவினர்:

கணக்காம்பவாளர்:

பொருட்காப்பாளர்:

புரவலர்கள்:

சட்ட ஆலோசகர்:

ஆஸ்திரேவியக் குழு:

நியுசிலாந்துக் கிளை:

தென்னைபிரிக்க டர்பன் கிளை:

தலைவர்:

துணைத் தலைவர்:

செயலர்:

துணைச் செயலர்:

பொருளாளர்:

பதிவாளர்:

துணை பதிவாளர்:

கயானு (தென்னமரிக்கா வடக்கு) கிளை:

இந்தோனேவியக் கிளை:

மோடான் கிளை:

நியான்மா (பர்மா) கிளை:

தாய்லாந்துக் கிளை:

சியாங்காய்க் குழுவினர்:

(இது மலேசியத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம் என்னும் மிகப்பெரிய கிளை.)

திரு.இரு.ந.வீரப்பன்

திரு.வெ.இராக

திரு.மு. மனிவெள்ளோயன்

திரு.வை.இலக்குமணன்

திரு.க.இராமசாமி

திரு.பொ.சா.வெங்கடேஷ், கோ.டேசன், மு.வேலாயுதம், திரு.அ.பழனியாண்டி

திரு.மு.பத்துமலை, திரு.ந.குப்புசாமி, திரு.மு.சரவணன், திரு.வீ.அருணன்

திரு.பி.கெ.வேலு, திரு.த.கண்ணியப்பன், திரு.மா.தமிழரசன், திரு.ந.முடியரசன்

திருமதிகள் ந.மகேசவரி, பொன்னி கணேசன்

திரு.அ.இளவழகனுர், திரு.பு.கோபுசுப்பிரமணியன்

தத்தோ முா ச.சாமிவேல்

தத்தோ டாக்டர் ஆறுமுகசாமி

தத்தோ. கே.ஆர்.சோமசுந்தரம்

வழக்கறிஞர். திரு.அ.கணேசலிங்கம்

திரு. டாக்டர். என்.முநிஸ்கந்தராசா, திரு. எஸ் பாலேந்திரா,

திருமதி.தேவி பாலசுப்பிரமணியம், திருவாளர்கள் ஏ.கவுண்டர், எம்.முதலியார்,

டாக்டர் பி.நல்லதும்பி, பேராசிரியர் முழுலோகசிங்கம்,

டாக்டர். கே.சி. இராஜேந்திரன், க.சந்திரன், எம்.சோமசுந்தரம்,

எம்.தனபாலசிங்கம், வி.எஸ்.துரைராஜா

டாக்டர். திரு.மு.இராசநாதன் (தலைவர்),

மற்றும் திருவாளர்கள் எம்.ஆர்.பாலகணபதி, என்.ஜே. அன்றன்,

எஸ்.எஸ். சௌந்திரராஜன், இரா. சோமாஸ்கந்தன், அ.மகாசிவ, வெ.ஜெயராஜ், வி.பத்மநாதன், செல்விகள் வி.சிவமணி, அ.சாந்தாதேவி

திரு. மு.அன்பன்.

திரு. எம்.வி.இராசா.

திரு. கிரிவிட்பிள்ளை

திரு. தென்னிபிள்ளை

திரு. ரெட்டி, திரு.கிருஷ்முதலி

வசந்தமாணப் பூரவன்

திரு. செ.சு.முதலி

திரு.வி.சின்னி, பேராசிரியர். திரு.ச.சா.விசுவநாதன்

திருவாளர்கள். எம்.எஸ். இராமலு (தலைவர்), நாமதேவன்,

வ.நித்தியானந்தன், எம்.ஏ.பரந்தாமன்,

(1980ல் ஆரம்பமானது)

திரு. எம்.சீராளன், திருமதி பி.பத்மாவதி ஆகியோர்

அடங்கிய குழு செயற்படுகிறது.

(1974ல் ஆரம்பமானது)

திருவாளர்கள் ரெ.மாரிமுத்து (தலைவர்), ப.கோ.இராமசாமி, கா.வெள்ளோச்சாமி,

வ.சி.கிருஷ்ணன், டி.கோவிந்தன், வெ.சி.பழனி, கே.என்.கந்தசாமி, டி.எஸ்.மணி,

வ.க.வல்லுமைச்சன், ந.ரெத்தினி, டி.ரண்முகம், கி.சுந்தராக

திருவாளர்கள். அ.மங்களராயர் (தலைவர்), கேவிரியல், சங்கமணியம்

வை. இராசேந்திரன், தனபால் சுந்தராஜ், என்.கோவிந்தசாமி, தாஸ் ஜோசப்,

கே.ஏ.சுத்தார், மருதை, வெ.நாகராசா, நாகமணி பழனி, அவேஷார்த்தர்,

செபல்தியன், வாமதேவ முனிவர் (அரசு ஆலோசகர்) (1986ல் இந்த இயங்குகிறது.)

பிழி:

திரு.க.அப்பாபிள்ளை (தலைவர்), பேராசிரியை செல்வி நளினி ஆபிரகாம்,
திரு.பண்டாரம் மற்றும் அருட்பா கழகம்,
தென்னிந்திய சன்மார்க்க ஐக்கிய சங்கம்.

மாரிசியக:

தலைவர்:

ரியூனியன் கிளோக் குழு:

(1974ல் ஆரம்பிக்கப்பட்டது)

திரு. மா.தங்கணமுத்து
மற்றும் திரு.பொன் கதீர்வேலன், சௌரியம்மா, திரு. தாஸ்செட்டி,
திரு.அருட்பாரதம்

திரு.ஜெயபாலன் பெருமாள்(தலைவர்), திரு.வீ.குமாரசாமி, (ஆலோசகர்),
பி.சாமி. (1977ல் ஆரம்பமானது இது ஒன்றே ஏட்டை தமிழ் -
ஆங்கிலத்தில் வெளியிடுகிறது.)

சிசல்சதீவுக் குழு:

திருவாளர்கள் ஜி.எம்.ஆர்.பிள்ளை (தலைவர்), என்.எஸ்.பிள்ளை, சச்சிதானந்தன்

பிராஞ்சுக் கிளோக் குழு:

திருவாளர்கள் வீ.தேவசுமார்(தலைவர்) , மா.சண்முகசுந்தரம், எம்.துரை,
ஜே.பி.கணகன், புஸ்பதாஸ், ஜானர்த்தனன், பாரிஸ் ஜமால்,
பேராசிரியர் அ.முடியப்பனுர், சரவணையூர் வி.க.செல்வராச, என்.எம்.காசி
(1986ல்அமைப்பும், 1991 திருத்தமுற்றது)

சவிட்சர்லாந்து கிளோக்குழு:

(ஆரம்பம்: 1986)

திரு. ம.மனோகரன் மற்றும் அறுவர்

இந்தியக் கிளோகள்:

1. புதுவை

அமைப்பாளர்:

ஆலோசகர் பிரவலர்:

தலைவர்:

செயலர்:

(ஆரம்பம்: 1981)

திரு வீ.மதுரகவி

திரு. கோவிந்தசாமி.

திரு. பி.தி.சாமி

திரு பாதபுண்ணீயன், திருமதி பவானி

2. சேலம்

அமைப்பாளர்:

தலைவர்:

செயலர்:

துணைச் செயலாளர்:

பொருளார்:

செயற்குழுவினர்:

(1986ல் ஆரம்பம்)

சோலீ.இருசன்

திரு.கே.ஜி.பாலகிருஷ்ணன்

திரு. மல்லை.மு.இராமநாதன்

திரு. க.சக்கரபாணி.

திரு.செ.சி. இளந்திரையன்

திருவாளர்கள்.வை. இளந்தமிழன், மழைமகன்,

வன்னிய அடிகளார், இந்திரசித்து

3. தஞ்சாவூர்

தலைமை அமைப்பாளர்:

(1990ல் ஆரம்பம்)

திரு.இரத்தினகிரி மற்றும் செயற்குழு பத்துப்பேர்

4. கடலூர்

அமைப்பாளர்:

தலைவர்:

செயலர்:

பொருளார்:

உறுப்பினர்கள்:

(1991ல் ஆரம்பமானது)

புலவர் கலீரி முத்தையன்

இரா. செய்பாலன்

திரு.இரா.சேகர்

திரு.சபீர்

திருவாளர்கள்.சி.வைத்தியநாதன், இராக.ஏ.செல்வராச்,

நெய்னுமுகமுது.தாசதீன், சன்னியாசி நாகராசன், இராமலிங்கம் வசந்தன்,

கிருட்டினன் செல்வம், இராமையா ஜெயக்குமார்.வ.இராசா,

வி.ஜெயச்சந்திரன், நடேசன் செல்வம், திருமதி, முத்தையன்.

5. அந்தமான்

(1985ல் அமைக்கப்பட்டது)

ஆரம்ப அமைப்பாளராக அமர் "அந்தமான் முரசு" ஏட்டின் ஆசிரியர்
அமர் சுப. சுப்பிரமணியன் அமைத்தது

சிங்கப்பூர்க்கிளை:

அமைப்பாளர்:

(ஆரம்பம்: 1977)

தலைவர்:

திரு. இர. ஜெயதேவன்

செயலர்:

திரு. முல்லை வாணன்

செயற்குழு:

முனைவர்.திருமதி. இலக்குமி மீனுட்சிசுந்தரம்

திரு.பெரி.நில. பழனிவேலன், திரு. பாவலர் ப.நன்முல்லை

கிழக்கு மலேசியா: (சபா - ஸாவான் - சரவாக் - புநிகென)

திருவாளர்கள் ஏ.வி.நடேசன், குப்புசாமி, இராமசாமி,
என்.டி.மனோகரன், எம்.பொன்னுசாமி, எஸ்.தேவேந்திரன்.

கனடா:

ஆலோசகர்:

சமுத்துப்பூராடனார்

செயலர்:

திரு எட்வேட் சந்திரா

ஹாங்காங்:

திரு.கருணை ஏ.கமால்

தாய்வான்:

திரு. எம்.பி சுப்ரமணியம்

நிப்பான் (ஐப்பான்)

பிரேம் சக்தி தேவி, திரு.வீ.அருணன், திரு.சங்கர்

பப்புவா நியுகினி:

திரு. எம். தனரெத்தினம்.

நியுகலிதொனியன்:

திரு ஞானசம்பந்தன்

பல்கேரியா:

திரு.பி.பாலச்சந்திரன்

இங்கிலாந்து:

திரு.கி.ஞானசூரியன், அரங்கமுருகையன், ம.தேவதாசு, திரு. கிருட்ணமூர்த்தி

மேற்கு ஜூர்மனி:

திருவாளர்கள் வை சத்தியகுமாரன் (தலைவர்), கே.டி.கணேசலவிங்க

விபியா:

திரு.இரா. வேங்கிட கிருட்ணன்

மார்த்தினிக் கரிபியன், குவாதலூப்:

திருடாக்டர். எம்.ராதாகிருஷ்ணன், திரு. ரெனே வெல்ய்யா

பிலிப்பைன் - மணிலா:

திரு. எம்.ஏ.கவாமி, திரு எஸ்.செபஸ்தியான்

வட அமெரிக்கா: (யூ.எஸ்.ஏ.)

கவாமி விஞ்ஞானந்தா (தலைவர்), திரு முகுந்தன், சரசுவதிதேவி, டாக்டர்.ரமேஷ், திரு.சிரிகந்தராசா, திரு.அ.பெ.இராகு.

சாம்பியா (ஆப்ரிக்கா):

திரு. இரமணன்

ஆலந்து (நெதர்லாந்து):

"அ.அ.இ" தமிழ் ஏடும் நண்பர்களும்

நார்வே:

திருவாளர்கள் எஸ்.அமிரதலீங்கம், வினாந்திரன். ஜவன், இராசநாயகம்

கலிஸ்டர்ஸ்:

திரு.விக்னேஸ்வரன்

துபாய்:

சர்சா தமிழ்நாடு பண்பாட்டுக் கழகம், திருமதி அநந்தி முருகப்பன்

எமிரெட்(ஐ.அ.குழ்யரகு):

எமிரெட் தமிழ்ச்சங்கம்

தென்மார்க்:

பிர்கிட் தாம்ஸ்கார்ட், எம்.அலெக்ஸ், திரு.ஜங்கரன், தாமஸ்வசிங்கம்

லெபனன்:

செல்வி.எச்.எம்.சிலை

நன்றி உரை

துமிழ்எங்கள் உயிருக்கு நேர் என்றான் புரட்சிக் கவிஞர்ன் பாரதிதாசன். தமிழ் இன்று வெளிநாடுகளிலும் போற்றப்படுகின்றது. பல மேற்குலக நாடுகளில் தமிழ் விழாக்கள் நடக்கின்றன. மகாகவி பாரதிக்கும், புரட்சிக் கவிஞர்ன் பாரதிதாசனுக்கும், விபுலானந்தருக்கும் புகழ் அஞ்சலிகள் செய்யப்பட்டன; செய்யப்படுகின்றன. தமிழ் வகுப்புகள் குழந்தைகளை அழைக்கின்றன. மின் கணனியின் துணையோடு தமிழ் உலகின் பலநாடுகளில் இதழ்களாய் மலர்ந்து மகிழ்விக்கின்றன. இப்போது ஐந்தாவது உலகத் துமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாடு ஆஸ்திரேலியாவில் சிட்டியில் நடக்கின்றது. இவையெல்லாம் யாரால்? தமிழரால்-தமிழ் மக்களால்-தமிழை உயிருக்கு நேராய் வைத்திருக்கிற தமிழ் முன்னேடிகளால்.

உள்ளங்கையில் விஞ்ஞானத்தைக் கொண்டிருக்கிற மேற்குலக நாடுகளின் வாழ்க்கையே முற்றிலும் புதிய குழந்தை. அங்கு புதிய மொழிகள் - புதிய கலாசாரம். இவைகளுக்கு மத்தியில் தாய்மொழியை தமிழை நினைத்து அதற்கு உழைப்பது ஒரு உயர்ந்த எண்ணாம் மட்டுமல்ல கடமையுங்கட்ட.

தமிழுக்கு இன்று மன்னனே தனி அரசோ இல்லாததால் தமிழ் மக்கள் தான் அந்தக் கடமையைச் செய்ய வேண்டும். அதனை இன்று பலரும் செய்து வருகின்றார்கள். தமிழகம், இலங்கை, மலேசியா, சிங்கப்பூர், தென்னாப்பிரிக்கா, பிஜி, மொரிசியல் ஆகிய நாட்டு தமிழர்கள் இந்த மாநாடு வெற்றியை பெரும் உதவி செய்து தமிழையும் தமிழ்ப் பண்பாட்டையும் உயர்த்தியிருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கும் மலருக்கு படைப்புகள் தந்துவிய அறிஞர்களுக்கும், கவிஞர்களுக்கும், ஓவியர்களுக்கும், மலரை மின்கணனியின் மூலம் தொகுத்தகன்டா றிப்ளக்ஸ் அச்சகத்தாருக்கும், நிழல் பதிப்பகத்தாருக்கும், விளம்பரங்கள் தந்தவிளம்பரதாரர்களுக்கும், அச்சிட்டுக் கொடுத்தபதிப்பகத்தாருக்கும், ஐந்தாவது உலகத் துமிழ்ப்பண்பாட்டு மாநாடு சிட்டியில் நடாத்துவதிய ஆஸ்திரேலிய வாழ்வள்ளா மாநிலத் தமிழர்களுக்கும், நியூசிலன்ட், பப்புவா நியூகினி, ஹாங்காங் ஆகிய நாட்டுத் தமிழ் மக்களுக்கும் தமிழகம், இலங்கை, மலேசியா, சிங்கப்பூர், மொரிசியல் உட்பட உலகின் பலவேறு நாட்டு தமிழர்களுக்கும் எமது அன்பான நன்றியைத் தெரிவிக்கின்றோம்.

நன்றி - நன்றி - நன்றி

ஐந்தாவது உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாட்டுக் குழுவினர்

சிட்டி
ஆஸ்திரேலியா
(3,4,5,-10-1992)

"தமிழக்குத் தொண்டு செய்வோர் என்றும் சாவதில்கூ"

ACKNOWLEDGMENTS

We gratefully place on record our sincere gratitude and appreciation to all those who have dedicated their time and effort and helped us in various ways to make this conference a success. True to our spirit and philosophy, Thirukkural sums up in its sacred couplet, thus;

"The Deed done may be of the size of a tiny millet; But, in the eyes of the worthy its measure is that of a mighty palmyra tree."

To our friends who worked hand in hand as sub-committees.

Academic Committee :

Prof.P.Poologasingam
Mr.M.Thanapalasingam - Chairman
Mrs.Loga Sivasubramaniam

Publications Committee :

Mr.M.Somasundaram - Chairman
Mr.S.Ponnuthurai
Mr.M.Gunasingham
Mr.S.Selvarajah

Cultural Committee :

Dr.K.C.Rajendran - Chairman
Mr.A.Govender
Mr.S.Sunder Easwaran
Mr.N.Mahesan
Mr.S.Manoharan
Mr.K.Amilthan

Financial & Fund Raising Committee :

Mr.S.Balendra - Chairman
Dr.Devi Balasubramanian
Mr.V.Rajan
Mr.M.Mudeliar

Logistics Committee :

Dr.P.Nallathambi - Chairman
Dr.Sridevi Sriskandarajah
Mr.N.Kanapathipillai
Mr.Raj Alagendra
Mr.S.Prabhakaran

Communications :

Dr.N.Sriskandarajah - Chairman
Mr.E.Vijayaratnam
Mr.P.N.Kumaradevan

Reception :
Mr.G.Santhiran - Chairman
Mr.V.S.Thurairajah
Mr.R.Ganesharatnam
Mr.S.Sri Ganeshwaran

Our associates and representatives who supported and encouraged us.

I.M.T.C - Malaysia Prof.R.N.Veerappan
I.M.T.C - New Zealand Branch Dr.M.Rasanathan
Papua New Guinea Mr.R.Ambihaipahar

Australian Capital Territory Dr.P.Muthiah
India Australia Association
Canberra Tamil Association

Victoria Prof.C.J.Eliezer
Australasian Federation of Tamil Associations
Ceylon Tamil Association
Australian Council for Tamil Refugees
Illanthendral Kalai Mandram

New South Wales
Eelam Tamil Association
Indian Fine Arts Society of Australia
Indian Cultural Society of Australia
Saiva Manram Inc
Australia Tamil Foundation
Tamil Study Centre
The Catholic Association of Sydney Tamils
Sydney Tamil Sangam
Sri Venkateswara Temple Society
Sydney Tamil Manram
N.S.W. Tamil Sports Club
Lingalayam, Sydney

Western Australia Mr.C.Kengatharan
Tamil Association of W A

Queensland Mr.Vasu Rasiah
Tamil Association of Queensland Inc

South Australia Mr.N.Sugunanathan
Ceylon Tamil Association of S A

Northern Territory Mr.S.Prathapan
Tamil Association of N T

Our special thanks to the following

Dr.P.Sathyananthan	Mr.A.C.Nesakumar
Mr.K.Jayakumar	Mr.S.R.Constantine
Mr.M.Sinnapurajar	Mr.M.Maharatnam
Dr.Usha Mc Garry - Pillai	Mr.S.V.Pari
Miss.Lakshi Kumaraswamy	Ms.Sue Adams
Miss.Subo Alagendra	Mr.Mike Hannibal
Gananjali Hong Kong	Nilal Publishers Canada

Although it is not possible to mention all those individuals who financially supported the Conference, we have given some of their names below.

Dr M Rasanathan	Mr J Rajakulendran
Dr T Alagaratnam	Dr V Janarthanan
Dr & Mrs Karalapillai	Mr S Sivarajah
Mr S Sandra Bose	Mrs K Sivasubramaniam
Dr P R Pathmanathan	Mr S Suntharesan
Mr T Thillainathan	Mr S Arulpragasam
Mr J Sivanathan	Dr Jayendran
Dr G P Nathan	Dr P Paramsothy
Dr E S Seelan	Mr Sunder Easwaran
Dr A Balasubramaniam	Mr C Nagendra
Dr V Kanagaratnam	Mr W Krishnathasan
Dr N Sriskandarajah	Dr P Nallathambi
Mr S Balendra	Mr A Arul
Dr S K Maheswaran	Dr Ho Ming Mak
Mr M Thanapalasingam	Dr Nirmal Ananda
Mr Ramanathan	Mr Sivanathan
Mr Selvaskandan	Mr Yugeswaran
Mr S Prathaban	Mr C Kengatharan

Our sincere thanks to all the overseas participants and delegates who spent their valuable time, money and effort in giving the International flavour to the Conference. Our gratitude to all those who presented such high quality programs with sincerity and dedication. Our thanks to the advertisers, University of Sydney, Enmore theatre and finally to you all, for your dedication to serve for

TAMIL and TAMIL CULTURE in AUSTRALASIA.

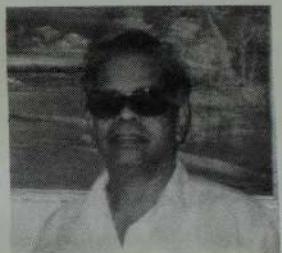
Co-ordinating Committee
5th International Conference on Tamil Culture
Sydney, Australia
3 October 1992

இன்பத் தமிழ்

தமிழுக்கும் அழுதன்று பேர்!—அந்தத்
தமிழ் இன்பத் தமிழ்எங்கள் உயிருக்கு னேர்!
தமிழுக்கு சிலவென்றுபேர்!—இன்பத்
தமிழ் எங்கள் சமுகத்தின் விளைவுக்கு ஸீர்!
தமிழுக்கு மண மென்றுபேர்—இன்பத்
தமிழ் எங்கள் வாழ்வுக்கு சிருமித்த ஊர்!
தமிழுக்கு மதுவென்று பேர்!—இன்பத்
தமிழுக்கு உரிமைச்செம் பயிருக்கு வேர்!

தமிழ் எங்கள் இளமைக்குப்பால்!—இன்பத்
தமிழ் கல்லுக்குமிக்க புலவர்க்குவேல்!
தமிழ் எங்கள் உயர்வுக்கு வான்!—இன்பத்
தமிழ் எங்கள் அசுக்குச் சுடர்தந்த தென்!
தமிழ் எங்கள் அறிவுக்குத் தோன்!—இன்பத்
தமிழ் எங்கள் கவிதைக்கு வயிரத்தின் வாள்!
தமிழ் எங்கள் பிறவிக்குத்தாமி!—இன்பத்
தமிழ் எங்கள் வலமிக்க உளமுற்ற தீ!

பாரதிதாசன்



புதிய வீறு காட்ட வேண்டும்

ஆஸ்திணவிய சிட்னியில், 5வது உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாடு திட்டமிட்ட சௌராமே, வரலாற்றுச் சிறப்பாடும் நடைபெற வேண்டும் என விஷேஷங்கு வாழ்த்துகிறேன்.

கிஂது 5வது மாநாட்டுத் தீர்மானங்களுடன், கடந்த நான்கு மாநாடுகளில் நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானங்களையும் கீணைத்து நடைமுறைக்கு ஏற்ப செம்மை படுத்தி, உலகத் தமிழினத்திற்கு தெளிவான அறைக்கலாக கிஂது மாநாடு விடுத்து புதிய வீறு காட்டவேண்டும்.

மாநாடு சிறப்பாக நடக்க அஞ்சிப்பணியாற்றும் தலைவர் மற்றும் வரவேற்புக்குமுலினரை வளம் நிறைய பாராட்டுகிறேன்.

வாழிய !

100360

சோலை - கிரேன்

ஆசிரியர் : சங்ககாலி

சேலம்-7, தமிழகம்

5 வது உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு மாநாடு

கனிதே நடைபெற
எங்களின் நல்லாசிகள்!

SRI LANKAN FOOD BAR

42, Burlington Road
Homebush
NSW 2140
AUSTRALIA

Phone : (02) 746 5283

ARCHIVES



University of Jaffna

166360



Library

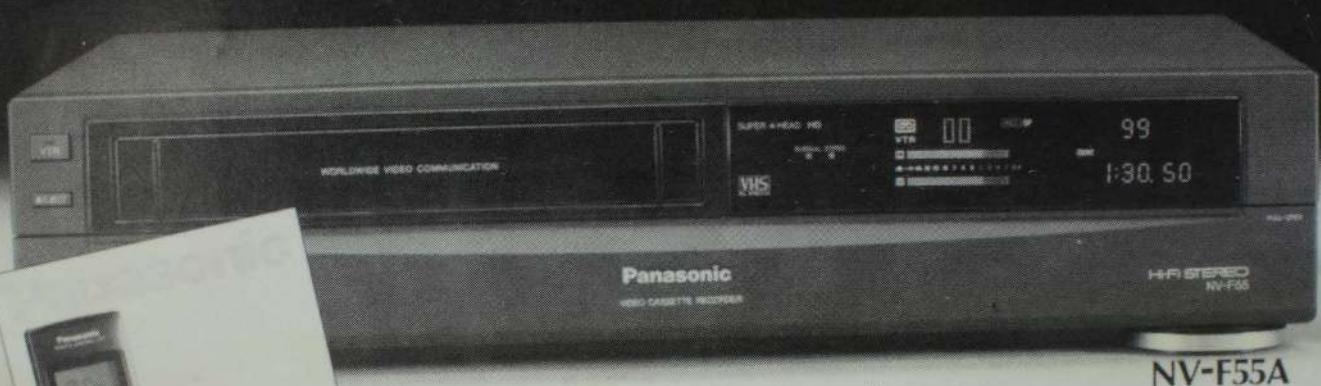
New Life
Panasonic

Panasonic

Video Cassette Recorder

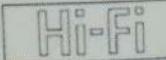
WWC
WORLDWIDE VIDEO COMMUNICATION

F55A



NV-F55A

...Designed to satisfy
both your eyes and your ears.



Powerful Hi-Fi Stereo Sound makes the most of movie soundtracks and music videos.



You can even record the playback signal of NTSC tapes by connecting another VTR that is compatible with the NTSC 4.43 system.



This enables a full 8 hours of recording and playback on a single tape (NV-E240).



An easy-to-use controller gives you full control over all major VTR functions plus timer programming.



Cleaning of video heads is automatically performed each time a tape is loaded and unloaded to maintain a high-quality picture all the time.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Panasonic
Even more than you expected

YOU'LL GET MORE FOR YOUR MONEY WITH SINGER

STEAM PRESS

CUTS IRONING TIME
IN HALF

ALL THIS FOR JUST
\$399

Model MSP7



Professional Steam Press with the
pressing surface of 10 hand irons.
Features include:

- ◀ Even spread of steam across entire pressing surface
- ◀ A burst of steam when needed
- ◀ Automatic safety cut-off
- ◀ Prevents ironing fatigue
- ◀ Simple to operate, either sitting or standing
- ◀ 5 year warranty
- ◀ Easy to carry, easy to store

This super overlocker features Differential feed - stretch and gather as you sew.

Trims and sews in one simple Free arm sewing for hard-to-re areas such as collars and cuffs.

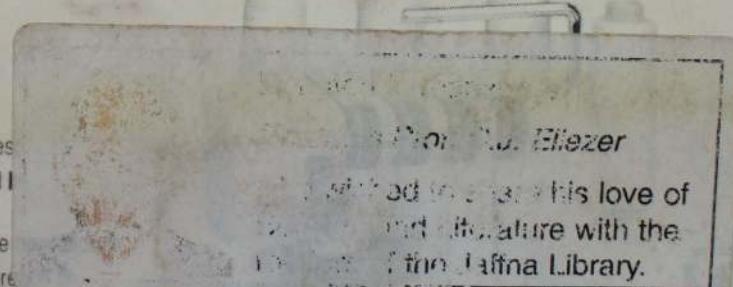
Easy colour coded threading and ► simple tension adjustment.

Stitch length dial for accurate stitch ► length changes.

Complete with Rolled Hem plate ►

Highest quality - made in Japan ►

Free lessons ►



Model 14U234B

SINGER
So much more than sewing

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

**THREAD
OVERLOCKER**
WITH DIFFERENTIAL FEED

ALL THIS FOR JUST
\$499



For your nearest Singer outlet, contact your Singer office in:

Sydney (02) 899 7777 ■ Melbourne (03) 417 3644

Adelaide (08) 211 7072 ■ Perth (09) 244 1400

Brisbane (07) 359 9788 ■ Auckland (09) 828 5057

Bosell SIN 4807